

FR HOTLINE : BE : 32 70 23 31 59 - FR : 09 74 50 10 61 - CH : 0800 37 77 37  
 EN HOTLINE: UK: 0345 330 6460 - ROI: (01) 677 4003  
 DE HOTLINE : DE : 0800 98 000 00 - AT : 0800 225 225 - CH : 0800 37 77 37  
 NL HOTLINE : NL : 0318 58 24 24  
 IT SERVIZIO CONSUMATORI: IT: 199 207701 - CH: 0800 37 77 37  
 ES HOTLINE : ES : 902 31 23 00  
 PT Centro de Contacto do Consumidor : PT : 808 284 735  
 EL ΕΛΛΑΣ : GR : 2106371251  
 RU ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ : RU : 495 213 32 28  
 UK УКРАЇНА : UK : 044 492 06 59  
 PL INFOLINIA : PL : 0 801 300 420  
 CZ HOTLINE : CZ : 731 010 111  
 SK ZÁKAZNICKÁ LINKA : SK : 233 595 224  
 HU Ügyfélszolgálat : HU : (1) 8018434



8080016149

[www.krups.com](http://www.krups.com)

KRUPS

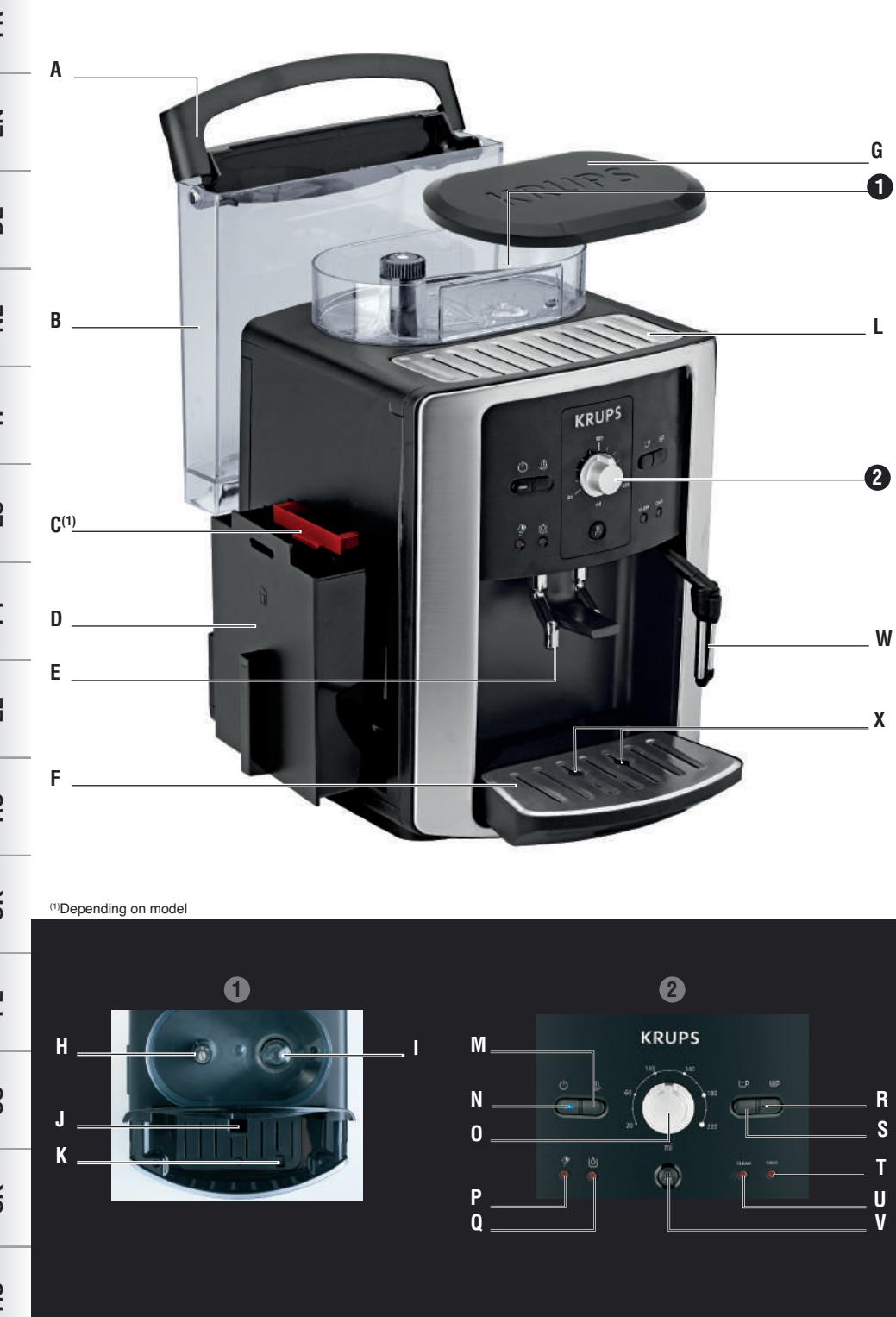
8080016149 - version1 - 05-2016- Réalisation : Espace graphique

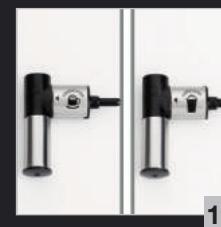
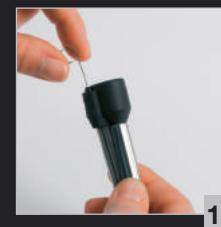
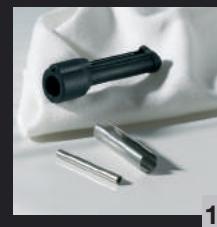
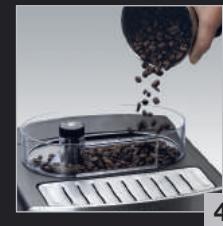
# KRUPS

ESPRESSERIA AUTOMATIC  
SERIE EA80 EA81



[www.krups.com](http://www.krups.com)





**ATTENTION : Lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser cet appareil pour la première fois.**

Témoins lumineux					Signification
Vidanges accessoires	Remplir le réservoir	CLEAN	CALC	Marche/arrêt	
					L'appareil est prêt à fonctionner.
					Clignotement simple : l'appareil réalise une tâche
					Double clignotement : un cycle de 2 cafés est en cours.
					Vider le collecteur de marc (un cycle de 2 cafés est en cours).
					Vider le collecteur de marc + nettoyer le tiroir (suivant modèle) + vider le bac récolte-gouttes.
					Le collecteur de marc est absent ou mal positionné. Le tiroir de nettoyage (suivant modèle) est absent ou mal positionné.
					Remplir le réservoir d'eau. Le réservoir d'eau est absent ou mal positionné.
					Le cycle café a été interrompu par manque d'eau. Remplir le réservoir d'eau.
					Le cycle double café a été interrompu par manque d'eau. remplir le réservoir
					Programme de nettoyage demandé
					Programme de nettoyage : cycle de nettoyage en cours
					Phase de nettoyage : vider le bac à marc
					Programme de détartrage demandé.
					Programme de detartrage : cycle de detartrage en cours
					Cycles de rinçage du programme de detartrage : en cours. Demande de vider et de remplir le réservoir d'eau
					Vider le bac à cake avant le lancement d'un rinçage long.
					Demande rinçage long.
					Rinçage long en cours.
					Clignotement Simultané : anomalie de fonctionnement.
					Clignotement voyant après voyant :mise en hors tension de l'appareil en cours

: Témoin allumé

: Témoin clignotant

: Témoin en double clignotement

#### Signaux sonores :

1 Bip lors de l'appui sur le ON/OFF : mise en tension de l'appareil activée.

1 Bip toutes les 10 secondes : l'appareil attend une action de l'utilisateur.

1 double Bip , l'appareil a pris en compte votre demande et s'arrêtera dans les plus brefs délais

## Chère Cliente, cher Client,

Nous vous félicitons pour l'achat de cette Espresseria Automatic Krups. Vous en apprécieriez aussi bien la qualité du résultat en tasse que la grande facilité d'utilisation.

Espresso ou lungo, ristretto ou cappuccino, votre machine à café / espresso automatique a été conçue pour vous permettre de savourer à la maison la même qualité qu'au bistrot, quelque soit le moment dans la journée ou dans la semaine où vous le préparez.

Grâce à son Compact Thermoblock System, sa pompe 15 bars et parce qu'elle travaille exclusivement à partir de café en grains fraîchement moulus juste avant extraction, votre Espresseria Automatic vous permettra d'obtenir une boisson contenant un maximum d'arômes, recouverte d'une magnifique crème épaisse et dorée couleur chamois, un produit provenant de l'huile naturelle des grains de café.

Pour obtenir un espresso à une température optimale et une crème bien compacte, nous vous conseillons de bien faire préchauffer vos tasses.

Après certainement plusieurs essais, vous trouverez le type de mélange et de torrefaction du café en grains correspondant à vos goûts. La qualité de l'eau utilisée est aussi bien sûr un autre facteur déterminant dans la qualité du résultat en tasse que vous obtiendrez.

Vous devez vous assurer que l'eau est fraîchement sortie du robinet (afin qu'elle n'ait pas eu le temps de devenir stagnante au contact de l'air), qu'elle est exempte d'odeur de chlore et qu'elle est froide.

Le café espresso est plus riche en arôme qu'un café filtre classique. Malgré son goût plus prononcé, très présent en bouche et plus persistant, l'espresso contient en fait moins de caféine que le café filtre.

## DESCRIPTIF

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <b>A</b> Poignée / couvercle réservoir d'eau<br><b>B</b> Réservoir d'eau<br><b>C</b> Tiroir à café(1)<br><b>D</b> Collecteur de marc de café<br><b>E</b> Sorties café, poignées réglables en hauteur<br><b>F</b> Grille et bac récolte-gouttes amovible<br><b>G</b> Couvercle de réservoir café en grains | <b>2</b> Tableau de commandes<br><b>H</b> Bouton de réglage de la finesse de broyage<br><b>I</b> Broyeur à meule en métal<br><b>J</b> Goulotte pastille de nettoyage<br><b>K</b> Afficheur digital réglage des paramètres<br><br><b>L</b> Grille repose-tasses | <b>M</b> Touche vapeur<br><b>N</b> Touche et témoin lumineux "marche/arrêt"<br><b>O</b> Bouton rotatif volume café<br><b>P</b> Témoin lumineux "vider le marc à café" et "vider le bac récolte-gouttes"<br><b>Q</b> Témoin lumineux "remplir le réservoir d'eau"<br><b>R</b> Touche café fort<br><b>S</b> Touche café standard<br><b>T</b> Témoin lumineux "détartrer"<br><b>U</b> Témoin lumineux "nettoyer"<br><b>V</b> Touche "rinçage/entretiens"<br><br><b>W</b> Buse vapeur<br><b>X</b> Flotteurs de niveau d'eau |
|---|--|---|

## GUIDE DES SYMBOLES

### Danger :

Mise en garde contre des risques de blessures corporelles graves ou mortelles.

Le symbole de l'éclair met en garde contre des dangers liés à la présence de l'électricité.

### Attention :

Mise en garde contre la survenue éventuelle de dysfonctionnements, de dommages ou la destruction de l'appareil.

### Important :

Remarque générale ou importante pour le fonctionnement de l'appareil.

#### Pictos et Signaux d'avertissements

- |  |   |
|--|---|
|  Vider le collecteur de marc de café, le bac récolte-gouttes et le tiroir à café(suivant modèle); le témoin reste allumé si le collecteur de marc de café n'est pas enfoncé correctement ou s'il a été remis en place avant 4 secondes. |  Réglage de la finesse de broyage des grains de café |
|  Remplir le réservoir d'eau   |  café standard                                       |
| <b>CLEAN</b> Procéder au nettoyage   |  café fort   |
| <b>CALC</b> Procéder au détartrage   |  Bouton vapeur                                       |
| <b>CLEAN + CALC</b> Procéder au rinçage long   |  Rinçage/entretien                                   |

## PREPARATION DES BOISSONS

RECETTES CAFÉ	Nb Tasses possible	Réglages possibles Volume (ml)	Réglages possibles Force
<b>RISTRETTO</b>	1	20 à 30 ml	□ ou □
	2 x 1	2 x 20 à 30 ml <b>En deux cycles</b>	
<b>ESPRESSO</b>	1	30 à 70 ml	□ ou □
	2 x 1	2 x 30 à 70 ml <b>En deux cycles</b>	
<b>CAFÉ ou LUNGO</b>	1	80 à 220 ml	□ ou □
	2 x 1	2 x 80 à 220 ml <b>en deux cycles</b>	

## AVANT LA PREMIERE UTILISATION

### Préparation de l'appareil

Retirez et remplissez le réservoir d'eau - **Fig. 1 et 2.**

Remettez-le en place en appuyant fermement et refermez le couvercle - **Fig. 3.**

Ouvrez le couvercle du réservoir à café en grains. Mettez le café - **Fig. 4.**

Refermez le couvercle du réservoir à café en grains.

**Ne pas remplir le réservoir d'eau chaude, de lait ou de tout autre liquide.** Si, lors de la mise sous tension de l'appareil, le réservoir d'eau est absent ou incomplètement rempli, le témoin  s'allume et la préparation de l'espresso ou du café est momentanément impossible.

#### **NE JAMAIS METTRE DU CAFE MOULU DANS LE RESERVOIR A CAFE.**

L'utilisation de grains de café huileux, caramélisés ou aromatisés est déconseillée pour cette machine. Ce type de grains peut endommager la machine.

Assurez-vous qu'aucun corps étranger tel que des petits cailloux contenus dans le café en grains ne pénètre dans le réservoir à café en grains. Tout endommagement dû à des corps étrangers ayant pénétré dans le réservoir à café est exclu de la garantie.

Ne pas mettre d'eau dans le réservoir à café en grains.

Pour éviter que les écoulements d'eau usagée ne salissent votre plan de travail ou ne risquent de vous brûler, n'oubliez pas de mettre le bac récolte-gouttes.

Vérifiez la propreté de votre réservoir à eau.

### Cycle d'initialisation- durée totale : 3 minutes environ

Mettez l'appareil en marche en appuyant sur la touche  - **Fig. 5.** Le témoin lumineux  est fixe.

Mettez un récipient de 0,6 litre minimum, sous les sorties café et la buse vapeur.

Appuyer sur la touche  - **Fig. 6.** la machine engage le cycle d'initialisation pour le rinçage du circuit vapeur et du circuit café. Le témoin lumineux  clignote.

Le cycle est terminé lorsque le témoin lumineux  devient fixe. La machine est disponible pour vos recettes.

Il est préférable de faire un ou plusieurs rinçages des 2 circuits après plusieurs jours sans utilisation.

À chaque fois que vous branchez votre appareil, la machine effectue un cycle d'initialisation.

### Préparation du broyeur

Vous pouvez ajuster la force de votre café en réglant la finesse de broyage des grains de café. Plus le réglage du broyeur à café est fin, plus le café est fort et crémeux. Réglez le degré de finesse de broyage désiré en tournant le bouton 'Réglage de la finesse de broyage'. Vers la gauche la mouture est plus fine. Vers la droite la mouture est plus grosse.

#### **LE REGLAGE NE DOIT ETRE VARIE QUE PENDANT LE BROYAGE.**

**Ne jamais forcer sur le bouton de réglage de la finesse de broyage.**

# PRÉPARATION D'UN ESPRESSO ET D'UN CAFÉ

**! VOTRE APPAREIL EST EXCLUSIVEMENT CONÇU POUR UTILISER DU CAFÉ EN GRAINS.**

Lors de la préparation de votre premier café, après une longue période d'absence ou après une procédure de nettoyage ou de détartrage, un peu de vapeur et d'eau chaude sortent de la buse vapeur (auto-amorçage). si les sorties café sont réglées trop hautes par rapport à la taille de vos tasses, il y a un risque d'éclaboussures ou de brûlures.

## Remarque :

La quantité d'eau pour un espresso est comprise entre 30 et 70 ml.

La quantité d'eau pour un café est comprise entre 80 et 220 ml.

## Lancement d'un espresso ou d'un café

Branchez votre appareil.

Appuyez sur le bouton ⏪ le témoin lumineux clignote pendant le préchauffage de la machine.

Le témoin ⏪ devient fixe.

Mettez une tasse sous les sorties café. Vous pouvez abaisser ou remonter les sorties café selon la taille de votre tasse - **Fig. 7**.

Sélectionnez la touche ☕ pour obtenir un espresso corsé, ou la touche ☕ pour obtenir un espresso standard - **Fig. 8**.

Vous pouvez à tout moment régler le volume de l'eau - **Fig. 9**.

Pour arrêter l'écoulement dans votre tasse, vous pouvez soit réappuyer sur une des touches ☕ ou ☕, soit tourner le bouton rotatif vers la position mini.

La mouture est humidifiée avec un peu d'eau chaude après la phase de broyage. Quelques instants après, la percolation proprement dite se poursuit. À partir d'une certaine quantité en tasse, nous vous conseillons pour obtenir un café plus fort - de diviser votre préparation en deux cycles. Par exemple 2 fois 70 ml pour une tasse de 140 ml.

## Fonction 2 tasses

Votre appareil vous permet de préparer 2 tasses de café ou d'espresso.

Appuyez sur le bouton ⏪ le témoin lumineux clignote pendant le préchauffage de la machine.

Le témoin ⏪ devient fixe.

Mettez deux tasses sous les sorties café. Vous pouvez abaisser ou remonter les sorties café selon la taille de votre tasse - **Fig. 10**.

Sélectionnez la touche ☕ ou ☕ selon votre choix, avec un double appui rapide. Le témoin ⏪ s'allume avec un double clignotement pour vous informer que vous avez demandé deux tasses de café.

**! L'appareil enchaînera automatiquement 2 cycles complets de préparation de café.**  
Veuillez à ne pas enlever les tasses après le premier cycle.

Si vous appuyez une première fois sur la touche ☕ et une deuxième fois sur la touche ☕ (ou inversement), le dernier appui n'est pas pris en compte.

# PRÉPARATIONS AVEC DE LA VAPEUR

La vapeur sert à faire mousser le lait pour confectionner par exemple un cappuccino ou un café latte et aussi à chauffer les liquides. Comme la production de vapeur nécessite une température plus élevée que pour préparer un espresso, l'appareil assure une phase de préchauffage supplémentaire pour la vapeur.

Branchez votre appareil.

Appuyez sur le bouton ⏪ le témoin lumineux clignote pendant le préchauffage de la machine.

Le témoin ⏪ devient fixe.

Appuyez sur la touche ☘ - **Fig. 11**.

Le témoin ⏪ clignote pendant le préchauffage.

Une fois la phase de préchauffage achevée, le témoin ⏪ reste fixe et vous pouvez commencer la production de vapeur en appuyant à nouveau sur la touche ☘.

Appuyer de nouveau sur la touche ☘ pour arrêter le cycle.

**!** La machine revient à sa position initiale si la commande vapeur n'est pas actionnée avant 2min

**! L'ARRÊT DU CYCLE N'EST PAS IMMÉDIAT.**

## Mousse de lait

Nous vous conseillons d'utiliser du lait pasteurisé ou UHT, récemment ouvert. Le lait cru ne permet pas d'obtenir des résultats optimaux.

Faites plonger la buse vapeur dans le lait - **Fig. 12**.

Lancez la fonction vapeur comme expliqué dans le paragraphe ci-dessus.

Quand votre mousse de lait est suffisante - **Fig. 13** - réappuyez sur la touche  pour arrêter le cycle.

Pour enlever toute trace éventuelle de lait dans la buse vapeur, placez un récipient sous la buse et relancer à nouveau une préparation avec de la vapeur (10 secondes environ).

La buse vapeur est démontable pour permettre un nettoyage en profondeur. Lavez-la avec de l'eau et un peu de savon à vaisselle non abrasif au moyen d'une brosse. Rincez-la et séchez-la - **Fig. 14**. Avant de la remettre en place, assurez-vous que les trous d'entrée d'air ne sont pas bouchés par des résidus de lait. Débouchez-les à l'aide de l'aiguille fournie si nécessaire - **Fig. 15**.

**!** Ne pas laver la buse vapeur dans un lave-vaisselle.

Pour interrompre la fonction vapeur, il suffit d'appuyer sur n'importe quelle touche.

Si la buse est obstruée, débouchez-la avec l'aiguille fournie.

La durée maximum de production de vapeur par cycle est limitée à 2 minutes.

**!** Après avoir utilisé les fonctions vapeur, la buse peut être chaude, nous vous conseillons d'attendre quelques instants avant de la manipuler.

## Set Auto-cappuccino XS 6000 (vendu séparément)

Cet accessoire auto-cappuccino facilite la préparation d'un cappuccino ou d'un café latte - **Fig. 16**. Branchez les différents éléments entre eux. Assurez-vous que le tuyau n'est pas vrillé pour le bon maintien de la position du bouton.

Après avoir enlevé le couvercle du pot, remplissez-le de lait - **Fig. 17** et placez une tasse ou un verre sous la buse auto-cappuccino - **Fig. 18**. Sélectionnez la position cappuccino ou café latte sur la buse spéciale - **Fig. 19**.

Lancez la vapeur, comme indiqué dans le chapitre Préparations avec de la vapeur.

Une fois la mousse de lait obtenue, placez votre tasse sous les sorties café et lancez un cycle café - **Fig. 20**.

Pour éviter que le lait ne sèche sur l'accessoire auto-cappuccino, il faut veiller à bien le nettoyer. Il est recommandé de le laver immédiatement en faisant un cycle vapeur avec le pot de l'accessoire rempli d'eau afin de nettoyer la buse de l'intérieur. Pour cela, vous pouvez utiliser le nettoyant liquide KRUPS disponible en accessoire.

## ENTRETIEN DE VOTRE APPAREIL

### Vidange du collecteur de marc de café, du tiroir à café<sup>(1)</sup> et du bac récolte-gouttes.

Si le témoin  clignote,

Retirez, videz et nettoyez le collecteur de marc de café - **Fig. 21**.

Retirez le tiroir à café<sup>(1)</sup> - **Fig. 22**.

Retirez, videz et nettoyez le bac récolte-gouttes - **Fig. 23**.

Le bac récolte-gouttes est équipé de flotteurs qui vous indiquent à tout moment quand le vider.

Remettez l'ensemble des éléments en place.

Dès que vous retirez le collecteur de marc de café, vous devez le vider complètement pour éviter tout débordement par la suite.

**!** le témoin  reste allumé si le collecteur de marc de café n'est pas enfoncé ou installé correctement ou s'il a été remis en place en moins de 4 secondes.

Lorsque le témoin  est allumé ou clignote la préparation d'un espresso ou d'un café est impossible.

Le collecteur de marc de café a une capacité de 9 cafés.

### Rincage des circuits

Ces 2 fonctions sont accessibles à tout moment, excepté si la machine demande un entretien 'CLEAN' et/ou 'CALC'.

#### Rincage du circuit café :

Mettez un récipient sous les buses café. Appuyez brièvement sur la touche  - **Fig. 6** pour lancer un cycle de rinçage du circuit café, qui s'arrêtera automatiquement après environ 40 ml.

## Rinçage du circuit vapeur :

Mettez un récipient sous la buse vapeur. Appuyez ensuite pendant 3 secondes sur la touche  pour lancer un cycle de rinçage du circuit vapeur, qui s'arrêtera automatiquement après environ 300 ml.

## Programme de nettoyage - durée totale : 13 minutes environ

Lorsqu'il est nécessaire de procéder à un nettoyage, l'appareil vous en avertit par le clignotement du témoin lumineux '**CLEAN**'. Ce programme n'est accessible que lorsque l'appareil le demande (soit environ toutes les 300 préparations de café ou d'espresso).

**!** Pour respecter les conditions de garantie, il est indispensable d'effectuer le cycle de nettoyage de l'appareil quand il vous le signale. Bien suivre l'ordre des opérations.

Utilisez uniquement des pastilles de nettoyage KRUPS. Les pastilles de nettoyages sont disponibles dans les centres de Service Après-Vente KRUPS.

Quand le voyant clignote, vous pouvez continuer à utiliser l'appareil mais il est conseillé d'exécuter le programme le plus vite possible.

Lancez le programme de nettoyage en appuyant sur la touche . Le témoin '**CLEAN**' devient fixe et les voyants  et  clignotent.

Retirez, videz et nettoyez le collecteur de marc de café. **Fig. 21**

Retirez le tiroir à café<sup>(1)</sup>. **Fig. 22**.

Retirez, videz et nettoyez le bac récolte-gouttes - **Fig. 23**.

Remettez l'ensemble des éléments en place.

Le témoin  s'éteint.

Enlevez, remplissez et remettez le réservoir d'eau en place.

Placez sous les sorties café un récipient pouvant contenir au minimum 0.6 l - **Fig. 24**.

Ouvrez la trappe d'entretien - **Fig. 25** et insérez une pastille de nettoyage KRUPS (XS3000) dans la goulotte de nettoyage - **Fig. 26**.

Appuyez sur la touche  pour lancer le cycle de nettoyage.

**La première phase (environ 10 min) démarre.** A la fin de cette phase, le signal sonore émet un bip toutes les 10 secondes, vous pouvez vider le récipient d'eau usagée et le bac récolte gouttes.

Remettez le bac récolte gouttes et le récipient en place pour la phase suivante.

Appuyez à nouveau sur la touche  pour lancer la phase finale. Le signal sonore s'interrompt.

**Phase finale (± 3 min)**

Le programme se poursuit. Il permet de rincer l'appareil et d'éliminer les restes de nettoyant.

Le cycle de nettoyage est terminé, le voyant '**CLEAN**' s'éteint.

Enlevez et videz votre récipient d'eau usagée.

Videz le bac récolte-gouttes et remettez-le en place.

Remplissez votre réservoir d'eau.

**Votre appareil est prêt pour une nouvelle utilisation.**

Si au démarrage du programme il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir, vous en serez averti par l'allumage du témoin . Ajoutez la quantité convenable d'eau dans le réservoir et le nettoyage se poursuit automatiquement.

**!** Si vous débranchez votre appareil pendant le nettoyage, si vous appuyez sur le bouton  ou en cas de panne d'alimentation électrique, le programme de nettoyage redémarre depuis le début. Dans ce cas, une autre pastille de nettoyage est nécessaire. Bien réaliser le cycle total de nettoyage pour assurer le bon entretien de votre machine.

Le cycle de nettoyage est un cycle discontinu, ne pas mettre les mains sous les sorties d'eau 'E' et 'W' pendant le cycle.

N'utilisez que des pastilles de nettoyage KRUPS (XS3000). Aucune responsabilité ne saurait être engagée pour des dommages découlant de l'utilisation de pastilles d'autres marques.

Vous pouvez obtenir des pastilles de nettoyage auprès du Service Après-vente KRUPS.

## Programme de détartrage - durée totale : 20 minutes environ

La quantité du dépôt de tartre dépend de la dureté de l'eau utilisée. Lorsqu'il est nécessaire de procéder à un détartrage, l'appareil vous en avertit automatiquement par le clignotement du témoin '**CALC**'.

Ce programme n'est accessible que lorsque l'appareil le demande.

**!** Pour conserver les conditions de garantie, il est indispensable d'effectuer le cycle de détartrage de l'appareil quand il vous le signale. Bien suivre l'ordre des opérations. Quand le voyant est allumé, vous pouvez continuer à utiliser l'appareil mais il est conseillé d'exécuter le programme le plus vite possible.

Si votre produit est équipé de notre cartouche Claris - Aqua Filter system F088, merci de veillez à la retirer avant l'opération de détartrage.

Utilisez uniquement des produits de détartrage KRUPS. Les produits de détartrage sont disponibles dans les centres de Service Après-vente KRUPS.

Aucune responsabilité ne saurait être engagée dans le cas d'un dommage de l'appareil par l'utilisation d'autres produits.

### **Veuillez à bien protéger votre plan de travail pendant les cycles de détartrage, notamment lorsqu'il est en marbre, en pierre ou en bois.**

Lancez le programme de détartrage en appuyant sur la touche  . Le témoin 'CALC' devient fixe et les voyants  et  clignotent.

Enlevez et nettoyez le bac récolte-gouttes.

Placez un récipient pouvant contenir au moins 0,6 l d'eau sous les sorties café ainsi que sous la buse vapeur - **Fig. 24**.

Videz le réservoir et remplissez-le avec de l'eau tiède jusqu'au trait 'CALC' - **Fig. 33**

Faites dissoudre un sachet de détartrant **Krups** (40 g) **F054** dans le réservoir - **Fig. 33**

Replacez le réservoir à eau. Le voyant  s'éteint.

Appuyez sur la touche  après avoir effectué toutes ces opérations.

#### **La première phase (environ 8 min) démarre.**

Le cycle de détartrage va se dérouler de façon automatique.

A la fin de cette phase, le signal sonore émet un bip toutes les 10 secondes et le voyant  clignote. Videz le récipient d'eau usagée et remettez-le en place.

Videz et rincer le réservoir à eau - **Fig. 34**.

Remplissez le réservoir d'eau et le remettez-le en place .Le voyant  s'éteint.

Appuez à nouveau sur la touche  pour lancer la seconde phase. Le signal sonore s'interrompt.

#### **La deuxième phase (environ 6 min) démarre.**

Le programme se poursuit. Il permet de rincer l'appareil et d'éliminer les restes de détartrant.

A la fin de cette phase, le signal sonore émet un bip toutes les 10 secondes

Enlevez et videz votre récipient d'eau usagée et remettez-le en place.

Appuez à nouveau sur la touche  pour lancer la phase finale. Le signal sonore s'interrompt.

#### **La Phase finale (environ 6 min) démarre.**

Le programme se poursuit. Il permet de supprimer les dernières particules de détartrant.

Le cycle de détartrage est terminé, le voyant 'CALC' s'éteint.

Remplissez votre réservoir d'eau.

#### **Votre appareil est prêt pour une nouvelle utilisation.**

S'il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir, vous en serez averti par l'allumage du témoin  . Ajoutez la quantité Convenable dans le réservoir et le détartrage se poursuit automatiquement.

**!** Si vous débranchez votre appareil pendant le détartrage, si vous appuyez sur le bouton  ou en cas de panne d'alimentation électrique, le programme de détartrage redémarre depuis le début. Dans ce cas, un autre sachet de détartrant est nécessaire. Bien réaliser le cycle total de détartrage pour assurer le bon entretien de votre machine.

Le cycle de détartrage est un cycle discontinu, ne pas mettre les mains sous les sorties d'eau 'E' et 'W' pendant le cycle

### **Programme de rinçage long - durée totale : 2 min environ**

Lorsqu'il est nécessaire de procéder à un rinçage long, l'appareil vous en avertit par le clignotement des témoins lumineux 'CLEAN' et 'CALC'.

Enlevez, remplissez et remettez le réservoir en place.

Placez un récipient pouvant contenir au minimum 0,6 l sous les sorties café et la buse vapeur.

Lancez le programme de rinçage long en appuyant sur la touche  . Les témoins 'CLEAN' et 'CALC' deviennent fixes et le voyant  devient clignotant.

Lorsque le rinçage long est terminé, les témoins 'CLEAN' et 'CALC' s'éteignent, le voyant  devient fixe.

#### **Votre appareil est prêt pour une nouvelle utilisation.**

La machine peut vous demander de vider le collecteur de marc à café.

## **AUTRES FONCTIONS**

### **Mise hors tension de l'appareil**

Vous pouvez arrêter à tout moment votre appareil. Lors de l'arrêt, un double bip est émis, l'ensemble des voyants rouges clignotent l'un après l'autre. L'appareil a pris en compte votre demande et s'arrêtera dans les plus brefs délais.

## Installation de la cartouche filtrante - durée totale : 2 min environ

Nous vous conseillons pour optimiser le goût de vos préparations et la durée de vie de votre appareil d'utiliser uniquement la cartouche Claris - Aqua Filter System vendue en accessoire.

**Fig. 30 :** Mécanisme permettant de mémoriser le mois de mise en place et de changement de la cartouche (après maximum 2 mois).

Installation de la cartouche dans la machine : visser la cartouche filtrante dans le fond du réservoir - **Fig. 31.**

Placez un récipient sous la buse vapeur de 0,6l.

Appuyer sur la touche  pendant plus de 3 secondes (excepté si la machine demande un entretien 'CLEAN' ou 'CALC').

Le voyant  clignote.

Lorsque l'installation de la cartouche filtrante est terminée, le voyant  devient fixe.

**Votre appareil est prêt pour une nouvelle utilisation.**

■ La cartouche Claris nécessite d'être remplacée tous les 50 litres d'eau environ ou tous les deux mois au minimum.  
En cas d'utilisation de la cartouche Claris - Aqua Filter System, réglez la dureté de l'eau au niveau 0.

## Réglages

Branchez l'appareil sur la prise secteur mais ne l'allumez pas.

Soulevez la grille repose-tasses en appuyant à l'arrière pour la faire basculer - **Fig. 25.** Appuyez simultanément sur les touches  et  - **Fig. 27.**

L'afficheur digital de réglage des paramètres se trouve sous la trappe d'entretien - **Fig. 28**

Regardez bien verticalement au fond du hublot - **Fig. 29.**

Ordre des réglages proposés :

1. Réglage dureté d'eau
2. Réglage température café
3. Réglage du mécanisme de coupure automatique de l'alimentation électrique
4. Infos

### 1. Réglage de la dureté de l'eau

■ Les appareils sont préréglés en usine pour le niveau de dureté 4.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois ou après avoir constaté un changement dans la dureté de l'eau, il convient d'adapter l'appareil à la dureté de l'eau constatée. Pour connaître la dureté de l'eau, adressez-vous à votre compagnie des eaux.

Degré de dureté	0 Très douce	1 Douce	2 Moyennement dure	3 Dure	4 Très dure
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
°dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
°e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
Réglage de l'appareil	0	1	2	3	4

Le témoin  réservoir d'eau s'allume.

Appuyez par impulsions sur la touche  - **Fig. 32** le nombre de fois nécessaires pour sélectionner le niveau de la dureté de l'eau utilisée : 0 = très douce, 1 = douce, 2 = moyennement dure, 3 = dure, 4 = très dure.

Pour passer à la phase suivante appuyez sur la touche  ou pour sortir du mode réglage appuyez sur .

### 2. Réglage de la température du café

■ Les appareils sont préréglés en usine sur le niveau 2.

Le témoin lumineux 'CALC' est allumé.

Appuyez par impulsions sur la touche  - **Fig. 32** le nombre de fois nécessaires pour régler la température du café souhaitée : 1, 2 ou 3.

Pour passer à la phase suivante appuyez sur la touche  ou pour sortir du mode réglage appuyez sur .

### 3. Réglage du mécanisme de coupure automatique de l'alimentation électrique

■ Les appareils sont préréglés en usine sur 1 heure.

Vous avez la possibilité d'éteindre votre machine après un nombre d'heures préprogrammé.

Le témoin lumineux '**CLEAN**' est allumé.

Appuyez par impulsions sur la touche - **Fig. 32** le nombre de fois nécessaires pour obtenir la durée souhaitée: 1 = 1 H ,2 = 2 H, 3 = 3 H, 4 = 4 H.

Pour passer à la phase suivante appuyez sur la touche ou pour sortir du mode réglage appuyez sur .

## 4. Infos (nombre de cycles)

Le témoin lumineux est allumé.

Pour passer à la phase suivante appuyer sur la touche . Vous revenez au réglage 1.

Pour sortir du mode réglage appuyer sur .

**!** À chacune de ces étapes vous pouvez sortir du mode réglages en appuyant sur la touche si vous avez fini vos réglages. Tous les témoins lumineux sont éteints. La mémorisation de ces réglages reste en vigueur même en cas de panne d'alimentation électrique. A tout moment vous pouvez modifier ces réglages en répétant ces opérations.

## PROBLEMES ET ACTIONS CORRECTIVES

PROBLÈME DYSFONCTIONNEMENT	ACTIONS CORRECTIVES
Votre machine présente un dysfonctionnement.	Éteignez et débranchez la machine, enlevez la cartouche filtrante, attendez une minute et redémarrez la machine.
L'appareil ne s'allume pas après l'appui sur la touche .	Vérifiez les fusibles et la prise secteur de votre installation électrique. Vérifiez que les 2 fiches du cordon sont correctement enfoncées dans la prise secteur.
Le broyeur émet un bruit anormal.	Il y a présence de corps étrangers dans le broyeur. Débranchez la machine avant toute intervention. Vérifiez si vous pouvez extraire le corps étranger à l'aide de votre aspirateur.
La buse vapeur fait du bruit.	Vérifiez que la buse vapeur est bien positionnée sur son embout.
La buse vapeur de votre machine semble partiellement ou complètement bouchée.	Assurez-vous que le trou de l'embout n'est pas obstrué par des résidus de lait ou de calcaire. Débouchez les trous avec l'aiguille fournie avec votre appareil.
La buse vapeur ne fait pas ou peu de mousse de lait.	Pour les préparations à base de lait : nous vous conseillons d'utiliser du lait frais, pasteurisé ou UHT, récemment ouvert, il est aussi recommandé d'utiliser un récipient froid.
Aucune vapeur ne sort de la buse vapeur.	Videz le réservoir et retirez temporairement la cartouche filtrante. Remplissez le réservoir d'eau minérale forte en calcium (>100mg/l) et faites successivement des cycles vapeur.
Le set auto cappuccino ne fait pas ou peu de mousse. Le set auto cappuccino n'aspire pas le lait.	Vérifiez que l'accessoire est correctement monté sur l'appareil, l'enlever puis le remettre. Vérifiez que le tuyau souple n'est pas obstrué, vrillé et qu'il est bien emboité dans l'accessoire pour éviter toute prise d'air. Rinsez et nettoyez l'accessoire (se référer au chapitre "Accessoire auto cappuccino").
Il y a de l'eau sous l'appareil.	Avant d'enlever le réservoir, attendre 15 secondes après l'écoulement du café afin que la machine termine correctement son cycle. Vérifiez que le bac récolte-gouttes est bien positionné sur la machine, il doit toujours être en place, même lorsque votre appareil n'est pas utilisé. Vérifiez que le bac récolte-gouttes n'est pas plein. Le bac récolte-gouttes ne doit pas être retiré en cours de cycle. Nettoyez le réservoir et sa connexion régulièrement pour éviter le dépôt de tartre, qui peut engendrer les fuites.
Après avoir vidé le collecteur de marc à café et nettoyé le tiroir à café <sup>(1)</sup> , le message d'avertissement reste affiché.	Réinstallez correctement le tiroir à café <sup>(1)</sup> et le collecteur de marc à café, suivre les indications à l'écran. Attendez au moins 6 secondes avant de les réinstaller.

<b>PROBLÈME DYSFONCTIONNEMENT</b>	<b>ACTIONS CORRECTIVES</b>
Le café s'écoule trop lentement.	Tournez le bouton de la finesse de broyage vers la droite pour obtenir une mouture plus grossière (peut dépendre du type de café utilisé). Effectuez un ou plusieurs cycles de rinçage. Changez la cartouche Claris Aqua Filter System (cf "Installation du filtre").
De l'eau ou de la vapeur sort anormalement de la buse vapeur.	En début ou en fin de recette, quelques gouttes peuvent s'écouler par la buse vapeur.
Le bouton de réglage de la finesse de broyage est difficile à tourner.	Modifiez le réglage du broyeur uniquement lorsqu'il est en fonctionnement.
L'espresso ou le café n'est pas assez chaud.	Changez le réglage de la température café. Chauffez la tasse en la rinçant à l'eau chaude avant de lancer la préparation.
Le café est trop clair ou pas assez corsé.	Evitez d'utiliser des cafés huileux, caramélisés ou aromatisés. Vérifiez que le réservoir à grains contient du café et que celui-ci descend correctement. Diminuez le volume de la préparation, augmentez la force de la préparation. Tournez le bouton de réglage de finesse de broyage vers la gauche pour obtenir une mouture plus fine. Réalisez votre préparation en deux cycles en utilisant la fonction 2 tasses.
L'appareil n'a pas délivré de café.	Un incident a été détecté pendant la préparation. L'appareil s'est réinitialisé automatiquement et est prêt pour un nouveau cycle.
Pourquoi ne puis-je pas lancer le détartrage ou le nettoyage? Pourquoi ma machine ne me demande pas de faire un détartrage ou un nettoyage ?	La machine ne demande un nettoyage que si un certain nombre de recettes café ont été réalisées. La machine ne demande un détartrage que si un certain nombre de recettes vapeur ont été réalisées.
Une coupure de courant s'est produite lors d'un cycle.	L'appareil se réinitialise automatiquement lors de la remise sous tension.
Du café s'écoule derrière les buses café	Versez dans le réservoir de l'eau fraîche ou à température ambiante. Réduisez le niveau de température.
Votre appareil fonctionne mais aucun liquide ne sort.	Vérifiez que le réservoir d'eau est bien en place et que le cordon ne soit pas coincé entre le corps et le réservoir d'eau.
De la mouture se trouve dans le bac récolte goutte.	Oui, pour rester propre, la machine évacue la mouture tombée en dehors de la cuve de percolation.

**Danger :**Seul un technicien qualifié est autorisé à effectuer des réparations sur le cordon électrique et à intervenir sur le réseau électrique. En cas de non-respect de cette consigne, vous vous exposez à un danger de mort lié à l'électricité ! N'utilisez jamais un appareil présentant des détériorations visibles !

## Voici quelques recettes à réaliser avec votre espresseria Automatic :

### Cappuccino

Pour un cappuccino dans les règles de l'art, les proportions idéales sont les suivantes: 1/3 de lait chaud, 1/3 de café, 1/3 de mousse de lait.

### Caffe latte

Pour cette préparation, appelée aussi souvent Latte Macchiato, les proportions sont les suivantes: 3/5 de lait chaud, 1/5 de café, 1/5 de mousse de lait.

Pour ces préparations à base de lait, utilisez de préférence du lait demi-écrémé bien frais (sortant du réfrigérateur, idéalement entre 6 et 8° C).

Pour finir, vous pouvez saupoudrer de chocolat en poudre.

### Café Crème

Préparez un espresso classique dans une grande tasse. Ajoutez un nuage de crème pour obtenir un café crème.

### Café corretto\*

Préparez une tasse d'espresso comme d'habitude.

Corrigez ensuite légèrement le goût en ajoutant 1/4 ou 1/2 verre à liqueur de cognac.

L'anisette, l'eau de vie de raisins, le Sambuco, le Kirsch et le Cointreau conviennent aussi à cet effet. Il existe encore de nombreuses autres possibilités pour «anoblir» l'espresso. L'imagination est illimitée.

### liqueur au café\*

Mélangez dans 1 bouteille vide de 0,75 litre 3 tasses d'espresso, 250 g de sucre candi brun, 1/2 litre de Cognac ou de Kirsch.

Laissez macérer le mélange pendant au moins 2 semaines.

Vous aurez ainsi une liqueur délicieuse, surtout pour les amateurs de café.

### Café glacé à l'italienne

4 boules de glace à la vanille, 2 tasses d'espresso froid sucré, 1/8 l de lait, crème fraîche, chocolat râpé.

Mélangez l'espresso froid avec du lait.

Répartissez les boules de glace dans des verres, versez le café dessus et décorez avec la crème fraîche et le chocolat râpé.

### Café à la frisonne\*

Ajoutez un petit verre de rhum à une tasse d'espresso sucré. Décorez avec une bonne couche de crème fraîche et servez.

### espresso flambé\*

2 tasses d'espresso, 2 petits verres de Cognac, 2 cuillerées à café de sucre brun, crème fraîche. Versez le Cognac dans des verres résistant à la chaleur, chauffez et flambez.

Ajoutez le sucre, mélangez, versez le café et décorez de crème fraîche.

### espresso parfait\*

2 tasses d'espresso, 6 jaunes d'œuf, 200g de sucre, 1/8 litre de crème fraîche sucrée, 1 petit verre de liqueur d'orange

Battez les jaunes d'œuf avec le sucre jusqu'à formation d'une masse épaisse et mousseuse.

Ajoutez l'espresso froid et la liqueur d'orange. Mélangez ensuite la crème fraîche fouettée. Versez le tout dans des coupes ou des verres. Mettez les coupes dans le congélateur.

(\* : L'abus d'alcool est dangereux pour la santé.)

(<sup>1</sup>) : suivant modèle



**CAUTION: Please read the safety instructions before using your appliance**

EN

Lights					Meaning
Cleaning accessories	Fill tank	CLEAN	CALC	On / Off	
					The appliance is ready to be used.
					Slow flashing: a task is in progress
					Double flash: a 2 coffee cycle is in process.
					Empty the coffee grounds collector (a 2 coffee cycle is underway).
					Empty the coffee grounds collector+ clean the coffee drawer (depending on model) + empty the drip tray.
					Check coffee grounds collector is not missing or incorrectly positioned. Check the coffee drawer (according to the model) is not missing or incorrectly positioned.
					Fill tank with water. Check water tank is not missing or incorrectly positioned.
					Coffee cycle has stopped due to lack of water. Fill tank with water.
					Double coffee cycle has stopped due to lack of water. Fill tank with water.
					Cleaning program requested.
					Cleaning program: cycle in progress.
					Cleaning program: empty the coffee grounds collector.
					Descaling program requested.
					Descaling program: cycle in progress.
					Descaling program, rinsing cycles: in progress. Request to empty and to fill water tank.
					Empty the coffee grounds collector before the long rinse cycle.
					Long rinse request.
					Long rinse in progress.
					Constant flashing: operating fault.
					Alternate flashing: Switching off of the appliance under progress.

: Light on

: Light flashing

: Light double flashing

**Sound signals:**

One beep when pressing ON/OFF: turning on the power on the activated appliance.

One beep every ten seconds: the appliance is awaiting instructions from the user.

One double beep: the appliance has registered your request and will stop as soon as possible.

## Dear Customer,

Thank you for having purchased this Krups Espresseria Automatic. We are sure you will enjoy both the quality of the coffee it makes and how easy it is to use.

Whether you want a short, strong shot of a ristretto, a good espresso, a larger and milder lungo, or a creamy cappuccino, your automatic coffee / espresso machine has been designed so you can enjoy the same quality at home as at the bistro, whatever the time of day and right through the week.

Thanks to its Thermoblock System, its 15 bar pump and because it uses real coffee beans that are ground just before the coffee is made, your Espresseria Automatic will give you a drink containing maximum aroma, with a fine creamy golden brown top produced by the natural oils contained in coffee beans.

To obtain an espresso at just the right temperature and a nice compact creamy top, we advise you to pre-heat your cup. After a few trial runs you will find the type of mix and roast of the coffee beans that suits your taste. The quality of the water used is obviously another essential factor in the coffee you get.

Make sure the water is fresh from the tap (contact with the air tends to make it stale), that it is free from chlorine odours and relatively cold.

Espresso coffee is richer in aroma than a conventional filter coffee. Despite its stronger, longer-lasting taste, espresso in fact contains less caffeine than filter coffee.

## DESCRIPTION

- A Water tank handle/lid
- B Water tank
- C Coffee drawer<sup>(1)</sup>
- D Coffee grounds collector
- E Coffee outlets with height adjusting handle
- F Removable drip grid and tray
- G Coffee bean container lid
- ① Coffee bean container
- H Grinding fineness setting knob
- I Metal grinding wheel
- J Cleaning inlet
- K Digital display for parameter setting
- L Cup tray

- ② Control panel
- M Steam button
- N "On/Off" key and light
- O Coffee volume rotating button
- P "empty the coffee grounds" and "empty the drip tray" warning light
- Q "Fill water tank" light
- R Strong coffee key
- S Standard coffee key
- T "Scale removal" light
- U "Clean" light
- V "Rinsing/servicing" key
- W Steam nozzle
- X Water level floats

<sup>(1)</sup>Depending on model

## SYMBOL INFORMATION

### Danger :

Warning against the risk of serious or fatal injuries.

The lightning bolt symbol warns against electrical dangers.

### Attention :

Warning against the risks of incorrect operation, damage or destruction of the appliance.

### Important :

General or important note on the operation of the appliance.

### Warning signals

 Empty the coffee grounds collector, the drip tray, and the coffee drawer<sup>(1)</sup> and wipe clean the area where the coffee drawer sits; the light will remain on if the coffee grounds collector is not properly inserted or if it has been put back in place 4 seconds earlier.

 Fill water tank

**CLEAN** Proceed with cleaning

**CALC** Proceed with scale removal

**CLEAN + CALC** Carry out a long rinse

 Coffee bean grinding fineness setting

 Standard

 Strong coffee

 Steam button

 Rinsing/servicing

## BEVERAGE PREPARATION

TYPES OF COFFEE	Number of cups possible	Possible volume settings (ml)	Possible strength settings
<b>RISTRETTO</b>	1	20 to 30 ml	or
	2 x 1	2 x 20 to 30 ml <b>in two cycles</b>	
<b>ESPRESSO</b>	1	30 to 70 ml	or
	2 x 1	2 x 30 to 70 ml <b>in two cycles</b>	
<b>COFFEE or LUNGO</b>	1	80 to 220 ml	or
	2 x 1	2 x 80 to 220 ml <b>in two cycles</b>	

## BEFORE FIRST USE

### Preparing the appliance

Pull out and fill the water tank - **Fig. 1 and 2.**

Put it back in place by pressing firmly and close the lid again - **Fig. 3.**

Open the coffee bean container lid. Add the coffee beans - **Fig. 4.**

Close the coffee bean container lid again.

**Do not fill the water tank with hot water, milk or any other liquid.** If you turn on the appliance when the water tank is not in place or not correctly filled (under the "min." level), the light will come on and making an espresso or a cup of coffee will be made impossible.

#### **⚠ NEVER PUT GROUND COFFEE IN THE COFFEE CONTAINER.**

It is recommended that you do not use oily, caramelised or flavoured coffee beans for this appliance. These kinds of beans may damage the appliance.

Check that the coffee beans do not contain any foreign particles such as grit, as any damage caused by the presence of foreign particles will invalidate the guarantee.

Do not put water into the coffee bean container.

Remember to fit the drip tray to avoid waste water flowing onto the work surface and staining it or scalding you.

Check that your water tank is clean.

### Initialisation cycle - total duration: around 3 minutes

Turn on the appliance by pressing the button - **Fig. 5.** The light is constant.

Put a container with a minimum capacity of 0.6 litres underneath the two coffee outlets and steam nozzle.

Press the - **Fig. 6** button: the appliance starts the initialisation cycle for rinsing of the steam and coffee circuits. The light flashes.

The cycle is finished when the light becomes constant. The appliance is now ready to use.

It is preferable to rinse the 2 circuits out at least once after the appliance has not been used for several days. Each time you plug your appliance in, it will carry out an initialisation cycle.

### Preparing the grinder

You can choose the strength of your coffee by setting the coffee bean grinding fineness. The finer the grinding setting, the stronger and creamier the coffee should be. Set the desired fineness for grinding by turning the 'Grinding fineness setting' knob. Turn to the left for finer grind. Turn to the right for coarser grind.

#### **⚠ CHANGE THE SETTING DURING GRINDING.**

Never force the grinding fineness setting button.

## PREPARING ESPRESSO AND LONG COFFEES

**⚠ YOUR APPLIANCE IS DESIGNED TO MAKE COFFEE FROM COFFEE BEANS ONLY.**  
**When you first make coffee with the appliance or after a long period of absence or a cleaning or scale removal procedure, a little steam and hot water will come out of the steam nozzle (priming).**  
**Splashing or scalding may occur if the coffee outlets are set too high in relation to the size of the cups.**

### Note:

The amount of water needed to make an espresso is between 30 and 70 ml.

The amount of water needed to make a coffee is between 80 et 220 ml.

### Production of an espresso or coffee

Plug in your appliance.

Press the button . The light will flash during the pre-heating and initialisation cycle.

The light becomes constant.

Put a cup under the coffee outlets. You can lower or raise the coffee outlets to suit the size of your cups - **Fig. 7.**

Select the key to get a strong espresso or the key to get a standard espresso - **Fig. 8.**

You can change the volume of water at any time - **Fig. 9.**

To stop coffee flowing into the cup, you can either again press one of the or keys or turn the knob to the min. position.

The ground coffee is moistened with a little hot water after the grinding stage. A few moments later, percolation as such starts. Beyond a certain amount of coffee in the cup, we recommend - in order to obtain a stronger coffee - to divide your preparation into two separate cycles. Example 2 x 70 ml cycles for a cup of 140 ml.

### 2 cup function

You can prepare 2 cups of coffee or espresso with your appliance.

Press the button the light flashes during the pre-heating of the appliance

The light becomes constant.

Place 2 cups under the coffee outlets. You can lower or raise the coffee outlets to suit the size of your cup- Fig. 10.

Select the button or according to your choice, by quickly pressing the button twice. The light comes on with a double flash to inform you that you have requested two cups of coffee.

**⚠ The appliance will automatically sequence 2 complete coffee-making cycles.  
Make sure that you don't remove the cups after the first cycle.**

If you press the button once and the button a second time (or the other way round), the second one isn't taken into account.

## PREPARING STEAM

Steam froths up the milk to make a cappuccino or a caffè latte, for example, and also heats up liquids. As you need a higher temperature to produce steam than to make an espresso, the appliance runs an additional pre-heating phase for steam.

Plug in your appliance.

Press the button: the light flashes during the pre-heating of the appliance.

The light becomes constant.

Press the button - **Fig. 11.**

The light flashes during the pre-heating.

Once the pre-heating is finished, the light stays constant and you can start the steam production by pressing the button again.

Press the button again to stop the cycle.

**⚠ The appliance goes back to its initial position if the steam control is not used after 2 mins.**

**⚠ BE CAREFUL, BECAUSE THE CYCLE DOES NOT STOP IMMEDIATELY.**

## Frothing milk

We recommend that you use pasteurised or UHT milk that has been recently opened. Untreated milk does not give the best results.

Pour the milk into your milk jug. Immerse the nozzle in the milk - **Fig. 12**.

Initiate the steam function as explained in the paragraph above.

Once your milk is frothy enough - **Fig. 13** - again press the  key to stop the cycle.

To remove any milk traces from the steam nozzle, place a container under the nozzle and restart a preparation with steam (around 10 seconds).

The steam nozzle can be removed for more intense cleaning. Wash it out with water and a little washing up liquid and a small non-abrasive brush. Rinse and dry it - **Fig. 14**. Before putting it back, ensure that the air inlet holes are not blocked by any milk residues. If necessary, unblock them using the needle supplied - **Fig. 15**.

**!** Do not wash the steam nozzle in a dishwasher.

To interrupt the steam function, simply press any button.

If the nozzle is obstructed, unblock it with the needle provided.

Steam can be produced for a maximum of 2 minutes per cycle.

**!** After the steam function has been used, the nozzle can be hot, and we recommend that you wait for a few moments before handling it.

## Auto-cappuccino XS 6000 Set (sold separately)

This auto-cappuccino accessory enables you to make cappuccinos or lattes - **Fig. 16**. Connect the different parts to each other. Ensure that you do not pierce the pipe by keeping the button in the correct place.

After removing the lid, fill the jug with milk - **Fig. 17** and place a cup or glass under the auto-cappuccino nozzle - **Fig. 18**.

Select the cappuccino or latte position on the special nozzle - **Fig. 19**.

Start the steam, as indicated in the chapter 'Making drinks with steam'.

Once you have made the milk froth, place your cup under the coffee outlets and start a coffee cycle - **Fig. 20**.

To prevent the milk from drying on the auto-cappuccino accessory, ensure that you clean it thoroughly. You are advised to wash it immediately by running a steam cycle with the accessory jug filled with water in order to clean the inside of the nozzle. You can use the KRUPS liquid cleaner for this, available separately.

## MAINTAINING YOUR APPLIANCE

### Emptying the coffee grounds collector, the coffee drawer<sup>(1)</sup> and the drip tray.

If the  light flashes,

Remove, empty and clean the coffee ground collector - **Fig. 21**.

Remove the coffee drawer<sup>(1)</sup> and wipe clean the area where the coffee drawer<sup>(1)</sup> sits - **Fig. 22**.

Remove, empty and clean the drip tray - **Fig. 23**.

The drip tray is equipped with floats to indicate when it needs to be emptied.

Put all parts back in place.

As soon as you remove the coffee grounds collector, you will have to empty it completely to avoid any overflow.

**!** The  light will remain on if the coffee drawer<sup>(1)</sup> area is not cleaned thoroughly and if the used grounds collector is not pushed firmly into place or is incorrectly installed.

You cannot make espresso or coffee while the  light is on or is flashing. The coffee grounds collector has a capacity of 9 coffees.

### Rinsing of circuits

These 2 functions are available anytime, except if the appliance requests a 'CLEAN' and/or 'CALC' cycle.

#### Rinsing out the coffee circuit:

Place a container under the coffee nozzles. Press the  button - **Fig. 6** quickly to start a coffee circuit rinsing cycle, which will automatically stop after around 40 ml.

## Rinsing out the steam circuit:

Place a container under the steam nozzle and press the  button for 3 seconds to start a steam circuit rinsing cycle, which will automatically stop after around 300 ml.

## Appliance cleaning program – total duration: about 13 minutes

When a cleaning operation is necessary, the appliance warns you of this by flashing the 'CLEAN' light.

This program is only accessible when the appliance requests it (i.e. approximately every 300 coffees or espressos).

**⚠ To benefit from the guarantee conditions, it is essential to perform the appliance cleaning cycle when informed to do so. Be sure to follow the procedure closely, step by step.**

Only use KRUPS cleaning tablets. You can obtain cleaning tablets from KRUPS Service Centres.

When the indicator light flashes, you can continue to use the appliance but it is recommended that you carry out the program as soon as possible.

Start the cleaning program by pressing the  button. The 'CLEAN' light becomes constant and the indicator lights  and  flash.

Remove, empty and clean the coffee ground collector - **Fig. 21**.

Remove the coffee drawer<sup>(1)</sup> and wipe clean the area where the coffee drawer<sup>(1)</sup> sits - **Fig. 22**.

Remove, empty and clean the drip tray - **Fig. 23**.

Put all parts back in place.

The light  goes out.

Remove, fill and put the water tank back into place.

Place a container with a minimum capacity of 0.6l under the coffee outlets - **Fig. 24**.

Open the maintenance hatch - **Fig. 25** and insert a KRUPS cleaning tablet (XS3000) in the cleaning duct - **Fig. 26**.

Press the  button to start a cleaning cycle.

**The first phase (approximately 10 min) begins.** At the end of this phase, the sound signal emits a beep every 10 seconds and you can empty the used water container and the drip tray.

Put the drip tray and container back in place for the next phase.

Press the  button again to start the final phase. The sound signal stops.

**Final phase (±3 min)**

The program continues. It rinses the appliance and removes any traces of cleaner.

When the cleaning cycle is finished, the indicator light 'CLEAN' goes out.

Remove and empty the used water container.

Empty the drip tray and put back into place.

Refill the water tank.

**Your appliance is ready for the next use.**

If there is not enough water in the water tank when you start the program, the  light will come on to warn you. Add the appropriate amount of water to the container and cleaning will continue automatically.

**⚠ If you unplug the appliance during cleaning, press the  button, or there is an electrical power cut, the cleaning program will start again from the beginning. In this case, another cleaning tablet may be necessary. Make sure to carry out the full cleaning cycle to ensure good maintenance of your appliance. The cleaning cycle is intermittent: do not put your hands under the water outlets 'E' and 'W' while the cycle is in progress.**

Only use KRUPS (XS3000) cleaning tablets. We cannot be held responsible for any damage that may result from the use of tablets from other brands.

You can obtain cleaning tablets from KRUPS Service Centres.

## Scale removal program - total duration: about 20 minutes

The quantity of scale deposited depends on the hardness of the water used. The appliance will automatically warn you by the 'CALC' light coming on when you need to proceed with scale removal.

This program is only accessible when the appliance requests it.

**⚠ To benefit from the guarantee conditions, it is essential to perform the appliance's scale removal cycle when informed to do so. Be sure to follow the procedure closely step by step. You can continue to use the appliance when the light is on, but you are advised to perform the program as soon as possible.**

If your appliances fitted with our Claris - Aqua Filter System F088 cartridge, please remove the cartridge during the descaling operation.

Only use KRUPS scale removal products. You can obtain scale removal products from KRUPS Service Centres.

We cannot be held responsible for any damage that may result from the use of tablets from other brands.

**A** **Make certain to protect your work surface during cleaning and scale removal cycles, especially if it is made of marble, stone or wood.**

Start the descaling program by pressing the  button. The 'CALC' light becomes constant and the indicator lights  and  flash.

Remove and clean the drip tray.

Place a container with a minimum capacity of 0.6 l under the coffee outlets as well as under the steam nozzle - **Fig. 24.**

Empty the tank and refill it with warm water up to the line 'CALC' - **Fig. 33.**

Dissolve a sachet of Krups (40 g) F054 descaler in the tank - **Fig. 33.**

Replace the water tank. The indicator light  switches off.

Press the  button after carrying out all of these operations.

#### **The first phase (approximately 8 min) begins.**

The descaling cycle will start automatically.

At the end of this phase, the sound signal beeps every 10 seconds and the indicator light  flashes.

Empty the used water container and put it back in place.

Empty and rinse the water tank - **Fig. 34.**

Refill the tank with water and put it back into place. The warning light  goes out.

Press the button  again to start the second phase. The sound signal stops.

#### **The second phase (about 6 min) begins.**

The program continues. It rinses the appliance and removes any traces of the descaler.

At the end of this phase, the sound signal beeps every 10 seconds

Remove and empty your used water container and put it back in place.

Press the  button again to start the final phase. The sound signal stops.

The final phase (approximately 6 min) begins.

The program continues. It removes the last particles of descaler.

When the descaling cycle is finished, the indicator light 'CALC' goes out.

Refill your water tank.

**Your appliance is ready for the next use.**

**■** If there is not enough water in the water tank, you will be warned by the  light.

Add the appropriate amount of water to the tank and scale removal will continue automatically.

**!** If you unplug the appliance during cleaning, press the  button, or there is an electrical power cut, the cleaning program will start again from the beginning. In this case, another cleaning tablet may be necessary. Make sure to carry out the full cleaning cycle to ensure good maintenance of your appliance.

The cleaning cycle is intermittent: do not put your hands under the water outlets 'E' and 'W' while the cycle is in progress.

## **Long rinsing program – total duration: about 2 minutes**

When it is necessary to make a long rinsing program, the appliance warns you of this by flashing the 'CLEAN' and 'CALC' lights.

Remove, fill and replace the water tank.

Place a container with a minimum capacity of 0.6 l under the coffee outlets and the steam nozzle.

Start the long rinsing program by pressing the  button. The lights 'CLEAN' and 'CALC' become constant and the indicator light  starts flashing.

When the long rinse is finished, the lights 'CLEAN' and 'CALC' go out and the indicator light  becomes constant.

**Your appliance is ready for the next use.**

The appliance can ask you to empty the coffee ground collector.

## **OTHER FUNCTIONS**

### **To switch the appliance off**

You can switch off your appliance at any time. As the appliance is switching off, a double beep is emitted and all of the red lights flash, one after the other. The appliance has registered your request and will stop as soon as possible.

## Installation of the filter cartridge - total duration: around 2 min

To get the best taste from your coffee and extend your appliance's service life, we advise you to use only the Claris - Aqua Filter System cartridge sold as an accessory.

**Fig. 30** : Mechanism to indicate the month the cartridge was fitted and when to replace it (after 2 months at most).

Installing the cartridge in the appliance. On first use, screw the filter cartridge into the bottom of the water tank - **Fig. 31**.

Place a 0.6 l container under the steam nozzle.

Press the  button for more than 3 seconds (unless the appliance requires a 'CLEAN' and/or 'CALC' maintenance). The indicator light  flashes.

When the installation of the filter cartridge is finished, the indicator light  becomes constant.

**Your appliance is ready for the next use.**

The Claris cartridge needs to be replaced after about every 50 litres of water or every two months at least. If you are using the Claris - Aqua Filter System cartridge, set the water hardness to level 0.

## Settings

Connect the appliance to the mains power supply but do not turn it on.

Lift the cup grid by pressing on the back to make it tilt - **Fig. 25**.

Press the  and  simultaneously - **Fig. 27**.

The digital display for parameter setting is under the servicing flap - **Fig. 28**.

Look down vertically to the bottom of the window - **Fig. 29**.

Proposed settings order:

1. Adjust water hardness
2. Adjust coffee temperature
3. Adjustment of the auto-off function
4. Info

### 1. Setting water hardness

Appliances are pre-set in the factory for hardness level 4.

Before using the appliance for the first time or if you have noted a change in water hardness, it is advisable to adapt the appliance to the water hardness. Please contact your water supplier to find out the water hardness in your area.

Degree of hardness	0 Very soft	1 soft	2 moderately hard	3 hard	4 extremely hard
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
°dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
°e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
Settings	0	1	2	3	4

The "water tank"  light will come on.

Press the  key - **Fig. 32** as many times as are needed to select the hardness level for the water used: 0 = very soft, 1 = soft, 2 = moderately hard, 3 = hard, 4 = very hard.

To go to the next phase, press the  button or to leave the settings mode press .

### 2. Setting the coffee temperature

Appliances are pre-set in the factory to level 2.

The 'CALC' light comes on.

Press the  - **Fig. 32** button as many times as are needed to adjust the desired coffee temperature: 1, 2 or 3.

To go to the next phase, press the  button or to leave the settings mode, press .

### 3. Setting the automatic electrical power supply cut-off (auto-off)

Appliances are pre-set in the factory to 1 hour.

You can set your appliance to turn off after a pre-programmed number of hours.

The 'CLEAN' light comes on.

Press the - Fig. 32 button as many times as necessary to select the desired duration: 1 = 1h, 2 = 2h, 3 = 3h, 4 = 4h.

To go to the next phase, press the button, or to leave the settings mode, press .

## 4. Info (number of cycles)

The light comes on.

To go to the next stage, press the button. You will go back to adjustment 1.

To leave settings mode, press .

**!** At any of these stages, you can leave settings mode by pressing the button if you have finished your adjustments. All of the lights will go off. These settings stay applicable even if there is an electric power cut. You can change these settings at any time by repeating these operations.

## TROUBLESHOOTING, CORRECTIVE ACTIONS

PROBLEM MALFUNCTION	CORRECTIVE ACTION
Your appliance detects a fault.	Switch off and disconnect the appliance, remove the filter cartridge, wait for a minute and restart the appliance.
The appliance does not turn on when the  button is pressed.	Check your fuses and plug sockets. Check that the two power plugs are correctly pushed in the socket.
The coffee grinder makes a strange noise.	There is a foreign body in the grinder. Disconnect the appliance before investigating. See if you can extract the foreign body using your vacuum cleaner.
The steam nozzle makes a noise.	Check that the steam nozzle is correctly attached to its corresponding end piece.
The steam nozzle on your appliance seems partially or completely clogged.	Ensure that the opening in the end piece is not obstructed by milk residue or limescale. Unclog the holes with the needle supplied with your appliance.
The steam nozzle makes little or no milk froth.	For milk-based drinks, use very fresh, very cold pasteurised or UHT milk. It is also advisable to use a cold container. If the results do not improve, try changing the brand of milk.
No steam comes out of the nozzle.	Empty the tank and temporarily remove the filter cartridge. Fill the water tank with mineral water which is high in calcium (> 100 mg/l) and run successive steam cycles.
The auto-cappuccino set makes little or no froth. The auto-cappuccino set does not take in milk.	Check that the accessory is correctly attached to the appliance, remove it then replace it. Check that the flexible tube is not obstructed or pierced and that it is correctly attached to the accessory so as to make it airtight. Rinse and clean the accessory (refer to the "Auto-cappuccino accessory" chapter).
There is water underneath the appliance.	Before removing the water tank, wait for 15 seconds after the coffee has finished flowing so that the appliance finishes its cycle properly. Check that the drip tray is correctly positioned on the appliance; it should always be in place, even when the appliance is not in use. Check that the drip tray is not full. The drip tray should not be removed during a cycle. Clean the tank and its connection regularly to avoid the build up of scale, which can cause leaks.
After emptying the coffee grounds collector and cleaning the coffee drawer <sup>(1)</sup> , the warning message is still displayed.	Remove the coffee drawer <sup>(1)</sup> , and wipe clean the area where the coffee drawer <sup>(1)</sup> sits. Ensure the coffee drawer <sup>(1)</sup> and the coffee grounds collector are correctly installed. Wait at least 6 seconds before replacing them.

PROBLEM MALFUNCTION	CORRECTIVE ACTION
The coffee dispenses too slowly.	Turn the coffee fineness knob to the right to make the grounds courser (this could also depend on the type of coffee used). Run one or several rinsing cycles. Change the Claris Aqua Filter System cartridge (see "Installing the filter").
The water/steam is not dispensed normally from the steam nozzle.	At the beginning or end of making a drink, the steam nozzle may drip slightly.
The coffee fineness knob is difficult to turn.	Only change the grinder setting when it is running.
The espresso or coffee is not hot enough.	Change the coffee temperature setting. Warm the cup by rinsing it with hot water before making the drink.
The coffee is too lightly coloured or too weak.	Avoid using oily, caramelised or flavoured coffee. Check that the coffee bean container has coffee in it and that is it dispensing correctly. Decrease the drink volume, increase the drink strength. Turn the coffee fineness knob to the left to make the grounds finer. Make the drink in two cycles by using the 2 cups function.
The appliance is not producing coffee.	A problem has been detected during preparation of the drink. The appliance has restarted automatically and is ready for a new cycle.
Why can I not start the descaling or cleaning program? Why does my appliance not request to be descaled or cleaned?	The appliance only requests to be cleaned once it has made several types of coffee. The appliance only requests a descaling cycle once it has made a certain number of drinks using steam.
A power failure occurs during a cycle.	The appliance is automatically restarted when power is switched back on.
Coffee flows behind the coffee nozzles.	Pour cold or room-temperature water into the tank. Reduce the temperature level.
The appliance is working but no liquid comes out.	Check that the water tank is in the correct position and that the cord is not jammed between the appliance and the water tank.
Ground coffee is in the drip tray.	Yes, to stay clean the appliance clears ground coffee which has fallen out of the percolation tank.

 **Danger :**Only a qualified technician is authorised to carry out repairs on the power cord and the electrical system. Failure to respect this exposes you to fatal injuries due to the presence of electricity. Do not use an appliance that is visibly damaged.

## Here are some recipes you can make using your Espresseria Automatic:

### Cappuccino

For a cappuccino in the rules of the art, the ideal proportions are as follows: 1/3 hot milk, 1/3 coffee, 1/3 milk froth.

### Caffe Latte

To make coffee with milk, also often called Latte Macchiato, the proportions are as follows: 3/5 hot milk, 1/5 coffee, 1/5 milk froth.

- For these milk-based preparations, it is best to use cold skimmed milk straight from the refrigerator (ideally between 6 and 8° C).

- To finish off, you can sprinkle with cocoa.

### Café Crème

- Prepare a conventional espresso in a large cup.

- Add a little cream to get a café crème.

### Café corretto\*

Prepare a cup of espresso as usual.

Then add 1/4 or 1/2 of a liqueur glass of Cognac to taste.

- You can also use anisette, brandy, Sambuca, Kirsch or Cointreau.

- There are many other ways to give some punch to your espresso.

- Just use your imagination.

### Coffee liqueur\*

Mix 3 cups of espresso, 250 g of brown sugar candy and 1/2 litre of Cognac or Kirsch in an empty 0.75 litre bottle.

Leave the mixture to macerate for at least 2 weeks.

- You will obtain a delicious liqueur. A real treat for coffee lovers

### Italian style iced coffee

4 scoops of vanilla ice-cream, 2 cups of espresso with sugar to taste, 1/8 l milk, fresh cream, grated chocolate.

- Mix the cold espresso with the milk.

- Serve the scoops of ice-cream into the glasses, pour the coffee onto them and decorate with fresh cream and grated chocolate.

### Café à la frisonne\*

Add a small glass of rum to a cup of sweetened espresso.

Decorate with a good layer of fresh cream and serve.

### Flambéed espresso\*

2 cups of espresso, 2 small glasses of Cognac, 2 teaspoons of brown sugar, fresh cream.

- Pour the Cognac into heat-resistant glasses, heat and light.

- Add the sugar, mix, pour in the coffee and decorate with fresh cream.

### Espresso Parfait\*

2 cups of espresso, 6 egg yolks, 200g sugar, 1/8 litre of sweetened fresh cream, 1 small glass of orange liqueur.

- Beat the egg yolks with the sugar until it forms a thick, frothy mass.

- Add the cold espresso and the orange liqueur.

- Then mix in the whipped fresh cream.

- Pour the mix into saucer champagne glasses or ordinary.

- Put the champagne glasses in the freezer.

(\*: Remember, over-indulgence in alcohol is bad for the health.)

<sup>(1)</sup> : depending on model



**ACHTUNG : Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise bevor Sie das Gerät verwenden**

DE

Kontrollleuchten					Bedeutung
Ausleeren der Zubehörteile 	Wasser tank füllen 	CLEAN	CALC	Ein/Aus 	
				●	Das Gerät ist betriebsbereit.
				＊	Einfaches Blinkzeichen: das Gerät bearbeitet eine Anfrage.
				＊＊	Doppeltes Blinkzeichen: ein 2-Kaffee-Zyklus läuft.
＊				＊＊	Kaffeesatzbehälter leeren (ein Zyklus für 2 Tassen Kaffee ist im Gange.).
＊				●	Den Kaffeesatzbehälter leeren + die Lade reinigen (je nach Modell) + die Tropfenauffangschale leeren.
●				●	Der Kaffeesatzbehälter ist nicht oder falsch eingesetzt. Der Reinigungsschieber (je nach Modell) ist nicht oder falsch eingesetzt.
	＊			●	Wassertank füllen Kontrollen, ob der Wassertank nicht oder falsch.
	＊			＊	Der Kaffeezyklus wurde wegen Wassermangel unterbrochen. Füllen Sie den Wassertank.
	＊			＊＊	Die doppelte Kaffeezyklus wurde aus Mangel an Wasser unterbrochen. Füllen Sie den Wassertank.
		＊		●	Fragte Reinigungsprogramm.
		●		＊	Reinigungsprogramm: Reinigungszyklus läuft.
＊		●		＊	Reinigungsphase: den Kaffeesatzbehälter leeren.
			＊	●	Entkalkungsprogramm angefordert.
			●	＊	Entkalkungsprogramm: Entkalkungszyklus läuft.
	＊		●	＊	Spülzyklus des Entkalkungsprogramms: läuft. Aufforderung, den Wassertank zu leeren und mit frischem Wasser zu füllen.
＊		＊	＊	●	Vor dem Starten eines langen Spülvorgangs den Kaffeekuchenbehälter leeren.
	＊	＊	＊	●	Befehl Langes Spülen.
		●	●	＊	Vorgang Langes Spülen läuft.
＊	＊	＊	＊		Ständiges Blinken: Betriebsstörung.
＊	→	＊	→	＊	Wechselndes Blinken: Gerät wird abgeschaltet.

● : Kontrollleuchte leuchtet auf

＊ : Kontrollleuchte blinkt

＊＊ : Doppeltes Blinken der Kontrollleuchte

**Signaltöne:**

 1 Piepton beim Drücken auf ON/OFF: Einschalten des aktivierte Geräts.

 1 Piepton alle 10 Sekunden: Gerät wartet auf Benutzerhandlung.

 1 doppelter Piepton: Das Gerät hat Ihre Anforderung berücksichtigt und wird in kürzester Zeit ausgeschaltet.

## Liebe Kundin, lieber Kunde!

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihrer neuen Espresseria Automatic von Krups. Sie werden dabei nicht nur von der Getränkequalität begeistert sein, sondern auch von der einfachen Bedienung.

Ob Espresso oder Lungo, Ristretto oder Cappuccino, mit Ihrem Kaffee-/Espressoautomaten können Sie sich Kaffeegenuss wie im Café oder Bistro nach Hause holen, wann auch immer Sie möchten.

Das Thermoblock System, die 15-Bar-Pumpe und die Verwendung ausschließlich frisch gemahlener Kaffeebohnen schenken Ihnen bestes Aroma und eine herrlich dicke, goldfarbene Crema, die durch das natürliche Öl der Kaffeebohnen erzeugt wird.

Um einen Espresso mit optimaler Temperatur und einer kompakten Crema zu erhalten, empfehlen wir Ihnen, die Tassen gut vorzuwärmen.

Mit etwas Ausprobieren werden Sie bald die Mischung und Röstung gefunden haben,

die Sie bevorzugen. Aber auch die Wasserqualität ist entscheidend für die Qualität des Endergebnisses.

Achten Sie darauf, dass Sie frisches Wasser direkt vom Wasserhahn verwenden (das noch nicht lange mit der Luft in Kontakt war und dadurch abgestanden schmeckt), dass es keinen Chlorgeruch aufweist und dass es kalt ist.

Ein Espresso ist aromatischer als klassischer Filterkaffee. Trotz seines stärkeren, vollmundigeren und länger anhaltenden Geschmacks enthält ein Espresso weniger Koffein als Filterkaffee.

## BESCHREIBUNG

- |  |   |
|--|---|
| <b>A</b> Griff/Deckel des Wasserbehälters<br><b>B</b> Wasserbehälter<br><b>C</b> Kaffeeschieber <sup>1)</sup><br><b>D</b> Kaffeesatzbehälter<br><b>E</b> Höhenverstellbare Kaffeeauslässe, Griff<br><b>F</b> Abnehmbares Abtropffach mit Gitter<br><b>G</b> Deckel des Kaffeebohnenbehälters<br><br><b>1</b> <b>H</b> Kaffeebohnenbehälter<br><b>I</b> Mahlgrad-Einstellknopf<br><b>J</b> Kaffeemühle aus Metall<br><b>K</b> Reinigungstablettenaufnahme<br><b>L</b> Digitalanzeige zur Einstellung der Parameter<br><br><b>L</b> Tassenablage | <b>2</b> <b>M</b> Dampftaste<br><b>N</b> Taste und Kontrollleuchte „Ein/Aus“<br><b>O</b> Drehknopf für Kaffeemenge<br><b>P</b> Kontrollleuchte „Kaffeesatzbehälter leeren“ und „Abtropffach leeren“<br><b>Q</b> Kontrollleuchte „Wasserbehälter füllen“<br><b>R</b> Taste „Starker Kaffee“<br><b>S</b> Taste „Standard-Kaffee“<br><b>T</b> Kontrollleuchte „Entkalken“<br><b>U</b> Kontrollleuchte „Reinigen“<br><b>V</b> Taste „Spülen/Pflegen“<br><br><b>W</b> Dampfdüse<br><b>X</b> Wasserstandschwimmer |
|--|---|

## ÜBERSICHT ÜBER DIE SYMbole

### Gefahr:

Warnung vor Gefahren, die zu schweren oder tödlichen Körperverletzungen führen können.

Ein Blitz-Symbol warnt vor Gefahren im Zusammenhang mit elektrischem Strom.

### Achtung:

Warnung vor Einflüssen, die zu Funktionsstörungen, Schäden oder zur Zerstörung des Gerätes führen können.

### Wichtig:

Allgemeiner oder wichtiger Hinweis zur Sicherung der Funktionsfähigkeit des Gerätes.

### Piktogramme und Warnsignale

- |  |   |
|--|---|
|  Den Kaffeesatzbehälter, das Abtropffach und den Kaffeeschieber (je nach Modell) leeren; die Kontrollleuchte leuchtet, wenn der Kaffeesatzbehälter nicht richtig eingeschoben wurde oder vor Ablauf von 4 Sekunden wieder eingesetzt wurde. |  Einstellung des Mahlgrades der Kaffeebohnen |
|  Wasserbehälter füllen  |  Standard-Kaffee                             |
| <b>CLEAN</b> Reinigen  |  Starker Kaffee                              |
| <b>CALC</b> Entkalken  |  Dampftaste                                  |
| <b>CLEAN + CALC</b> Langspülung durchführen  |  Spülen/Pflegen                              |

# ZUBEREITUNG VON GETRÄNKEN

DE

KAFFEEVARIANTEN	Mögliche Tassenanzahl	Mögliche Einstellungen Menge (ml)	Mögliche Einstellungen Stärke
RISTRETTO	1	20 bis 30 ml	<input type="checkbox"/> P oder <input checked="" type="checkbox"/> D
	2 x 1	2 x 20 bis 30 ml <b>In zwei Zyklen</b>	
ESPRESSO	1	30 bis 70 ml	<input type="checkbox"/> P oder <input checked="" type="checkbox"/> D
	2 x 1	2 x 30 bis 70 ml <b>In zwei Zyklen</b>	
KAFFEE oder LUNGO	1	80 bis 220 ml	<input type="checkbox"/> P oder <input checked="" type="checkbox"/> D
	2 x 1	2 x 80 bis 220 ml <b>in zwei Zyklen</b>	

## VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

### Vorbereitung des Gerätes

Nehmen Sie den Wasserbehälter ab und füllen Sie ihn mit Wasser (**Abb. 1 und 2**).

Setzen Sie ihn mit kräftigem Druck wieder ein und schließen Sie den Deckel (**Abb. 3**).

Öffnen Sie den Deckel des Kaffeebohnenbehälters. Füllen Sie Kaffeebohnen ein (**Abb. 4**).

Schließen Sie den Deckel des Kaffeebohnenbehälters.

**Füllen Sie niemals heißes Wasser, Milch oder eine andere Flüssigkeit in den Wasserbehälter.** Fehlt beim Einschalten der Maschine der Wasserbehälter oder befindet sich zu wenig Wasser im Behälter, beginnt die Kontrollleuchte  zu leuchten. Die Zubereitung eines Kaffees oder Espressos ist in diesem Betriebszustand nicht möglich.

**⚠ GEBEN SIE NIEMALS GEMAHLENEN KAFFEE IN DEN KAFFEEBOHNENBEHÄLTER.**

Von der Verwendung von öligen, karamellisierten oder aromatisierten Kaffeebohnen wird dringend abgeraten. Diese Art Bohnen kann die Maschine beschädigen.

Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper, wie etwa kleine Kiesel, die sich evtl. unter den Kaffeebohnen befinden, in den Kaffeebohnenbehälter gelangen. Jederlicher Schaden aufgrund von in den Kaffeebohnenbehälter eingedrungenen Fremdkörpern ist von der Garantie ausgeschlossen.

Füllen Sie kein Wasser in den Kaffeebohnenbehälter.

Um zu vermeiden, dass ausfließendes gebrauchtes Wasser Ihre Arbeitsfläche verschmutzt bzw. zu Verbrennungen führt, sollten Sie nicht vergessen, das Abtropffach einzusetzen.

Sorgen Sie dafür, dass der Wasserbehälter immer sauber ist.

### Initialisierungszyklus - Gesamtdauer: ca. 3 Minuten

Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Taste  ein (**Abb.5**). Die Kontrollleuchte  leuchtet dauerhaft.

Stellen Sie ein Gefäß mit mindestens 0,6 Liter Fassungsvermögen unter die Kaffeeauslässe und die Dampfdüse.

Drücken Sie die Taste  (**Abb. 6**); die Maschine startet den Initialisierungszyklus und spült den Dampf- und den Kaffekreislauf. Die Kontrollleuchte  blinkt.

Der Zyklus ist beendet, wenn die Kontrollleuchte  dauerhaft leuchtet. Jetzt ist die Maschine bereit für die Zubereitung Ihrer Kaffevarianten.

**Wir empfehlen Ihnen, einen oder mehrere Spülgänge der 2 Kreisläufe durchzuführen, wenn die Maschine mehrere Tage nicht im Einsatz war. Jedes Mal, wenn Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen, führt es einen Initialisierungszyklus aus.**

### Vorbereitung der Kaffeemühle

Sie können die Stärke Ihres Kaffees durch Einstellen des Mahlgrades der Kaffeebohnen anpassen. Je feiner der Mahlgrad, desto stärker und cremiger der Kaffee. Sie können den gewünschten Mahlgrad des Mahlwerks durch Drehen des Knopfes „Einstellung des Mahlgrades“ anpassen: Nach links ist das Kaffeemehl feiner. Nach rechts ist das Kaffeemehl grobkörniger.

**⚠ DIE EINSTELLUNG DARF NUR WÄHREND DES MAHLENS ERFOLGEN.**

Drehen Sie niemals mit Gewalt am Einstellknopf für den Mahlgrad.

# ZUBEREITUNG VON ESPRESSO UND KAFFEE

**! IHR GERÄT IST AUSSCHLIESSLICH FÜR DEN GEBRAUCH VON KAFFEEBOHNEN AUSGELEGT.**

Bei der Zubereitung des ersten Kaffees können nach langer Nichtbenutzung oder nach einem Reinigungs- oder Entkalkungsvorgang ein wenig Dampf und heißes Wasser aus der Dampfdüse austreten (automatische Entlüftung). Wenn die Kaffeeauslässe im Verhältnis zur Größe der Tassen zu hoch eingestellt sind, besteht die Gefahr von Spritzern oder Verbrennungen.

## Anmerkung:

Die Wassermenge für einen Espresso liegt zwischen 30 und 70 ml.

Die Wassermenge für einen Kaffee liegt zwischen 80 und 220 ml.

## Starten der Zubereitung eines Espressos oder eines Kaffees

Drücken Sie die Taste . Die Kontrollleuchte blinkt während der Aufheizphase der Maschine.

Die Kontrollleuchte  leuchtet dauerhaft.

Stellen Sie eine Tasse unter die Kaffeeauslässe. Sie können die Kaffeeauslässe je nach Größe Ihrer Tasse in der Höhe verstehen (**Abb. 7**).

Drücken Sie die Taste , um einen starken Espresso zuzubereiten, oder die Taste , um einen Standard-Espresso zuzubereiten (**Abb. 8**).

Sie können die Wassermenge jederzeit regulieren (**Abb. 9**).

Um den Kaffeedurchlauf zu stoppen, können Sie entweder die Taste  oder  erneut drücken oder den Drehknopf auf Position „Mini“ stellen.

Nach dem Mahlen wird das Kaffeemehl mit etwas heißem Wasser angefeuchtet. Erst danach findet das eigentliche Brühen statt. Ab einer bestimmten Tassengröße sollten Sie den Inhalt Ihrer Tasse in zwei aufeinanderfolgenden Zyklen zubereiten, damit der Kaffee stärker wird, zum Beispiel 2 x 70 ml für eine Tasse mit 140 ml.

## Funktion zwei Tassen

Sie können mit Ihrer Maschine zwei Tassen Kaffee oder Espresso zubereiten.

Drücken Sie die Taste . Die Kontrollleuchte blinkt während der Aufheizphase der Maschine.

Die Kontrollleuchte  leuchtet dauerhaft.

Stellen Sie 2 Tassen unter die Kaffeeauslässe. Sie können die Kaffeeauslässe je nach Größe Ihrer Tasse in der Höhe verstehen (**Abb. 10**).

Wählen Sie nach Belieben die Taste  oder  und drücken Sie sie zweimal schnell hintereinander. Die Kontrollleuchte  blinkt zweimal und signalisiert damit, dass Sie zwei Tassen Kaffee gewählt haben.

**! Das Gerät führt automatisch nacheinander zwei vollständige Zubereitungszyklen nacheinander durch.  
Achten Sie darauf, dass Sie die 2 Tassen nicht bereits nach dem ersten Zyklus entnehmen.**

Wenn Sie ein erstes Mal die Taste  und ein zweites Mal die Taste  drücken (oder umgekehrt), wird der zweite Tastendruck nicht berücksichtigt.

# ZUBEREITUNG MIT DAMPF

Der Dampf dient zum Aufschäumen der Milch, zum Beispiel zur Zubereitung von Cappuccino oder Café Latte, und auch zum Erwärmen der Flüssigkeiten: Da für die Dampferzeugung eine höhere Temperatur erforderlich ist als für die Zubereitung eines Espressos, führt das Gerät einen zusätzlichen Aufheizvorgang für den Dampf aus.

Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.

Drücken Sie die Taste . Die Kontrollleuchte blinkt während der Aufheizphase der Maschine.

Die Kontrollleuchte  leuchtet dauerhaft.

Drücken Sie die Taste .

Die Kontrollleuchte  blinkt während des Aufheizens.

Ist die Aufheizphase beendet, leuchtet die Kontrollleuchte  dauerhaft, und Sie können die Dampferzeugung starten, indem Sie die Taste  erneut drücken.

Drücken Sie erneut die Taste , um den Zyklus zu beenden.

**! Das Gerät kehrt in seine Ausgangsposition zurück, wenn der Dampfregler nicht innerhalb von 2 Minuten betätigt wird.**

**! BEIM ABBRUCH DES ZYKLUS STOPPT DAS GERÄT NICHT SOFORT.**

## Milchschaum

Wir empfehlen Ihnen die Verwendung von frisch geöffneter pasteurisierter Milch oder H-Milch. Mit Rohmilch werden keine optimalen Ergebnisse erzielt.

Tauchen Sie die Dampfdüse in die Milch (**Abb. 12**).

Starten Sie die Dampffunktion wie im vorhergehenden Abschnitt beschrieben.

Wenn genug Milchschaum erzeugt wurde (**Abb. 13**), drücken Sie erneut die Taste , um den Zyklus zu beenden.

Um eventuelle Milchrückstände aus der Dampfdüse zu beseitigen, stellen Sie ein Gefäß unter die Düse und starten Sie erneut eine Zubereitung mit Dampf (etwa 10 s).

Die Dampfdüse ist zerlegbar, um eine gründliche Reinigung zu gewährleisten. Waschen Sie sie mit Wasser und etwas mildem Geschirrspülmittel unter Zuhilfenahme einer Bürste. Abspülen und abtrocknen (**Abb. 14**). Bevor Sie sie wieder anbringen, stellen Sie sicher, dass die Lufteinlasslöcher nicht durch Milchreste verstopft sind. Reinigen Sie diese bei Bedarf mithilfe der mitgelieferten Nadel (**Abb. 15**).

**!** Reinigen Sie die Dampfdüse nicht in der Spülmaschine.

Zum Unterbrechen der Dampffunktion können Sie jede beliebige Taste drücken.

Ist die Düse verstopft, beseitigen Sie die Verstopfung mit der mitgelieferten Nadel.

Pro Zyklus wird maximal 2 Minuten lang Dampf erzeugt.

**!** Nach Verwendung der Dampffunktion kann die Düse heiß sein. Wir raten Ihnen daher, kurz zu warten, bevor Sie daran hantieren.

## Auto-Cappuccino-Set XS 6000 (separat erhältlich)

Mit dem Auto-Cappuccino-Zubehör kann Cappuccino oder Caffè Latte ganz einfach zubereitet werden (**Abb. 16**). Verbinden Sie die verschiedenen Elemente miteinander. Vergewissern Sie sich, dass der Schlauch nicht verdreht ist, damit der Knopf gut an seinem Platz gehalten wird.

Nehmen Sie den Deckel von der Kanne ab, füllen Sie die Kanne mit Milch (**Abb. 17**), und stellen Sie eine Tasse oder ein Glas unter die Auto-Cappuccino-Düse (**Abb. 18**). Wählen Sie die Position Cappuccino oder Caffè Latte auf der Spezialdüse (**Abb. 19**).

Starten Sie die Dampferzeugung, wie im Abschnitt „Zubereitungen mit Dampf“ angegeben.

Sobald genug Milchschaum erzeugt wurde, stellen Sie Ihre Tasse unter die Kaffeeauslässe und starten Sie einen Kaffeezyklus (**Abb. 20**).

Um zu vermeiden, dass die Milch am Auto-Cappuccino-Zubehör antrocknet, muss es gut gereinigt werden. Es sollte sofort gewaschen werden, indem Sie einen Dampfzyklus mit dem mit Wasser gefüllten Behälter des Zubehörs ausführen, um die Düse von innen zu reinigen. Sie können dazu die als Zubehör erhältliche Reinigungsflüssigkeit von KRUPS verwenden.

## PFLEGE DES GERÄS

### Leerung des Kaffeesatzbehälters, des Kaffeeschiebers<sup>(1)</sup> und des Abtropffaches.

Wenn die Kontrollleuchte  blinkt,

Entnehmen, leeren und reinigen Sie den Kaffeesatzbehälter (**Abb. 21**).

Entnehmen Sie den Kaffeeschieber<sup>(1)</sup> (**Abb. 22**).

Entnehmen, leeren und reinigen Sie das Abtropffach (**Abb. 23**).

Das Abtropffach ist mit Schwimmern ausgestattet, die Ihnen immer anzeigen, wann eine Leerung notwendig ist.

Setzen Sie alle Elemente wieder ein.

Wenn Sie den Kaffeesatzbehälter herausnehmen, müssen Sie ihn vollständig leeren, um ein Überlaufen bei den folgenden Zubereitungen zu vermeiden.

**!** Die Kontrollleuchte  bleibt an, wenn der Kaffeesatzbehälter nicht richtig eingeschoben oder eingesetzt oder nach weniger als 4 Sekunden wieder eingesetzt wurde.

Wenn die Kontrollleuchte  leuchtet oder blinkt, kann kein Espresso oder Kaffee zubereitet werden.

Der Kaffeesatzbehälter hat ein Fassungsvermögen für 9 Tassen.

### Spülung der Kreisläufe

Auf die 2 Funktionen kann jederzeit zugegriffen werden, außer wenn das Gerät die Pflege 'CLEAN' und/oder 'CALC' erfordert.

### Spülung des Kaffee-Kreislaufes:

Stellen Sie ein Gefäß unter die Kaffeeauslässe. Drücken Sie kurz die Taste  (**Abb. 6**), um einen Spülzyklus für den Kaffee-Kreislauf zu starten. Der Zyklus wird nach ca. 40 ml automatisch beendet.

## **Spülung des Dampfkreislaufs:**

Stellen Sie einen Behälter unter die Dampfdüse. Drücken Sie anschließend 3 Sekunden lang die Taste  , um einen Spülzyklus für den Dampf-Kreislauf zu starten. Der Zyklus wird nach ca. 300 ml automatisch beendet.

## **Reinigungsprogramm - Gesamtdauer: ca. 13 Minuten**

Wenn das Gerät gereinigt werden muss, blinkt die Kontrollleuchte 'CLEAN'. Dieses Programm ist nur verfügbar, wenn das Gerät es anfordert (d. h. ungefähr alle 300 Kaffee- oder Espresso-Zubereitungen).

**⚠ Zur Wahrung des Garantieanspruchs muss der Reinigungszyklus unbedingt durchgeführt werden, sobald das Gerät dies anzeigt. Beachten Sie unbedingt die Reihenfolge der Arbeitsschritte.**

Verwenden Sie nur Reinigungstäbe von KRUPS. Die Reinigungstäbe sind in Ihrem KRUPS-Kundendienstzentrum erhältlich.

Wenn die Kontrollleuchte blinkt, können Sie das Gerät immer noch benutzen, es wird jedoch empfohlen, das Programm so schnell wie möglich durchzuführen.

Starten Sie das Reinigungsprogramm durch Drücken der Taste  . Die Kontrollleuchte 'CLEAN' leuchtet dauerhaft und die LEDs  und  blinken.

Entnehmen, leeren und reinigen Sie den Kaffeesatzbehälter. (**Abb. 21**)

Entnehmen Sie den Kaffeeschieber<sup>(1)</sup>. (**Abb. 22**).

Entnehmen, leeren und reinigen Sie das Abtropffach (**Abb. 23**).

Setzen Sie alle Elemente wieder ein.

Die Kontrollleuchte  erlischt.

Entnehmen und füllen Sie den Wasserbehälter und setzen Sie ihn wieder ein.

Stellen Sie unter die Kaffeeauslässe ein Gefäß mit mindestens 0,6 l Fassungsvermögen (**Abb. 24**).

Öffnen Sie die Wartungsklappe (**Abb. 25**) und geben Sie eine Reinigungstablette von KRUPS (XS3000) in die Aufnahme (**Abb. 26**).

Zum Starten des Reinigungszyklus drücken Sie die Taste  .

**Die erste Phase (ca. 10 min) beginnt.** Nach Abschluss dieser Phase ertönt alle 10 Sekunden ein akustisches Signal.

Sie können nun das Gefäß mit dem gebrauchten Wasser und das Abtropffach leeren.

Setzen Sie für die folgende Phase das Abtropffach wieder ein und stellen Sie das Gefäß wieder an seinen Platz.

Zum Starten der letzten Phase drücken Sie erneut die Taste  . Das akustische Signal schaltet sich ab.

**Letzte Phase (± 3 min)**

Das Programm läuft ab. Dabei wird die Maschine gespült, und Reste des Reinigungsmittels werden beseitigt.

Nach Abschluss des Reinigungszyklus erlischt die LED 'CLEAN'.

Entnehmen und leeren Sie das Gefäß mit dem gebrauchten Wasser.

Leeren Sie das Abtropffach und setzen Sie es wieder ein.

Füllen Sie den Wasserbehälter.

**Ihre Maschine ist nun wieder betriebsbereit.**

Wenn bei Programmstart nicht genügend Wasser im Behälter ist, leuchtet die Kontrollleuchte  . Füllen Sie die entsprechende Menge Wasser in den Behälter. Die Reinigung wird automatisch fortgesetzt.

**⚠ Wenn Sie Ihre Maschine während der Reinigung von der Stromversorgung trennen, wenn Sie die Taste  drücken, oder bei einem Stromausfall beginnt das Reinigungsprogramm danach noch einmal von vorne. In diesem Fall ist eine neue Reinigungstablette erforderlich. Zur optimalen Pflege Ihrer Maschine führen Sie den vollständigen Reinigungszyklus durch.**

**Der Reinigungszyklus ist kein durchgängiger Zyklus. Halten Sie während dieses Zyklus keinesfalls die Hände unter die Wasserauslässe 'E' und 'W'.**

NVerwenden Sie ausschließlich Reinigungstäbe von KRUPS (XS3000). Das Unternehmen haftet nicht für Schäden, die von der Verwendung von Reinigungstäben anderer Hersteller herrühren.

Die Reinigungstäbe sind in Ihrem KRUPS-Kundendienstzentrum erhältlich.

## **Entkalkungsprogramm - Gesamtdauer: ca. 20 Minuten**

Der Grad der Verkalkung hängt von der Wasserhärte ab. Wenn das Gerät entkalkt werden muss, blinkt die Kontrollleuchte 'CALC'. Dieses Programm ist nur verfügbar, wenn das Gerät es anfordert.

**⚠ Zur Wahrung des Garantieanspruchs muss der Entkalkungszyklus unbedingt durchgeführt werden, sobald das Gerät dies anzeigt. Beachten Sie unbedingt die Reihenfolge der Arbeitsschritte. Wenn die Kontrollleuchte leuchtet, können Sie das Gerät immer noch benutzen, es wird jedoch empfohlen, das Programm so schnell wie möglich durchzuführen.**

Ist Ihr Gerät mit unserem Claris-Filtreinsatz Aqua Filter System F088 ausgestattet, muss dieser vor dem Entkalken entnommen werden.

Verwenden Sie ausschließlich Entkalker von KRUPS. Die Entkalkungsprodukte sind in den KRUPS-Kundendienstzentren erhältlich. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden am Gerät, die vom Gebrauch von Entkalkern anderer Hersteller herrühren.

### **⚠ Achten Sie darauf, Ihre Arbeitsplatte während der Entkalkungszyklen zu schützen, besonders wenn diese aus Marmor, Stein oder Holz ist.**

Starten Sie das Entkalkungsprogramm durch Drücken der Taste . Die Kontrollleuchte 'CALC' leuchtet dauerhaft und die LEDs und blinken.

Entnehmen und reinigen Sie das Abtropffach.

Stellen Sie ein Gefäß mit einem Fassungsvermögen von mindestens 0,6 l Wasser unter die Kaffeeauslässe und die Dampfdüse (Abb. 24).

Leeren Sie den Behälter und füllen Sie ihn mit lauwarmem Wasser bis zur Markierung 'CALC' (Abb. 33).

Lösen Sie einen Beutel Krups-Entkalker (40 g) F054 in dem Behälter auf (Abb. 33).

Setzen Sie den Wasserbehälter wieder ein. Die LED erlischt.

Drücken Sie nach Abschluss aller Arbeitsschritte die Taste .

#### **Die erste Phase (ca. 8 min) beginnt.**

Der Entkalkungszyklus läuft automatisch ab.

Am Ende dieser Phase ertönt alle 10 Sekunden ein akustisches Signal, und die LED blinkt. Leeren Sie das Gefäß mit gebrauchtem Wasser und stellen Sie es wieder an seinen Platz.

Leeren Sie den Wasserbehälter und spülen Sie ihn aus (Abb. 34).

Füllen Sie den Wasserbehälter und setzen Sie ihn wieder ein. Die LED erlischt.

Zum Starten der zweiten Phase drücken Sie erneut die Taste . Das akustische Signal schaltet sich ab.

#### **Die zweite Phase (ca. 6 min) beginnt.**

Das Programm läuft ab. Dabei wird die Maschine gespült, und Reste des Entkalkers werden beseitigt.

Am Ende dieser Phase ertönt alle 10 Sekunden ein akustisches Signal.

Entnehmen und leeren Sie das Gefäß mit gebrauchtem Wasser und stellen Sie es wieder an seinen Platz.

Zum Starten der letzten Phase drücken Sie erneut die Taste . Das akustische Signal schaltet sich ab.

#### **Die letzte Phase (ca. 6 min) beginnt.**

Das Programm läuft ab. Dabei werden die letzten Entkalkerreste entfernt.

Nach Abschluss des Entkalkungszyklus erlischt die LED 'CALC'.

Füllen Sie den Wasserbehälter.

#### **Ihre Maschine ist nun wieder betriebsbereit.**

Wenn nicht genügend Wasser im Behälter ist, leuchtet die Kontrollleuchte . Füllen Sie die entsprechende Menge Wasser in den Behälter. Die Entkalkung wird automatisch fortgesetzt.

**!** Wenn Sie Ihre Maschine während der Entkalkung von der Stromversorgung trennen, wenn Sie die Taste drücken, oder bei einem Stromausfall beginnt das Entkalkungsprogramm danach noch einmal von vorne. In diesem Fall ist ein weiterer Beutel Entkalker erforderlich. Zur optimalen Pflege Ihrer Maschine führen Sie den vollständigen Entkalkungszyklus durch.

Der Entkalkungszyklus ist kein durchgängiger Zyklus. Halten Sie während dieses Zyklus keinesfalls die Hände unter die Wasserauslässe 'E' und 'W'.

### **Langes Spülprogramm - Gesamtdauer: ca. 2 Minuten**

Wenn eine lange Spülung erforderlich ist, blinken die Kontrollleuchten 'CLEAN' und 'CALC'.

Entnehmen und füllen Sie den Behälter und setzen Sie ihn wieder ein.

Stellen Sie unter die Kaffeeauslässe und die Dampfdüse ein Gefäß mit mindestens 0,6 l Fassungsvermögen.

Starten Sie das Spülprogramm durch Drücken der Taste . Die Kontrollleuchten 'CLEAN' und 'CALC' leuchten dauerhaft, und die LED blinkt.

Nach Abschluss des langen Spülvorgangs erlöschen die Kontrollleuchten 'CLEAN' und 'CALC', und die LED leuchtet dauerhaft.

#### **Ihre Maschine ist nun wieder betriebsbereit.**

Die Maschine kann Sie auffordern, den Kaffeesatzbehälter zu leeren.

## **SONSTIGE FUNKTIONEN**

### **Ausschalten des Gerätes**

Sie können Ihr Gerät jederzeit ausschalten. Beim Ausschalten ertönt ein doppeltes akustisches Signal und alle roten LEDS blinken nacheinander. Das Gerät hat Ihre Anforderung berücksichtigt und wird in kürzester Zeit ausgeschaltet.

## Einsetzen der filterpatrone - gesamtdauer: ca. 2 min

Für ein optimales Geschmackserlebnis und zur Verlängerung der Lebensdauer Ihrer Maschine empfehlen wir, ausschließlich Filtereinsätze des Typs Aqua Filter System von Claris zu verwenden (separat erhältlich).

**Abb. 30:** Mechanismus zur Speicherung des Monats, an dem die Patrone eingesetzt wurde, und Erinnerung, wann sie auszuwechseln ist (nach etwa zwei Monaten).

Einsetzen der Patrone in das Gerät: Schrauben Sie die Filterpatrone in den Boden des Wasserbehälters (**Abb. 31**).

Stellen Sie ein Gefäß mit 0,6 l Fassungsvermögen unter die Dampftüse.

Drücken Sie die Taste länger als 3 Sekunden (es sei denn, die Maschine erfordert eine Wartung 'CLEAN' und/oder 'CALC'). Die LED blinkt.

Ist die Filterpatrone eingesetzt, leuchtet die LED dauerhaft.

**Ihre Maschine ist nun wieder betriebsbereit.**

Die Claris-Patrone sollte nach jeweils ungefähr 50 Litern gefilterten Wassers bzw. mindestens alle 2 Monate ausgewechselt werden. Bei Verwendung der Claris-Filterpatrone Aqua Filter System stellen Sie die Wasserhärte auf 0 ein.

## Einstellungen

Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose an; schalten Sie es jedoch nicht ein.

Heben Sie die Tassenablage an. Drücken Sie dazu hinten, um sie zu kippen (**Abb. 25**). Drücken Sie gleichzeitig die Tasten und (**Abb. 27**).

Die Digitalanzeige zur Einstellung der Parameter befindet sich unter der Wartungsklappe (**Abb. 28**).

Schauen Sie senkrecht auf den Boden des Fensters (**Abb. 29**).

Reihenfolge der verfügbaren Einstellungen:

1. Einstellung der Wasserhärte
2. Einstellung der Kaffeetemperatur
3. Einstellung der automatischen Unterbrechung der Stromversorgung
4. Infos

### 1. Einstellung der Wasserhärte

Die Geräte sind werkseitig auf den Härtegrad 4 voreingestellt.

Vor dem ersten Einsatz der Maschine oder bei einer Veränderung der Wasserhärte sollten Sie die Maschine auf die jeweilige Wasserhärte einstellen. Erfragen Sie die Wasserhärte bei Ihrem Wasserversorgungsunternehmen.

Härte-grad	0 sehr weich	1 weich	2 mittelhart	3 hart	4 sehr hart
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
°dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
°e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
Einstellung des Geräts	0	1	2	3	4

Die Kontrollleuchte für den Wasserbehälter beginnt zu leuchten.

Drücken Sie kurz die Taste (**Abb. 32**). Anzahl Male, die die Taste gedrückt werden muss, um die Härte des verwendeten Wassers auszuwählen: 0 = sehr weich, 1 = weich, 2 = mittelhart, 3 = hart, 4 = sehr hart.

Zum nächsten Schritt gelangen Sie durch Drücken der Dampftaste oder drücken Sie zum Verlassen des Einstellmodus.

### 2. Einstellung der Kaffeetemperatur

Die Geräte sind werkseitig auf Stufe 2 voreingestellt.

Die Kontrollleuchte 'CALC' leuchtet.

Drücken Sie die Taste (**Abb. 32**) so viele Male wie erforderlich, um die gewünschte Kaffeetemperatur einzustellen: 1, 2 oder 3 Mal.

Zum nächsten Schritt gelangen Sie durch Drücken der Taste oder drücken Sie zum Verlassen des Einstellmodus.

### 3. Einstellung der automatischen Unterbrechung der Stromversorgung

Die Geräte sind werkseitig auf 1 Stunde voreingestellt.

Sie können Ihr Gerät nach einer vorprogrammierten Anzahl von Stunden ausschalten.

Die Kontrollleuchte 'CLEAN' leuchtet.

Drücken Sie die Taste (Abb. 32) so viele Male wie erforderlich, um die gewünschte Härte einzustellen: 1 = 1 H, 2 = 2 H, 3 = 3 H, 4 = 4 H.

Zum nächsten Schritt gelangen Sie durch Drücken der Taste oder drücken Sie zum Verlassen des Einstellmodus.

## 4. Infos (Anzahl der Zyklen)

Die Kontrollleuchte leuchtet.

Zum nächsten Schritt gelangen Sie durch Drücken der Taste . Sie kehren zur Einstellung 1 zurück.

Zum Verlassen des Einstellmodus drücken Sie .

**!** Bei jedem dieser Schritte können Sie den Einstellmodus durch Drücken der Taste verlassen, wenn Sie Ihre Einstellungen beendet haben. Alle Kontrollleuchten sind erloschen. Diese Einstellungen bleiben selbst bei einem Stromausfall gespeichert. Sie können diese Einstellungen jederzeit ändern, indem Sie die genannten Schritte wiederholen.

## FEHLERSUCHE UND -BEHEBUNG

Wenn eines der in der Tabelle angeführten Probleme fortbesteht, wenden Sie sich an den KRUPS-Kundendienst.

PROBLEM FUNKTIONSSSTÖRUNG	BEHEBUNG
Ihre Maschine weist eine Funktionsstörung auf.	Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker, nehmen Sie die Filterpatrone heraus, warten Sie eine Minute und starten Sie die Maschine neu.
Das Gerät schaltet sich nach Drücken der Taste  nicht ein.	Überprüfen Sie die Sicherungen und die Steckdose in Ihrem Haushalt. Prüfen Sie, ob die 2 Stecker des Stromkabels richtig in die Steckdose gesteckt sind.
Die Kaffeemühle gibt ein ungewöhnliches Geräusch von sich.	Es sind Fremdkörper in die Kaffeemühle geraten. Ziehen Sie den Netzstecker vor jedem Eingriff heraus. Überprüfen Sie, ob Sie die Fremdkörper mit dem Staubsauger entfernen können.
Die Dampfdüse macht Geräusche.	Stellen Sie sicher, dass die Dampfdüse richtig am Aufsatz eingesetzt ist.
Die Dampfdüse der Maschine scheint ganz oder teilweise verstopft zu sein.	Stellen Sie sicher, dass das Loch des Aufsatzes nicht durch Milchreste oder Kalk verstopft ist. Reinigen Sie die Löcher mit der mitgelieferten Nadel.
Die Dampfdüse erzeugt keinen oder nur wenig Milchschaum.	Für Zubereitungen auf Milchbasis: Wir empfehlen Ihnen die Verwendung von frischer, vor kurzem geöffneter pasteurisierter Milch oder H-Milch sowie den Gebrauch eines kalten Gefäßes.
Aus der Dampfdüse tritt kein Dampf aus.	Leeren Sie den Behälter und nehmen Sie vorübergehend die Filterpatrone heraus. Füllen Sie den Behälter mit Mineralwasser mit hohem Calcium-Gehalt (> 100 mg/l) und führen Sie mehrere Dampfkreisläufe durch.
Das Auto-Cappuccino-Set erzeugt keinen oder nur wenig Schaum. Das Auto-Cappuccino-Set saugt keine Milch an.	Prüfen Sie, ob das Zubehör richtig am Gerät angebracht ist, nehmen Sie es ab und setzen Sie es wieder ein. Stellen Sie sicher, dass der Schlauch nicht verstopft oder verdreht ist und dass er richtig am Zubehör angebracht ist, um jede Luftansaugung zu vermeiden. Spülen und reinigen Sie das Zubehör (siehe Abschnitt „Auto-Cappuccino-Zubehör“).
Unter dem Gerät befindet sich Wasser.	Bevor Sie den Behälter herausnehmen, warten Sie 15 Sekunden nach der Kaffeeabgabe, damit die Maschine ihren Zyklus korrekt beendet. Stellen Sie sicher, dass das Abtropffach richtig an der Maschine angebracht ist. Es muss immer eingesetzt sein, auch wenn das Gerät nicht verwendet wird. Stellen Sie sicher, dass das Abtropffach nicht voll ist. Das Abtropffach darf während eines Zyklus nicht abgenommen werden. Reinigen Sie den Behälter und seinen Anschluss regelmäßig, damit sich kein Kalk festsetzt, wodurch Wasser auslaufen kann.
Nach Leerung des Kaffeesatzbehälters und Reinigung des Kaffeeschiebers <sup>(1)</sup> wird der Warnhinweis weiterhin angezeigt.	Setzen Sie den Kaffeeschieber <sup>(1)</sup> und den Kaffeesatzbehälter wieder richtig ein und halten Sie sich an die Anweisungen auf dem Display. Warten Sie mindestens 6 Sekunden, bevor Sie sie wieder einsetzen.

<b>PROBLEM FUNKTIONSSTÖRUNG</b>	<b>BEHEBUNG</b>
Der Kaffee fließt zu langsam.	Drehen Sie den Knopf zur Einstellung des Mahlgrades nach rechts, um gröberes Kaffeemehl zu erhalten (kann je nach Kaffeesorte verschieden sein). Führen Sie einen oder mehrere Spülzyklen aus. Wechseln Sie die Claris Aqua Filter System Patrone (siehe „Einsetzen des Filters“).
Aus der Dampfdüse tritt außerhalb des Betriebs Wasser oder Dampf aus.	Am Anfang oder am Ende einer Kaffeezubereitung können einige Tropfen aus der Dampfdüse entweichen.
Der Knopf zur Einstellung des Mahlgrades lässt sich nur schwer drehen.	Ändern Sie die Einstellung der Kaffeemühle nur, wenn diese in Betrieb ist.
Der Espresso oder der Kaffee ist nicht heiß genug.	Ändern Sie Temperatureinstellungen für den Kaffee. Wärmen Sie die Tasse an, indem Sie sie mit heißem Wasser ausspülen, bevor Sie die Kaffeezubereitung starten.
Der Kaffee ist zu dünn oder nicht stark genug.	Vermeiden Sie die Verwendung von ölichen, karamellisierten oder aromatisierten Kaffeebohnen. Prüfen Sie, ob im Kaffebohnenbehälter genügend Kaffee ist, und stellen Sie sicher, dass dieser richtig nachrutscht. Verringern Sie die zubereitete Menge und erhöhen Sie die Stärke. Drehen Sie den Knopf zur Einstellung des Mahlgrades nach links, um feineres Kaffeemehl zu erhalten. Bereiten Sie Ihren Kaffee in zwei Zyklen unter Verwendung der 2-Tassen-Funktion zu.
Die Maschine hat keinen Kaffee abgegeben.	Es wurde während der Zubereitung eine Störung festgestellt. Das Gerät führt einen automatischen Neustart aus und ist für einen neuen Zyklus bereit.
Warum kann ich die Entkalkung oder die Reinigung nicht starten? Warum werde ich nicht zum Entkalken oder Reinigen aufgefordert?	Die Maschine fordert nur dann zum Reinigen auf, wenn eine bestimmte Anzahl von Kaffeezubereitungen durchgeführt wurde. Die Maschine fordert nur dann zum Entkalken auf, wenn eine bestimmte Anzahl von Kaffeezubereitungen mit Dampf durchgeführt wurde.
Während eines Zyklus kam es zu einem Stromausfall.	Das Gerät startet beim erneuten Einschalten automatisch neu.
Kaffee tritt hinter den Kaffeeauslässen aus.	Füllen Sie frisches Wasser oder Wasser mit Raumtemperatur in den Behälter. Verringern Sie die Temperatur.
Das Gerät funktioniert zwar, aber es tritt keine Flüssigkeit aus.	Vergewissern Sie sich, dass der Wasserbehälter richtig eingesetzt ist und das Stromkabel nicht zwischen dem Gerätegehäuse und dem Wasserbehälter eingeklemmt ist.
Es befindet sich Kaffeemehl im Abtropffach.	Ja, die Maschine entleert, um sauber zu bleiben, Kaffeemehl, das aus dem Brühbehälter gefallen ist.

**Gefahr:** Nur ein qualifizierter Techniker darf Reparaturen am Stromkabel vornehmen und am Stromnetz arbeiten. Bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag! Verwenden Sie keine Geräte, die sichtbare Beschädigungen aufweisen!

## Nachfolgend haben wir für Sie ein paar Rezepte zusammengestellt, die Sie mit Ihrer Espresseria Automatic probieren können:

### Cappuccino

Für einen Cappuccino, der nach allen Regeln der Kunst gebraut ist, ist folgendes Mischverhältnis ideal: 1/3 heiße Milch, 1/3 Kaffee, 1/3 Milchschaum.

### Caffe Latte

Für diese Zubereitung, die häufig auch als Latte Macchiato bezeichnet wird, verwenden Sie folgendes Mischverhältnis: 3/5 heiße Milch, 1/5 Kaffee, 1/5 Milchschaum.

Für Zubereitungen auf Milchbasis verwenden Sie vorzugsweise kalte Milch (aus dem Kühlenschrank, idealerweise zwischen 6 und 8 °C). Zum Schluss können Sie das Getränk mit Kakaopulver bestäuben.

### Café Crème

Bereiten Sie einen klassischen Espresso in einer großen Tasse zu. Garnieren Sie ihn mit einem Sahnehäubchen und genießen Sie einen wunderbaren Café Crème.

### Café Corretto\*

Bereiten Sie einen klassischen Espresso zu.

Verleihen Sie diesem dann einen besonderen Geschmack mit 1/4 oder 1/2 Glas Likör oder Kognak.

Ebenfalls zu empfehlen sind Anislikör, Traubenschnaps, Sambuco, Kirschwasser oder Cointreau. Es gibt aber noch viele andere Möglichkeiten, einen Espresso zu „veredeln“. Der Fantasie sind hierbei keine Grenzen gesetzt.

### Kaffee-Likör\*

Mischen Sie in einer leeren 0,75-l-Flasche 3 Tassen Espresso, 250 g brauen Kandiszucker und 1/2 l Kognak oder Kirschwasser.

Lassen Sie die Mischung mindestens 2 Wochen ziehen.

Sie erhalten einen leckeren Likör, der besonders Kaffeegenießer begeistern wird.

### Italienischer Eiskaffee

4 Kugeln Vanilleeis, 2 Tassen gekühlten und gezuckerten Espresso, 1/8 l Milch, Schlagsahne und geriebene Schokolade. Espresso und Milch mischen.

Eiskugeln auf Glasschalen verteilen, Kaffee darüber gießen und mit Schlagsahne und geriebener Schokolade verzieren.

### Pharisäer\*

Geben Sie ein kleines Glas Rum in eine Tasse gezuckerten Espresso. Großzügig mit Schlagsahne garnieren und servieren.

### Flambierter Espresso\*

2 Tassen Espresso, 2 kleine Gläser Kognak, 2 Teelöffel braunen Zucker und Sahne. Kognak in feuerfeste Gläser geben und entzünden. Zucker hinzugeben und verrühren. Kaffee hinzugeben und mit Sahne garnieren.

### Espresso-Parfait\*

2 Tassen Espresso, 6 Eigelb, 200 g Zucker, 1/8 l gezuckerte Sahne, 1 kleines Glas Orangenlikör. Eigelb mit dem Zucker zu einer festen, cremigen Masse schlagen.

Gekühlten Espresso und Orangenlikör hinzugeben. Schlagsahne unterheben. Alles in Schalen oder Gläser füllen. Ins Gefrierfach geben.

(\*: Alkoholmissbrauch schadet der Gesundheit.)

(†): je nach Modell



**OPGELET: Lees eerst de veiligheidsvoorschriften voor u het apparaat gebruikt**

NL

Controlelampje					Betekenis
Accessoires leegmaken	Reservoir vullen	CLEAN	CALC	Aan / Uit	
					● Het apparaat is klaar voor gebruik.
					Licht knippert eenmaal: het apparaat is in gebruik.
					Knippert tweemaal: er is een koffiecyclus voor 2 kopjes in gang gezet.
*					De koffiedik-opvangbak leegmaken (er is een cyclus van 2 koffies bezig).
*					Maak het koffiedikbakje leeg + reinig de lade (naargelang het model) + maak het lekbakje leeg.
●					Controleer of het koffiedikbakje ontbreekt of niet correct is geplaatst. Controleer of de schoonmaaklade (naargelang het model) ontbreekt of niet correct is geplaatst.
*					Vul het reservoir met water. Controleer of het waterreservoir ontbreekt of niet goed geplaatst is.
*					De koffiecyclus is gestopt omdat er te weinig water in het apparaat zit. Vul het reservoir met water.
*					De dubbele koffiecyclus is gestopt omdat er te weinig water in het apparaat zit. Vul het reservoir met water.
					Reinigingsprogramma nodig.
					Reinigingsprogramma: reinigingscyclus in uitvoering.
*					Reinigingsfase: maak het koffiedikbakje leeg.
					Ontkalkingsprogramma gevraagd.
					Ontkalkingsprogramma: ontkalkingscyclus in uitvoering.
*					Spoelcyclus van het ontkalkingsprogramma: in uitvoering. Gelieve het waterreservoir te legen en te vullen.
*					Maak het padbakje leeg alvorens de lange spoeling te starten.
					Vraag voor lange spoeling.
					Lange spoelbeurt bezig.
*	*	*	*		Knippert constant: abnormale werking.
*	→	*	→	*	Knippert afwisselend: Het apparaat uitschakelen.

● : Controlelampje brandt

: Controlelampje knippert

: Controlelampje knippert tweemaal

**Signaux sonores :**

1 pieptoon als u op de aan-uitknop drukt: het apparaat is ingeschakeld.

1 pieptoon om de 10 seconden: er wordt een actie van de gebruiker verwacht.

1 dubbele pieptoon: het apparaat houdt rekening met uw verzoek en stopt zo snel mogelijk.

## **Beste klant,**

Gefeliciteerd met de aankoop van je Espresseria Automatic Krups. We zijn ervan overtuigd dat je enthousiast zult zijn over de kwaliteit van de koffie en al snel het grote gebruiksgemak zult gaan waarderen.

Espresso of lungo, ristretto of cappuccino: met deze machine geniet je thuis van koffie die net zo lekker is als in een restaurant, op elk moment van de dag of de week.

Dankzij het Compact Thermoblock-systeem, de 15-bar pomp, plus het feit dat de machine alleen werkt met koffiebonen die net voor het maken van de koffie worden gemalen, zet je met de Espresseria Automatic koffie met een maximum aan smaak en een dikke, schuimige goudbruine laag die ontstaat door de natuurlijke oliën die in koffiebonen zitten.

Voor een espresso met een optimale temperatuur en een mooie compacte schuimlaag raden we je aan je kopjes voor te verwarmen.

Probeer verschillende bonenmelanges en brandingen uit om te ontdekken welke je het lekkerst vindt.

De kwaliteit van het water dat je gebruikt, speelt uiteraard ook een grote rol in de kwaliteit van de koffie.

Gebruik alleen koud water direct uit de kraan (laat het niet stilstaan en in contact komen met de lucht) dat niet naar chloor ruikt.

Espresso heeft een rijker aroma dan klassieke filterkoffie. Ondanks zijn uitsgesproken smaak, die nadrukkelijker en langer aanwezig blijft in de mond, bevat espresso minder cafeïne dan filterkoffie (ongeveer 60 tot 80 mg, tegen 80 tot 100 mg voor klassieke koffie).

## **BESCHRIJVING**

- |  |   |
|--|---|
| <b>A</b> PHandgreep / deksel waterreservoir                  | <b>2</b> Bedieningspaneel                       |
| <b>B</b> Waterreservoir                                      | <b>M</b> Stoomknop                              |
| <b>C</b> Koffielade  | <b>N</b> Aan/uitknop en controlelampje          |
| <b>D</b> Koffiedikkopvangbak                                 | <b>O</b> Draaiknop hoeveelheid koffie           |
| <b>E</b> Koffie-uitgangen met op hoogte instelbare handgreep | <b>P</b> "lekbakje legen"                       |
| <b>F</b> Rooster en afneembaar lekbakje                      | <b>Q</b> Controlelampje "waterreservoir vullen" |
| <b>G</b> Deksel van het koffiebonenreservoir                 | <b>R</b> Knop sterke koffie                     |
|  |   |
| <b>1</b> Koffiebonenreservoir                                | <b>S</b> Knop standaardkoffie                   |
| <b>H</b> Regelknop maalfijnheid                              | <b>T</b> Controlelampje "ontkalken"             |
| <b>I</b> Molen met metalen maalwiltje                        | <b>U</b> Controlelampje "reinigen"              |
| <b>J</b> Opening voor schoonmaaktablet                       | <b>V</b> Knop "spoelen/onderhoud"               |
| <b>K</b> Digitale display instellingen                       | <b>W</b> Stoompijpje                            |
| <b>L</b> Rooster om kopjes op te plaatsen                    | <b>X</b> Waterpeilindicatoren                   |

## **SYMBOLEN EN HUN BETEKENIS**

### **⚠ Gevaar:**

Waarschuwing voor risico's van ernstige of dodelijke lichamelijke verwondingen.

Het bliksemje waarschuwt tegen gevaar door de aanwezigheid van elektriciteit.

### **⚠ Let op:**

Waarschuwing voor mogelijke storingen of beschadiging of vernietiging van het apparaat.

### **! Belangrijk:**

Algemene of belangrijke opmerking over de werking van het apparaat.

#### **Pictogrammen en waarschuwingstekens**

 Maak het koffiedikbakje, het lekbakje en de koffielade leeg (afhankelijk van het model); het controlelampje blijft branden als het koffiedikbakje niet goed in het apparaat zit of als het al na minder dan 4 seconden.

 Vul het waterreservoir

 Stel de maalfijnheid van de koffiebonen in

**CLEAN** Reinig de machine

 Koffie normale sterkte

 Sterke koffie

**CALC** Ontkalk de machine

 Stoomknop

**CLEAN + CALC** Voer de lange spoeling uit

 Spoelen/onderhoud

# DRANKEN BEREIDEN

NL

KOFFIE RECEPTEN	Aantal mogelijke kopjes	Mogelijke instellingen volume (ml)	Mogelijke instellingen sterkte
RISTRETTO	1	20 tot 30 ml	□ of □
	2 x 1	2 x 20 tot 30 ml <b>In twee cycli</b>	
ESPRESSO	1	30 tot 70 ml	□ of □
	2 x 1	2 x 30 tot 70 ml <b>In twee cycli</b>	
KOFFIE of LUNGO	1	80 tot 220 ml	□ of □
	2 x 1	2 x 80 tot 220 ml <b>In twee cycli</b>	

## VOOR HET EERSTE GEBRUIK

### Voorbereiding van het apparaat

Neem het waterreservoir uit het apparaat en vul het - **Fig. 1 en 2**

Zet het terug, druk goed aan en sluit het deksel - **Fig. 3.**

Open het koffiebonenreservoir. Vul het met koffiebonen - **Fig. 4.**

Plaats het deksel weer op het koffiebonenreservoir.

**Dit reservoir nooit vullen met warm water, melk of een andere vloeistof.** Als het waterreservoir ontbreekt of onvoldoende gevuld is wanneer u het apparaat inschakelt, gaat het lampje  branden en is espresso of koffie maken tijdelijk onmogelijk

**! DOE NOOIT GEMALEN KOFFIE IN HET KOFFIEBONENRESERVOIR.**  
Het is af te raden in deze machine vettige, gekaramelliseerde of gearomatiseerde koffiebonen te gebruiken. Ze kunnen de machine beschadigen.

Controleer of er geen vreemde voorwerpen, zoals steentjes die tussen de koffiebonen zitten, in het koffiebonenreservoir terechtkomen. De garantie op deze machine geldt niet voor schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen die in het reservoir zijn terechtgekomen.

Doe nooit water in het koffiebonenreservoir.

Plaats altijd de lekbak om te voorkomen dat gebruikte water op uw werkblad terechtkomt of dat u zich eraan brandt.

Zorg ervoor dat het waterreservoir altijd schoon is.

### Opstartcyclus- totale duur: ongeveer 3 minuten

Zet het apparaat aan met de knop  - **Fig. 5.** Het controlelampje  brandt ononderbroken.

Plaats een bakje van minimaal 0,6 liter onder de koffie-uitgangen en het stoompuijpe.

Druk op de knop  - **Fig. 6;** de machine begint aan de opstartcyclus, waarin het stoomcircuit en het koffiecircuit worden doorspoeld. Het controlelampje  knippert.

De cyclus is voltooid wanneer het controlelampje  ononderbroken brandt. Het apparaat is nu klaar voor het maken van je drankjes.

Wanneer het apparaat langere tijd niet is gebruikt, kan je het beste beide leidingstelsels één of meer keren doorspoelen.  
Elke keer dat je de machine aansluit op het elektriciteitsnet, wordt een opstartcyclus uitgevoerd.

### Voorbereiding van de molen

Je kunt de sterkte van je koffie aanpassen door de maalfijnheid van de koffiebonen in te stellen. Hoe fijner bonen worden gemalen, hoe sterker en romiger de koffie zal zijn. Pas de maalfijnheid aan met de draaiknop "Maalfijnheid regelen". Als je de knop verder naar links draait, worden de bonen fijner gemalen. Draai de knop naar rechts om een grovere maling te kiezen.

**! HET AFSTELLEN MAG ALLEEN TIJDENS HET MALEN GEBEUREN.**  
Forceer nooit de knop voor het instellen van de maalfijnheid.

# ESPRESSO EN KOFFIE MAKEN

**! DE MACHINE IS UITSLUITEND GESCHIKT OM KOFFIE TE MAKEN MET KOFFIEBONEN.**

Wanneer je de eerste koffie maakt, na een lange periode waarin het apparaat niet werd gebruikt of na een reiniging of ontkalking, komt er wat stoom en heet water uit het stoompijpje (automatische start). Als de koffie-uitgangen te hoog staan voor de kopjes die je gebruikt, loop je het risico van spatten en kan je je branden.

## Opmerking:

Voor een espresso is 30 tot 70 ml water nodig.

Voor een koffie is 80 tot 220 ml water nodig.

## Een espresso of een koffie maken

Steek de stekker in het stopcontact.

Druk op de knop  ; het controlelampje knippert tijdens de voorverwarming van de machine.

Het controlelampje  gaat ononderbroken branden.

Plaats een kop onder de koffie-uitgang. Je kunt de koffie-uitgang laten zakken of naar boven bewegen afhankelijk van de hoogte van je kop - **Fig. 7**.

Druk op de knop  voor een pittige espresso of op  voor een standaard espresso - **Fig. 8**.

Je kunt het watervolume op elk moment aanpassen - **Fig. 9**.

Om het doorlopen van de koffie in uw kop te stoppen, kun je ofwel nogmaals op knop  of  drukken, ofwel de draaiknop in de stand mini zetten.

De gemalen koffie wordt na het malen eerst vochtig gemaakt met wat warm water. Enkele ogenblikken later begint het echte doorlopen. Wij adviseren om het koffie maken vanaf een bepaalde inhoud van je kop in twee cycli te laten verlopen om een lekker sterke koffie te krijgen. Bijvoorbeeld 2 keer 70 ml voor een kop van 140 ml.

## Twee-koppenfunctie

Je kunt met je machine 2 koppen koffie of espresso tegelijk maken.

Druk op knop  ; het controlelampje knippert tijdens de voorverwarming van de machine.

Het controlelampje  gaat ononderbroken branden.

Plaats twee koppen onder de koffie-uitgangen. Je kunt de koffie-uitgang laten zakken of naar boven bewegen afhankelijk van de hoogte van je kop - **Fig. 10**.

Druk twee keer snel na elkaar op knop  of  al naar gelang je keuze. Het controlelampje  knippert dubbel om aan te geven dat je twee koppen koffie hebt gevraagd.

**! De machine voert automatisch twee volledige bereidingscycli na elkaar uit.**

**Haal de koppen niet weg na de eerste cyclus.**

Als je eerst één keer op  drukt en daarna op  (of andersom), heeft dat laatste geen effect.

# DRANKEN BEREIDEN MET DE STOOMFUNCTIE

De stoomfunctie wordt gebruikt om melk op te schuimen voor bijvoorbeeld een cappuccino of een café latte en om vloeistoffen warm te maken. Aangezien voor stoomproductie een hogere temperatuur nodig is dan voor de bereiding van een espresso, voert het apparaat een extra voorverwarmingscyclus uit.

Steek de stekker in het stopcontact

Druk op de knop  ; het controlelampje knippert tijdens de voorverwarming van de machine.

Het controlelampje  gaat ononderbroken branden.

Druk op  - **Fig. 11**.

Het controlelampje  knippert tijdens het voorverwarmen.

Wanneer de voorverwarmingsfase is voltooid, gaat het controlelampje  ononderbroken branden; je kunt dan de stoomproductie starten door opnieuw op  te drukken.

Druk opnieuw op  om de cyclus te stoppen.

**!** Als je niet binnen 2 minuten op de stoomknop drukt, keert het apparaat terug naar zijn uitgangspositie.

**! Het stopzetten van de cyclus vindt niet onmiddellijk plaats.**

## Melkschuim

We adviseren gepasteuriseerde of UHT-melk uit een pas geopend pak of een pas geopende fles te gebruiken. Met rauwe melk zijn de resultaten niet optimaal.

Dompel het stoompijpje in de melk - **Fig. 12**.

Start de stoomfunctie zoals hier voor beschreven.

Als je voldoende opgeschuimde melk hebt - **Fig. 13** -, druk dan opnieuw op om de cyclus te stoppen.

Plaats om eventuele sporen van melk in het stoompijpje te verwijderen, een bakje onder het pijpje en start opnieuw een bereiding met stoom (ongeveer 10 sec.).

Het stoompijpje is afneembaar voor een grondige reiniging. Reinig met water en wat niet-schurend afwasmiddel met behulp van een borstel. Spoel het pijpje na en droog het - **Fig. 14**. Controleer, voordat je het pijpje terugplaatst, of de luchtinlaatopeningen niet zijn verstopt met melkresten. Als het nodig is, kan je de melkresten verwijderen met de naald die bij de machine is geleverd - **Fig. 15**.

**!** Het stoompijpje is niet geschikt voor de vaatwasser.

Je kunt de stoomfunctie onderbreken door op een willekeurige knop te drukken.

Als het pijpje verstopt is, verwijder dan de melkresten met de meegeleverde naald.

Per cyclus kan maximaal 2 minuten lang stoom worden geproduceerd.

**!** **Na gebruik van de stoomfunctie kan het pijpje heet zijn; wacht daarom een paar minuten voordat je het aanraakt.**

## Het accessoire auto-cappuccino XS 6000 (afzonderlijk verkocht)

Met dit accessoire maak je nog gemakkelijker een cappuccino of een café latte -**Fig. 16**. Koppel de verschillende onderdelen aan elkaar. Zorg ervoor dat het soepele slangetje niet is gedraaid, zodat de selectieknop in de juiste stand blijft staan.

Neem het deksel van het bakje, vul het met melk - **Fig. 17** en plaats een kopje of een glas onder het auto-cappuccinobuisje - **Fig. 18**. Selecteer de stand cappuccino of café latte op het speciale buisje - **Fig. 19**.

Start de stoomfunctie, zoals aangegeven in het hoofdstuk Stoombereidingen.

Plaats, zodra het melkschuim is verkregen, je kopje onder de koffie-uitgangen en start een koffiecyclus - **Fig. 20**.

Maak het accessoire auto-cappuccino goed schoon om te voorkomen dat de melk erin opdroogt. Wij raden aan het buisje aan de binnenkant onmiddellijk te reinigen door een stoomcyclus uit te voeren waarbij het bakje van het accessoire gevuld wordt met water. Daarvoor kan je de KRUPS vloeibare reiniger gebruiken, die apart verkrijgbaar is.

## ONDERHOUD VAN DE MACHINE

### De koffiedikkopvangbak, de koffielade<sup>(1)</sup> en het lekbakje leegmaken

Als het controlelampje knippert:

Haal de koffiedikkopvangbak uit de machine, maak hem leeg en reinig hem - **Fig. 21**.

Haal de koffielade uit de machine<sup>(1)</sup> - **Fig. 22**.

Haal het lekbakje uit de machine, maak het leeg en reinig het - **Fig. 23**.

Het lekbakje heeft vlotters waaraan je altijd kunt zien of de bak moet worden leeggemaakt.

Zet alle onderdelen terug op hun plaats.

Maak de koffiedikkopvangbak helemaal leeg om te voorkomen dat hij later overloopt.

**!** **het controlelampje blijft branden als de koffiedik-opvangbak niet goed is teruggeplaatst of niet voldoende in de machine is geduwd, of als deze na minder dan 4 seconden is teruggeplaatst.**

Zolang het controlelampje brandt of knippert, is het niet mogelijk koffie of espresso te maken.

In de koffiedikkopvangbak kan koffiedik van 9 koppen koffie.

### De circuits spoelen

Deze 2 functies zijn op elk gewenst moment beschikbaar, behalve als de machine vraagt om 'CLEAN' en/of 'CALC'-onderhoud.

#### Het stoomcircuit spoelen:

Zet een opvangbakje of kop onder de koffie-uitgangen. Druk kort op de knop - **Fig. 6** om een spoelcyclus van het koffiecircuit te starten; deze cyclus stopt automatisch na ongeveer 40 ml.

## Het stoomcircuit spoelen:

Plaats een bakje van 0,6 l onder het stoompijpje. Houd de knop  3 seconden ingedrukt om een spoelcyclus van het stoomcircuit te starten; deze cyclus stopt automatisch na ongeveer 300 ml.

## Reinigingsprogramma - totale duur: ongeveer 13 minuten

Als de machine moet worden gereinigd, wordt dat aangegeven door een knipperend lampje 'CLEAN'. Dit reinigingsprogramma is alleen beschikbaar als de machine hierom vraagt (na ongeveer 300 koppen koffie of espresso).

**!** **Volgens garantievoorwaarden ben je verplicht het reinigingsprogramma uit te voeren als het apparaat aangeeft dat dat nodig is. Voer de verschillende handelingen in de aangegeven volgorde uit.**

Gebruik uitsluitend KRUPS-reinigingstabletten. De reinigingstabletten zijn verkrijgbaar bij het KRUPS-servicecentrum.

Als het controlelampje knippert, kan je de machine blijven gebruiken, maar is het aan te bevelen het programma zo snel mogelijk uit te voeren.

Start het reinigingsprogramma door op de knop  te drukken. Het controlelampje 'CLEAN' brandt ononderbroken en de lampjes  en  knipperen.

Haal de koffiedikkopvangbak uit het apparaat, maak hem leeg en reinig hem - **Fig. 21**.

Haal de koffielade uit de machine<sup>(1)</sup> - **Fig. 22**.

Haal het lekbakje uit het apparaat, maak het leeg en reinig het - **Fig. 23**.

Zet alle onderdelen terug op hun plaats.

Het lampje  gaat uit

Neem het waterreservoir uit het apparaat, vul het en plaats het terug.

Zet een bakje van minimaal 0,6 l onder de koffie-uitgangen - **Fig. 24**.

Open het onderhoudsluikje - **Fig. 25** en plaats een KRUPS-reinigingstablet (XS3000) in de opening - **Fig. 26**.

Druk op de knop  om de reinigingscyclus te starten.

**De eerste fase (ongeveer 10 min.)** begint. Aan het eind van die fase klinkt om de 10 seconden een geluidssignaal; dit betekent dat je de opvangbak voor gebruikte water en het lekbakje kunt legen.

Plaats het lekbakje en de opvangbak terug voor de volgende fase.

Druk opnieuw op de knop  om de laatste fase te starten. Het geluidssignaal stopt.

**Laatste fase (± 3 min)**

Het programma wordt voortgezet. In deze fase wordt het apparaat gespoeld en worden resten reinigingsmiddel verwijderd.

Als de reinigingscyclus is voltooid, gaat het lampje 'CLEAN' uit.

Neem de bak met afvalwater uit het apparaat en giet hem leeg.

Leeg het lekbakje en plaats het terug.

Vul het waterreservoir.

**Het apparaat is weer klaar voor gebruik.**

Als er bij de start van het programma onvoldoende water in het reservoir zit, gaat het controlelampje  branden. Giet in dat geval de benodigde hoeveelheid water in het reservoir. Het reinigingsprogramma wordt automatisch voortgezet.

**!** **Als je tijdens het reinigen de stekker uit het stopcontact neemt of op de knop  drukt, of in het geval van een stroomstoring, begint het reinigingsprogramma na herstarten weer vanaf het begin. In dat geval moet je een nieuwe reinigingstablet gebruiken. Voor een goed onderhoud van de machine is het belangrijk dat de volledige reinigingscyclus wordt uitgevoerd.**

**De reinigingscyclus wordt van tijd tot tijd onderbroken. Steek je handen tijdens de cyclus niet onder de koffie-uitgangen 'E' en 'W'.**

Gebruik alleen de schoonmaaktabletten van KRUPS (XS 3000). De garantie geldt niet voor schade die is veroorzaakt door het gebruik van schoonmaaktabletten van andere merken.

De tabletten zijn verkrijgbaar in de servicecentra van KRUPS.

## Ontkalkingsprogramma - totale duur: ongeveer 20 minuten

De kalkaanslag is afhankelijk van de hardheid van het water. Als de machine moet worden ontkalkt, wordt dat aangegeven door een knipperend lampje 'CALC'.

Dit programma is alleen beschikbaar als de machine hierom vraagt.

**!** **Volgens garantievoorwaarden ben je verplicht het ontkalkingsprogramma uit te voeren als het apparaat aangeeft dat dat nodig is. Voer de verschillende handelingen in de aangegeven volgorde uit. Als het controlelampje brandt, kan je de machine blijven gebruiken, maar is het aan te bevelen het programma zo snel mogelijk uit te voeren.**

Als je machine beschikt over een Claris - Aqua Filter System F088-patroon, verwijder dit dan voor je het ontkalkingsprogramma uitvoert.

Gebruik alleen ontkalkingsproducten van KRUPS. De antikalkzakjes zijn verkrijgbaar in de servicecentra van KRUPS.

De garantie geldt niet voor schade die is veroorzaakt door het gebruik van andere producten. .

### **Zorg ervoor dat je werkblad voldoende beschermd is tijdens de ontkalkingscycli, in het bijzonder wanneer het van marmer, steen of hout is gemaakt.**

Start het ontkalkingsprogramma door op de knop  te drukken. Het controlelampje 'CALC' brandt ononderbroken en de lampjes  en  knipperen.

Neem het lekbakje uit het apparaat en reinig het.

Plaats een bakje van minimaal 0,6 l water onder de koffie-uitgangen en onder het stoompijpje - **Fig. 24.**

Giet het reservoir leeg en vul het met lauw water tot aan het streepje 'CALC' - **Fig. 33.**

Los een zakje **Krups** ontkalkingsmiddel (40 g) **F054** op in het reservoir - **Fig. 33.**

Plaats het waterreservoir terug. Het lampje  gaat uit.

Druk op de knop  nadat je al deze handelingen hebt uitgevoerd.

#### **De eerste fase (ongeveer 8 min.) begint.**

De ontkalkingscyclus wordt automatisch uitgevoerd.

Als deze fase is voltooid, klinkt er om de 10 seconden een geluidssignaal en knippert het lampje  . Giet de bak met afvalwater leeg en plaats hem terug.

Giet het waterreservoir leeg en spoel het om - **Fig. 34.**

Vul het reservoir met water en plaats het terug. Het lampje  gaat uit.

Druk opnieuw op de knop  om de tweede fase te starten. Het geluidssignaal stopt.

#### **De tweede fase (ongeveer 6 min.) begint.**

Het programma wordt voortgezet. In deze fase wordt de machine gespoeld en worden resten ontkalkingsmiddel verwijderd.

Als deze fase is voltooid, klinkt er om de 10 seconden een geluidssignaal.

Giet de bak met afvalwater leeg en plaats hem terug.

Druk opnieuw op de knop  om de laatste fase te starten. Het geluidssignaal stopt.

#### **De laatste fase (ongeveer 6 min.) begint.**

Het programma wordt voortgezet. In deze fase worden de laatste restjes ontkalkingsmiddel verwijderd.

Als de ontkalkingscyclus is voltooid, gaat het lampje 'CALC' uit.

Vul het waterreservoir.

### **Het apparaat is weer klaar voor gebruik.**

Als er bij de start van het programma onvoldoende water in het reservoir zit, gaat het controlelampje  branden. Giet in dat geval de benodigde hoeveelheid water in het reservoir. Het ontkalkingsprogramma wordt automatisch voortgezet.

**!** Als je tijdens het reinigen de stekker uit het stopcontact neemt of op de knop  drukt, of in het geval van een stroomstoring, begint het ontkalkingsprogramma na herstarten weer vanaf het begin. In dat geval moet je nog een zakje ontkalkingsmiddel gebruiken. Voor een goed onderhoud van het apparaat is het belangrijk dat de volledige ontkalkingscyclus wordt uitgevoerd.

De ontkalkingscyclus wordt van tijd tot tijd onderbroken. Steek je handen tijdens de cyclus niet onder de koffie-uitgangen 'E' en 'W'.

### **Lang spoelprogramma totale duur: ongeveer 2 minuten**

Als een lang spoelprogramma moet worden uitgevoerd, wordt dat aangegeven door knipperende lampjes 'CLEAN' en 'CALC'.

Neem het reservoir uit het apparaat, vul het en plaats het terug.

Zet een bakje van minimaal 0,6 l onder het stoompijpje.

Start het lange spoelprogramma door op de knop  te drukken. De controlelampjes 'CLEAN' en 'CALC' gaan ononderbroken branden en het lampje  gaat knipperen.

Wanneer het lange spoelprogramma is voltooid, gaan de controlelampjes 'CLEAN' en 'CALC' uit en gaat het lampje  ononderbroken branden.

#### **Het apparaat is weer klaar voor gebruik.**

Mogelijk vraagt het apparaat je om de koffiediekopvangbak te legen.

## ANDERE FUNCTIES

### De machine uitschakelen

Je kunt de machine op elk gewenst moment uitschakelen. Als je dat hebt gedaan, klinken er twee geluidssignalen en knipperen alle rode controlelampjes na elkaar. Dit wil zeggen dat het apparaat je opdracht heeft ontvangen en zo snel mogelijk zal stoppen.

### Installatie van de filterpatroon - totale duur: ongeveer 2 min.

Je kunt je koffie nog lekkerder maken en de levensduur van de machine verlengen door de Claris - Aqua Filter System-patroon te gebruiken, die los wordt verkocht.

**Fig. 30:** Mechanisme voor het opslaan van de maand waarin de patroon is geplaatst en de maand waarin het moet worden vervangen (na maximaal 2 maanden).

Installatie van de patroon in de machine: in de bodem van het waterreservoir schroeven. - **Fig. 31.**

Plaats een bakje van 0,6 l onder het stoompijpje.

Houd de knop  ruim 3 seconden ingedrukt (behalve als het apparaat vraagt om 'CLEAN'en/of 'CALC'-onderhoud). Het lampje  knippert.

Wanneer de installatie van de filterpatroon is voltooid, gaat het lampje  ononderbroken knipperen.

**Het apparaat is weer klaar voor gebruik.**

■ De filterpatroon moet ongeveer om de 50 liter water of om de 2 maanden worden vervangen. Stel bij gebruik van de Claris - Aqua Filter System-patroon de waterhardheid in op 0.

### Instellingen

Steek de stekker van de machine in het stopcontact maar schakel de machine niet in.

Druk op de achterkant van het rooster om de kopjes op te plaatsen, zodat het omhoogkomt - **Fig. 25**. Druk gelijktijdig op de knoppen  en  - **Fig. 27**.

De digitale display met de instellingen bevindt zich onder het onderhoudsluikje - **Fig. 28**.

Kijk goed verticaal in het venster - **Fig. 29**.

Volgorde van de voorgestelde instellingen:

1. Instelling van de hardheid van het water
2. Instelling van de koffietemperatuur
3. Instelling van de automatische uitschakeling
4. Informatie

### 1. De hardheid van het water instellen

■ In de fabriek is de waterhardheid ingesteld op 4.

Pas de instelling van de waterhardheid zo nodig aan voordat je het apparaat voor de eerste keer gebruikt, of wanneer je een verandering constateert in de hardheid van het water. Om te weten wat de waterhardheid in jouw regio is, kan je het beste contact opnemen met het drinkwaterbedrijf.

water hardheid	0 Zeer zacht	1 Zacht	2 Middelhard	3 Hard	4 Zeer hard
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
°dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
°e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
Instelling van de machine	0	1	2	3	4

Het controlelampje  waterreservoir gaat branden.

Druk zo vaak als nodig is op de knop  - **Fig. 32** om de hardheid van het gebruikte water in te stellen: 0 = zeer zacht, 1 = zacht, 2 = middelhard, 3 = hard, 4 = zeer hard.

Druk op de knop  om door te gaan met de volgende fase of op de knop  om de instelmodus te verlaten.

Le témoin  réservoir d'eau s'allume.

## 2. De temperatuur van de koffie instellen

In de fabriek is de koffietemperatuur ingesteld op 2.

Het controlelampje 'CALC' brandt.

Druk zo vaak op de knop  - Fig. 32 als nodig is om de gewenste temperatuur van de koffie in te stellen: 1, 2 of 3.

Druk op de knop  om door te gaan met de volgende fase of op de knop  om de instelmodus te verlaten.

## 3. De automatische uitschakeling instellen

In de fabriek is de tijd voor automatische uitschakeling ingesteld op 1 uur.

Het is mogelijk in te stellen dat de machine zichzelf na een opgegeven aantal uren automatisch uitschakelt.

Het controlelampje 'CLEAN' brandt.

Druk zo vaak op de knop  - Fig. 32 als nodig is om de gewenste duur in te stellen: 1 = 1u, 2 = 2u, 3 = 3u, 4 = 4u.

Druk op de knop  om door te gaan met de volgende fase of op de knop  om de instelmodus te verlaten.

## 4. Informatie (aantal cycli)

Het controlelampje  brandt.

Druk op de knop  om naar de volgende fase te gaan. Je komt weer bij instelling 1.

Druk op  om de instelmodus te verlaten.est allumé.

**!** Je kunt bij elk van deze stappen de instelmodus verlaten door op de knop  te drukken wanneer je klaar bent met de instellingen. Alle controlelampjes gaan uit. De opgeslagen instellingen blijven bewaard, ook bij een stroomstoring. Je kunt de instellingen op elk gewenst moment wijzigen door de bovenstaande handelingen te herhalen.

## PROBLEEMEN EN OPLOSSINGEN

Neem contact op met de klantenservice van KRUPS als een van de in de tabel genoemde problemen zich voordoet.

PROBLEEM STORING	OPLOSSINGEN
De machine vertoont een storing.	Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact. Verwijder de filterpatroon, wacht één minuut en start de machine weer op.
Het apparaat schakelt niet in na het drukken op de knop  .	Controleer het stopcontact en de zekeringen van je stroomvoorziening. Controleer of de stekkers van het netsnoer goed in de machine en in het stopcontact zitten.
De molen maakt een vreemd geluid.	Er zit een vreemd voorwerp in de molen. Trek de stekker uit het stopcontact voordat je ingrijpt. Probeer of je het vreemde voorwerp kunt verwijderen met behulp van je stofzuiger.
Het stoompijpje maakt lawaai.	Controleer of het stoompijpje correct op het uiteinde geplaatst is.
Het stoompijpje van je machine lijkt geheel of gedeeltelijk verstopt te zijn.	Controleer of de opening van het mondstuk verstopt is door melkresten of kalkafzetting. Maak de openingen vrij met de naald die bij de machine is meegeleverd.
Het stoompijpje maakt geen of weinig melkschuim.	Voor melkbereidingen adviseren wij pas geopende verse, gepasteuriseerde of UHT-melk en een koud kannetje te gebruiken.
Er komt geen stoom uit het stoompijpje.	Maak het reservoir leeg en verwijder tijdelijk het filterpatroon. Vul het waterreservoir met mineraalwater met een hoog calciumgehalte (> 100 mg/l) en voer achter elkaar verschillende stoomcycli uit.
Het auto-cappuccino-accessoire maakt geen of weinig schuim. Het auto-cappuccino-accessoire zuigt geen melk aan.	Controleer of het accessoire correct op het apparaat is geplaatst, verwijder het en plaats het terug. Controleer of het soepele slangje niet verstopt of gedraaid is en of het goed is aangesloten op het accessoire om elke luchtaanzuiging te vermijden. Spoel en reinig het accessoire (raadpleeg het hoofdstuk "Auto-cappuccino-accessoire").

<b>PROBLEEM STORING</b>	<b>OPLOSSINGEN</b>
Er ligt water onder het apparaat.	Wacht 15 seconden na het uitstromen van de koffie voordat je het reservoir verwijdert, zodat de machine de cyclus correct kan beëindigen. Controleer of het lekbakje correct is geplaatst op het apparaat; het moet altijd aanwezig zijn, zelfs als je het apparaat niet gebruikt. Controleer of het lekbakje misschien vol is. Verwijder het lekbakje niet tijdens de uitvoering van een cyclus. Het is belangrijk dat je het waterreservoir en de verbinding hiervan regelmatig reinigt om te voorkomen dat zich kalkaanslag ophoert en er als gevolg daarvan lekkages ontstaan.
Na het legen van de koffiedikopvangbak en het reinigen van de koffielade café <sup>(1)</sup> blijft het waarschuwingssbericht op het display staan.	Plaats de koffielade en de koffiedikopvangbak <sup>(1)</sup> correct terug, volg de aanwijzingen op het scherm. Wacht minstens 6 seconden voordat je ze terugplaast.
De koffie loopt te traag door.	Draai de knop voor de selectie van de maalfijnheid naar rechts om een grovere maling te verkrijgen (kan afhankelijk zijn van het type koffie dat u gebruikt). Voer een of twee spoelcycli uit. Vervang de Claris Aqua Filter System-patroon (zie "Installatie van de filter").
Er komt op een ongewone manier water of stoom uit het stoompipjje.	Aan het begin en op het einde van het recept kunnen enkele druppels uit het stoempipjje komen.
De regelknop van de maalfijnheid kan maar moeilijk worden gedraaid.	Draai de regelknop uitsluitend tijdens het maalproces.
De espresso of koffie is niet heet genoeg.	Stel de temperatuur van de koffie anders in. Verwarm het kopje voor door het te spoelen met warm water voordat je de bereiding start.
De koffie is te licht of niet sterk genoeg.	Vermijd het gebruik van vettige, gekaramelliseerde of gearomatiseerde koffiebonen. Controleer of het koffiebonenreservoir nog koffie bevat en of deze correct omlaag wordt gevoerd. Verminder het volume van de bereiding, verhoog de sterkte van de bereiding. Draai de regelknop voor de maalfijnheid naar links om een fijnere maling te verkrijgen. Maak je koffie in twee cycli met behulp van de 2-kopjesfunctie.
De machine heeft geen koffie gezet.	Er is een storing opgetreden tijdens de bereiding. Het apparaat is automatisch gereset en is klaar voor een nieuwe cyclus.
Waarom kan ik het ontkalken of reinigen niet starten? Waarom geeft de machine niet aan dat hij moet worden ontkalkt of gereinigd?	Het apparaat vraagt alleen om de uitvoering van een reinigingsprogramma nadat een bepaald aantal stoomrecepten is uitgevoerd. Het apparaat vraagt alleen om de uitvoering van een ontkalkingsprogramma nadat een bepaald aantal stoomrecepten is uitgevoerd.
Tijdens een cyclus werd de stroom onderbroken.	De machine start automatisch opnieuw op wanneer de stroom weer is ingeschakeld.
Er stroomt koffie uit het apparaat achter de koffie-uitgangen.	Vul het reservoir met koud water of met water op kamertemperatuur. Stel een lagere temperatuur in.
Het apparaat werkt, maar er komt geen vloeistof uit.	Controleer of het waterreservoir goed in het apparaat is geplaatst en of het snoer niet tussen het apparaat en het waterreservoir bekneld zit.
Er bevindt zich koffiedik in de lekbak.	Dat klopt. Het apparaat voert koffiedik dat buiten de percolatiebak valt, daarheen af.

 **Gevaar :** Alleen een gekwalificeerd technicus mag reparaties aan het netsnoer en het elektriciteitsnet uitvoeren. Als je deze richtlijn niet naleeft, word je blootgesteld aan levensgevaar door elektriciteit ! Gebruik nooit een apparaat met zichtbare beschadigingen!

## Hier volgen een aantal recepten die je kunt maken met de Espresseria Automatic:

### Cappuccino

Voor een cappuccino volgens het boekje zijn de ideale verhoudingen als volgt: 1/3 warme melk, 1/3 koffie, 1/3 melkschuim

### Caffè latte

Voor een caffè latte, ook wel latte macchiato genoemd, zijn de verhoudingen: 3/5 warme melk, 1/5 koffie, 1/5 melkschuim. Gebruik voor deze dranken op melkbasis bij voorkeur goed gekoelde halfvolle melk (uit de koelkast, ideale temperatuur tussen 6 en 8 °C).

strooi er tot slot eventueel wat cacaopoeder op.

### Café crème

Bereid een gewone espresso in een grote kop. Voeg er een wolkje room aan toe om een 'café crème' te krijgen.

### Café corretto\*

Bereid een kop espresso als gewoonlijk.

Breng dan licht op smaak door er 1/4 of 1/2 likeurglas cognac aan toe te voegen.

Je kunt ook anisette, brandy, sambuca, kirsch of cointreau gebruiken. Er zijn vele manieren om je espresso wat extra's te geven. Gebruik gewoon je fantasie.

### Koffielikeur\*

Mix 3 kopjes espresso, 250 g bruine kandijsuiker en 1/2 liter cognac of kirsch in een lege fles van 0,75 liter.

Laat het mengsel minstens 2 weken trekken.

Het resultaat: een overheerlijke likeur, vooral voor koffieliefhebbers.

### IJskoffie op z'n Italiaans

4 bolletjes vanille-ijs, 2 kopjes koude espresso met suiker, 1/8 l melk, slagroom, chocoladeschaafsel Mix de koude espresso met de melk.

Doe de bolletjes ijs in de glazen, schenk de koffie er overheen en werk af met de slagroom en het chocoladeschaafsel.

### Koffie op z'n Fries\*

Voeg een klein glas rum toe aan een kopje espresso met suiker. Werk af met een flinke laag slagroom en dien op.

### Geflambeerde espresso\*

2 kopjes espresso, 2 kleine glaasjes cognac, 2 theelepels bruine suiker, slagroom Giet de cognac in hittebestendige glazen, verhit en flambeer.

Voeg de suiker toe, mix, giet de koffie erbij en werk af met slagroom.

### Espresso Parfait\*

2 kopjes espresso, 6 eierdooiers, 200 g suiker, 1/8 l gezette slagroom, 1 klein glaasje sinaasappellikeur Klop de eierdooiers met de suiker tot een dikke en schuimige massa.

Voeg de koude espresso en de sinaasappellikeur toe. Mix dit met de opgeklopte slagroom. Giet in champagnecoupes of glazen. Zet in de diepvries.

(\*: Overmatig gebruik van alcohol is slecht voor de gezondheid.)

(†): afhankelijk van het model



**ATTENZIONE:** Si prega di leggere le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio

Spie luminose					Significato
Togliere i diversi accessori	Riempire il serbatoio	CLEAN	CALC	Accesso / Spento	
				●	L'apparecchio è pronto al funzionamento.
				＊	Lampeggiamento semplice: l'apparecchio compie una funzione.
				＊＊	Lampeggiamento doppio: è in corso un ciclo di 2 caffè.
＊				＊＊	Svuotare il serbatoio filtri (un ciclo di due caffè è in corso)
＊				●	Svuotare il raccoglitore di fondi di caffè + pulire il cassetto (secondo il modello) + svuotare il contenitore raccogli-gocce.
●				●	Il raccoglitore di fondi di caffè est assente o mal posizionato. Il cassetto di pulizia (secondo il modello) è assente o mal posizionato.
	＊			●	Riempire il serbatoio d'acqua. Verificare che il serbatoio dell'acqua non sia assente o mal posizionato.
	＊			＊	Il ciclo del caffè si è arrestato a causa della mancanza d'acqua. Riempire il serbatoio d'acqua.
	＊			＊＊	Il ciclo doppio caffè si è fermato a causa della mancanza d'acqua. Riempire il serbatoio d'acqua.
	＊			●	Programma di pulizia richiesto.
		●		＊	Programma di pulizia: ciclo di pulizia in corso.
＊	●			＊	Fase di pulizia: svuotare il raccoglitore di fondi di caffè.
			＊	●	Programma di eliminazione del calcare richiesto.
			●	＊	Programma di eliminazione del calcare: ciclo di eliminazione del calcare in corso
	＊		●	＊	Ciclo di risciacquo del programma di eliminazione del calcare: in corso. Richiesta di svuotare e riempire il serbatoio dell'acqua.
＊		＊	＊	●	Svuotare il recipiente dei dischi dei fondi di caffè prima di avviare un risciacquo lungo.
		＊	＊	●	Richiede risciacquo lungo.
		●	●	＊	Risciacquo lungo in corso.
＊	＊	＊	＊		Lampeggiamento permanente: anomalia di funzionamento.
＊ → *	→ *	→ *	→ *		Lampeggiamento alternativo: spegnimento del dispositivo in corso.

● : Spia accesa

＊ : Spia lampeggiante

＊＊ : Spia in lampeggiamento doppio

#### Segnali acustici:

(0)) 1 segnale acustico quando si preme su ON/OFF: messa sotto tensione dell'apparecchio attivata.

(0)) 1 segnale acustico ogni 10 secondi: l'apparecchio attende un intervento dell'utente.

(0)) 1 doppio segnale acustico: l'apparecchio prende in conto la richiesta e si spegnerà il prima possibile.

## Gentile Cliente,

La ringraziamo per aver acquistato questa Espresseria Automatic Krups. Risultato garantito e grande facilità di utilizzo. Espresso o lungo, ristretto o cappuccino, la macchina da caffè espresso automatica è stata ideata per consentire di assaporare a casa la stessa qualità del caffè del bar, in ogni momento della giornata.

Grazie al Thermobox System, alla pompa da 15 bar ed al funzionamento esclusivo con caffè in grani macinato al momento appena prima dell'estrazione, la macchina Espresseria Automatic permette di ottenere una bevanda che racchiude i migliori aromi del caffè, ricoperta da una magnifica crema densa e dorata color camoscio, derivante dall'olio naturale dei grani di caffè.

Per ottenere un espresso ad una temperatura ottimale e una schiuma cremosa, si consiglia di preriscaldare adeguatamente la tazzina.

Dopo varie prove, ciascun utente troverà il tipo di miscela e di torrefazione del caffè in grani corrispondente al proprio gusto. La qualità dell'acqua utilizzata rappresenta, indubbiamente, un altro fattore determinante della qualità del risultato ottenuto in tazza.

Utilizzare acqua appena uscita dal rubinetto (in modo che non abbia il tempo di diventare stagnante a contatto con l'aria) e assicurarsi che non odori di cloro e che sia fredda.

Il caffè espresso è più ricco d'aroma rispetto a un caffè classico. Nonostante il suo gusto più pronunciato, molto presente in bocca e più persistente, l'espresso contiene in realtà meno caffeina rispetto al caffè filtro.

## DESCRIZIONE

- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| A | Impugnatura/coperchio del serbatoio dell'acqua       | 2 | Pannello comandi                                 |
| B | Serbatoio dell'acqua                                 | M | Tasto vapore                                     |
| C | Scomparto per la pulizia <sup>(1)</sup>              | N | Tasto e spia luminosa "on-off"                   |
| D | Recipiente di raccolta dei fondi di caffè            | O | Manopola per la regolazione del volume di caffè  |
| E | Ugelli caffè, impugnatura regolabile in altezza      | P | Spia luminosa "svuotare il vano raccogli-gocce"  |
| F | Griglia e vaschetta raccogligocce removibili         | Q | Spia luminosa "riempimento serbatoio dell'acqua" |
| G | Coperchio serbatoio del caffè in grani               | R | Tasto caffè forte                                |
| 1 | Serbatoio caffè in grani                             | S | Tasto caffè normale                              |
| H | Manopola di regolazione della finezza di macinazione | T | Spia luminosa "eliminazione calcare"             |
| I | Macinacaffè in metallo                               | U | Spia luminosa "pulizia"                          |
| J | Scomparto per la pastiglia di pulizia                | V | Tasto "risciacquo/manutenzione"                  |
| K | Display digitale per la regolazione dei parametri    | W | Ugello del vapore                                |
| L | Griglia posatazzé                                    | X | Indicatori galleggianti del livello dell'acqua   |

## SIMBOLI GUIDA

### Pericolo :

Precauzioni per evitare ferite gravi o mortali.

Il simbolo lampeggiante identifica i rischi legati alla presenza di elettricità.

### Attenzione :

Precauzioni per evitare eventuali problemi tecnici, danni o rottura dell'apparecchio.

### Importante :

Note generiche o importante per l'uso dell'apparecchio.

### Icone e segnali d'avvertimento

- |  |  |
|--|--|
|  Svuotare il contenitore di fondi di caffè, il raccogli gocce e il cassetto del caffè <sup>(1)</sup> (secondo il modello); la spia resta accesa se il contenitore di fondi di caffè non viene inserito correttamente oppure se viene riposizionato prima di 4 secondi. |  Regolazione della finezza di macinatura dei chicchi di caffè |
|  Riempire il serbatoio dell'acqua  |  Caffè normale  |
| <b>CLEAN</b> Procedere alla pulizia  |  Caffè forte  |
| <b>CALC</b> Procedere all'eliminazione del calcare   |  Tasto vapore   |
| <b>CLEAN + CALC</b> Procedere al risciacquo lungo  |  Risciacquo/manutenzione                                      |

# PREPARAZIONE DI BEVANDE

RICETTE CAFFÈ	N. tazze possibile	Impostazione volume possibile (ml)	Impostazione intensità possibile
RISTRETTO	1	Da 20 a 30 ml	Poppure
	2 x 1	2 x da 20 a 30 ml <b>In due cicli</b>	
ESPRESSO	1	da 30 a 70 ml	Poppure
	2 x 1	2 x da 20 a 30 ml <b>In due cicli</b>	
CAFFÈ o LUNGO	1	Da 80 a 220 ml	Poppure
	2 x 1	2 x da 80 a 220 ml <b>In due cicli</b>	

## AL PRIMO UTILIZZO

### Preparazione dell'apparecchio

Rimuovere e riempire il serbatoio dell'acqua - **Fig. 1 e 2**.

Ricollocarlo premendo saldamente e richiudere il coperchio - **Fig. 3**.

Aprire il coperchio del serbatoio del caffè in grani. Mettere il caffè - **Fig. 4**.

Richiudere il coperchio del serbatoio del caffè in grani

**Non riempire il serbatoio con acqua calda, latte o qualsiasi altro liquido.** Nel caso in cui, in occasione della messa sotto tensione dell'apparecchio, il serbatoio dell'acqua sia assente o non completamente riempito, si accenderà la spia luminosa '  ' e la preparazione del caffè espresso o del caffè lungo non sarà momentaneamente possibile.

### **NON METTERE MAI DEL CAFFÈ MACINATO NEL SERBATOIO DEL CAFFÈ.**

L'utilizzo di grani di caffè oleosi, caramellati o aromatizzati è sconsigliato su questo apparecchio. Questo tipo di caffè in grani può danneggiare l'apparecchio.

Accertarsi che nessun corpo estraneo, come ad esempio i piccoli sassolini contenuti nel caffè in grani, penetri nel serbatoio caffè in grani.

Qualsiasi danno dovuto a corpi estranei penetrati nel serbatoio del caffè non è coperto dalla garanzia.

Non mettere acqua nel serbatoio del caffè in grani.

Per evitare che l'acqua utilizzata fuoriesca e sporchi il piano da lavoro o rischi di scottare l'utilizzatore, non dimenticarsi di collocare la vaschetta raccogligocce.

Verificare la pulizia del serbatoio di acqua.

### Ciclo d'inizializzazione - durata totale: 3 minuti circa

Mettere in funzione l'apparecchio premendo il tasto  - **Fig. 5**. La spia luminosa  è fissa.

Collocare un recipiente da 0,6 l sotto i 2 ugelli di caffè e del vapore.

Premere il tasto  - **Fig. 6**, la macchina avvia il ciclo d'inizializzazione per il risciacquo del circuito del vapore e del circuito del caffè. La spia luminosa  lampeggia.

Il ciclo è terminato quando la spia luminosa  diventa fissa. La macchina è pronta per le preparazioni.

È preferibile effettuare 1 o più cicli di pulizia dei 2 circuiti dopo vari giorni senza utilizzo.

Dopo ogni accensione dell'apparecchio, viene effettuato un ciclo di inizializzazione.

### Preparazione del macinacaffè.

È possibile regolare la forza del caffè regolando la finitura dei grani. Più il taglio del grano è piccolo, tanto più il caffè sarà forte e cremoso. Regolate il grado di finitura del taglio desiderato girando il tasto "Regola la finitura dei grani". Verso sinistra la miscela è più fine. Verso destra la miscela è più grossa.

### **LA REGOLAZIONE NON DEVE VARIARE SE NON DURANTE L'OPERAZIONE.**

Mai forzare il tasto di regolazione della finitura dei grani.

## PREPARAZIONE DI UN CAFFÈ ESPRESSO E DI UN CAFFÈ LUNGO

**! QUESTO APPARECCHIO È IDEATO ESCLUSIVAMENTE PER L'UTILIZZO DI CAFFÈ IN GRANI.**

In occasione della preparazione del primo caffè, nonché dopo un lungo periodo di assenza o in seguito ad una procedura di pulizia o di eliminazione del calcare, è possibile che un po' di vapore e di acqua calda fuoriescano dall'ugello del vapore (auto-innesco). Nel caso in cui gli ugelli del caffè siano regolati troppo alti rispetto alla dimensione delle tazze, sussiste il rischio di spruzzi o di ustioni.

### Nota:

La quantità d'acqua per un espresso è compresa tra 30 e 70 ml.

La quantità d'acqua di un caffè è compresa tra 80 e 220 ml.

### Preparazione di un espresso o di un caffè

Collegare l'apparecchio.

Premere il tasto  , la spia luminosa lampeggiava durante il pre-riscaldamento dell'apparecchio.

La spia  diventa fissa.

Collocare una tazza sotto gli ugelli del caffè. È possibile abbassare o alzare gli ugelli del caffè a seconda della dimensione della tazza utilizzata -**Fig. 7**.

Selezionare il tasto  per ottenere un caffè espresso forte, oppure il tasto  per ottenere un caffè espresso normale - **Fig. 8**.

In qualsiasi momento, è possibile regolare il volume dell'acqua - **Fig. 9**.

Per arrestare il ciclo di preparazione, è possibile premere nuovamente uno dei tasti  oppure  , ruotare la manopola verso la posizione mini.

■ La miscela viene umidificata con un po' d'acqua calda in seguito alla fase di macinazione. Dopo alcuni istanti, prosegue la percolazione propriamente detta. A partire da una certa quantità in tazza, vi consigliamo di dividere la preparazione in due cicli - per ottenere un caffè più forte. Per esempio due volte 70 ml per una tazza da 140 ml.

### Funzione due tazze

L'apparecchio consente di preparare una o due tazzine di caffè o di espresso.

Premere il tasto  , durante il preriscaldamento dell'apparecchio, la spia luminosa lampeggiava.

La spia  diventa fissa.

Collocare due tazze sotto gli ugelli del caffè. È possibile abbassare o alzare gli ugelli del caffè a seconda della dimensione della tazza utilizzata -**Fig. 10**.

Selezionare il tasto  oppure  a seconda della preparazione, premendo due volte rapidamente. La spia  si accende lampeggiando due volte per indicare che sono state richieste due tazze di caffè.

**! L'apparecchio eseguirà automaticamente 2 cicli completi di preparazione del caffè.**

**Non togliere le tazze dopo il primo ciclo**

Premendo una prima volta il tasto  e una seconda volta il tasto  (o all'inverso), l'ultima volta che verrà premuto il tasto non verrà considerata.

## PREPARAZIONI CON IL VAPORE

Il vapore serve per far schiumare il latte occorrente, ad esempio, per la preparazione di un cappuccino o di un caffelatte, nonché per riscaldare altri liquidi. Dato che la produzione di vapore richiede una temperatura più elevata rispetto a quella necessaria per la preparazione di un espresso, l'apparecchio garantisce una fase di preriscaldamento supplementare per il vapore.

Collegare l'apparecchio.

Premere il tasto  , durante il preriscaldamento dell'apparecchio, la spia luminosa lampeggiava.

La spia  diventa fissa.

Premere il tasto  - **Fig. 11**.

La spia  lampeggiava durante la fase di preriscaldamento.

Una volta completata la fase di preriscaldamento, la spia  resta fissa ed è possibile iniziare l'erogazione di vapore premendo di nuovo il tasto .

Premere il tasto  per arrestare il ciclo.

**!** La macchina torna alla sua posizione iniziale se il comando vapore non viene azionato entro 2 minuti

**!** Attenzione, lo stop del ciclo non è immediato.

## Schiuma di latte

Vi consigliamo di utilizzare latte pasteurizzato o UHT, recentemente aperto. Il latte crudo non permette di ottenere risultati ottimali.

Versare il latte nella lattiera. Immergere l'ugello del vapore nel latte - **Fig. 12**.

Fate iniziare la funzione vapore come spiegato nel paragrafo qui sotto.

Nel momento in cui la schiuma di latte è sufficiente - **Fig. 13** - premere nuovamente il tasto  per arrestare il ciclo.

Per eliminare qualsiasi traccia di latte dall'ugello, posizionare un recipiente sotto l'ugello e avviare nuovamente una preparazione con il vapore (per 10 secondi circa).

La bocchetta vapore si può smontare per permettere una pulizia in profondità. Lavatela con acqua e un po' di detersivo per piatti non abrasivo e con una spugna. Risciacquatela e asciugatela - **Fig. 14**. Prima di ricollocarla assicuratevi che i fori di entrata dell'aria non siano otturati da residui di latte. Sbloccarli con l'ago fornito in dotazione se necessario - **Fig. 15**.

**!** Non lavare l'ugello del vapore in lavastoviglie.

Per interrompere la funzione vapore, basta premere su qualsiasi tasto.

Se l'ugello è ostruito, liberarlo con lo spillone fornito in dotazione.

La durata massima di produzione di vapore per ciclo è di 2 minuti.

**!** Dopo aver utilizzato la funzione vapore, l'ugello potrebbe essere caldo, si consiglia di attendere prima di toccarlo.

## Set cappuccino automatico XS 6000 (venduto separatamente)

Questo accessorio per cappuccino automatico facilita la preparazione di cappuccini o caffellatte - **Fig. 16**. Collegare i diversi elementi tra loro. Assicurarsi che il tubicino non sia piegato per garantire di mantenere corretta la posizione della manopola.

Dopo aver sollevato il coperchio del recipiente, versare il latte - **Fig. 17** e collocare una tazza o un bicchiere sotto l'ugello cappuccino automatico - **Fig. 18**. Selezionare la posizione cappuccino o caffellatte sull'ugello speciale - **Fig. 19**.

Avviare la funzione vapore come indicato alla sezione Preparazione con vapore.

Una volta ottenuta la crema di latte, posizionare la tazza sotto gli ugelli caffè e avviare un ciclo caffè - **Fig. 20**.

Per evitare che il latte si secchi sull'accessorio del cappuccino-automatico occorre pulirlo molto bene. Si consiglia di lavarlo immediatamente effettuando un ciclo con vapore con il recipiente riempito di acqua per poter pulire l'ugello all'interno. A questo scopo si può utilizzare il detergente liquido KRUPS venduto separatamente.

## MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

### Svuotamento del recipiente di raccolta dei fondi di caffè, dello scomparto del caffè<sup>(1)</sup> e della vaschetta raccogligocce

Se la spia  lampeggia,

Rimuovere, svuotare e pulire il recipiente di raccolta dei fondi di caffè - **Fig. 21**.

Rimuovere lo scomparto del caffè<sup>(1)</sup> - **Fig. 22**.

Svuotare e pulire la vaschetta raccogligocce e - **Fig. 23**.

La vaschetta raccogligocce è dotata di galleggianti che in qualsiasi momento, indicano all'utilizzatore quando è opportuno svuotarla.

Ricollocare i componenti.

Non appena si rimuove il recipiente di raccolta dei fondi di caffè, è necessario svuotarlo completamente per evitare qualsiasi traboccamiento successivo.

**!** La spia  rimane accesa nel caso in cui il recipiente di raccolta dei fondi di caffè non sia inserito o installato in modo corretto, oppure nel caso in cui sia stato ricollocato in meno di 4 secondi.

Nel momento in cui la spia  è accesa oppure lampeggia, la preparazione di un caffè espresso o di un caffè lungo è impossibile.

Il recipiente di raccolta dei fondi di caffè ha una capienza di 9 caffè.

## Pulizia dei circuiti

Queste 2 funzioni sono accessibili in qualsiasi momento, tranne se la macchina chiede una manutenzione 'CLEAN' e/o 'CALC'.

### Pulizia del circuito caffè:

Mettete un recipiente sotto le bocchette caffè. Premere leggermente sul tasto  - **Fig. 6** per iniziare un ciclo di risciacquo del circuito di caffè che si fermerà automaticamente dopo circa 40 ml.

### Pulizia del circuito del vapore:

Mettete un recipiente sotto le bocchette caffè. Premere leggermente sul tasto  per iniziare un ciclo di risciacquo del circuito di caffè che si fermerà automaticamente dopo circa 40 ml.

## Programma di pulizia - durata totale: 13 minuti circa

Nel momento in cui è necessario procedere a un ciclo di pulizia, l'apparecchio avverte l'utilizzatore tramite l'accensione della spia luminosa 'CLEAN'. È necessario eseguire il programma di pulizia all'incirca ogni 300 preparazioni di caffè espresso o di caffè lungo.

**⚠ Attenzione! Affinché la garanzia sia valida, è indispensabile compiere il ciclo di pulizia dell'apparecchio non appena quest'ultimo lo segnala all'utilizzatore. Seguire attentamente l'ordine delle operazioni.**

Utilizzare soltanto pastiglie di pulizia KRUPS. È possibile acquistare le pastiglie per la pulizia presso i centri assistenza autorizzati KRUPS.

Quando la spia lampeggia, è possibile continuare a utilizzare l'apparecchio, ma si consiglia di procedere all'esecuzione del programma quanto prima.

Avviare il programma di pulizia premendo il tasto . L'indicatore 'CLEAN' diventa fisso e le spie  e  lampeggiano.

Rimuovere, svuotare e pulire il recipiente di raccolta dei fondi di caffè - **Fig. 21**.

Rimuovere lo scomparto del caffè<sup>(1)</sup>. - **Fig. 22**.

Svuotare e pulire la vaschetta raccogli-gocce e - **Fig. 23**

Ricollocare i componenti.

Le spie  si spengono.

Rimuovere, riempire e riposizionare il serbatoio dell'acqua.

Sotto gli ugelli del caffè collocare un recipiente avente una capacità minima di 0,6 l - **Fig. 24**.

Aprire lo sportellino di manutenzione - **Fig. 25** e inserire una pastiglia di pulizia KRUPS (XS3000) nello scomparto di pulizia - **Fig. 26**.

Premere il pulsante  per avviare il ciclo di pulizia.

**Inizia la prima fase (10 minuti circa).** Al termine di questa fase il segnale sonoro emette un bip ogni 10 secondi, è possibile svuotare il recipiente dell'acqua usata e la vaschetta raccogli-gocce.

Riposizionare la vaschetta raccogli-gocce e il recipiente per poter procedere alla fase successiva.

Premere di nuovo il pulsante  per avviare la fase finale. Il segnale sonoro si interrompe.

**Fase finale ( ± 3 min)**

Il programma viene eseguito. Permette di sciacquare l'apparecchio e di eliminare i residui di detergente. Il ciclo di pulizia è terminato, l'indicatore 'CLEAN' si spegne.

Rimuovere e svuotare il recipiente dell'acqua usata.

Svuotare la vaschetta raccogli-gocce e riposizionarla.

Riempire il serbatoio.

**L'apparecchio è pronto per una nuova preparazione.**

Nel caso in cui, all'avviamento del programma, non sia presente una quantità sufficiente d'acqua nel serbatoio, l'utilizzatore ne sarà avvertito tramite l'accensione della spia . Aggiungere la quantità necessaria di acqua nel serbatoio e la pulizia prosegue automaticamente.

**⚠ Scollegando l'apparecchio dalla corrente durante la pulizia, premendo il pulsante  o in caso di problemi dell'alimentazione elettrica, il programma di pulizia si riavvierà dall'inizio. In tal caso, potrebbe essere necessaria una nuova pastiglia di pulizia. Eseguire il ciclo di pulizia completo al fine di garantire la corretta manutenzione della macchina.**

**Il ciclo di pulizia è un ciclo discontinuo, non mettere le mani sotto gli ugelli dell'acqua E ' e 'W durante la sua esecuzione.**

Utilizzare soltanto pastiglie di pulizia KRUPS (XS3000). Il costruttore declina ogni responsabilità in caso di danni derivanti dall'utilizzo di pastiglie di altre marche.

E' possibile acquistare le pastiglie per la pulizia presso i centri assistenza autorizzati KRUPS.

## Programma di eliminazione del calcare – durata totale: 20 minuti circa

La quantità del deposito di calcare dipende dalla durezza dell'acqua utilizzata. Nel momento in cui è necessario procedere ad un ciclo di eliminazione del calcare, l'apparecchio avverte automaticamente l'utilizzatore tramite l'accensione della spia 'CALC'. Non si può accedere a questo programma se non quando l'apparecchio lo richiede.

**! Attenzione! Affinché la garanzia sia valida, è indispensabile eseguire il ciclo di eliminazione del calcare dall'apparecchio non appena quest'ultimo lo segnala all'utilizzatore. Seguire attentamente l'ordine delle operazioni. Nel momento in cui la spia si accende, è possibile continuare ad utilizzare l'apparecchio, ma si consiglia di procedere all'esecuzione del programma il più velocemente possibile.**

Se il vostro prodotto è provvisto della nostra cartuccia Claris- Aqua Filter System F088, preghiamo di ritirarla prima dell'operazione di decalcificazione.

Utilizzare soltanto pastiglie di pulizia KRUPS. È possibile acquistare le pastiglie per la pulizia presso i centri assistenza autorizzati KRUPS.

Il costruttore declina ogni responsabilità in caso di danni derivanti dall'utilizzo di pastiglie di altre marche.

**! Fare attenzione a proteggere accuratamente il piano da lavoro durante i cicli di eliminazione del calcare, in particolare qualora quest'ultimo sia di marmo, di pietra o di legno.**

Avviare il programma di decalcificazione premendo il tasto . L'indicatore 'CALC' diventa fisso e le spie e lampeggiano.

Rimuovere e pulire la vaschetta raccogli-gocce.

Sotto gli ugelli dell'acqua e del vapore collocare un recipiente avente una capacità minima di 0,6 l - **Fig. 24**.

Svuotare il serbatoio e riempirlo con dell'acqua tiepida fino al livello 'CALC' - **Fig. 33**.

Far sciogliere una bustina di decalcificante Krups (40 g) F054 nel serbatoio - **Fig. 33**.

Riposizionare il serbatoio dell'acqua. La spia si spegne.

Premere il tasto dopo aver effettuato queste operazioni.

### Inizia la prima fase (8 minuti circa).

Il ciclo di decalcificazione si svolgerà automaticamente.

Al termine di questa fase, il segnale sonoro emette un bip ogni 10 secondi e la spia lampeggia. Svuotare il recipiente dell'acqua usata e riposizionarlo.

Svuotare e sciacquare il serbatoio dell'acqua - **Fig. 34**.

Riempire il serbatoio e riposizionarlo. La spia si spegne

Premere di nuovo il pulsante per avviare la seconda fase. Il segnale sonoro si interrompe.

### Inizia la seconda fase (6 minuti circa).

Il programma viene eseguito. Permette di sciacquare l'apparecchio e di eliminare i residui di decalcificante.

Al termine di questa fase, il segnale sonoro emette un bip ogni 10 secondi

Rimuovere e svuotare il recipiente dell'acqua usata e riposizionarlo.

Premere di nuovo il pulsante per avviare la fase finale. Il segnale sonoro si interrompe.

### Inizia la fase finale (6 minuti circa).

Il programma viene eseguito. Consente di eliminare gli ultimi residui di decalcificante.

Il ciclo di decalcificazione è terminato, l'indicatore 'CALC' si spegne.

Riempire il serbatoio dell'acqua.

L'apparecchio è pronto per una nuova preparazione.

Nel caso in cui non sia presente una quantità sufficiente d'acqua nel serbatoio, l'utilizzatore ne sarà avvertito tramite l'accensione della spia . Aggiungere la quantità opportuna di acqua nel serbatoio affinché la procedura di eliminazione del calcare prosegua automaticamente.

**!** Collegando l'apparecchio dalla corrente durante la decalcificazione, premendo il pulsante o in caso di problemi dell'alimentazione elettrica, il programma di decalcificazione si riavvierà dall'inizio. In questo caso è necessaria un'altra bustina di decalcificante. Eseguire il ciclo di decalcificazione completo al fine di garantire la corretta manutenzione della macchina.

Il ciclo di decalcificazione è un ciclo discontinuo, non mettere le mani sotto gli ugelli dell'acqua e durante la sua esecuzione.

## Programma di risciacquo lungo - durata totale: 2 minuti circa

L'apparecchio avverte con il lampeggiamento delle spie luminose 'CLEAN' e 'CALC' quando è necessario procedere ad un risciacquo lungo.

Togliere, riempire e rimettere a posto il serbatoio.

Sotto gli ugelli dell'acqua e del vapore collocare un recipiente avente una capacità minima di 0,6.

Avviare il programma di risciacquo lungo premendo il tasto . Le spie 'CLEAN' e 'CALC' diventano fisse e l'indicatore inizia a lampeggiare.

Al termine del risciacquo lungo, le spie 'CLEAN' e 'CALC' si spengono e l'indicatore  diventa fisso.

**L'apparecchio è pronto per una nuova preparazione.**

La macchina consente di richiedere lo svuotamento del raccoglitore di fondi di caffè.

## ULTERIORI FUNZIONI

### Scollegamento dell'apparecchio

È possibile spegnere l'apparecchio in qualsiasi momento. Al momento dello spegnimento, viene emesso un doppio bip, tutte le spie rosse lampeggiano l'una dopo l'altra. L'apparecchio ha ricevuto la richiesta dell'utilizzatore e si spegnerà nel più breve tempo possibile.

### Installazione della cartuccia filtrante - durata totale: 2 min. circa

Per ottimizzare il gusto delle preparazioni e la vita utile dell'apparecchio, si consiglia di utilizzare la cartuccia Claris – Aqua Filter System, venduta come accessorio.

**Fig. 30 :** Meccanismo che consente di memorizzare il mese di installazione e cambiamento della cartuccia (dopo massimo 2 mesi).

Installazione della cartuccia nella macchina: avvitare la cartuccia filtrante sul fondo del serbatoio. - **Fig. 31.**

Collocare un recipiente di 0,6 l sotto l'ugello vapore.

Premere il tasto  per più di 3 secondi (salvo qualora la macchina richieda una manutenzione 'CLEAN' e/o 'CALC'). La spia  lampeggia.

Al termine dell'installazione della cartuccia filtrante, la spia  diventa fissa.

**L'apparecchio è pronto per una nuova preparazione.**

■ La cartuccia Claris deve essere sostituita all'incirca ogni 50 litri d'acqua oppure ogni due mesi come minimo. In caso di utilizzo della cartuccia Claris - Aqua Filter System, regolare la durezza dell'acqua a livello 0.

### Regolazioni

Collegare la spina dell'apparecchio alla presa di corrente senza accenderlo.

Sollevate la griglia posatazzate premendo la parte posteriore per farla oscillare - **Fig. 25.** Premere contemporaneamente i tasti  e  - **Fig. 27.**

Il display digitale di regolazione dei parametri si trova sotto lo sportellino di manutenzione - **Fig. 28.**

Guardate bene in verticale al fondo dell'oblò - **Fig. 29.**

Ordine delle impostazioni proposte:

1. Regolazione della durezza dell'acqua
2. Regolazione temperatura caffè
3. Regolazione del meccanismo di interruzione automatica dell'alimentazione elettrica
4. Informazioni

### 1. Regolazione della durezza dell'acqua

■ Gli apparecchi sono preregolati in origine per un livello di durezza 4.

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta o dopo aver constatato un cambiamento di durezza dell'acqua, è opportuno adattare l'apparecchio alla durezza dell'acqua constatata. Per conoscere la durezza dell'acqua, rivolgersi al locale ente di distribuzione idrica.

Grado di durezza	0 Molto dolce	1 Dolce	2 Mediamente dura	3 Dura	4 Molto dura
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
°dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
°e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
Regolazioni dell'apparecchio	0	1	2	3	4

La spia luminosa del serbatoio dell'acqua  si accende.

Premere il tasto  - **Fig. 32** a più riprese, secondo il numero di volte necessario per selezionare il livello della durezza dell'acqua utilizzata : 0 = molto dolce, 1 = dolce, 2 = mediamente dura, 3 = dura, 4 = molto dura.

Per passare alla fase successiva premere il pulsante  Impostazioni premere il pulsante .

## 2. Regolazione della temperatura del caffè

Gli apparecchi sono preregolati in origine su 2, temperatura media.

La spia luminosa 'CALC' si accende.

Premere ripetutamente il pulsante  - Fig. 32 il numero di volte necessario per regolare la temperatura del caffè desiderata: 1, 2 o 3.

Per passare alla fase successiva premere il pulsante  Impostazioni premere il pulsante .

## 3. Regolazione del meccanismo di interruzione automatica dell'alimentazione elettrica (auto-off)

Gli apparecchi sono preregolati in origine su 1 ora.

Si ha la possibilità di spegnere la macchina dopo un numero di ore preprogrammate.

La spia luminosa 'CLEAN' si accende.

Premere ripetutamente il pulsante  - Fig. 32 il numero di volte necessario per ottenere la durezza desiderata: 1 = 1 H ,2 = 2 H, 3 = 3 H, 4 = 4 H.

Per passare alla fase successiva premere il pulsante  Impostazioni premere il pulsante .

## 4. Informazioni (numero di cicli)

La spia luminosa  si accende.

Per passare alla fase successiva premere il pulsante  . Si torna all'impostazione 1.

Per uscire dalla modalità Impostazioni premere .

 In ciascuna di queste fasi è possibile uscire dalla modalità Impostazioni premendo il pulsante  dopo aver terminato di definire le impostazioni. Tutte le spie luminose sono spente. La memorizzazione di queste impostazioni resta valida anche in caso di problemi all'alimentazione elettrica. Queste impostazioni possono essere modificate in qualsiasi momento ripetendo queste operazioni.

## PROBLEMI, AZIONI CORRETTIVE

Qualora uno dei problemi riportati nella tabella persista, contattare il Servizio Assistenza KRUPS.

PROBLEMA	RISOLUZIONE DEL PROBLEMA
L'apparecchio non funziona correttamente.	Spegnere e scollegare la macchina, rimuovere la cartuccia filtrante, attendere un minuto e riavviare la macchina.
L'apparecchio non si accende dopo aver premuto il tasto  .	Verificare i fusibili e la presa di corrente dell'impianto elettrico. Verificare che le due spine di alimentazione siano state correttamente inserite.
Il macinacaffè emette rumori anomali.	Possibile presenza di corpi estranei nel macinacaffè. Prima di qualsiasi intervento, scollegare la macchina. Verificare se è possibile estrarre il corpo estraneo utilizzando un aspiratore.
L'ugello vapore emette rumori.	Verificare che l'ugello vapore sia ben posizionato nel relativo raccordo.
L'ugello vapore dell'apparecchio appare parzialmente o completamente ostruito.	Verificare che il foro di erogazione del raccordo non sia ostruito da residui di latte o di calcare. Liberare i fori ostruiti con l'ago fornito in dotazione con l'apparecchio.
L'ugello del vapore non eroga schiuma o non ne eroga a sufficienza.	Per le preparazioni a base di latte si consiglia di utilizzare latte fresco, pastorizzato o UHT, aperto recentemente. Si consiglia altresì di utilizzare un recipiente freddo.
Il vapore non esce dall'ugello.	Svuotare il serbatoio e rimuovere temporaneamente la cartuccia filtrante. Riempire il serbatoio con acqua minerale ricca di calcio (> 100 mg/l) e successivamente avviare dei cicli vapore.

<b>PROBLEMA</b>	<b>RISOLUZIONE DEL PROBLEMA</b>
Il set cappuccino automatico non eroga schiuma o non ne eroga a sufficienza. Il set cappuccino automatico non aspira il latte.	Verificare che sia correttamente montato sull'apparecchio, toglierlo quindi rimetterlo. Verificare che il tubicino flessibile non sia ostruito, piegato e che sia posizionato correttamente nell'accessorio per evitare che venga risucchiata dell'aria. Sciacquare e pulire l'accessorio (si rimanda alla sezione "Accessorio per cappuccino automatico").
Sotto l'apparecchio è presente dell'acqua.	Prima di svuotare il serbatoio attendere 15 secondi dopo la fuoriuscita del caffè per consentire alla macchina di completare correttamente il suo ciclo. Verificare che la vaschetta raccogligocce sia ben posizionata sulla macchina; deve trovarsi sempre nella posizione corretta, anche quando l'apparecchio non viene utilizzato. Verificare che la vaschetta raccogligocce non sia piena. La vaschetta raccogligocce non deve essere estratta durante il ciclo. Pulire regolarmente il serbatoio e il relativo sistema onde evitare il deposito di calcare che potrebbe provocare delle perdite.
Dopo aver svuotato il recipiente per la raccolta dei fondi di caffè e pulito lo scomparto del caffè <sup>(1)</sup> , viene visualizzato il messaggio di avvertimento.	Rimontare correttamente lo scomparto del caffè <sup>(1)</sup> e il recipiente per la raccolta dei fondi di caffè seguendo le indicazioni riportate sul display. Attendere almeno 6 secondi prima di rimontarli.
Il caffè viene erogato troppo lentamente.	Girare verso destra la manopola di selezione della macinatura per ottenere una macinatura più grossa (potrebbe dipendere dal tipo di caffè utilizzato). Eseguire uno o più cicli di risciacquo. Sostituire la cartuccia Claris Aqua Filter System (si rimanda alla procedura "Installazione del filtro").
Acqua o vapore fuoriescono in modo anomalo dall'ugello del vapore.	A inizio o fine preparazione potrebbero fuoriuscire alcune gocce di acqua dall'ugello vapore.
Manopola di regolazione della finezza di macinazione difficile da girare.	Modificare la regolazione esclusivamente quando sta avvenendo la macinatura.
L'espresso o il caffè lungo non sono abbastanza caldi.	Cambiare l'impostazione della temperatura del caffè. Riscaldare le tazze sciacquandole con dell'acqua calda prima di avviare la preparazione.
Il caffè è troppo chiaro o non abbastanza forte.	Evitare l'utilizzo di caffè oleoso, caramellato o aromatizzato. Verificare che il recipiente contenente i grani di caffè non sia vuoto e che il caffè venga erogato correttamente. Ridurre il volume della preparazione, aumentare l'intensità della preparazione. Ruotare verso sinistra la manopola di selezione della macinatura per ottenere una macinatura più fine. Realizzare la preparazione in due cicli utilizzando la funzione 2 tazze.
L'apparecchio non ha erogato il caffè.	È stato rilevato un errore durante la preparazione del caffè. L'apparecchio si è riavviato automaticamente ed è pronto per un nuovo ciclo.
Perché non riesco ad avviare la decalcificazione o il programma di pulizia? Perché la mia macchina non richiede di essere decalcificata o pulita?	L'apparecchio richiede di effettuare la pulizia soltanto dopo un certo numero di preparazioni. L'apparecchio richiede di effettuare la decalcificazione soltanto dopo un certo numero di preparazioni con il vapore.
Durante un ciclo, si è verificata un'interruzione di corrente.	L'apparecchio si riavvia automaticamente quando viene ripristinata la corrente.
Il caffè viene erogato dietro gli ugelli del caffè.	Nel serbatoio versare dell'acqua fredda o a temperatura ambiente. Ridurre il livello della temperatura.

PROBLEMA	RISOLUZIONE DEL PROBLEMA
L'apparecchio funziona ma non viene erogato alcun liquido.	Controllare che il serbatoio sia collocato correttamente e che il cavo non sia incastrato tra il corpo dell'apparecchio e il serbatoio dell'acqua.
Nella vaschetta raccogli-gocce è presente della miscela.	Sì, affinché resti pulita, la macchina elimina la miscela caduta al di fuori del percolatore.

 **Pericolo :** solo un tecnico qualificato è autorizzato ad effettuare riparazioni sul cavo elettrico e ad intervenire sulla rete elettrica. È necessario osservare scrupolosamente questa istruzione per non correre rischi mortali causati dall'elettricità! Non utilizzare l'apparecchio qualora presenti danni visibili !

## Ecco qualche ricetta da realizzare con la macchina Espresseria Automatic :

### Cappuccino

Per un cappuccino preparato a regola d'arte, le proporzioni ideali sono le seguenti: 1/3 di latte caldo, 1/3 di caffè, 1/3 di schiuma di latte.

### Caffelatte

Per questa preparazione, le proporzioni sono le seguenti: 3/5 di latte caldo, 1/5 di caffè, 1/5 di schiuma di latte.

- Per questa preparazione a base di latte, utilizzare preferibilmente latte parzialmente scremato molto fresco (a temperatura da frigorifero, idealmente tra 6 e 8°C).

- Per finire, è possibile cospargere con cioccolato in polvere.

### Caffè con panna

Preparare un caffè espresso classico in una tazza grande.

Aggiungere una nuvola di panna per ottenere un caffè con panna.

### Caffè corretto\*

Preparare una tazza di caffè espresso come al solito.

Poi, correggere leggermente il gusto aggiungendo 1/4 o 1/2 bicchierino da liquore di Cognac.

- L'anisetta, l'acquavite, la Sambuca, il Kirsch ed il Cointreau sono anch'essi idonei a questa preparazione. Esistono moltissime altre possibilità per "nobilitare" l'espresso. L'immaginazione non ha confini.

### Liquore al caffè\*

Miscelare in una bottiglia vuota da 0,75 litri 3 tazze di caffè espresso, 250 gr. di zucchero di canna non raffinato, 1/2 litro di Cognac o di Kirsch.

Lasciare macerare la miscela per almeno 2 settimane.

- Si otterrà così un liquore delizioso, soprattutto per gli appassionati di caffè.

### Affogato al caffè

4 palline di gelato alla vaniglia, 2 tazze di caffè espresso freddo zuccherato, 1/8 l di latte, panna montata, cioccolato a scaglie.

Miscelare l'espresso freddo con il latte.

Suddividere le palline di gelato in bicchieri grandi, versare sopra il caffè e decorare con la panna montata ed il cioccolato a scaglie.

### Irish Coffee\*

Aggiungere un bicchierino di rhum ad una tazza di caffè espresso zuccherato.

Decorare con uno strato abbondante di panna montata e servire.

### Espresso flambé\*

2 tazze di caffè espresso, 2 bicchierini di Cognac, 2 cucchiaini da caffè di zucchero di canna non raffinato, panna montata. Versare il Cognac in bicchieri resistenti al calore, riscaldare e fiammeggiare.

Aggiungere lo zucchero, mescolare, versare il caffè e decorare con panna montata.

### Espresso perfetto\*

2 tazze di caffè espresso, 6 tuorli d'uovo, 200 gr. di zucchero, 1/8 litro di panna zuccherata, 1 bicchierino di liquore all'arancia.

Sbattere i tuorli d'uovo con lo zucchero fino a formare un composto denso e schiumoso.

Aggiungere l'espresso freddo ed il liquore all'arancia.

Poi miscelare la panna montata.

Versare il tutto in coppette o bicchieri.

Riporre le coppette nel congelatore.

(\*: L'abuso di alcool nuoce alla salute.)

(<sup>1</sup>) : secondo il modello



**PRECAUCIÓN:** lea las indicaciones de seguridad antes de usar el aparato

Pilotos luminosos					Significado		
accesorios de vaciado	Llenar el depósito	CLEAN	CALC	Func/ parada			
					● : El aparato está listo para usar.		
					* : Parpadeo simple: el aparato realiza una tarea		
					** : Doble parpadeo: está en curso un ciclo de 2 cafés.		
*					** : Vacíe el recolector de posos (un ciclo de 2 cafés está en curso).		
*					● : Vaciar el recogedor de posos + limpiar la bandeja (según el modelo) + vaciar la bandeja de goteo.		
●					● : El recogedor de posos no está o está mal colocado. La bandeja de limpieza (según el modelo) no está o está mal colocada.		
	*				● : Llene el depósito con agua. Compruebe que el depósito de agua está disponible y que no está colocado de forma incorrecta.		
	*				* : El ciclo de café ha parado por falta de agua. Llene el depósito con agua.		
	*				** : El ciclo doble de café ha parado por falta de agua. Llene el depósito con agua.		
		*			● : Programa de limpieza solicitado.		
					* : Programa de limpieza: ciclo de limpieza en curso.		
*		●			* : Fase de limpieza: vaciar la bandeja de posos.		
					● : Programa de descalcificación solicitado.		
					* : Programa de descalcificación: ciclo de descalcificación en curso.		
	*		●		* : Ciclos de aclarado del programa de descalcificación: en curso. Solicitud de vaciado y de llenado del depósito de agua.		
*		*	*		● : Vaciar el depósito de posos de café antes de iniciar un aclarado largo.		
		*	*		● : Pide un aclarado largo.		
		●	●		* : Aclarado largo en curso.		
*	*	*	*		Parpadeo permanente: anomalía de funcionamiento.		
*	→	*	→	*	→	*	Parpadeo alternativo: desconexión del aparato de la fuente de alimentación en curso.

● : Indicador encendido

\* : Indicador parpadeante

\*\* : Indicador con doble parpadeo

**Señales de sonido:**

(1) 1 pitido al pulsar el botón ON/OFF: tensado del dispositivo activado.

(2) 1 pitido cada 10 segundos: el dispositivo espera una acción del usuario.

(3) 1 pitido doble: el dispositivo ha tenido en cuenta su solicitud y se detendrá en el menor tiempo posible.

## **Estimado/a Cliente,**

Le felicitamos por la compra de esta Espresseria Automatic Krups. Apreciará a la vez la calidad del resultado en taza como su gran facilidad de utilización.

Espresso o lungo, ristretto o cappuccino, su máquina de café / espresso automática ha sido diseñada para permitirle saborear en casa la misma calidad que en la cafetería, en cualquier momento de la jornada o durante la semana dondequiero que lo prepare.

Gracias a su Thermoblock System, su bomba de 15 bars y porque trabaja exclusivamente a partir de café en granos recientemente molidos justo antes de la preparación del café, su Espresseria Automatic le permitirá obtener una bebida que contiene un máximo de aromas, recubierta de una magnífica crema espesa y dorada color caramelo, un producto procedente del aceite natural de los granos de café.

Para obtener un espresso a una temperatura óptima y una crema bien compacta, le aconsejamos precalentar bien sus tazas. Después de algunas pruebas, encontrará el tipo de mezcla y de torrefacción del café en granos que corresponda a sus gustos. Evidentemente, la calidad del agua utilizada también es otro factor determinante en la calidad del resultado que obtendrá en la taza.

Debe asegurarse de que el agua haya salido recientemente del grifo (para que no haya tenido tiempo de estancarse al contacto del aire), que no tenga olor a cloro y que esté fría.

El café espresso es más rico en aroma que un café de filtro clásico. A pesar de su gusto más pronunciado, muy presente en boca y más persistente, el espresso contiene de hecho menos cafeína que el café de filtro.

## **DESCRIPTIVO**

- |   |  |
|---|--|
| A Asa /tapa del depósito de agua              | 2 Panel de control   |
| B Depósito de agua                            | M Tecla vapor  |
| C Bandeja de limpieza <sup>(1)</sup>          | N Tecla e indicador luminoso "func/parada"                                 |
| D Depósito de poso de café                    | O Botón rotativo volumen de café   |
| E Salidas de café, con regulador de altura    | P Piloto luminoso "vacíe los posos de café y vacíe la bandeja recogegotas" |
| F Rejilla y bandeja recogegotas extraible     | Q Piloto luminoso "rellenar el depósito de agua"                           |
| G Tapa de depósito café en granos             |  |
| <b>1</b> Depósito de café en grano            | R Tecla café fuerte  |
| H Botón de ajuste de la finura de trituración | S Tecla de café normal   |
| I Molinillo con muela de metal                | T Indicador luminoso "descalcificar"                                       |
| J Canal pastilla de limpieza                  | U Indicador luminoso "limpiar"   |
| K Pantalla digital ajuste de los parámetros   | V Tecla "aclarado/mantenimientos"  |
| L Rejilla reposa-tazas                        | W Boquilla de vapor  |
|   | X Boyas de nivel del agua  |

## **GUÍA DE SÍMBOLOS**

### **Peligro:**

Advertencia de riesgos de heridas corporales graves o mortales.

El símbolo del relámpago advierte de peligros a causa de la presencia de electricidad.

### **Atención:**

Advertencia de la posibilidad de que se produzcan fallos de funcionamiento, daños o la destrucción del aparato.

### **Importante:**

Observación general o importante para el funcionamiento del aparato.

### **Pictogramas y señales de advertencia**

- |  |   |
|--|---|
|  Vacíe el recogedor de posos de café, la bandeja antigoteo y la bandeja de limpieza <sup>(1)</sup> (según el modelo). El piloto permanecerá encendido si el recogedor de posos de café y la bandeja de limpieza no están bien encajados o si ha vuelto a colocarlos antes de que transcurran 4 segundos. |  Ajuste de la finura de molido de los granos de café |
|  Llenar el depósito de agua  |  Café normal   |
| <b>CLEAN</b> Proceder a la limpieza  |  Café fuerte   |
| <b>CALC</b> Proceder a la descalcificación   |  Botón de vapor                                      |
| <b>CLEAN + CALC</b> Proceda a un aclarado largo  |  Aclarado/mantenimiento                              |

## PREPARACIÓN DE BEBIDAS

RECETAS CAFÉ	Nº de tazas posible	Ajustes posibles Volumen (ml)	Ajustes posibles Fuerza
RISTRETTO	1	de 20 a 30 ml	↑ o ↓
	2 x 1	2 x 20 de 30 ml <b>En dos ciclos</b>	
ESPRESSO	1	de 30 a 70 ml	↑ o ↓
	2 x 1	2 x 30 de 70 ml <b>En dos ciclos</b>	
COFFEE o LUNGO	1	de 80 a 220 ml	↑ o ↓
	2 x 1	2 x 80 de 220 ml <b>En dos ciclos</b>	

## ANTES DE LA PRIMERA UTILIZACIÓN

### Preparación del aparato

Retire y llene el depósito de agua - **Fig. 1 y 2.**

Reinstálelo en su lugar presionando firmemente y cierre la tapa - **Fig. 3.**

Abra la tapa del depósito para café en grano. Ponga el café - **Fig. 4.**

Cierre la tapa del depósito para café en grano.

ES

**No llenar el depósito con agua caliente, leche ni cualquier otro líquido.** Si al conectar el aparato el depósito de agua no está colocado o no está lleno del todo, se enciende el indicador  y es momentáneamente imposible preparar espresso o café.

### **NUNCA PONER CAFÉ MOLIDO EN EL DEPÓSITO PARA CAFÉ.**

Se desaconseja la utilización de granos de café torrefacto, grasos, caramelizados o aromatizados para esta máquina. Este tipo de grano puede dañar la máquina.

Asegúrese que no penetre ningún cuerpo extraño en el depósito para café en grano, como las piedrecitas que contiene el café en granos. Se excluye de la garantía todo daño debido a cuerpos extraños que hayan penetrado en el depósito para café. No poner agua en el depósito para café en grano. Para evitar que el agua usada ensucie su superficie de trabajo o le queme, no olvide poner la bandeja recogegotas.

Verifique la limpieza del depósito de agua.

### Ciclo de inicialización- duración total: unos 3 min

Ponga en marcha el aparato pulsando el botón  - **Fig. 5.** El testigo luminoso  está fijo.

Ponga un recipiente de 0,6 litros como mínimo bajo las boquillas de café y vapor.

Pulse el botón  - **Fig. 6,** la máquina ajusta el ciclo de inicialización para el aclarado de los circuitos de vapor y de café. El testigo luminoso  parpadeará.

El ciclo finaliza cuando el testigo luminoso  se vuelve fijo. La máquina está disponible para sus recetas.

Es preferible hacer uno o varios aclarados de los dos circuitos después de varios días sin utilización.

Cada vez que enchufe su aparato, la máquina efectúa un ciclo de inicialización.

### Preparación del molinillo

Puede ajustar la intensidad de su café regulando la finura de trituración de los granos de café. Mientras más fino sea el ajuste del molinillo de café, más fuerte y cremoso es el café. Regule el grado de finura de trituración deseado girando el botón "Ajuste de la finura de trituración". Hacia la izquierda el molido es más fino. Hacia la derecha el molido es más grueso.

### **CAMBIE EL AJUSTE DURANTE LA TRITURACIÓN.**

Nunca forzar el botón de ajuste de finura de trituración.

# PREPARACIÓN DE UN ESPRESSO Y DE UN CAFÉ

**! SU APARATO HA SIDO EXCLUSIVAMENTE DISEÑADO PARA UTILIZAR CAFÉ EN GRANOS.**

Al preparar su primer café, después de un largo periodo de ausencia o después de un procedimiento de limpieza o de descalcificación, de la boquilla de vapor salen un poco de vapor y agua caliente (autocebado). Si las salidas de café están reguladas demasiado altas respecto al tamaño de sus tazas, hay riesgo de salpicaduras o de quemaduras.

## Advertencia:

La cantidad de agua para un espresso es entre 30 y 70 ml.

La cantidad de agua para un café es entre 80 y 220 ml.

## Inicio de un espresso o de un café

Conecte el aparato.

Presione el botón el piloto parpadea durante el precalentamiento de la máquina.

El testigo se vuelve fijo.

Ponga una taza bajo las salidas de café. Puede bajar o subir las salidas de café según el tamaño de su taza - **Fig. 7**.

Seleccione la tecla para obtener un espresso fuerte o la tecla para obtener un espresso estándar - **Fig. 8**.

En todo momento usted puede regular el volumen de agua - **Fig. 9**.

Para detener la salida de café, puede volver a pulsar una de las teclas o , girar el botón rotativo hacia la posición mínima.

El café molido se prehumidifica con un poco de agua caliente después de la fase de trituración. Algunos segundos después, continúa la salida del café. A partir de una cierta cantidad en taza, para obtener un café más fuerte le aconsejamos que divida su preparación en dos ciclos. Por ejemplo 2 veces 70 ml para una taza de 140 ml.

## Función 2 tazas

Si aparato le permite preparar 2 tazas de café o de espresso.

Pulse el botón , el testigo luminoso parpadeará durante el precalentamiento de la máquina.

El testigo se vuelve fijo.

Coloque dos tazas bajo las salidas de café. Puede subir o bajar las salidas de café según el tamaño de la taza - **Fig. 10**.

Seleccione el botón o a su elección, con dos pulsaciones rápidas. El testigo se iluminará con un doble parpadeo para informarle de que ha solicitado dos tazas de café.

**! El aparato encadenará automáticamente 2 ciclos completos de preparación de café.**

**No retire las tazas después del primer ciclo.**

Si pulsa una primera vez el botón y una segunda vez el botón (o a la inversa), no se tendrá en cuenta la segunda pulsación.

# PREPARACIÓN CON VAPOR

El vapor sirve para hacer espumar la leche y preparar, por ejemplo, un cappuccino o un caffè latte y también calentar los líquidos. Como la producción de vapor necesita una temperatura más elevada que para preparar un espresso, el aparato asegura una fase de precalentamiento suplementaria para el vapor.

Enchufe su aparato.

Pulse el botón , el testigo luminoso parpadeará durante el precalentamiento de la máquina.

El testigo se volverá fijo.

Pulse el botón - **Fig. 11**.

El testigo parpadeará durante el precalentamiento.

Una vez finalizada la fase de precalentamiento, el testigo seguirá fijo y podrá comenzar la producción de vapor pulsando de nuevo el botón .

Vuelva a pulsar el botón para detener el ciclo.

**! La máquina volverá a su posición inicial si el mando de vapor no se activa antes de 2 min.**

**! CUIDADO. LA PARADA DEL CICLO NO ES INMEDIATA.**

## Espuma de leche

Le aconsejamos que use leche pasteurizada o UHT, recién abierta. La leche cruda no permite obtener resultados óptimos.

Sumerja la boquilla de vapor en la leche - **Fig. 12**.

Inicie la función de vapor como se explica en el párrafo a continuación.

Cuando la espuma de leche sea suficiente - **Fig. 13** - Presione nuevamente la tecla  para detener el ciclo.

Para retirar posibles restos de leche en la boquilla de vapor, coloque un recipiente bajo la boquilla e inicie un nuevo preparado con vapor (unos 10 s).

La boquilla del vapor es desmontable para permitir una limpieza en profundidad. Lávola con agua y poco de jabón no abrasivo con un cepillo. Aclárela y séquela - **Fig. 14**. Antes de volver a ponerla en su sitio, asegúrese de que los agujeros de entrada del aire no estén bloqueados con residuos de leche. Desbloquéelo con la aguja suministrada si es necesario - **Fig. 15**.

**!** No lave la boquilla de vapor en el lavavajillas.

Para interrumpir la función de vapor, basta con pulsar un botón cualquiera.

Si la boquilla está obstruida, desatásquela con la aguja suministrada.

La duración máxima de producción de vapor por ciclo se limita a 2 minutos.

**!** Tras utilizar las funciones de vapor la boquilla puede estar caliente. Le aconsejamos esperar unos instantes antes de manipularla.

## Set Autocapuchino XS 6000 (vendido por separado)

on este accesorio autocapuchino podrá preparar un capuchino o un café latte - **Fig. 16**. Conecte los diferentes elementos entre sí. Compruebe que el tubo no está doblado para mantener la posición correcta del botón.

Después de haber retirado la tapa de la jarrita, llénela de leche - **Fig. 17** y coloque una taza o un vaso bajo la boquilla de autocapuchino - **Fig. 18**. Seleccione la posición de capuchino o café latte en la boquilla especial - **Fig. 19**.

Active el vapor como se indica en el capítulo Preparaciones con vapor.

Una vez haya obtenido la espuma de leche, ponga la taza bajo las salidas de café o inicie un ciclo de café- **Fig. 20**.

Para evitar que la leche se seque en el accesorio de autocapuchino, hay que limpiarlo bien. Se recomienda lavarlo de inmediato activando un ciclo de vapor con la jarrita del accesorio llena de agua para limpiar el interior de la boquilla. Para ello, puede utilizar el limpiador líquido KRUPS disponible como accesorio.

## MANTENIMIENTO DEL APARATO

### Vaciado del depósito de poso de café, de la bandeja de limpieza<sup>(1)</sup> y de la bandeja recogegotas

Si el testigo  parpadea,

Retire, vacíe y límpie el recogedor de posos de café - **Fig. 21**.

Retire el cajón de café<sup>(1)</sup> - **Fig. 22**.

Retire, vacíe y límpie la bandeja antigoteo - **Fig. 23**.

La bandeja antigoteo incluye boyas que le indican en cualquier momento cuándo debe vaciarla.

Vuelva a colocar los elementos en su sitio.

Nada más retirar el depósito de poso de café, debe vaciarlo completamente para evitar que se desborde a continuación.

**!** El indicador  se mantiene encendido si el depósito de poso de café no está instalado correctamente o si se ha instalado en menos de 4 segundos.

Cuando el indicador  está encendido o parpadea, es imposible preparar un espresso o un café. El depósito de poso de café tiene una capacidad de 9 cafés.

### Aclarado de los circuitos

Se puede acceder a estas 2 funciones en todo momento, excepto si la máquina exige un mantenimiento 'CLEAN' y/o 'CALC'.

#### Aclarado del circuito de café:

Coloque un recipiente bajo las boquillas de café. Pulse brevemente la tecla  - **Fig. 6** para iniciar un ciclo de aclarado del circuito de café, que se detendrá automáticamente tras unos 40 ml.

#### Aclarado del circuito de vapor:

Coloque un recipiente bajo la boquilla de vapor. A continuación, pulse durante 3 segundos la tecla  para iniciar un ciclo de aclarado del circuito de vapor, que se detendrá automáticamente tras unos 300 ml.

#### Programa de limpieza de la máquina - duración total: 13 minutos aproximadamente

Cuando es necesario proceder a una limpieza, el aparato se lo advierte con el indicador luminoso '**CLEAN**'. Este programa sólo está accesible cuando lo exige el aparato (es decir: aproximadamente, cada 300 preparaciones de espresso o de café).

**! Atención!** Para conservar las condiciones de garantía, es indispensable efectuar el ciclo de limpieza del aparato cuando se lo señala. Seguir bien el orden de las operaciones.

Utilice únicamente pastillas de limpieza KRUPS. Las pastillas de limpieza están disponibles en los centros de Servicio Posventa de KRUPS.

Cuando el piloto parpadea, podrá seguir utilizando el aparato, pero se aconseja ejecutar el programa cuanto antes.

nicie el programa de limpieza pulsando el botón  . El testigo '**CLEAN**' se volverá fijo y los pilotos  y  parpadearán.

Retire, vacíe y límpie el recogedor de posos de café - **Fig. 21**.

Retire el cajón de café<sup>(1)</sup> - **Fig. 22**.

Retire, vacíe y límpie la bandeja antigoteo - **Fig. 23**.

Vuelva a colocar los elementos en su sitio.

El testigo  se apagará.

Retire, llene y vuelva a colocar el depósito de agua en su lugar.

Coloque bajo las salidas de café un recipiente que pueda contener como mínimo 0,6 l - **Fig. 24**.

Abra el compartimento de mantenimiento - **Fig. 25** e introduzca una pastilla de limpieza KRUPS (XS3000) en la abertura de limpieza - **Fig. 26**.

Pulse el botón  para activar el ciclo de limpieza.

**Comienza la primera fase (10 min aprox.)** Al final de esta fase, la señal sonora emitirá un pitido cada 10 segundos y podrá vaciar el recipiente de agua usado y la bandeja antigoteo.

Vuelva a colocar la bandeja antigoteo y el recipiente para la siguiente fase.

Vuelva a pulsar el botón  para iniciar la fase final. La señal sonora se interrumpirá.

**Fase final ( $\pm 3$  m)**

El programa continúa. Permite aclarar el aparato y eliminar los restos del producto de limpieza.

Una vez terminado el ciclo de limpieza, el piloto '**CLEAN**' se apagará.

Retire y vacíe su recipiente de agua usada.

Vacie la bandeja antigoteo y vuelva a colocarla en su lugar.

Rellene el depósito de agua.

**Su aparato está listo para un nuevo uso.**

**Si al arrancar el programa no hay suficiente agua en el depósito, será advertido por el indicador  . Añada la cantidad conveniente de agua en el depósito y la limpieza continuará automáticamente.**

**! Si desenchufa su aparato durante la limpieza, si pulsa el botón o en caso de avería en la red eléctrica, el programa de limpieza volverá a arrancar desde el inicio. En este caso, es necesaria una nueva pastilla de limpieza. Realice adecuadamente el ciclo total de limpieza para garantizar un mantenimiento apropiado de su máquina.**

**El ciclo de limpieza es un ciclo discontinuo, no ponga las manos bajo las salidas de agua 'E' y 'W' durante el ciclo.**

Utilice solamente pastillas de limpieza KRUPS (XS3000). No tendremos ninguna responsabilidad por daños que emanen de la utilización de pastillas de otras marcas.

Puede obtener pastillas de limpieza en el Servicio Posventa de KRUPS.

#### Programa de descalcificación- duración total: 20 minutos aproximadamente

La cantidad del depósito de cal depende de la dureza del agua utilizada. Cuando es necesario proceder a una descalcificación, el aparato le advierte automáticamente por el indicador '**CALC**'.

Este programa sólo es accesible cuando el aparato lo demanda.

**! Atención!** Para conservar las condiciones de garantía, es indispensable efectuar el ciclo de descalcificación del aparato cuando se lo señala. Seguir bien el orden de las operaciones. Cuando el indicador luminoso está encendido, puede continuar utilizando el aparato pero se aconseja ejecutar el programa lo antes posible.

Si su producto está equipado de nuestro cartucho Claris - Agua Filter System F088, por favor, retírelo antes de la operación de descalcificación

Utilice únicamente productos para descalcificación de KRUPS. Los productos para descalcificado están disponibles en los centros de Servicio Posventa de KRUPS.

No nos hacemos responsables en caso de daños ocasionados al aparato por la utilización de otros productos.

### **A Tenga cuidado de proteger bien la superficie de trabajo durante los ciclos de descalcificación, en particular si es de mármol, de piedra o de madera.**

Inicie el programa de descalcificación pulsando el botón  . El testigo 'CALC' se vuelve fijo y los pilotos  y  parpadean. Retire y limpie la bandeja antigoteo.

Coloque un recipiente para que contenga al menos 0,6 l de agua en las salidas de café así como bajo la boquilla de vapor - Fig. 24.

Vacie el depósito y sustitúyalo con agua tibia hasta la marca 'CALC' - Fig. 33

Disuelva un sobre de desincrustante Krups (40 g) F054 en el depósito - Fig. 33

Vuelva a colocar el depósito de agua. El piloto  se apagará.

Pulse el botón  tras haber efectuado todas las operaciones.

#### **Comienza la primera fase (8 min aprox.)**

El ciclo de descalcificación se desarrollará de manera automática.

Al final de esta fase, la señal sonora emitirá un pitido cada 10 segundos y el piloto  parpadeará. Vacíe el recipiente de agua usada y vuelva a colocarlo en su sitio.

Vacie y aclare el recipiente de agua - Fig. 34.

Llene el depósito de agua y vuelva a colocarlo en su sitio. El piloto  se apagará

Vuelva a pulsar el botón  para iniciar la segunda fase. La señal sonora se interrumpe.

#### **Comienza la segunda fase (6 min aprox.)**

El programa continúa. Permite aclarar el aparato y eliminar los restos del desincrustante.

Al final de esta fase, la señal sonora emitirá un pitido cada 10 segundos

Retire y vacíe su recipiente de agua usada y vuelva a colocarlo en su lugar.

Vuelva a pulsar el botón  para iniciar la fase final. La señal sonora se interrumpe.

#### **Comienza la fase final (6 min aprox.)**

El programa continúa. Permite eliminar las últimas partículas de desincrustante.

Una vez terminado el ciclo de descalcificación, el piloto 'CALC' se apagará.

Rellene el depósito de agua.

### **Su aparato está listo para un nuevo uso.**

**Si no tiene bastante agua en el depósito, será advertido por el indicador .**

Añada la cantidad necesaria en el depósito y la descalcificación continuará automáticamente.

**!** Si desenchufa su aparato durante la descalcificación, si pulsa el botón  o en caso de avería en la red eléctrica, el programa de descalcificación volverá a arrancar desde el inicio. En este caso, es necesario otro sobre de desincrustante. Realice adecuadamente el ciclo total de descalcificación para garantizar un mantenimiento apropiado de su máquina.

El ciclo de descalcificación es un ciclo discontinuo, no ponga las manos bajo las salidas de agua 'E' y 'W' durante el ciclo.

### **Programa de aclarado largo - duración total: 2 min aproximadamente**

Cuando sea necesario hacer un aclarado largo, el aparato se lo indica con el parpadeo de los pilotos luminosos 'CLEAN' y 'CALC'.

Retire, rellene y vuelva a introducir el depósito en su sitio.

Coloque un recipiente de 0,6 litros como mínimo bajo las boquillas de café y vapor.

Inicie el programa de aclarado largo pulsando el botón  . Los testigos 'CLEAN' y 'CALC' se volverán fijos y el piloto  se pondrá a parpadear.

Una vez terminado el aclarado largo, los testigos 'CLEAN' y 'CALC' se apagará y el piloto  se volverá fijo.

### **Su aparato está listo para un nuevo uso.**

La máquina podrá solicitarle que vacíe el recogedor de posos de café.

## **OTRAS FUNCIONES**

### **Desconexión del aparato**

Puede detener el aparato en cualquier momento. Durante la parada, se emitirá un doble pitido y el conjunto de los pilotos rojos parpadeará, uno después del otro. El aparato ha procesado su petición y se detendrá lo antes posible.

## Instalación del filtro de cartucho - duración total: aprox. 2 min

Para mejorar el sabor de sus preparados y la vida útil de su aparato, le recomendamos utilizar únicamente el cartucho Claris - Aqua Filter System, que se vende como accesorio.

**Fig. 30:** Mecanismo que permite memorizar el mes de colocación y de cambio del cartucho (tras 2 meses como máximo).

Instalación del cartucho en la máquina: encajar el filtro de cartucho en el fondo de depósito - **Fig. 31.**

Coloque un recipiente bajo la boquilla de vapor de 0,6 l.

Pulse la tecla  durante más de 3 segundos (excepto si la máquina solicita un mantenimiento 'CLEAN' y/o 'CALC'). El testigo  comenzará a parpadear.

Cuando la instalación del filtro de cartucho haya finalizado, el piloto  se volverá fijo.

**Su aparato está listo para un nuevo uso.**

■ El cartucho Claris necesita reemplazarse cada 50 litros de agua aproximadamente o cada dos meses como mínimo.  
En caso de uso del cartucho Claris – Aqua Filter System, ajuste la dureza del agua al nivel 0.

## Ajustes

Conecte el aparato a la corriente pero no lo ponga en marcha.

Levante la rejilla reposa-tazas presionando desde atrás para hacerla bascular - **Fig. 25.**

Pulse simultáneamente las teclas  y  - **Fig. 27.**

La pantalla digital de ajuste de los parámetros se encuentra bajo la trampilla de mantenimiento - **Fig. 28.**

Mire bien verticalmente al fondo de la ventanita - **Fig. 29.**

Orden de ajustes propuestos:

1. Ajuste de la dureza de agua
2. Ajuste de la temperatura de café
3. Ajuste del mecanismo de corte automático de la alimentación eléctrica
4. Info

### 1. Ajuste de la dureza del agua

■ Los aparatos son prerregulados en fábrica para el nivel de dureza 4.

Antes de utilizar el aparato por primera vez o después de haber observado un cambio en la dureza del agua, conviene adaptar el aparato a la dureza del agua observada. Para saber cuál es la dureza del agua póngase en contacto con su compañía de agua.

Grado de dureza	0 Muy blanda	1 Blanda	2 Medianamente dura	3 Dura	4 Muy dura
°f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
°dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
°e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
Ajustes	0	1	2	3	4

El indicador luminoso de agua  se enciende.

Pulse la tecla  - **Fig. 32** la cantidad de veces necesaria para seleccionar el nivel de dureza del agua utilizada: 0 = muy blanda, 1 = blanda, 2 = medianamente dura, 3 = dura, 4 = muy dura.

Para pasar a la fase siguiente, pulse el botón  o para salir del modo de ajuste, pulse .

### 2. Ajuste de la temperatura del café

■ Los aparatos son prerregulados en fábrica al nivel 2.

El testigo luminoso 'CALC' se encenderá.

Pulse el botón  - **Fig. 32** las veces necesarias para ajustar la temperatura de café deseada: 1, 2 o 3.

Para pasar a la fase siguiente, pulse el botón  o para salir del modo de ajuste, pulse .

### 3. Ajuste del mecanismo de parada automática de la alimentación eléctrica

■ Los aparatos son prerregulados en fábrica en 1 hora.

El testigo luminoso 'CLEAN' se encenderá.

Tiene la posibilidad de detener la máquina tras un número de horas previamente programado.

Pulse el botón - **Fig. 32** las veces necesarias para obtener la duración deseada: 1 = 1h, 2 = 2h, 3 = 3h, 4 = 4h.

Para pasar a la fase siguiente, pulse el botón o para salir del modo de ajuste, pulse .

## 4. Info (número de ciclos)

El testigo luminoso se encenderá.

Para pasar a la fase siguiente, pulse el botón . Volverá al ajuste 1.

Para salir del modo de ajuste pulse .

**!** En cada una de estas etapas podrá salir del modo de ajustes pulsando el botón si ha terminado sus ajustes. Todos los testigos luminosos se encenderán. Los ajustes memorizados seguirán en vigor incluso en caso de avería de la red eléctrica. En todo momento podrá modificar estos ajustes repitiendo estas operaciones.

## PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Si uno de los problemas citados en la tabla persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente KRUPS.

PROBLEMA / FALLO	SOLUCIONES
La máquina falla.	Apague la máquina y desconéctela; retire el cartucho filtrante, espere un minuto y vuelva a poner en funcionamiento la máquina.
El aparato no se enciende después de haber pulsado el botón .	Compruebe los fusibles y la toma de su instalación eléctrica. Compruebe que las clavijas del enchufe estén bien conectadas a la red eléctrica.
El molinillo hace un ruido anormal.	Hay cuerpos extraños en el molinillo. Desconecte la máquina antes de cualquier intervención. Compruebe si puede extraer el cuerpo extraño con la aspiradora.
La boquilla de vapor hace ruido.	Verifique que la boquilla de vapor esté bien colocada en su contera.
La boquilla de vapor de la máquina parece parcial o completamente obstruida.	Compruebe que el orificio de la contera no está obstruido por restos de leche o de cal. Desatasque los orificios con la aguja suministrada con el aparato.
La boquilla de vapor no hace espuma de leche o hace muy poca.	Para los preparados a base de leche: le aconsejamos utilizar leche fresca, pasteurizada o UHT, cuyo envase haya abierto recientemente; asimismo, es recomendable utilizar un recipiente frío.
No sale vapor de la boquilla de vapor.	Vacie el depósito y retire temporalmente el cartucho de filtración. Llene el depósito de agua mineral rica en calcio ( $> 100 \text{ mg/l}$ ) y luego active varios ciclos de vapor.
El accesorio autocapuchino no hace espuma o hace muy poca. El accesorio autocapuchino no aspira la leche.	Asegúrese de que el accesorio está debidamente montado en el aparato, retírelo y vuélvalo a colocar. Asegúrese de que el tubo flexible no está obstruido o torcido y que está debidamente encajado en el accesorio para evitar que absorba aire. Enjuague y límpie el accesorio (consulte el capítulo "Accesorio autocapuchino").
Hay agua bajo el aparato.	Antes de retirar el depósito, espere 15 segundos después de que haya acabado de verterse café, para que la máquina acabe debidamente su ciclo. Asegúrese de que el recipiente antigoteo está correctamente colocado en la máquina; debe estar siempre en su lugar, aunque no esté utilizando el aparato. Asegúrese de que el recipiente antigoteo no está lleno. El recipiente antigoteo no debe retirarse mientras se está realizando un ciclo. Limpie periódicamente el depósito y su conexión para evitar la acumulación de cal, lo que podría generar fugas.
Tras haber vaciado el colector de café molido y limpiado el cajón de café, el mensaje de advertencia sigue apareciendo en pantalla.	Vuelva a colocar debidamente el cajón de café y el colector de café molido; siga las indicaciones que aparecen en pantalla. Espere como mínimo 6 segundos antes de volver a colocarlos.

PROBLEMA / FALLO	SOLUCIONES
El café fluye con demasiada lentitud.	Gire el botón del grado de molienda a la derecha para obtener una molienda más gruesa (puede depender del tipo de café utilizado). Efectúe uno o varios ciclos de lavado. Cambio el cartucho Claris Aqua Filter System (consulte la sección "Instalación del filtro").
Sale agua o vapor de forma anómala por la boquilla de vapor.	Al principio o al final de la receta, pueden verterse unas gotas por la boquilla de vapor.
Cuesta girar el botón de ajuste del grado de molienda.	Modifique el ajuste del molinillo únicamente cuando está en funcionamiento.
El espresso o el café no están suficientemente calientes.	Ajuste la opción de la temperatura de la máquina de café. Caliente la taza aclarándola con agua caliente antes de iniciar la preparación.
El café está demasiado claro o no tiene suficiente cuerpo.	Evite utilizar cafés aceitosos, caramelizados o aromatizados. Compruebe que el depósito de granos contiene café y que baja correctamente. Disminuya la cantidad del preparado, aumente la intensidad del preparado. Gire el botón de ajuste del grado de molienda a la izquierda para obtener una molienda más fina. Realice su preparado en dos ciclos utilizando la función 2 tazas.
El aparato no ha suministrado café.	Se ha detectado un incidente durante la preparación. El aparato se ha reiniciado automáticamente y está listo para un nuevo ciclo.
¿Por qué no puedo empezar el programa de descalcificación o de limpieza? ¿Por qué mi máquina no solicita la limpieza o descalcificación?	La máquina solo solicitará ser limpiada cuando se haya realizado un determinado número de recetas de café. La máquina solo solicita una descalcificación después de haber realizado un determinado número de recetas de vapor.
Se ha producido un corte de corriente durante un ciclo.	El aparato se reinicia automáticamente al volver a conectarlo.
El café fluye detrás de las boquillas de café	Vierta en el depósito agua fresca o a temperatura ambiente. Reduzca el nivel de temperatura.
Su aparato funciona pero no sale ningún líquido.	Verifique que el depósito de agua está bien colocado y que el cable no está atascado entre el cuerpo del aparato y el depósito de agua.
Aparece molienda en la bandeja antigoteo	Para mantenerse limpia, la máquina elimina la molienda que ha caído fuera de la cuba de percolación.

 **Peligro :** Solo un técnico cualificado está autorizado a efectuar reparaciones en el cable eléctrico e intervenir en la red eléctrica. En caso de no respetar esta norma, se expone a un riesgo de muerte asociado a la electricidad ¡No utilice nunca un aparato que presente deterioros visibles!

## Algunas recetas que puede realizar con su espresseria Automatic:

### Cappuccino

Para un cappuccino, las proporciones ideales son las siguientes: 1/3 de leche caliente, 1/3 de café, 1/3 de espuma de leche.

### Caffe Latte

Para esta preparación, llamada con frecuencia Latte Macchiato, las proporciones son las siguientes: 3/5 de leche caliente, 1/5 de café, 1/5 de espuma de leche.

- Para estas preparaciones a base de leche, utilice de preferencia leche semidesnatada bien fresca (directa del refrigerador, idealmente entre 6 y 8° C).
- Para terminar, puede espolvorear chocolate en polvo.

### Café con leche

Prepare un espresso clásico en una taza grande.

Añada una nube de nata para obtener un café con leche.

### Café corretto\*

Prepare una taza de espresso de forma habitual.

Corrija a continuación ligeramente el gusto añadiendo 1/4 ó 1/2 copa de licor de coñac.

- El anís, el aguardiente de uvas, el Sambuco, el Kirsch y el Cointreau también son adecuados para este fin.
- También existen numerosas posibilidades para "ennoblecer" el espresso. La imaginación es ilimitada

### Licor de café\*

Mezcle en 1 botella vacía de 0,75 litro 3 tazas de espresso, 250 g de azúcar candi moreno, 1/2 litro de coñac o de Kirsch.

Deje macerar la mezcla durante al menos 2 semanas.

Así obtendrá un delicioso licor, sobre todo para los amantes de café.

### Café helado a la italiana

4 bolas de helado de vainilla, 2 tazas de espresso frío con azúcar, 1/8 l de leche, nata, chocolate rallado.

Mezcle el espresso frío con leche.

Reparta las bolas de helado en vasos, vierta el café encima y decórelo con la nata y el chocolate rallado.

### Café à la frisonne\*

Añada un vaso pequeño de ron a una taza de espresso dulce.

Decórelo con una buena capa de nata y sírvalo.

### Espresso flameado\*

2 tazas de espresso, 2 copas pequeñas de coñac, 2 cucharitas de azúcar moreno, nata.

Vierta el coñac en vasos que resistan el calor, caliente y flamee.

Añada el azúcar, mezcle, vierta el café y decore con nata.

### Espresso parfait\*

2 tazas de espresso, 6 yemas de huevo, 200 g de azúcar, 1/8 litro de nata dulce, 1 copa pequeña de licor de naranja.

Bata las yemas de huevo con el azúcar hasta formar una masa espesa y espumante.

Añada el espresso frío y el licor de naranja.

Mezcle a continuación la nata batida.

Viértalo todo en copas o vasos.

Ponga las copas en el congelador.

(\*: El abuso del alcohol es peligroso para la salud.)

(<sup>1</sup>) : según el modelo



**ATENÇÃO:** Leia as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho

Luces Piloto					Significado
Esvaziar acessórios	Encher o reservatório	CLEAN	CALC	Ligar/Desligar	
◆	◆			●	O aparelho está pronto a funcionar.
◆	◆			✿	Luz intermitente simples: o aparelho está a efetuar uma operação.
◆	◆			✿✿	A luz piloto pisca duas vezes: um ciclo de 2 cafés está em curso.
✿	◆			✿✿	Esvaziar o depósito de borras (está em curso um ciclo de 2 cafés).
✿	◆			●	Esvaziar o coletor de borras de café + limpar a gaveta (consoante o modelo) + esvaziar o recipiente de recolha de pingos.
●	◆			●	O coletor de borras de café não está instalado ou está mal colocado. A gaveta de limpeza (consoante o modelo) não está instalada ou está mal colocada.
◆	✿			●	Encher o depósito com água. Verificar se existe depósito de água ou se este está colocado incorretamente.
◆	✿			✿	O ciclo de café parou devido à falta de água. Encher o depósito com água.
◆	✿			✿✿	O ciclo de café duplo parou devido à falta de água. Encher o depósito com água.
◆	✿			●	Programa de limpeza solicitado.
◆	●			✿	Programa de limpeza: ciclo de limpeza em curso.
✿	●			✿	Fase de limpeza: esvaziar o recipiente de borras de café.
◆	◆			●	Programa de descalcificação solicitado.
◆	◆			✿	Programa de descalcificação: ciclo de descalcificação em curso.
◆	✿		●	✿	Ciclos de lavagem do programa de descalcificação: em curso. Pedido de esvaziamento e de enchimento do reservatório de água.
✿	◆	✿	✿	●	Esvaziar o recipiente de borras de café antes do início de uma lavagem longa.
◆	◆	✿	✿	●	Pedido de enxaguamento longo.
◆	●	●	✿		Enxaguamento longo em curso.
✿	✿	✿	✿		A luz piloto pisca ininterruptamente: anomalia de funcionamento.
✿ → ✿ → ✿ → ✿ → ✿					A luz piloto pisca alternadamente: o aparelho está desligado.

● : Luz piloto acesa

✿ : Luz piloto pisca uma vez

✿✿ : Luz piloto pisca duas vezes

#### Sinais sonoros:

(0)) 1 Sinal sonoro de toque em ON/OFF: ligação do aparelho ativada.

(0)) 1 Sinal sonoro a cada 10 segundos: o aparelho espera uma ação por parte do utilizador.

(0)) 1 Duplo sinal sonoro: o aparelho teve em consideração o seu pedido e irá parar o mais rapidamente possível.

## **Caro/a Cliente,**

Parabéns por ter adquirido esta máquina de café espresso Espresseria Automatic Krups. Irá apreciar tanto a qualidade do resultado na chávena como a grande facilidade de utilização.

Espresso ou longo, café curto ou cappuccino, a sua máquina de café/espresso automática foi concebida para lhe permitir saborear em casa um café espresso com a mesma qualidade que no café, seja qual for a altura do dia ou da semana em que o prepare.

Gracias ao Compact Thermoblock System e à bomba de 15 bar, e porque esta máquina funciona exclusivamente a partir de grãos moidos imediatamente antes de extrair o café, a Espresseria Automatic permitir-lhe-á obter uma bebida com aroma intenso, coberta com uma magnífica espuma cremosa e dourada resultante do óleo natural dos grãos de café.

Para obter um espresso à temperatura ideal e um creme compacto, aconselhamos que aqueça previamente as chávenas.

Após alguns testes, encontrará o tipo de mistura e de torrefação do grão que melhor corresponde ao seu paladar. A qualidade da água utilizada é, obviamente, outro fator determinante para a qualidade do resultado final na sua chávena de café.

Deve certificar-se de que a água acabou de ser tirada da torneira (para não estagnar em contacto com o ar), que a mesma se encontra isenta de qualquer cheiro a cloro e está fria.

O aroma do café espresso é mais intenso do que o de um café de filtro clássico. Apesar do seu forte paladar, muito presente e mais persistente na boca, o espresso contém, na realidade, menos cafeína do que um café de filtro.

## **DESCRÍÇÃO**

- |          |  |          |  |
|----------|--|----------|--|
| <b>A</b> | Pega/tampa do depósito de água           | <b>2</b> | Painel de comando  |
| <b>B</b> | Depósito de água                         | <b>M</b> | Tecla de vapor   |
| <b>C</b> | Gaveta de café <sup>(1)</sup>            | <b>N</b> | Tecla e sinal luminoso «ligar/desligar»  |
| <b>D</b> | Coletor de borras de café                | <b>O</b> | Botão rotativo do volume de café   |
| <b>E</b> | Saídas de café, pega regulável em altura | <b>P</b> | Sinal luminoso «esvaziar as borras de café» e «esvaziar a gaveta de recolha de pingos» |
| <b>F</b> | Grelha e gaveta de recolha de pingos     | <b>Q</b> | Sinal luminoso «encher o depósito de água»   |
| <b>G</b> | Tampa de depósito de café em grão        | <b>R</b> | Tecla café forte   |
| <b>1</b> | Depósito de café em grão                 | <b>S</b> | Tecla café standard  |
| <b>H</b> | Botão de regulação da finura da moagem   | <b>T</b> | Sinal luminoso «descalcificar»   |
| <b>I</b> | Moinho com mó de metal                   | <b>U</b> | Sinal luminoso «limpar»  |
| <b>J</b> | Ranhura para pastilha de limpeza         | <b>V</b> | Tecla «lavagem/manutenção»   |
| <b>K</b> | Ecrã digital de regulação dos parâmetros |          |  |
| <b>L</b> | Grelha para colocação de chávenas        | <b>W</b> | Tubo de vapor  |
|          |  | <b>X</b> | Bóias de nível de água   |

## **GUIA DOS SÍMBOLOS**

### **⚠ Perigo:**

Advertência contra riscos de ferimentos corporais graves ou mortais.

O símbolo do raio indica perigos relacionados com a presença de electricidade.

### **❗ Atenção:**

Advertência contra a eventual ocorrência de funcionamentos indevidos, danos ou destruição da máquina.

### **❗ Importante:**

Observação geral ou importante relativa ao funcionamento da máquina.

#### **Pictogramas e sinais de aviso**

- |   |   |
|---|---|
| Esvaziar o coletor de borras de café, a gaveta de recolha de pingos e a gaveta do café (consoante o modelo); o indicador luminoso mantém-se aceso se o coletor de borras de café não estiver corretamente encaixado ou se tiver sido colocado novamente no lugar antes de um período de 4 segundos. | Regulação da finura de moagem dos grãos de café |
| Encher o depósito de água   | café standard                                   |
| <b>CLEAN</b> Proceder à limpeza   | café forte                                      |
| <b>CALC</b> Proceder à descalcificação  | Botão de vapor                                  |
| <b>CLEAN + CALC</b> Proceder à lavagem longa  | Lavagem/manutenção                              |

# PREPARAÇÃO DAS BEBIDAS

RECEITAS DE CAFÉ	N.º de chávenas possível	Regulações possíveis Volume (ml)	Regulações possíveis Força
RISTRETTO	1	20 a 30 ml	↓ ou ↗
	2 x 1	2 x 20 a 30 ml <b>Em dois ciclos</b>	
ESPRESSO	1	30 a 70 ml	↓ ou ↗
	2 x 1	2 x 30 a 70 ml <b>Em dois ciclos</b>	
CAFÉ ou LUNGO	1	80 a 220 ml	↓ ou ↗
	2 x 1	2 x 80 a 220 ml <b>em dois ciclos</b>	

## ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

### Preparação da máquina

Retire e encha o depósito de água - **Fig. 1 e 2.**

Volte a colocá-lo pressionando firmemente e volte a fechar a tampa - **Fig. 3.**

Abra a tampa do depósito de café em grão. Introduza o café - **Fig. 4.**

Volte a fechar a tampa do depósito de café em grão.

**Não encha o depósito com água quente, leite nem qualquer outro líquido.** Se, ao colocar a máquina em funcionamento, o depósito de água não estiver presente ou não tiver água suficiente, o sinal luminoso  liga-se e é provisoriamente impossível preparar um café ou café espresso.

### **NUNCA COLOCAR CAFÉ MOÍDO NO DEPÓSITO DE CAFÉ.**

Desaconselha-se a utilização de grãos de café oleosos, caramelizados ou aromatizados nesta máquina. Estes tipos de grão podem danificar a máquina.

Certifique-se de que nenhum corpo estranho, como pequenas pedras contidas no café em grão, é introduzido no depósito de café em grão. Qualquer dano devido à presença de corpos estranhos no depósito de café anula a garantia. Não verta água no depósito de café em grão.

Por forma a evitar que a água usada suje a superfície de trabalho e para prevenir riscos de queimaduras, não se esqueça de colocar a gaveta de recolha de pingos.

Verifique se o reservatório de água está limpo.

### Ciclo de inicialização- duração total: cerca de 3 minutos

Coloque a máquina em funcionamento, premindo a tecla  - **Fig. 5.** O indicador luminoso  não piscia.

Coloque um recipiente com capacidade mínima de 0,6 litro, debaixo das saídas de café e do tubo de vapor.

Prima a tecla  - **Fig. 6.** a máquina inicia o ciclo de inicialização para a lavagem do circuito de vapor e do circuito de café. O indicador luminoso  pisca.

O ciclo encontra-se concluído quando o sinal luminoso  deixa de piscar. A máquina está pronta para confeccionar as suas receitas.

Se não utilizar a máquina durante vários dias, é preferível realizar um ou mais enxaguamentos dos dois circuitos. Sempre que liga a máquina, esta efetua um ciclo de inicialização.

### Preparação do moinho

Pode definir a força do café regulando a finura de moagem dos grãos de café. Quanto mais fina for a moagem, mais forte e cremoso será o seu café. Regule o grau de moagem pretendido rodando o botão «Regulação do grau de moagem». Rodando para a esquerda, a moagem é mais fina. Rodando para a direita, a moagem é mais grossa.

### **A REGULAÇÃO SÓ DEVE SER ALTERADA DURANTE O PROCESSO DE MOAGEM.**

**Nunca forçar o botão de regulação da finura de moagem.**

## PREPARAÇÃO DE UM CAFÉ ESPRESSO E DE UM CAFÉ

**! A SUA MÁQUINA FOI CONCEBIDA EXCLUSIVAMENTE PARA FUNCIONAR COM CAFÉ EM GRÃO.**

**Ao preparar o seu primeiro café, após um longo período de inatividade ou depois de um processo de limpeza ou descalcificação, poderá sair do tubo de vapor um pouco de vapor e de água quente (auto-inicialização). Se as saídas de café estiverem instaladas demasiado alto em relação à altura das suas chávenas, existe um risco de salpicos ou queimaduras.**

### Observação:

A quantidade de água para um espresso varia entre os 30 e os 70 ml.

A quantidade de água para um café varia entre os 80 e os 160 ml.

### Iniciar um espresso ou um café

Ligue a sua máquina.

Prima a tecla  , o indicador luminoso pisca durante o aquecimento da máquina.

O indicador luminoso  deixa de piscar.

Coloque uma chávena debaixo das saídas de café. Pode abaixar ou subir as saídas de café consoante o tamanho da sua chávena - **Fig. 7**.

Selecione a tecla  para obter um café espresso forte ou a tecla  para obter um café normal - **Fig. 8**.

Pode, em qualquer altura, regular o volume de água - **Fig. 9**.

Para interromper a extração de café, pode voltar a premir uma das teclas  ou  ou rodar o botão rotativo na posição mini.

O café moído é humedecido com um pouco de água quente após a fase de moagem. Alguns instantes depois, inicia-se a extração propriamente dita do café. A partir de uma certa quantidade na chávena, é aconselhável dividir a preparação em dois ciclos para obter um café mais forte. Por exemplo, 2 vezes 70 ml para uma chávena de 140 ml.

### Função 2 chávenas

A sua máquina permite-lhe preparar 2 chávenas de café ou um café espresso.

Prima a tecla  o indicador luminoso pisca durante o aquecimento da máquina.

O indicador luminoso  deixa de piscar.

Coloque duas chávenas debaixo das saídas de café. Pode abaixar ou subir as saídas de café consoante o tamanho da sua chávena - **Fig. 10**.

Selecione a tecla  ou  consoante o caso, clique duas vezes rapidamente. O indicador luminoso  acende-se piscando duas vezes para informar que selecionou duas chávenas de café.

**! A máquina efetua automaticamente 2 ciclos completos de preparação de café.**

**Não retire as chávenas após o primeiro ciclo.**

Se premir uma primeira vez a tecla  e uma segunda vez na tecla  (ou vice versa), a primeira pressão não é considerada.

## PREPARAÇÃO COM VAPOR

O vapor serve para fazer espuma no leite para confeccionar, por exemplo, um cappuccino ou um galão, e também para aquecer os líquidos. Dado que a produção de vapor exige uma temperatura superior à da preparação de um espresso, a máquina realiza um preaquecimento adicional para o vapor.

Ligue a sua máquina.

Prima a tecla  , o indicador luminoso pisca durante o aquecimento da máquina.

O indicador luminoso  deixa de piscar.

Prima a tecla  - **Fig. 11**.

O indicador luminoso  pisca durante o préaquecimento.

Depois de terminada a fase de preaquecimento, o indicador luminoso  mantém-se fixo e pode começar a produzir vapor premindo novamente a tecla .

Prima novamente a tecla  para parar o ciclo.

**! A máquina volta à posição inicial se o comando de vapor não for acionado no espaço de 2 minutos.**

**! A PARAGEM DO CICLO NÃO É IMEDIATA.**

## Espuma de leite

Recomendamos a utilização de leite pasteurizado ou UHT aberto recentemente. O leite cru não permite obter resultados ideais.

Mergulhe o tubo de vapor no leite - **Fig. 12**.

Inicie a função de vapor tal como indicado no parágrafo acima.

Quando a espuma de leite é suficiente - **Fig. 13** - volte a premir a tecla para parar o ciclo.

Para remover quaisquer vestígios de leite do tubo de vapor, coloque um recipiente debaixo do tubo e volte a iniciar uma preparação com vapor (cerca de 10 s).

O tubo de vapor pode ser desmontado para permitir uma limpeza mais minuciosa. Lave-o com uma escova, água e um pouco de detergente não abrasivo. Passe por água e seque - **Fig. 14**. Antes de voltar a colocá-lo, certifique-se de que os orifícios de entrada de ar não estão entupidos com resíduos de leite. Desentupa-os com uma agulha fornecida, se necessário - **Fig. 15**.

**!** Não lave o tubo de vapor na máquina de lavar louça.

Para interromper a função de vapor, basta premir qualquer tecla.

Se o bico estiver obstruído, desentupa-o com a agulha fornecida.

A duração máxima de produção de vapor por ciclo está limitada a 2 minutos.

**!** Após a utilização das funções de vapor, o tubo pode ficar quente, pelo que recomendamos aquardar alguns momentos antes de o manipular.

## Conjunto Auto-cappuccino XS 6000 (vendido em separado)

Este acessório auto-cappuccino facilita a preparação de um cappuccino ou de um galão - **Fig. 16**. Ligue os vários elementos uns aos outros. Certifique-se de que o tubo não está torcido para manter devidamente a posição da tecla.

Depois de retirar a tampa do recipiente, encha-o com leite - **Fig. 17** e coloque uma chávena ou um copo debaixo do tubo auto-cappuccino - **Fig. 18**. Selecione a posição de cappuccino ou de galão no tubo para o efeito - **Fig. 19**.

Ative o vapor, conforme indicado no capítulo Preparações com vapor.

Depois de obtida a espuma de leite, coloque a sua chávena debaixo das saídas de café e inicie um ciclo de café - **Fig. 20**.

Para evitar que o leite seque em cima do acessório auto-cappuccino, tem de o limpar bem. Recomendamos que o lave imediatamente, ativando um ciclo de vapor com o recipiente do acessório com água para limpar o tubo a partir do interior. Para tal, pode utilizar o líquido de limpeza KRUPS disponível como acessório.

PT

## MANUTENÇÃO DA MÁQUINA

### Purga do depósito de borras de café, da gaveta de café<sup>(1)</sup> e da gaveta de recolha de pingos

Se o indicador luminoso piscar,

Retire, esvazie e limpe o depósito de borras de café- **Fig. 21**.

Retire a gaveta de limpeza<sup>(1)</sup>- **Fig. 22**.

Retire, esvazie e limpe a gaveta de recolha de pingos- **Fig. 23**.

A gaveta de recolha de pingos está equipada com bóias que lhe indicam sempre em que momento deve esvaziá-la.

Volte a colocar todos os elementos.

Assim que retira o depósito de borras de café, deve esvaziá-lo por completo para evitar qualquer transborde subsequente.

**!** o indicador luminoso mantém-se ligado se o coletor de borras de café não estiver pressionado ou instalado corretamente ou se tiver sido colocado novamente num período inferior a 4 segundos.

Quando o indicador luminoso está ligado ou pisca, não é possível preparar um café espresso ou café normal.

O depósito de borras de café tem capacidade para 9 cafés.

### Lavagem dos circuitos

Estas duas funções estão acessíveis em qualquer altura, excepto se a máquina precisar de manutenção 'CLEAN' e/ou 'CALC'.

#### Lavagem do circuito de café:

Coloque um recipiente debaixo das saídas de café. Prima brevemente a tecla - **Fig. 6** para lançar um ciclo de lavagem do circuito de café que para automaticamente após cerca de 40 ml.

## Lavagem do circuito de vapor:

Coloque um recipiente debaixo do tubo de vapor. Em seguida, prima a tecla  durante 3 segundos para iniciar um ciclo de lavagem do circuito de vapor, que para automaticamente após cerca de 300 ml.

## Programa de limpeza - duração total: cerca de 13 minutos

Quando é necessário efetuar uma limpeza, o sinal luminoso 'CLEAN' pisca para emitir um aviso. Este programa está disponível apenas quando a máquina o solicita (isto é, aproximadamente a cada 300 preparações de café ou espresso).

**! Para respeitar as condições de garantia, é indispensável que o ciclo de limpeza da máquina seja efetuado sempre que o aparelho o indicar. Siga criteriosamente a ordem das operações.**

Utilize apenas pastilhas de limpeza KRUPS. As pastilhas de limpeza estão disponíveis nos Serviços de Assistência Técnica autorizados KRUPS.

Quando o indicador luminoso pisca, pode continuar a utilizar a máquina, mas é recomendável iniciar o programa assim que possível.

Inicie o programa de limpeza premindo a tecla . O indicador luminoso 'CLEAN' deixa de pisar e os indicadores  e  piscam.

Retire, esvazie e limpe o depósito de borras de café - **Fig. 21**.

Retire a gaveta de café<sup>(1)</sup> - **Fig. 22**.

Retire, esvazie e limpe a gaveta de recolha de pingos - **Fig. 23**.

Volte a colocar todos os elementos.

O indicador luminoso  desliga-se

Retire, encha e volte a colocar o depósito de água.

Coloque debaixo das saídas de café um recipiente com capacidade mínima de 0,6 l - **Fig. 24**.

Abra a tampa de manutenção - **Fig. 25** e insira uma pastilha de limpeza KRUPS (XS3000) na ranhura de limpeza - **Fig. 26**.

Prima a tecla  para iniciar o ciclo de limpeza.

**A primeira fase (cerca de 10 m) inicia.** No fim desta fase, é emitido um sinal sonoro a cada 10 segundos.

Pode então esvaziar o recipiente de águas usadas, bem como a gaveta de recolha de pingos.

Volte a colocar a gaveta de recolha de pingos e o recipiente no devido lugar para a fase seguinte.

Prima novamente a tecla  para iniciar a fase final. O sinal sonoro é interrompido.

**Fase final (± 3 m)**

O programa continua. Permite lavar a máquina e eliminar resíduos de agente de limpeza.

O ciclo de limpeza encontra-se concluído e o indicador 'CLEAN' apaga-se.

Retire e esvazie o recipiente de águas usadas.

Esvazie a gaveta de recolha de pingos e volte a colocá-la no devido lugar.

Encha o depósito de água.

**A sua máquina está pronta a ser usada novamente.**

**■ Se o depósito não contiver água suficiente aquando do início do programa, o sinal luminoso  acende para emitir um aviso. Adicione a quantidade adequada de água no depósito. A limpeza continua automaticamente.**

**! Se desligar a sua máquina durante a limpeza, caso prima a tecla  ou em caso de falha elétrica, o programa de limpeza é reinitiado. Neste caso, é necessário inserir outra pastilha. Realizar o ciclo de limpeza até ao fim para garantir a correta manutenção da máquina.**

**O ciclo de limpeza é um ciclo descontinuado. Não coloque as mãos debaixo das saídas de água 'E' e 'W' durante o ciclo.**

Utilize apenas pastilhas de limpeza KRUPS (XS3000). Quaisquer danos devidos à utilização de pastilhas de outras marcas isenta o fabricante de qualquer responsabilidade.

Pode obter pastilhas de limpeza junto do Serviço de Assistência Técnica autorizado KRUPS.

## Programa de descalcificação - duração total: cerca de 20 minutos

A quantidade de depósito de calcário depende da dureza da água utilizada. Quando é necessário efetuar uma descalcificação, o sinal luminoso 'CALC' pisca automaticamente para emitir um aviso.

Este programa está disponível apenas quando a máquina o solicita.

**! Para manter as condições de garantia, é indispensável que o ciclo de descalcificação da máquina seja efetuado sempre que o aparelho o indicar. Siga criteriosamente a ordem das operações. Quando o indicador luminoso está aceso, pode continuar a utilizar a máquina, mas é recomendável iniciar o programa assim que possível.**

Se a sua máquina estiver equipada com o cartucho Claris - Aqua Filter System F088, retire-o antes de proceder à operação de descalcificação.

Utilize apenas produtos de descalcificação KRUPS. Os produtos de descalcificação encontram-se disponíveis nos Serviços de Assistência Técnica autorizados KRUPS.

Não assumimos qualquer responsabilidade em caso de danos na máquina resultantes da utilização de outros produtos.

### **Proteja bem a sua superfície de trabalho durante os ciclos de descalcificação, nomeadamente se a mesma for de mármore, pedra ou madeira.**

Inicie o programa de descalcificação premindo a tecla  . O indicador luminoso 'CALC' deixa de piscar e os indicadores  e  piscam.

Retire e limpe a gaveta de recolha de pingos.

Coloque um recipiente com capacidade mínima de 0,6 l de água debaixo das saídas de café e debaixo do tubo de vapor - **Fig. 24.**

Esvazie o recipiente e encha-o com água morna até ao traço 'CALC' - **Fig. 33.**

Dissolva uma saqueta de agente descalcificador **Krups** (40 g) **F054** no recipiente - **Fig. 33.**

Volte a colocar o recipiente de água. O indicador luminoso  apaga-se.

Prima a tecla  depois de efetuar todas estas operações.

#### **A primeira fase (cerca de 8 m) inicia.**

O ciclo de descalcificação ocorre de forma automática.

No final desta fase, é emitido um sinal sonoro a cada 10 segundos e o indicador  pisca. Esvazie o recipiente de águas usadas e volte a colocá-lo.

Esvazie e enxágue o recipiente de água - **Fig. 34.**

Encha o depósito de água e volte a colocá-lo. O indicador luminoso  apaga-se.

Prima novamente a tecla  para iniciar a segunda fase. O sinal sonoro é interrompido.

#### **A segunda fase (cerca de 6 m) inicia.**

O programa continua. Permite lavar a máquina e eliminar resíduos de agente descalcificador.

No final desta fase, é emitido um sinal sonoro a cada 10 segundos.

Retire e esvazie o seu recipiente de águas usadas e volte a colocá-lo.

Prima novamente a tecla  para iniciar a fase final. O sinal sonoro é interrompido.

#### **A fase final (cerca de 6 m) inicia.**

O programa continua. Permite eliminar as últimas partículas de agente descalcificador.

O ciclo de limpeza encontra-se concluído e o indicador 'CALC' apaga-se.

Encha o depósito de água.

#### **A sua máquina está pronta a ser usada novamente.**

Se o depósito não contiver água suficiente, o sinal luminoso  acende para emitir um aviso. Adicione a quantidade adequada de água no depósito. A descalcificação continua automaticamente.

**!** Se desligar a sua máquina durante a descalcificação, caso prima a tecla  ou em caso de falha elétrica, o programa de descalcificação é reiniciado. Neste caso, tem de ser colocada outra saqueta de agente descalcificador. Realizar o ciclo de descalcificação até ao fim para garantir a correta manutenção da máquina.

O ciclo de limpeza é um ciclo descontinuado, não coloque as mãos debaixo das saídas de água 'E' e 'W' durante o ciclo.

### **Programa de lavagem longa - duração total: cerca de 2 min.**

Quando é necessário efetuar uma lavagem longa, os sinais luminosos 'CLEAN' e 'CALC' piscam para emitir um aviso.

Retire, encha e volte a colocar o depósito.

Coloque debaixo das saídas de café e do tubo de vapor um recipiente com capacidade mínima de 0,6 l - **Fig. 24.**

Inicie o programa de lavagem longa premindo a tecla  . Os indicadores luminosos 'CLEAN' e 'CALC' deixam de piscar e o indicador  começa a piscar.

Depois de concluída a lavagem longa, os indicadores luminosos 'CLEAN' e 'CALC' apagam-se e o indicador  deixa de piscar.

#### **A sua máquina está pronta a ser usada novamente.**

A máquina pode solicitar que esvazie o coletor de borras de café.

## **OUTRAS FUNÇÕES**

### **Desligar a máquina da tomada.**

Pode desligar a sua máquina a qualquer momento. Durante a paragem, é emitido um duplo sinal sonoro. Todos os indicadores vermelhos piscam sucessivamente. A máquina teve em consideração o seu pedido e irá parar o mais rapidamente possível.

## Instalação do cartucho de filtragem - duração total: cerca de 2 minutos

Para optimizar o sabor das suas preparações e prolongar a vida útil da sua máquina, recomendamos que utilize unicamente o cartucho Claris - Aqua Filter System vendido como acessório.

**Fig. 30 :** Mecanismo que permite memorizar o mês de instalação e de substituição do cartucho (no máximo, após 2 meses).

Instalação do cartucho na máquina: enroscar o cartucho do filtro - **Fig. 31**.

Coloque um recipiente por baixo do tubo de vapor de 0,6 l.

Prima a tecla durante mais de 3 segundos (exceto se a máquina necessitar de manutenção 'CLEAN'e/ou 'CALC'). O indicador piscará.

Depois de concluída a instalação do cartucho de filtragem, o indicador deixa de piscar.

**A sua máquina está pronta a ser usada novamente.**

O cartucho Claris tem de ser substituído aproximadamente a cada 50 litros de água ou, no mínimo, de 2 em 2 meses.  
Caso utilize o cartucho Claris - Aqua Filter System, regule a dureza da água para o nível 0.

## Regulações

Ligue o cabo da máquina à tomada mas não ligue a máquina.

Levante a grelha de suporte de chávenas pressionando a parte posterior para levantar a parte frontal - **Fig. 25**. Prima simultaneamente as teclas e - **Fig. 27**.

O ecrã digital de regulação dos parâmetros encontra-se debaixo da tampa de manutenção - **Fig. 28**.

Olhe bem na vertical, no fundo do visor - **Fig. 29**.

Ordem das regulações propostas :

1. Regulação da dureza da água
2. Regulação da temperatura do café
3. Regulação do mecanismo de corte automático da alimentação elétrica
4. Informações

### 1. Regulação da dureza da água

As máquinas vêm predefinidas da fábrica para um nível de dureza de 4.

Antes de utilizar a máquina pela primeira vez ou depois de ter constatado uma alteração na dureza da água, convém regular a máquina em função da dureza aplicável. Para saber qual a dureza da água, entre em contacto com a sua empresa fornecedora de água.

grau de dureza	0 Muito macia	1 Macia	2 Média Dura	3 Dura	4 Muito dura
°f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
°dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
°e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
Regulação da máquina	0	1	2	3	4

O sinal luminoso do depósito de água acende.

Prima por impulso a tecla - **Fig. 32** quantas vezes forem necessárias para selecionar o nível de dureza da água utilizada: 0 = muito macia, 1 = macia, 2 = média dura, 3 = dura, 4 = muito dura.

Para passar para a fase seguinte, prima a tecla de vapor ou para sair do modo de regulação, prima .

### 2. Regulação da temperatura do café.

As máquinas vêm predefinidas da fábrica no nível 2.

O indicador luminoso 'CALC' acende-se.

Prima a tecla por impulsos - **Fig. 32** quantas vezes forem necessárias para regular a temperatura pretendida para o café: 1, 2 ou 3.

Para passar para a fase seguinte, prima a tecla ou, para sair do modo de regulação, prima .

### 3. Regulação do mecanismo de corte automático da alimentação elétrica

As máquinas vêm predefinidas da fábrica no nível 1.

Pode desligar a máquina após um determinado número de horas preprogramado.

O indicador luminoso 'CLEAN' liga-se.

Prima a tecla por impulsos - **Fig. 32** quantas vezes forem necessárias para obter a duração pretendida: 1 = 1 H ,2 = 2 H, 3 = 3 H, 4 = 4 H.

Para passar para a fase seguinte, prima a tecla ou para sair do modo de regulação, prima .

## 4. Informações (número de ciclos)

O indicador luminoso liga-se.

Para passar para a fase seguinte, prima a tecla . Volta à regulação 1.

Para sair do modo de regulação, prima .

**!** A cada uma destas etapas, pode sair do modo de regulação premindo a tecla se tiver concluído as suas regulações. Todos os indicadores luminosos desligam-se. A memorização destas regulações mantém-se em vigor mesmo em caso de falha elétrica. Pode, em qualquer momento, alterar estas regulações repetindo estas operações.

## PROBLEMAS E AÇÕES CORRECTIVAS

Se um dos problemas indicados na tabela persistir, contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado KRUPS.

PROBLEMA ANOMALIA	AÇÕES CORRETIVAS
A sua máquina apresenta uma anomalia.	Desligue a máquina e o cabo de alimentação, retire o cartucho de filtragem, aguarde um minuto e reinicie a máquina.
A máquina não liga depois de premir a tecla .	Verifique os fusíveis e a tomada de alimentação da sua instalação eléctrica. Certifique-se de que as 2 fichas do cabo estão corretamente introduzidas do lado da máquina e do lado da tomada.
O moinho emite um barulho anómalo.	Existem corpos estranhos no moinho. Desligue a máquina antes de efetuar qualquer intervenção. Certifique-se de que pode extraír o corpo estranho com o auxílio do seu aspirador.
O tubo de vapor emite um ruído.	Verifique se o tubo de vapor está bem posicionado no respetivo tubo principal.
O tubo de vapor da sua máquina parece estar parcial ou totalmente obstruído.	Certifique-se de que o orifício do tubo não se encontra obstruído por resíduos de leite ou calcário. Desentupa os orifícios com a agulha fornecida com a máquina.
O tubo de vapor não faz espuma no leite ou faz pouca espuma.	Para as preparações à base de leite: recomendamos a utilização de leite fresco, pasteurizado ou UHT, aberto recentemente. Recomendamos também a utilização de um recipiente frio.
Não sai vapor do tubo de vapor.	Esvazie o depósito e retire temporariamente o cartucho de filtragem. Encha o depósito com água mineral com forte teor de cálcio (> 100 mg/l) e execute sucessivamente ciclos de vapor.
O conjunto auto cappuccino não produz espuma ou produz pouca espuma. O conjunto auto cappuccino não aspira o leite.	Verifique se o acessório está corretamente montado na máquina. Retire-o e volte a colocá-lo. Verifique se o tubo flexível não está obstruído nem torcido e se está bem introduzido no acessório para evitar qualquer entrada de ar. Lave e limpe o acessório (consulte o capítulo «Acessório auto cappuccino»).
Existe água debaixo do aparelho.	Antes de retirar o depósito, aguarde 15 segundos após a saída do café para que a máquina termine corretamente o seu ciclo. Certifique-se de que a gaveta de recolha de pingos está bem posicionada sobre a máquina. Deve estar sempre colocada, mesmo quando a máquina não está a ser utilizada. Certifique-se de que a gaveta de recolha de pingos não está cheia. A gaveta de recolha de pingos não deve ser retirada durante o ciclo. Limpe regularmente o recipiente e a respetiva ligação para evitar o depósito de calcário que pode originar fugas.
Depois de esvaziar o coletor de borras de café e de limpar a gaveta de café <sup>(1)</sup> , a mensagem de aviso continua a ser apresentada.	Volte a instalar corretamente a gaveta de café <sup>(1)</sup> e o coletor de borras de café. Respeite as indicações no ecrã. Aguarde pelo menos 6 segundos antes de voltar a instalar estes componentes.

PROBLEMA ANOMALIA	AÇÕES CORRETIVAS
O café corre demasiado lentamente.	Rode o botão da finura de moagem para a direita para obter uma moagem mais grossa (pode depender do tipo de café utilizado). Execute um ou vários ciclos de lavagem. Substitua o cartucho Claris Aqua Filter System (ver «Instalação do filtro»).
A água ou o vapor saem de forma anómala do tubo de vapor.	No início ou no fim da receita, algumas gotas podem sair do tubo de vapor.
O botão de regulação da finura de moagem está difícil de rodar.	Altere a regulação do moinho apenas quando o mesmo se encontra em funcionamento.
O café espresso ou o café não está suficientemente quente.	Mude a regulação da temperatura do café. Aqueça a chávena, passando-a por água quente, antes de iniciar a preparação.
O café está demasiado claro ou fraco.	Evite utilizar cafés oleosos, caramelizados ou aromatizados. Certifique-se de que o depósito de grãos contém café e que este desce corretamente. Reduza o volume da preparação, aumente a força da preparação. Rode o botão de regulação da finura de moagem para a esquerda para obter uma moagem mais fina. Execute a sua preparação em dois ciclos, utilizando a função 2 chávenas.
A máquina não extraiu café.	Foi detetado um incidente durante a preparação. A máquina foi reiniciada automaticamente e está pronta para um novo ciclo.
Porque não consigo iniciar a descalcificação ou a limpeza? Por que motivo a máquina não me pede para fazer uma descalcificação ou uma limpeza?	A máquina apenas solicita uma limpeza se um determinado número de receitas de café tiver sido realizado. A máquina apenas solicita uma descalcificação se um determinado número de receitas de vapor tiver sido realizado.
Ocorreu uma falha de energia durante o ciclo.	A máquina reinicia automaticamente quando é ligada à corrente.
Escorre café atrás das saídas de café.	Verta no depósito, água fresca ou a temperatura ambiente. Reduza o nível de temperatura.
A máquina funciona mais não sai qualquer líquido.	Verifique se o reservatório de água está colocado corretamente e se o cabo de alimentação não está preso entre o corpo da máquina e o depósito de água.
A gaveta de recolha de pingos contém café moído.	Sim, para se manter limpa, a máquina evaca o café moído caído fora da câmara de percolação.

 **Perigo :** apenas um técnico qualificado está autorizado a realizar reparações no cabo elétrico e a intervir na rede elétrica. Caso esta indicação não seja cumprida, colocar-se-á um risco de morte associado à eletricidade ! Nunca utilize uma máquina que apresenta danos visíveis !

## Seguem-se algumas receitas que poderá preparar com a sua Espresseria Automatic:

### Cappuccino

Para preparar um bom cappuccino, as proporções ideais são as seguintes: 1/3 de leite quente, 1/3 de café, 1/3 de espuma de leite.

### Caffe latte

Para esta preparação, também chamada Latte Macchiato, as proporções são as seguintes: 3/5 de leite quente, 1/5 de café, 1/5 de espuma de leite.

Para estas preparações à base de leite, utilize preferencialmente leite meio gordo muito fresco (acabado de sair do frigorífico, o ideal sendo entre 6 e 8° C).

No fim da receita, pode polvilhar com chocolate em pó.

### Café com natas

Prepare um espresso clássico numa chávena grande. Junte um pouco de natas para obter um café cremoso.

### Café corretto\*

Prepare uma chávena de café espresso como habitualmente.

Em seguida, retifique ligeiramente o paladar juntando 1/4 ou 1/2 copo de licor de conhaque.

Pode utilizar também anis, aguardente, Sambuco, Kirsch ou Cointreau. Existem ainda numerosas outras possibilidades para enriquecer o café espresso. A imaginação não tem limites.

### Licor de café\*

Misture numa garrafa vazia de 0,75 l, 3 chávenas de café espresso, 250 g de açúcar mascavado, 1/2 litro de conhaque ou Kirsch.

Deixe macerar a mistura durante pelo menos 2 semanas.

Obterá assim um licor delicioso, sobretudo para os apreciadores de café.

### Café gelado à italiana

4 bolas de gelado de baunilha, 2 chávenas de café espresso frio açucarado, 1/8 l de leite, natas, chocolate ralado. Misture o café espresso frio com o leite.

Distribua as bolas de gelado pelos copos, deite o café por cima e decore com natas e com o chocolate ralado.

### Café à la frisonne\*

Junta um pequeno copo de rum a uma chávena de café espresso açucarado. Decore com uma boa camada de natas e sirva.

### Espresso flambé\*

2 chávenas de café espresso, 2 pequenos copos de conhaque, 2 colheradas de café de açúcar mascavado, natas. Deite o conhaque em copos resistentes ao calor, aqueça e flameje.

Junta o açúcar, misture, deite o café e decore com natas.

### Espresso perfeito\*

2 chávenas de café espresso, 6 gemas de ovo, 200 g de açúcar, 1/8 l de natas com açúcar, 1 cálice de licor de laranja. Bata as gemas de ovo com o açúcar até obter uma massa espessa e cremosa.

Junta o espresso frio e o licor de laranja. Misture em seguida as natas batidas. Deite tudo em taças ou copos. Coloque as taças no congelador.

(\*: O abuso de álcool é perigoso para a saúde.)

(†) : consoante o modelo



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Παρακαλείσθε να διαβάσετε τις οδηγίες ασφαλείας πριν από τη χρήση της συσκευής σας

Φωτεινές ενδείξεις					Ερμηνεία
Αφοιρού-μενα μερη	Γέμισμα δοχείου	CLEAN	CALC	ON/OFF	
►	└┐			●	Η συσκευή είναι έτοιμη για λειτουργία.
				*	Απλό αναβοσβήμα: η συσκευή εκτελεί εργασία.
				**	Αναβοσβήνει δύο φορές: ο κύκλος προετοιμασίας 2 καφέδων είναι σε λειτουργία.
*				**	Αδειάστε τον συλλέκτη κατακαθιστού (ένας κύκλος 2 καφέδων βρίσκεται σε εξέλιξη).
*				●	Αδειάστε τον συλλέκτη υπολειμμάτων καφέ + καθαρίστε το συρτάρι (ανάλογα με το μοντέλο) + αδειάστε το δίσκο συλλογής υγρών.
●				●	Ο συλλέκτης υπολειμμάτων καφέ απουσιάζει ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά. Το συρτάρι καθαρισμού (ανάλογα με το μοντέλο) απουσιάζει ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.
	*			●	Γεμίστε το δοχείο με νερό. Ελέγχετε αν το δοχείο νερού είναι στη θέση του και σωστά τοποθετημένο.
	*			*	Ο κύκλος νερού σταμάτησε λόγω έλλειψης νερού. Γεμίστε το δοχείο με νερό.
*				**	Ο διπλός κύκλος νερού σταμάτησε λόγω έλλειψης νερού. Γεμίστε το δοχείο με νερό.
	*			●	Απαιτείται πρόγραμμα καθαρισμού
		●		*	Πρόγραμμα καθαρισμού: κύκλος καθαρισμού εν εξελίξει.
*	●			*	Φάση καθαρισμού: αδειάστε τον συλλέκτη υπολειμμάτων καφέ.
		*	●	●	Απαιτείται πρόγραμμα καθαρισμού αλάτων.
			●	*	Πρόγραμμα καθαρισμού αλάτων: κύκλος καθαρισμού αλάτων εν εξελίξει.
	*		●	*	Κύκλοι ξεπλύματος του προγράμματος καθαρισμού αλάτων: εν εξελίξει. Απαιτείται αδειάσμα και γέμισμα του δοχείου νερού.
*		*	*	●	Αδειάστε το δοχείο υπολειμμάτων καφέ πριν να ξεκινήσετε πρόγραμμα ξεπλύματος μεγάλης διάρκειας.
		*	*	●	Αίτημα για ξέπλυμα διαρκείας.
		●	●	*	Ξέπλυμα διαρκείας σε εξέλιξη.
*	*	*	*		Αναβοσβήνει συνεχώς: πρόβλημα λειτουργίας.
*	→	*	→	*	Αναβοσβήνει εναλλασσόμενα: Διακοινή ηλεκτροδότησης της συσκευής σε εξέλιξη.

● : Η φωτεινή ένδειξη είναι αναμμένη

\*: Η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει

\*\* : Η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει δύο φορές

#### Ηχητικά σήματα:

(◐) 1 ηχητικό μπιπ κατά το πάτημα του κουμπιού ON/OFF: θέση υπό τάση της ενεργοποιημένης συσκευής.

(◐) 1 ηχητικό μπιπ κάθε 10 δευτερόλεπτα: η συσκευή βρίσκεται σε αναμονή μιας ενέργειας από πλευράς του χρήστη.

(◐) 1 διπλό ηχητικό μπιπ, η συσκευή λαμβάνει υπόψη το αίτημά σας και θα απενεργοποιηθεί το ταχύτερο δυνατόν

## **Αγαπητή πελάτισσα, αγαπητέ πελάτη,**

Σας συγχαίρουμε για την αγορά της συσκευής Espressoeria Automatic Krups. Στη συσκευή αυτή θα μπορέσετε να εκτιμήσετε την ποιότητα του καφέ και ταυτόχρονα την ευκολία στη χρήσης της.

Ανάλογα με την προτίμησή σας espresso ή lungo, ristretto ή cappuccino, η παρούσα αυτόματη καφετείρα / εσπρεσσιέρα είναι προγραμματισμένη έτσι ώστε να μπορέσετε να απολαύσετε στο σπίτι σας καφέ ίδιας ποιότητας, όπως στην καφετερία οποιαδήποτε ώρα της ημέρας, και οποιαδήποτε μέρα της βδομάδας.

Η συσκευή Espressoeria Automatic χάρη στο σύστημα Compact Thermoblock System, την αντλία πίεσης 15 bar και το γεγονός ότι δουλεύει αποκλειστικά με φρεσκοαλεσμένους κόκκους καφέ, σας δίνει τη δυνατότητα να απολαύσετε καφέ με τέλειο άρωμα, σκεπασμένο με υπέροχο πυκνό και χρυσαφένιο καϊμάκι, το οποίο προέρχεται από το φυσικό λάδι που εμπεριέχεται στους κόκκους του καφέ.

Εάν θέλετε να έχετε espresso στη σωστή θερμοκρασία με πλούσιο καϊμάκι, σας συστήνουμε να προθερμαίνετε επαρκώς τα φλιτζάνια. Μετά από μερικές προσπάθειες σίγουρα θα βρείτε τη μορφή του μήματος και καβουρτίσματος του καφέ, ο οποίος ανταποκρίνεται στη γεύση σας. Η ποιότητα του νερού που χρησιμοποιείτε είναι βεβαίως ακόμη ένας προσδιοριστικός παράγοντας της ποιότητας του αποτελέσματος στα φλιτζάνι.

Βεβαιωθείτε, ότι το νερό είναι φρέσκο από τη βρύση (δεν πρέπει να μένει σε επαφή με τον αέρα για πολύ ώρα), δεν πρέπει να περιέχει πολύ χλώριο και πρέπει να είναι σχετικά κρύο.

Ο καφές espresso έχει δυνατότερο άρωμα από τον κλασικό καφέ φίλτρου. Παρά την εντονότερη γεύση, ο espresso διαθέτει στην πραγματικότητα λιγότερη καφεΐνη από τον καφέ φίλτρου.

## **ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**

- A** Χειρολαβή/καπάκι του δοχείου νερού
- B** Δοχείο νερού
- C** Συρτάρι καφέ(1)
- D** Συλλέκτης υπολειμμάτων αλεσμένου καφέ
- E** Ρυθμιζόμενα στόμια εκροής καφέ ανάλογα με τα φλιτζάνια
- F** Σχάρα και αφαιρούμενος δίσκος συλλογής σταγονιδίων
  
- G** Καπάκι για το δοχείο κόκκων καφέ
- H** Δοχείο κόκκων καφέ
- I** Κουμπί ρυθμιστικό πάχους αλεσης καφέ
- J** Μεταλλικός μύλος αλεσης καφέ
- K** Εγκοπή για τοποθέτηση της ταμπλέτας καθαρισμού
- L** Πλέγμα εναπόθεσης φλιτζανιών

- 2** Πίνακας οργάνων
- M** Πλήκτρο ατμού
- N** Πλήγλιτκρο και φωτεινή ένδειξη On/Off
- O** Πλήγλιτρεφόμενο κουμπί για την ρύθμιση του όγκου καφέ
- P** Πλήγλωτεινή ένδειξη «αδειάστε τον συλλέκτη υπολειμμάτων καφέ» και «καθαρίστε τον δίσκο συλλογής σταγονιδίων»
- Q** Πλήγλωτεινή ένδειξη «γέμισμα του δοχείου νερού»
- R** Πλήγλιτκρο για δυνατό εσπρέσσο
- S** Πλήγλιτκρο για κανονικό εσπρέσσο
- T** Πλήγλωτεινή ένδειξη «φαίρεση αλάτων»
- U** Πλήγλωτεινή ένδειξη «καθαρισμός»
- V** Πλήγλιτκρο «καθαρισμός/συντήρηση»
  
- W** Πλήγλακρούσιο για την παροχή ατμού
- X** Ένδειξη στάθμης νερού (φλοτέρ)

## **ΟΔΗΓΟΣ ΣΥΜΒΟΛΩΝ**

### **⚠ Κίνδυνος:**

Προειδοποίηση σχετικά με κινδύνους σοβαρού ή θανάσιμου σωματικού τραυματισμού.

Το σύμβολο της αιστραπής προειδοποιεί σχετικά με κινδύνους που σχετίζονται με την παρουσία ηλεκτρισμού.

### **⚠ Προσοχή:**

Προειδοποίηση σχετικά με την ενδεχόμενη εμφάνιση δυσλειτουργιών, βλαβών ή καταστροφή της συσκευής.

### **❗ Σημαντικό:**

Γενική παρατήρηση για τη λειτουργία της συσκευής.

### **Εικονογράμματα και προειδοποιητικά σήματα**

-  Αδειάστε το συλλέκτη υπολειμμάτων καφέ, το δοχείο συλλογής σταγονιδίων και το συρτάρι καφέ (αναλόγως με το μοντέλο). Η φωτεινή ένδειξη παραμένει αναμμένη εάν ο συλλέκτης υπολειμμάτων καφέ δεν έχει μπει σωστά ή εάν τοποθετηθεί μετά από 4 δευτερόλεπτα.
-  Γεμίστε το δοχείο νερού
-  Κατελέστε καθαρισμό
-  Εκτελέστε αφαλάτωση
-  CLEAN + CALC Προχωρήστε στο ξέπλυμα διαρκείας
-  Ρύθμιση επιπέδου αλέσματος των κόκκων καφέ
-  κανονικός καφές
-  δυνατός καφές
-  Ξέπλυμα/ συντήρηση
-  Κουμπί για ατμό

## ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΤΩΝ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ

ΣΥΝΤΑΓΕΣ ΚΑΦΕ	Δυνατός αριθμός φλιτζανιών	Δυνατές ρυθμίσεις Όγκος (ml)	Δυνατές ρυθμίσεις Ένταση
ΡΙΣΤΡΕΤΟ	1	20 έως 30 ml	↪ ή ↵
	2 x 1	2 x 20 έως 30 ml <b>Σε δύο κύκλους</b>	
ΕΣΠΡΕΣΣΟ	1	30 έως 70 ml	↪ ή ↵
	2 x 1	2 x 30 έως 70 ml <b>Σε δύο κύκλους</b>	
ΚΑΝΟΝΙΚΟΣ ΚΑΦΕΣ ή ΜΕΓΑΛΟΣ ΚΑΦΕΣ (LUNGO)	1	80 έως 220 ml	↪ ή ↵
	2 x 1	2 x 80 έως 220 ml <b>Σε δύο κύκλους</b>	

## ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

### Προετοιμασία της συσκευής

Βγάλτε και γεμίστε το δοχείο του νερού – **Εικ. 1 και 2.**

Τοποθετείστε το ξανά στη θέση του, πιέστε το δυνατά και κλείστε το καπάκι – **Εικ. 3.**

Ανοίξτε το καπάκι του δοχείου κόκκων καφέ. Βάλτε μέσα τον καφέ – **Εικ. 4.**

Κλείστε το καπάκι του δοχείου κόκκων καφέ.

**Μη γεμίζετε το δοχείο με ζεστό νερό, γάλα ή με οποιοδήποτε άλλο υγρό.** Εάν κατά τη σύνδεση της συσκευής στο ρεύμα, το δοχείο του νερού λείπει ή είναι ανεπαρκώς γεμάτο, θα ανάψει η ένδειξη και η προετοιμασία του espresso ή του καφέ δεν θα είναι προσωρινά δυνατή.

**Ποτέ μη βάζετε αλεσμένο καφέ στο δοχείο του καφέ.**

Για την παρούσα συσκευή, δεν συνιστάται η χρήση ελαιωδών, καραμελωμένων ή αρωματικών κόκκων καφέ. Αυτοί οι τύποι κόκκων ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβες στη συσκευή.

Βεβαιωθείτε ότι στο δοχείο καφέ δεν βρίσκονται ξένα σώματα, όπως π.χ. μικρά πετραδάκια που περιέχονται στον καφέ σε κόκκους. Για οποιαδήποτε ζημιά που τυχόν προκληθεί λόγω των ξένων σωμάτων, τα οποία θα περάσουν στο δοχείο κόκκων καφέ, η εγγύηση δεν ισχύει.

Μη βάζετε νερό στο δοχείο κόκκων καφέ.

Μην ξεγάπτε να βάζετε στη συσκευή τον διάκο συλλογής σταγονιδίων, ώστε να μην υπάρχει διαφορούχρονη ποιημένου νερού που θα λερώσει τον πάγκο εργασίας ή που θα σας κάψει.

Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο νερού είναι καθαρό.

### Κύκλος ζεστάματος (εισαγωγικός κύκλος λειτουργίας)- συνολική διάρκεια: 3 λεπτά περίπου

Θέστε τη συσκευή σε λειτουργία πατώντας το κουμπί - **Εικ. 5.** Η φωτεινή ένδειξη παραμένει σταθερή.

Τοποθετήστε ένα δοχείο τουλάχιστον 0,6 λίτρων κάτω από το ακροφύσιο καφέ και ατμού.

Πατήστε το κουμπί - **Εικ. 6,** η καφετιέρα αρχίζει τον κύκλο ζεστάματος για την έκπλυση του κυκλώματος ατμού και του κυκλώματος καφέ. Η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει.

Ο κύκλος έχει τελειώσει όταν η φωτεινή ένδειξη γίνεται σταθερή. Η μηχανή είναι έτοιμη για την παρασκευή των συνταγών.

**Είναι προτιμότερο να εκτελείτε ένα ή περισσότερα ξεπλύματα των 2 κυκλώματων έπειτα από αρκετές μέρες αδράνειας. Κάθε φορά που ενεργοποιείτε τη συσκευή σας, το μηχάνημα πραγματοποιεί έναν κύκλο εκκίνησης.**

### Προετοιμασία του μύλου

Μπορείτε να επιλέξετε ελαφρύ ή βαρύ καφέ με τη ρύθμιση του πάχους αλέσματος των κόκκων καφέ. Όσο λεπτότερη είναι η ρύθμιση του μύλου, τόσο δυνατότερος και κρεμώδης είναι ο καφές. Ρυθμίστε τον απαιτούμενο βαθμό του πάχους αλέσματος με τον περιστρεφόμενο διακόπτη «Ρύθμιση του πάχους αλέσματος». Προς τα αριστερά γίνεται το αλέσμα λεπτότερο, ενώ προς τα δεξιά παχύτερο.

**Η ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΛΛΑΖΕΙ ΜΟΝΟ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΑΛΕΣΜΑΤΟΣ.**

**ΠΟΤΕ ΜΗ ΓΥΡΝΑΤΕ ΤΟ ΔΙΑΚΟΠΗ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΤΟΥ ΠΑΧΟΥΣ ΑΛΕΣΜΑΤΟΣ ΜΕ ΔΥΝΑΜΗ.**

## ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΕΣΠΡΕΣΣΟ ή ΚΑΦΕ

**⚠️ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΜΟΝΟΝ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΚΟΚΚΩΝ ΚΑΦΕ.**

**Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για πρώτη φορά ή εάν δεν έχετε χρησιμοποιήσει τη συσκευή για αρκετό χρονικό διάστημα ή μετά από καθαρισμό ή αφαλάτωση, λίγος ατμός και ζεστό νερό βγαίνουν από το ακροφύσιο ατμού.**

**Εάν τα στόμια εκροής του καφέ είναι ρυθμισμένα πολύ ψηλά σε σχέση με το ύψος των φλιτζανιών υπάρχει κίνδυνος πιτσιλίσματος ή εγκαύματος.**

### Παρατήρηση:

Η ποσότητα νερού για έναν εσπρέσσο είναι μεταξύ 30 και 70ml.

Η ποσότητα νερού για έναν καφέ είναι μεταξύ 80 και 220ml.

### Φτιαξτε εναν εσπρέσσο ή εναν καφέ

Ενεργοποιήστε τη συσκευή.

Πατήστε το πλήκτρο ⌂. Η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει κατά την προθέρμανση της συσκευής.

Η φωτεινή ένδειξη ⌂ γίνεται συνεχής.

Βάλτε το φλιτζάνι κάτω από τα στόμια εκροής του καφέ. Μπορείτε να χαμηλώσετε ή να ψηλώσετε τα στόμια εκροής ανάλογα με το ύψος του φλιτζανίου σας – **Εικ. 7.**

Πατήστε το πλήκτρο ☕ για δυνατό εσπρέσσο ή το πλήκτρο ☕ για κανονικό εσπρέσσο – **Εικ. 8.**

Την ποσότητα του νερού μπορείτε να την ρυθμίσετε όποτε θέλετε – **Εικ. 9.**

Αν θέλετε να διακόψετε τη διέλευση του καφέ, μπορείτε να πατήσετε ξανά τα πλήκτρα ☕ ή το ☕ ή να γυρίσετε το κουμπί χειρισμού στη θέση mini.

**⚠️ Αφού τελειώσει η διαδικασία του αλέσματος, ο αλεσμένος καφές υγραίνεται με λίγο ζεστό νερό. Ύστερα από λίγο αρχίζει το φιλτράρισμα. Για μεγαλύτερες ποσότητες καφέ, σας συνιστούμε - εάν επιθυμείτε έναν πιο δυνατό καφέ - να μοιράσετε την προετοιμασία του καφέ σε δύο κύκλους. Για παράδειγμα, 2 φορές από 70 ml για ένα φλιτζάνι χωρητικότητας 140 ml.**

### Λειτουργία για 2 φλιτζάνια

Η μηχανή σας επιπρέπει να εποιάσετε 2 φλιτζάνια καφέ ή εσπρέσο.

Πατήστε το κουμπί ⌂ η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει όταν προθερμαίνεται η μηχανή.

Η φωτεινή ένδειξη ⌂ γίνεται συνεχής.

Τοποθετήστε δύο φλιτζάνια κάτω από τις εξόδους καφέ. Μπορείτε να μετακινήσετε την έξοδο καφέ πιο χαμηλά ή πιο ψηλά ανάλογα με το μέγεθος του φλιτζανίου σας – **Εικ. 10.**

Επιλέξτε το κουμπί ☕ ή ☕ ανάλογα με την επιλογή σας, με διπλό γρήγορο πάτημα. Η φωτεινή ένδειξη ⌂ ανάβει με διπλό αναβόσβημα για να σας πληροφορήσει ότι ζητήσατε δύο φλιτζάνια καφέ.

**⚠️ Η συσκευή θα συνδέσει αυτομάτως 2 πλήρεις κύκλους παρασκευής καφέ. Μην αφαιρείτε τα φλιτζάνια πριν από τον πρώτο κύκλο.**

Εαν πατήστε μια πρώτη φορά το κουμπί ☕ και μια δεύτερη φορά το κουμπί ☕ (ή αντίστροφα), το τελευταίο πάτημα δεν λαμβάνεται υπόψη.

## ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΚΑΦΕ ΜΕ ΑΤΜΟ

Ο ατμός χρησιμεύει για το αφρόγαλα κατά την παρασκευή cappuccino ή caffè latte και επίσης για ζέσταμα των υγρών. Επειδή για την παραγωγή του ατμού χρειάζεται ψηλότερη θερμοκρασία από την προετοιμασία του espresso, η συσκευή εκτελεί μια επιπλέον διαδικασία προθέρμανσης επαρκή για την προετοιμασία του ατμού.

Συνδέστε τη συσκευή στο ρεύμα.

Πατήστε το κουμπί ⌂ η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει όταν προθερμαίνεται η μηχανή.

Η φωτεινή ένδειξη ⌂ γίνεται συνεχής.

Πατήστε το κουμπί ☕ - **Εικ. 11.**

Η φωτεινή ένδειξη ⌂ αναβοσβήνει κατά την προθέρμανση.

Μόλις τελειώσει η φάση προθέρμανσης, η φωτεινή ένδειξη ⌂ παραμένει σταθερή και μπορεί να αρχίσει να βγαίνει ατμός πατώντας πάλι το κουμπί ☕.

Πατήστε πάλι το κουμπί ☕ για να σταματήσετε τον κύκλο.

**⚠️ Η μηχανή επανέρχεται στην αρχική της θέση, εάν ο διακόπτης ατμού δεν ενεργοποιηθεί εντός 2 λεπτών**

**⚠️ ΠΡΟΣΟΧΗ, Η ΔΙΑΚΟΠΗ ΤΟΥ ΚΥΚΛΟΥ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΆΜΕΣΗ.**

## Αφρογαλα

Σας συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε παστεριωμένο γάλα ή UHT, το οποίο έχετε ανοίξει πρόσφατα. Το φρέσκο γάλα δεν είναι κατάλληλο για βέλτιστα αποτελέσματα.

Βυθίστε το ακροφύσιο στο γάλα – **Εικ. 12.**

Εκκινήστε τη λειτουργία ατμού ακολουθώντας τα βήματα που περιγράφονται στην παραπάνω παράγραφο.

Όταν κατασκευαστεί επαρκής ποσότητα αφρόγαλου – **Εικ. 13** - ξανά πατήστε το κουμπί και σταματήστε τον κύκλο.

Για να αφαιρέσετε κάθε πιθανό ίχνος γάλακτος μέσα από το ακροφύσιο ατμού, τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το ακροφύσιο και ξεκινήστε νέα παρασκευή με ατμό (περίπου 10 δευτερόλεπτα).

Το ακροφύσιο ατμού είναι αφαιρούμενο για να είναι δυνατός ο καθαρισμός σε βάθος. Πλύνετε το με νερό και σαπούνι πιάτων (μη διαβρωτικό) χρησιμοποιώντας βούρτσα. Ξεπλύνετε και στεγνώστε το – **Εικ. 14.** Πριν το ξανοβάλετε στη θέση του, βεβαιωθείτε ότι οι οπές εισόδου αέρα δεν έχουν βουλώσει από τα κατάλοιπα του γάλακτος. Εάν είναι απαραίτητο, ξεβουλώστε τις με την παρεχόμενη βελόνα – **Εικ. 15.**

**!** Μην πλένετε το ακροφύσιο ατμού στο πλυντήριο πιάτων.

Για να διακόψετε τη λειτουργία ατμού, αρκεί να πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί.

Εάν το ακροφύσιο είναι φραγμένο, αποφράζτε το με τη βελόνα που παρέχεται με τη συσκευή.

Η μέγιστη διάρκεια παραγωγής ατμού ανά κύκλο δεν ξεπερνά τα 2 λεπτά.

**⚠ Αφού χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ατμού, το ακροφύσιο ενδέχεται να είναι ζεστό. Σας συνιστούμε να περιμένετε λίγο πριν το αγγίξετε.**

## Σετ Αυτόματου Καπουτσίνο XS 6000 (πωλείται ξεχωριστά)

Αυτό το εξάρτημα αυτόματου καπουτσίνου διευκολύνει την παρασκευή ενός καπουτσίνου ή ενός καφέ λάτε – **Εικ. 16.** Συνδέστε τα διάφορα εξάρτηματα μεταξύ τους. Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας δεν είναι συστραμμένος για τη διατήρηση του κουμπιού στη σωστή θέση.

Αφού αφαιρέσετε το καπάκι της κανάτας, γεμίστε τη με γάλα – **Εικ. 17** και τοποθετήστε ένα φιλιτζάνι ή ένα ποτήρι κάτω από το ακροφύσιο για αυτόματο καπουτσίνο – **Εικ. 18.** Επιλέξτε τη θέση για καπουτσίνο ή καφέ λάτε στο ειδικό ακροφύσιο – **Εικ. 19.**

Ενεργοποιήστε τον ατμό, όπως υποδεικνύεται στο κεφάλαιο Παρασκευάσματα με ατμό.

Μόλις γίνει το αφρόγαλα, τοποθετήστε το φιλιτζάνι σας κάτω από τις εξόδους καφέ και ξεκινήστε έναν κύκλο καφέ – **Εικ. 20.**

Για να αποφύγετε να ξεραθεί γάλα στο εξάρτημα για αυτόματο καπουτσίνο, πρέπει να το καθαρίσετε καλά. Συνιστάται να το πλύνετε αμέσως πραγματοποιώντας έναν κύκλο ατμού με την κανάτα του εξαρτήματος γεμάτη νερό, ώστε να καθαρίσει το εσωτερικό του ακροφυσίου. Για τον σκοπό αυτόν, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το υγρό καθαρισμού KRUPS που διατίθεται ως εξάρτημα.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

### Αδειασμα του δοχείου συλλογής υπολειμμάτων αλεσμενου καφε, του συρταριου καφε<sup>(1)</sup> και του δισκου συλλογης σταγονιδιων

Εάν η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει,

Αφαιρέστε, αδειάστε και καθαρίστε τον συλλέκτη υπολειμμάτων καφέ – **Εικ. 21.**

Αφαιρέστε το συρτάρι καφέ<sup>(1)</sup> – **Εικ. 22.**

αφαιρέστε, αδειάστε και καθαρίστε τον κάδο συλλογής υγρών – **Εικ. 23.**

Ο κάδος συλλογής υγρών διαβέβαι τη πλωτήρες που σας υποδεικνύουν ανά πάσα στιγμή πότε να τον αδειάσετε.

Επαναποθετήστε τα εξαρτήματα στη θέση τους.

Μόλις βγάλετε το δοχείο του αλεσμένου καφέ, πρέπει να τον αδειάσετε εντελώς, για να αποφύγετε πιθανή υπερχείλιση.

**⚠ Η φωτεινή ένδειξη θα μείνει αναμμένη, εάν το δοχείο αλεσμένου καφέ δεν έχει εφαρμόσει καλά η εάν το βάλατε πάνω στη θέση του σε λιγότερα από 4 δευτερόλεπτα από την ώρα που το βγάλατε.**

Εάν η φωτεινή ένδειξη είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει, δεν μπορείτε να κάνετε espresso ή καφέ.

Το δοχείο αλεσμένου καφέ μπορεί να παράγει μέχρι και 9 καφέδες.

### Ξέπλυμα κυκλώματων καφέ

Οι 2 λειτουργίες είναι δυνατές ανά πάσα στιγμή, εκτός εάν η συσκευή απαιτεί συντήρηση CLEAN ή/και αφαλάτωση 'CALC'.

### Ξέπλυμα του κυκλώματος καφέ :

Τοποθετήστε ένα δοχείο λίτρων κάτω από τα ακροφύσια καφέ. Πιατήστε για λίγα δευτερόλεπτα το κουμπί - **Εικ 6** για να εκκινήσετε έναν κύκλο ξεπλύματος του κυκλώματος καφέ, ο οποίος θα σταματήσει αυτομάτως μετά από περίπου 40 ml.

## **Ξέπλυμα του κυκλώματος ατμού :**

Το ποσθετήστε ένα δοχείο κάτω από το ακροφύσιο ατμού. Στη συνέχεια, πατήστε για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί  (Σέρβις) για να εκκινήσετε έναν κύκλο ξεπλύματος του κυκλώματος ατμού, ο οποίος θα σταματήσει αυτομάτως μετά από περίπου 300 ml.

## **Πρόγραμμα καθαρισμού της συσκευής – συνολική διάρκεια 13 λεπτά περίπου**

Όταν είναι απαραίτητο να προχωρήσετε σε καθαρισμό, η συσκευή σάς ειδοποιεί ανάβοντας την φωτεινή ένδειξη 'CLEAN' (καθαρισμός). Το πρόγραμμα αυτό είναι διαθέσιμο μόνο όταν το απαιτεί η συσκευή (ή περίπου κάθε 300 παρασκευές καφέ φιλτρου ή εσπρέσσο).

**⚠ Για την τήρηση των όρων εγγύησης πρέπει να εκτελείται στη συσκευή ο κύκλος καθαρισμού, όποτε υπάργει προειδοποίηση.**

Χρησιμοποιήστε τις παστίλιες καθαρισμού KRUPS. Η παστίλιες καθαρισμού KRUPS πωλούνται στα κέντρα εξυπηρέτησης πελατών KRUPS.

Όταν αναβοσβήνει η φωτεινή ένδειξη, μπορείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, συνιστάται όμως να εκτελέσετε το πρόγραμμα το συντομότερο δυνατό.

Ξεκινήστε το πρόγραμμα καθαρισμού πατώντας το κουμπί  . Η φωτεινή ένδειξη 'CLEAN' σταθεροποιείται και οι φωτεινές ενδείξεις  και  αναβοσβήνουν.

Αφαιρέστε, αδειάστε και καθαρίστε τον συλλέκτη υπολειμμάτων καφέ - **Εικ. 21**.

Αφαιρέστε το συρτάρι καφέ<sup>(1)</sup> - **Εικ. 22**.

Αφαιρέστε, αδειάστε και καθαρίστε τον κάδο συλλογής υγρών - **Εικ. 23**.

Επαναποθετήστε όλα τα εξαρτήματα στη θέση τους.

Η φωτεινή ένδειξη  σαρήνει.

Αφαιρέστε, γειμίστε και βάλτε ξανά το δοχείο του νερού στη θέση του.

Το ποσθετήστε δοχείο χωρητικότητας τουλάχιστον 0,6 l και το οποίο πρέπει να τοποθετηθεί κάτω από τις εξόδους καφέ - **Εικ. 24**.

Ανοίξτε τη θυρίδα συντήρησης - **Εικ. 25** και ειώθετε μία παστίλια καθαρισμού KRUPS (XS3000) στο κοίλωμα - **Εικ. 26**.

Πατήστε το κουμπί  για την εκκίνηση του κύκλου καθαρισμού.

**Η πρώτη φάση (περίπου 1 Λεπτά) ζεκινάει.** Στο τέλος αυτής της φάσης, το ηχητικό σήμα εκπέμπει ένα μπιπ κάθε

10 δευτερόλεπτα, αδειάστε το δοχείο χρησιμοποιημένου νερού και τον κάδο συλλογής υγρών.

Επαναποθετήστε τον κάδο συλλογής υγρών και το δοχείο στη θέση τους για την επόμενη φάση.

Πατήστε πάλι το κουμπί  για να αρχίσει η τελική φάση. Το ηχητικό σήμα διακόπτεται.

**Τελική φάση (± 3 λεπτά)**

Το πρόγραμμα συνεχίζεται. Επιτρέπετε τον καθαρισμό της συσκευής και την αφαίρεση των υπολειμμάτων καθαρισμού.

Ο κύκλος καθαρισμού τελείωσε, η φωτεινή ένδειξη 'CLEAN' οβήνει.

Αφαιρέστε και αδειάστε το δοχείο χρησιμοποιημένου νερού.

Αδειάστε τον κάδο συλλογής υγρών και ξαναβάλτε τον στη θέση του.

Γεμίστε το δοχείο νερού.

**Η συσκευή σας είναι έτοιμη για νέα χρήση.**

Αν δεν υπάργει αρκετό νερό στο δοχείο κατά την εκκίνηση του προγράμματος, θα ανάψει η φωτεινή ένδειξη  . Προσθέτετε επαρκή ποσότητα νερού στο δοχείο και ο καθαρισμός θα συνεχίσει αυτόματα.

**⚠ Σεάν αποσυνδέσετε τη συσκευή σας κατά τον καθαρισμό, εάν πατήστε το κουμπί  ή σε περίπτωση διακοπής ηλεκτρικού ρεύματος, το πρόγραμμα ξαναρχίζει από την αρχή. Σε αυτή την περίπτωση, θα χρειαστεί νέα παστίλια καθαρισμού. Πραγματοποιήστε τον πλήρη κύκλο καθαρισμού ώστε να εξασφαλίσετε την ορθή συντήρηση της μηχανής.**

**Ο κύκλος καθαρισμού είναι διακοπόμενος. Μην βάζετε τα χέρια σας κάτω από τις εξόδους νερού 'Ε' και 'W' κατά τη διάρκεια του κύκλου.**

Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά τις παστίλιες καθαρισμού KRUPS (XS3000). Η εταιρεία δεν φέρει καμία ευθύνη για βλάβες που τυχόν προκύψουν από τη χρήση παστιλιών άλλης μάρκας. Οι παστίλιες καθαρισμού KRUPS πωλούνται στα κέντρα εξυπηρέτησης πελατών KRUPS.

## **Πρόγραμμα αφαίρεσης αλάτων – συνολική διάρκεια: 20 λεπτά περίπου**

Η ποσότητα αποθέματος της υδάτινης πέτρας εξαρτάται από την οικληρότητα του νερού που γρηγοριούνται. Εάν γρειαστεί αφαλάτωση, η συσκευή θα σας προειδοποιήσει υπεικόνιση της προειδοποίησης 'CALC'. Το πρόγραμμα αυτό είναι διαθέσιμο μόνο όταν το απαιτεί η συσκευή.

**⚠ Ρια την τήρηση των ορών της εγγύησης πρέπει η αφαλάτωση να εκτελεστεί αμέσως μόλις σας προειδοποιήσει η συσκευή. Προωρήστε σύμφωνα με τις οδηγίες που απεικονίζονται στην οθόνη. Όταν η ένδειξη είναι φωτεινή, μπορείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, ωστόσο σας συστήνουμε να εκτελέσετε το πρόγραμμα το συντομότερο.**

Εάν το προϊόν σας διαθέτει φίλτρο Claris - Aqua Filter System F088, αφαιρέστε το πριν από τη λειτουργία αφαλάτωσης. Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά προϊόντα αφαλάτωσης KRUPS. Τα προϊόντα αφαλάτωσης διατίθενται στα κέντρα εξυπηρέτησης πελατών KRUPS.

Η εταιρεία δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν βλάβες προερχόμενες από τη χρήση άλλων προϊόντων.

### **⚠ Φυλάξτε με φροντίδα την επιφάνεια εργασίας στην πορεία του κύκλου αφαίρεσης αλάτων, προπαντός εάν είναι από μάρμαρο, πέτρα ή ξύλο.**

Ξεκινήστε το πρόγραμμα καθαρισμού αλάτων πατώντας το πλήκτρο . Η φωτεινή ένδειξη 'CALC' σταθεροποιείται και οι φωτεινές ενδείξεις ψήλωσης αναβοσβήνουν.

Αφαιρέστε και καθαρίστε τον κάδο συλλογής υγρών.

Τοποθετήστε το δοχείο χωρητικότητας τουλάχιστον 0,6 l και το οποίο πρέπει να τοποθετηθεί κάτω από τις εξόδους καφέ και το ακροφύσιο ατμού - **Εικ. 24**.

Αδειάστε το δοχείο νερού και κατόπιν γεμίστε το με χλιαρό νερό έως την ένδειξη 'CALC' - **Εικ. 33**

Διαλύστε ένα σακουλάκι καθαρισμού αλάτων Krups (40 γρ) F054 στο δοχείο - **Εικ. 33**

Επαναποθετήστε το δοχείο νερού. Η φωτεινή ένδειξη ψήλωσης αναβοσβήνει.

Πατήστε το πλήκτρο μετά την πραγματοποίηση όλων των λειτουργιών.

### **Η πρώτη φάση (περίπου 8 λεπτά) ζεκινάει**

Ο κύκλος καθαρισμού αλάτων θα διεξαχθεί αυτόματα.

Στο τέλος αυτής της φάσης, το ηχητικό σήμα εκπέμπει ένα μπιπ κάθε 10 δευτερόλεπτα και η φωτεινή ένδειξη ψήλωσης αναβοσβήνει. Αδειάστε το σκεύος χρησιμοποιημένου νερού και τοποθετήστε το πάλι στην ίδια θέση.

Αδειάστε και ξεπλύνετε το δοχείο νερού - **Εικ. 34**

Γεμίστε και βάλτε ξανά το δοχείο του νερού στη θέση του. Η φωτεινή ένδειξη ψήλωσης αναβοσβήνει.

Πατήστε πάλι το πλήκτρο για να αρχίσει η τελική φάση. Το ηχητικό σήμα διακόπτεται.

### **Η δεύτερη φάση (περίπου 6 λεπτά) ζεκινάει**

Το πρόγραμμα συνεχίζεται. Επιτρέπει τον καθαρισμό της συσκευής και την αφαίρεση των υπολειμμάτων προϊόντων καθαρισμού αλάτων.

Στο τέλος αυτής της φάσης, το ηχητικό σήμα εκπέμπει ένα μπιπ κάθε 10 δευτερόλεπτα

Αφαιρέστε και αδειάστε το σκεύος χρησιμοποιημένου νερού και τοποθετήστε το πάλι στην ίδια θέση.

Πατήστε πάλι το πλήκτρο για να αρχίσει η τελική φάση. Το ηχητικό σήμα διακόπτεται.

### **Η τελική φάση (περίπου 6 λεπτά) αρχίζει**

Το πρόγραμμα συνεχίζεται. Επιτρέπει την εξουδετέρωση των τελευταίων σωματιδίων του προϊόντος καθαρισμού αλάτων.

Ο κύκλος καθαρισμού αλάτων τελείωσε, η φωτεινή ένδειξη 'CALC' σβήνει.

Γεμίστε το δοχείο νερού.

### **Η συσκευή σας είναι έτοιμη για νέα χρήση.**

Εάν το δοχείο δεν έχει αρκετή ποσότητα νερού, θα ανάψει η ένδειξη . Προσθέστε στο δοχείο επαρκή ποσότητα νερού και η αφαλάτωση θα συνεχίσει αυτόματα.

**!** Εάν αποσυνδέσετε τη συσκευή σας κατά τον καθαρισμό αλάτων, εάν πατήστε το κουμπί ή σε περίπτωση διακοπής ηλεκτρικού ρεύματος, το πρόγραμμα καθαρισμού αλάτων ξαναρχίζει από την αρχή. Σε αυτή την περίπτωση, θα χρειαστεί άλλο ένα σακουλάκι καθαρισμού αλάτων. Πραγματοποιήστε τον πλήρη κύκλο καθαρισμού αλάτων ώστε να εξασφαλίσετε την ορθή συντήρηση της μηχανής.

Ο κύκλος καθαρισμού είναι διακοπόμενος. Μην βάζετε τα χέρια σας κάτω από τις εξόδους νερού 'Ε' και 'W' κατά τη διάρκεια του κύκλου.

## **Πρόγραμμα ξεπλύματος διαρκείας – συνολική διάρκεια: 2 λεπτά περίπου**

Όταν είναι απαραίτητο να προχωρήσετε σε ξεπλύμα διαρκείας, η συσκευή σας προειδοποιεί με το αναβοσβήσιμο των φωτεινών ενδείξεων 'CLEAN' (καθαρισμός) και 'CALC' (αφαλάτωση).

Αφαιρέστε, γεμίστε και επαναποθετήστε το δοχείο στη θέση του.

Τοποθετήστε το δοχείο χωρητικότητας τουλάχιστον 0,6 l και το οποίο πρέπει να τοποθετηθεί κάτω από τις εξόδους καφέ και το ακροφύσιο ατμού.

Ξεκινήστε το πρόγραμμα καθαρισμού μακράς διάρκειας πατώντας το κουμπί . Οι φωτεινές ενδείξεις 'CLEAN' και 'CALC' σταθεροποιούνται και η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει.

Όταν τελείωσε το πρόγραμμα καθαρισμού μακράς διάρκειας, οι φωτεινές ενδείξεις 'CLEAN' και 'CALC' σβήνουν, η φωτεινή ένδειξη σταθεροποιείται.

### **Η συσκευή σας είναι έτοιμη για νέα χρήση.**

Από τη μηχανή υπάρχει λειτουργία που σας ζητά να αδειάσετε το συλλέκτη υπολειμμάτων καφέ.

## Απενεργοποίηση της συσκευής

Ωστόσο, μπορείτε ανά πάσα στιγμή να απενεργοποιήσετε τη συσκευή σας. Κατά την απενεργοποίηση, η μηχανή εκπέμπει ένα διπλό μπιπ, όλες οι κόκκινες φωτεινές ενδείξεις αναβοσβήνουν η μία μετά την άλλη. Η συσκευή λαμβάνει υπόψη το αίτημά σας και απενεργοποιείται το συντομότερο δυνατό.

## Εγκατασταση της φύσιγγας φίλτραρισμάτος - συνολική διάρκεια: 2 λεπτά περίπου

Για βέλτιστη γεύση των παρασκευασμάτων σας και διάρκεια ζωής της συσκευής σας, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά την φύσιγγα Claris - Aqua Filter System που πωλείται ξεχωριστά ως εξάρτημα.

**Εικ. 30:** Μηχανισμός που επιτρέπει την απομημόνευση του μήνα εγκατάστασης και αλλαγής της φύσιγγας (μετά από 2 μήνες το αργότερο).

Εγκατάσταση της φύσιγγας μέσα στη συσκευή: σπρώξτε τη φύσιγγα φίλτραρισμάτος στο βάθος του δοχείου: -**Εικ. 31.**

ΡΤοποθετήστε ένα δοχείο 0,6 L κάτω από το ακροφύσιο ατμού.

Πατήστε το κουμπί επί 3 δευτερόλεπτα (εκτός εάν η μηχανή απαιτεί συντήρηση τύπου 'CLEAN' και/ή 'CALC'). Η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει.

Όταν τελειώσει η τοποθέτηση του φίλτρου, η φωτεινή ένδειξη σταθεροποιείται.

**Η συσκευή σας είναι έτοιμη για νέα χρήση.**

■ Η κασέτα Claris πρέπει να αλλάζεται τουλάχιστον κάθε 2 μήνες ή μετά τη χρήση περίπου 50 λίτρων νερού. Σε περίπτωση χρήσης της κασέτας Claris - Aqua Filter, ρυθμίστε τη σκληρότητα νερού στο 0.

## Ρυθμίσεις

Βάλτε το φίς στην πρίζα, χωρίς όμως να ανάψετε την συσκευή.

Σηκώστε το πλέγμα εναπόθεσης φίλτρων πατώντας στο πίσω μέρος για να ανασηκωθεί – **Εικ. 25.** Πατήστε συγχρόνως τα κουμπά και -**Εικ. 27.**

Ο ψηφιακός δείκτης της ρύθμισης των παραμέτρων βρίσκεται κάτω από τη βαλβίδα συντήρησης – **Εικ. 28.**

Κοιτάξτε την κάθετη ένδειξη στο παραθυράκι – **Εικ. 29.**

Σειρά προτεινόμενων ρυθμίσεων:

1. Ρύθμιση της σκληρότητας του νερού
2. Ρύθμιση της θερμοκρασίας καφέ
3. Ρύθμιση του μηχανισμού αυτομάτης διακοπής τροφοδοσίας του ηλεκτρικού ρεύματος
4. Πληροφορίες

## 1. Ρύθμιση της σκληρότητας του νερού

■ Η εργοστασιακή ρύθμιση της συσκευής είναι στο βαθμό σκληρότητας 4.

Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής ή εάν εξακριβώσετε αλλαγή της σκληρότητας του νερού θα πρέπει να προσαρμοστεί η συσκευή στην εξακριβωμένη σκληρότητα του νερού. Για να εξακριβώσετε τη σκληρότητα του νερού, απευθυνθείτε στην τοπική εταιρεία υδρευσής σας.

Βαθμός σκληρότητας	0 πολύ μαλακό	1 μαλακό	2 μέτρια σκληρό	3 σκληρό	4 πολύ σκληρό
°f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
°dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
°e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
Ρυθμίση της συσκευής	0	1	2	3	4

Η φωτεινή ένδειξη του δοχείου νερού θα ανάψει .

Πατήστε το κουμπί -**Εικ. 32** τόσες φορές, ώστε να διαλέξετε την σκληρότητα του νερού: 0 = Πολύ μαλακό, 1 = Μαλακό, 2 = Μεσαία σκληρό, 3 = Σκληρό, 4 = Πολύ σκληρό.

Για να περάσετε στην επόμενη φάση πατήστε το κουμπί ή για έξοδο από τη ρύθμιση πατήστε το .

## 2. Ρυθμίση της θερμοκρασίας του καφέ

■ Οι συσκευές είναι ρυθμισμένες από το εργοστάσιο στο επίπεδο 2, που είναι η μέση θερμοκρασία.

Η φωτεινή ένδειξη 'CALC' έχει ανάψει.

Ασκήστε μερικές πλέσεις πατώντας το κουμπί -**Εικ. 32** ο αριθμός των αναγκαίων φορών για τη ρύθμιση της επιθυμητής θερμοκρασίας του καφέ: 1, 2 ή 3.

Για να περάσετε στην επόμενη φάση πατήστε το κουμπί ή για έξοδο από τη ρύθμιση πατήστε το .

### 3. Ρύθμισης της αυτόματης διακοπής λειτουργίας της συσκευής (auto off)

Οι συσκευές είναι ρυθμισμένες από το εργοστάσιο στη 1 ώρα.

Έχετε τη δυνατότητα να σβήσετε τη συσκευή μετά από συγκεκριμένο προγραμματισμένο αριθμό ωρών.

Η φωτεινή ένδειξη 'CLEAN' έχει ανάψει.

Ασκήστε μερικές πίεσεις πατώντας το κουμπί - **Εικ. 32** ο αριθμός των αναγκαίων φορών για τη ρύθμιση της επιθυμητής διάρκειας: 1 = 1 H, 2 = 2 H, 3 = 3 H, 4 = 4 H.

Για να περάσετε στην επόμενη φάση πατήστε το κουμπί ή για έξοδο από τη ρύθμιση πατήστε .

### 4. Πληροφορίες (αριθμός κύκλων)

Η φωτεινή ένδειξη έχει ανάψει.

Για να περάσετε στην επόμενη φάση πατήστε στο κουμπί Επαναφορά στη ρύθμιση 1.

Για έξοδο από τις ρυθμίσεις πατήστε το .

**!** Σε κάθε φάση μπορείτε να εξέλθετε από τις ρυθμίσεις πατώντας το κουμπί @έναν τελειώσατε τις ρυθμίσεις σας. Όλες οι φωτεινές ενδείξεις έχουν ορίζει. Η απομνημόνευση των ρυθμίσεων μένει ενεργή ακόμα και εάν υπάρξει διακοπή της τροφοδοσίας ηλεκτρικού ρεύματος. Μπορείτε να τροποποιήσετε κάθε στιγμή τις ρυθμίσεις επαναλαμβάνοντας τις λειτουργίες.

## ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Αν κάποιο από τα προβλήματα που αναφέρονται στον πίνακα παραμένει, καλέστε την εξυπηρέτηση πελατών της KRUPS.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	ΤΡΟΠΟΙ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ
Η συσκευή σας παρουσιάζει μια δυσλειτουργία.	Απενεργοποιήστε τη συσκευή και βγάλτε την από την πρίζα, αφαιρέστε τη φύσιγγα φιλτραρίσματος, περιμένετε για ένα λεπτό και θέστε ξανά τη συσκευή σε λειτουργία.
Η συσκευή δεν ενεργοποιείται με το πλήκτρο του πλήκτρου .	Ελέγχετε τις ασφάλειες και την πρίζα της ηλεκτρολογικής σας εγκατάστασης. Ελέγχετε ένα τηλεκτρικό καλώδιο έχει τοποθετηθεί καλά στην πρίζα.
Ο μύλος εκπέμπει έναν αφύσικο θόρυβο.	Υπάρχουν ξένα σώματα μέσα στον μύλο. Βγάλτε τη μηχανή από την πρίζα πριν από κάθε παρέμβαση. Ελέγχετε αν μπορείτε να βγάλετε το ξένο σώμα με τη βοήθεια της ηλεκτρικής σας σκούπας.
Το ακροφύσιο ατμού κάνει θόρυβο.	Βεβαιωθείτε ότι το ακροφύσιο ατμού είναι σωστά τοποθετημένο στο άκρο του.
Το ακροφύσιο ατμού της μηχανής σας φαίνεται εν μέρει ή εντελώς φραγμένο.	Βεβαιωθείτε ότι η οπή του άκρου δεν έχει φράξει από κατάλοιπα γάλακτος ή άλατα. Αποφράγξτε τις οπές με τη βέλονα που παρέχεται με τη συσκευή σας.
Το ακροφύσιο ατμού δεν παράγει ή παράγει μόνο λίγο αφρόγαλα.	Για τα παρασκευάσματα με βάση το γάλα: οι συνιστούμε να χρησιμοποιείτε φρέσκο γάλα, απλής ή υψηλής παστερίωσης (UHT), το οποίο έχει ανοιχθεί πρόσφατα. Καλό είναι, επίσης, να χρησιμοποιείτε κρύο δοχείο.
Δεν βγαίνει ατμός από το ακροφύσιο ατμού.	Αδειάστε το δοχείο και αφαιρέστε προσωρινά τη φύσιγγα φιλτραρίσματος. Γεμίστε το δοχείο με μεταλλικό νερό πλούσιο σε αιθέστιο (> 100 mg/l) και πραγματοποιήστε διαδοχικά κύκλους ατμού.
Το σετ για αυτόματο καπούτσινο δεν παράγει ή παράγει μόνο λίγο αφρό. Το σετ για αυτόματο καπούτσινο δεν αναρριφά το γάλα.	Ελέγχετε αν το έξαρτημα έχει τοποθετηθεί σωστά στη συσκευή, αφαιρέστε το και τοποθετήστε το ξανά. Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας δεν είναι φραγμένος, συστραμμένος και ότι είναι καλά τοποθετημένος μέσα στο έξαρτημα για να αποφευχθεί οποιαδήποτε είσοδος αέρα. Εκπλύνετε και καθαρίστε το έξαρτημα (ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Έξαρτημα για αυτόματο καπούτσινο»).
Υπάρχει νερό κάτω από τη συσκευή.	Πριν αφαιρέστε το δοχείο, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα μετά τη ροή καφέ, για να ολοκληρώσει η συσκευή σωστά τον κύκλο της. Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος συλλογής υγρών είναι καλά τοποθετημένος στη συσκευή. Πρέπει να βρίσκεται πάντοτε στη θέση του, ακόμη κι όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται. Ελέγχετε μήπως έχει μείνει ο δίσκος συλλογής υγρών. Ο δίσκος συλλογής υγρών δεν πρέπει να αφαιρείται κατά την εξέλιξη ενός κύκλου. Καθαρίστε το δοχείο και τη σύνδεση του συγχρόνως για την αποφυγή συγκέντρωσης αλάτων που μπορεί να προκαλέσει διαρροές.
Αφού αδειάστε τον συλλέκτη υπολειμμάτων καφέ και καθαρίστε το συρτάρι καφέ <sup>(1)</sup> , το προειδοποιητικό μήνυμα εξακολουθεί να εμφανίζεται.	Επανεγκαταστήστε σωστά το συρτάρι καφέ <sup>(1)</sup> , και τον συλλέκτη υπολειμμάτων καφέ, ακολουθήστε τις οδηγίες της οθόνης. Περιμένετε τουλάχιστον 6 δευτερόλεπτα πριν να τα επανεγκαταστήσετε.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	ΤΡΟΠΟΙ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ
Ο καφές ρέει πολύ αργά.	Γυρίστε το κουμπί ρύθμισης του πάχους άλεσης (ενδεχομένως εξαρτάται από τον τύπο καφέ που χρησιμοποιείτε). Πραγματοποιήστε έναν ή περισσότερους κύκλους έκπλυσης. Αλλάξτε τη φύσιγγα Claris Aqua Fi Iter System (βλ. «Έγκατάσταση του φίλτρου»).
Νερό ή ατμός βγαίνουν με τρόπο μη φυσιολογικό από το ακροφύσιο ατμού.	Στην αρχή ή στο τέλος της συνταγής είναι δυνατό να τρέξουν μερικές σταγόνες από το ακροφύσιο ατμού.
Το κουμπί ρύθμισης του πάχους άλεσης γυρνάει με δυσκολία.	Αλλάξτε τη ρύθμιση του μύλου μόνον ενώ αυτός είναι σε λειτουργία.
Ο εσπρέσο ή ο καφές δεν είναι αρκετά ζεστός.	Αλλάξτε την επιλογή για τη θερμοκρασία του καφέ. Προθερμάντε το φλιτζάνι εκπλένοντάς το με ζεστό νερό πριν ξεκινήσετε την παρασκευή.
Ο καφές είναι πολύ αραιός ή δεν είναι αρκετά δυνατός.	Αποφύγετε τη χρήση ελαιώδη, καραμελωμένου ή αρωματισμένου καφέ. Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο κόκκων περιέχει καφέ και ότι αυτός κατεβαίνει σωστά. Μειώστε την ποσότητα του παρασκευάσματος, αυξήστε την ένταση του παρασκευάσματος. Γυρίστε το κουμπί ρύθμισης του πάχους άλεσης προς τα αριστερά για πο λεπτή άλεση. Πραγματοποιήστε την παρασκευή σε δύο κύκλους χρησιμοποιώντας τη λειτουργία για 2 φλιτζάνια.
Η συσκευή δεν βγάζει καφέ.	Ανιχνεύτηκε πρόβλημα κατά τη διάρκεια της παρασκευής. Η συσκευή κάνει αυτόματα επανεκκίνηση και είναι έτοιμη για έναν νέο κύκλο.
Γιατί δεν μπορώ να αφαλατώσω ή να καθαρίσω την μηχανή μου? Γιατί η μηχανή δεν ζητάει αφαλάτωση ή καθαρισμό?	Η μηχανή χρειάζεται να καθαρίζεται παρά μόνο αφού έχετε εκτελέσει συγκεκριμένο αριθμό παρασκευασμάτων καφέ. Η μηχανή ζητάει αφαλάτωση μόνον εφόσον έχει πραγματοποιηθεί ένας ορισμένος αριθμός συνταγών ατμού.
Σημειώνεται διακοπή ρεύματος κατά τη διάρκεια ενός κύκλου.	Η συσκευή κάνει αυτόματα επανεκκίνηση μετά την επανασύνδεση στο ρεύμα.
Υπάρχει εκροή καφέ πίσω από τα ακροφύσια καφέ	Προσθέστε στο δοχείο νερού φρέσκο νερό σε θερμοκρασία περιβάλλοντος. Μειώστε το επίπεδο θερμοκρασίας.
Η συσκευή σας δουλεύει αλλά δεν βγαίνει υγρό	Ελέγχετε αν το δοχείο νερού είναι στη θέση του και το καλώδιο δεν έχει σφηνωθεί μεταξύ κύριας συσκευής και δοχείου νερού
Σκόνη καφέ βρίσκεται στο δοχείο συλλογής νερού	Ναι, για να παραμείνει καθαρή, η μηχανή εκκενώνει τη σκόνη που πέφτει έξω από τον κάδο διηθησης.

**⚠️ Κίνδυνος:** μόνο ειδικευμένος τεχνικός είναι αρμόδιος να πραγματοποιεί επισκευές στο καλώδιο ηλεκτρικού ρεύματος και να παρεμβαίνει στο δίκτυο ηλεκτροδότησης. Σε περίπτωση μη τήρησης της εν λόγω σύστασης, εκτίθεστε σε κίνδυνο θανάτου από ηλεκτροπληξία! Ποτέ μη χρησιμοποιείτε συσκευή που παρουσιάζει εμφανείς αλλοιώσεις!

## Εδώ παρατίθενται μερικές συνταγές που μπορείτε να προετοιμάσετε με την Espressoia Automatic:

### Cappuccino (Καπουτσίνο)

Για την προετοιμασία του γνήσιου καπουτσίνου είναι κατάλληλα τα ακόλουθα συστατικά: 1/3 ζεστού γάλατος, 1/3 καφέ espresso, 1/3 αφρός γάλατος.

### Caffe Latte

Για τον παρόν καφέ, ονομαζόμενο επίσης Latte Macchiato, είναι τα ακόλουθα συστατικά: 3/5 ζεστού γάλατος, 1/5 καφέ espresso, 1/5 αφρός γάλατος.

- Για τους παρόντες καφέδες σε βάση γάλατος χρησιμοποιείτε καλύτερα ημίπαχο γάλα (από το ψυγείο, θερμοκρασίας 6 και 8° C).

- Μπορείτε να πασπαλίσετε τον καφέ με σκόνη σοκολάτας.

### Καφές με κρέμα

Προετοιμάστε κλασικό espresso σε μεγάλο φλιτζάνι.

Προσθέστε λίγο κρέμα και έτοι θα αποκτήσετε καφέ με κρέμα.

### Kaffes correto\*

Προετοιμάστε ένα φλιτζάνι espresso όπως συνήθως.

Μετά προσθέστε 1/4 ή 1/2 ποτήρι λικέρ ή κονιάκ , ή Sambuca ,ή Kirsch ή Cointreau.

### Likér με καφέ\*

Σε άδειο μπουκάλι περιεκτικότητας 0,75 του λίτρου αναμειγνύετε 3 φλιτζάνια espresso, 250 g σκούρα ζάχαρη, 1/2 κονιάκ ή Kirsche

Αφήνουμε το μίγμα τουλάχιστον 2 εβδομάδες να απορροφήσει.

Θα κερδίσετε έτοι υπέροχο λικέρ, το οποίο θα ευχαριστήσει προπαντός αυτούς, που αγαπούνε τον καφέ.

### Κρύος καφές αλά ιταλικά

4 μερίδες παγωτού βανύλιας, 2 φλιτζάνια κρύο γλυκό Espresso, 1/8 l γάλα, γλυκιά κρέμα, τριψμένη σοκολάτα.

Ανακατεύετε τον κρύο espresso με γάλα.

Χωρίστε τις μερίδες του παγωτού σε ποτηράκια, χύστε από πάνω τον καφέ και διακοσμείστε με γλυκιά κρέμα και τριψμένη σοκολάτα.

### Kaffes alla frisonne\*

Προσθέστε ένα μικρό ποτηράκι ρούμι σε ένα φλιτζάνι γλυκού espresso.

Διακοσμείστε με ένα παχύ στρώμα γλυκιάς κρέμας και σερβίρετε.

### Flambe espresso\*

2 φλιτζάνια espresso, 2 μικρά ποτηράκια κονιάκ, 2 κουταλάκια του καφέ καφέ ζάχαρη, γλυκιά κρέμα.

Ρίξτε το κονιάκ στα ποτηράκια, ζεστάινετε το και φλογίστε.

Προσθέστε ζάχαρη, ανακατεύετε , ρίχνετε τον καφέ και διακοσμείστε με γλυκιά κρέμα.

### Parréfē espresso\*

2 φλιτζάνια espresso, 6 κρόκους αυγών, 200 g ζάχαρη, 1/8 ζαχαρωμένη γλυκιά κρέμα, 1 μικρό ποτηράκι λικέρ πορτοκάλι.

Χτυπήστε τα αυγά με ζάχαρη, μέχρι να γίνει ένα πυκνό και αφρώδες μείγμα.

Προσθέστε κρύο espresso και λικέρ πορτοκάλι.

Σε συνέχεια ανακατεύετε με φρέσκια κρέμα.

Βάλτε το μείγμα σε ποτηριά ή μπώλ.

Τοποθετήστε τα στην κατάψυξη.

(\*: Η υπερβολική κατανάλωση του αλκοόλ βλάπτε στην υγεία.)

(<sup>11</sup>): σύμφωνα με το μοντέλο



**ВНИМАНИЕ:** Перед использованием прибора ознакомьтесь с правилами техники безопасности.

Световые индикаторы					Значение
Ёмкости для отходов	Наполнить резервуар для воды	CLEAN Очистка	CALC Накипь	Включено / выключено	
				●	Устройство готово к использованию.
				＊	Одиночное мерцание: устройство выполняет задачу.
				＊＊	Двойное мерцание: происходит цикл приготовления 2 порций кофе.
*				＊＊	Очистите контейнер для сбора отработанного кофе (идет цикл приготовления 2 порций кофе).
*				●	Опустошите сборник кофейной гущи + очистите лоток (в зависимости от модели) + опустошите поддон для капель.
●				●	Сборник кофейной гущи отсутствует или неправильно установлен. Сборник кофейной гущи (в зависимости от модели) отсутствует или неправильно установлен.
	*			●	Наполните резервуар водой. Убедитесь в наличии резервуара и в его правильной установке.
	*			＊	Цикл приготовления кофе остановлен из-за отсутствия воды. Наполните резервуар водой.
	*			＊＊	Цикл приготовления двойного кофе остановлен из-за отсутствия воды. Наполните резервуар водой.
		*		●	Запрос программы очистки.
		●		＊	Программа очистки: выполняется цикл очистки.
*		●		＊	Фаза очистки: очистите сборник кофейной гущи.
			*	●	Требуется выполнить программу удаления накипи.
			●	＊	Программа удаление накипи: выполняется цикл удаления накипи.
	*		●	＊	Циклы промывки программы удаления накипи: выполняются. Требуется опустошить и наполнить резервуар для воды.
*		*	*	●	Опустошите резервуар для молотого кофе перед запуском длительной промывки.
		*	*	●	Необходимость провести продолжительный цикл промывки.
		●	●	＊	Идет продолжительный цикл промывки.
*	*	*	*		Постоянное мерцание: функциональная ошибка.
*	→	*	→	*	Переменное мерцание: Идет выключение устройства.

● : Световой индикатор горит

＊ : Световой индикатор мигает

＊＊ : Двойное мерцание светового индикатора

#### Звуковые сигналы:

(0)) 1-кратный сигнал при нажатии кнопки «ВКЛ/ВыКЛ»: подача напряжения на включенное устройство.

(0)) 1-кратный сигнал каждые 10 секунд: устройство ожидает команду пользователя.

(0)) 1 сдвоенный сигнал: устройство приняло запрос и произведет максимально быструю остановку.

## Уважаемые клиенты!

Поздравляем вас с покупкой прибора Espresseria Automatic Krups. Вы сможете оценить качество работы этого прибора и одновременно большую легкость его использования при приготовлении кофе.

Эспрессо или лунго, ристретто или капучино, этот автоматический прибор для приготовления кофе эспрессо устроен таким образом, что позволяет вам наслаждаться дома таким же качеством кофе, как и в кафе в любое время дня, в любой день недели.

Прибор Espresseria Automatic благодаря системе термоблока, давлению в 15 бар и тому, что кофемашина работает исключительно с кофе в зернах, свежемолотым непосредственно перед приготовлением, позволяет получить напиток, содержащий максимум аромата, с великолепной густой и золотистой пеной, продукт, полученный из натурального масла кофейных зерен.

Если хотите получить эспрессо с оптимальной температурой и хорошей пеной, рекомендуем вам предварительно подогреть чашки. После нескольких приготовлений вы сумеете определить тип смеси и обжарки кофейных зерен, наиболее соответствующий вашим вкусам. Качество используемой воды напрямую влияет на качество кофе, который окажется в итоге в вашей чашке.

Необходимо убедиться, что вода свежая и холодная (чтобы она не была застоявшейся по причине взаимодействия с воздухом), и что в ней не чувствуется привкуса хлора.

Кофе эспрессо имеет более сильный аромат по сравнению с кофе, приготовленным с использованием обычного фильтра. Несмотря на более выразительный вкус, который будет чувствоваться дольше и сильнее, эспрессо содержит фактически меньше кофеина, чем кофе, который готовится через фильтр.

## ОПИСАНИЕ

- A Ручка/крышка резервуара для воды
- B Резервуар для воды
- C Вывдвижной ящичек для кофе(1)
- D Сборник кофейной гущи
- E Регулирующиеся по высоте выпускные отверстия для кофе, ручка
- F Решетка и съемный поддон для капель
- G Крышка контейнера для кофе в зернах
- 1 Контейнер для кофе в зернах
- H Кнопка для регулировки тонкости помола
- I Фемолика с металлическими жерновами
- J Отверстие для таблетки от накипи
- K Цифровой экран для установки параметров
- L Решетчатая подставка для чашек

- 2 Панель управления
- M Нопка «Пар»
- N Кнопка «Вкл/Выкл» со световым индикатором
- O Вращающийся регулятор для настройки объема кофе
- P Световой индикатор «Опустошить сборник кофейной гущи» и «опустошить лоток для сбора капель»
- Q Световой индикатор «Наполнить резервуар для воды»
- R Кнопка «Крепкий кофе»
- S Кнопка «Стандартный кофе»
- T Световой индикатор «Очистить от накипи»
- U Световой индикатор «Очистить»
- V Кнопка «Промывка/обслуживание»
- W Паровое сопло
- X Индикаторы уровня воды

## ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ

### **Опасно!**

Предупреждение о возможной смерти или серьезной травме.

Символ молнии предупреждает об опасностях, связанных с присутствием электричества.

### **Внимание!**

Предупреждение о возможном возникновении неисправностей, повреждений или уничтожения устройства.

### **Важно:**

Общее или важное примечание о работе устройства.

### Предупредительные пиктограммы и сигналы

-  Опустошите сборник для кофейной гущи, поддон для сбора капель и лоток для кофе (в зависимости от модели); индикатор продолжит гореть, если сборник для кофейной гущи не вставлен правильно или был установлен на место менее чем через 4 секунды.
-  Наполните резервуар для воды
-  CLEAN Проведите очистку
-  CALC Проведите очистку от накипи
-  CLEAN + CALC Проведите продолжительный цикл промывки
-  Регулировка тонкости помола кофе
-  стандартный
-  крепкий кофе
-  Кнопка подачи пара
-  Промывка/обслуживание

# ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ

РЕЦЕПТЫ КОФЕ	Кол-во чашек	Возможные настройки Объем (мл)	Возможные настройки Крепость
РИСТРЕТТО	1	20–30 мл	□ или □
	2 x 1	2 x 20–30 мл <b>За два цикла</b>	
ЭСПРЕССО	1	30–70 мл	□ или □
	2 x 1	2 x 30–70 мл <b>За два цикла</b>	
КОФЕ или ЛУНГО	1	80–220 мл	□ или □
	2 x 1	2 x 80–220 мл <b>за два цикла</b>	

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

### Подготовка прибора

Извлеките резервуар для воды и наполните его - **рис. 1 и 2**.

Установите его обратно на место, твердо нажав вниз и закрыв крышку - **рис. 3**.

Откройте крышку контейнера для кофе в зернах. Насыпьте кофе - **рис. 4**.

Закройте крышку контейнера для кофе в зернах.

**Не заполняйте контейнер горячей водой, молоком или любой другой жидкостью.** Если при включении прибора резервуар для воды отсутствует или заполнен не до конца, загорится индикатор и приготовление эспрессо или кофе станет временно невозможным.

**⚠ НИКОГДА НЕ НАСЫПАЙТЕ МОЛОТЫЙ КОФЕ В КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КОФЕ В ЗЕРНАХ.**

В этой кофемашине не рекомендуется использовать маслянистые, карамелизированные или ароматизированные кофейные зерна. Их использование может привести к поломке прибора.

Убедитесь, что в контейнере для кофе в зернах нет посторонних предметов, таких как мелкие камушки, содержащиеся в кофейных зернах. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные инородными частицами, попавшими в контейнер.

Не наливайте воду в контейнер для кофе в зернах.

Во избежание окисления и протекания воды на рабочую поверхность не забывайте опорожнять поддон для сбора капель.

Следите за тем, чтобы резервуар для воды был чистым.

### Цикл инициализации – общая длительность: приблизительно 3 минуты

Включите прибор, нажав на клавишу - **Рис. 5**. Индикатор светится непрерывно.

Установите контейнер емкостью минимум 0,6 л под сопла для кофе и пара.

Нажмите кнопку - **Рис. 6**, устройство начнет цикл инициализации для промывки системы пара и системы кофе. Индикатор мигает.

Цикл завершен, когда индикатор светится непрерывно. Машина доступна для приготовления ваших рецептов.

Желательно выполнить одну или несколько промывок 2 систем в случае, если прибор не использовался на протяжении нескольких дней.

Каждый раз, когда вы подключаете прибор к сети, машина выполняет цикл инициализации.

### Подготовка кофемолки

Вы можете выбирать крепость кофе, регулируя тонкость помола зерен кофе. Чем более мелкий помол установлен на кофемолке, тем крепче и мяче будет кофе. Установите требуемую степень помола поворотом регулятора тонкости помола. Поворот влево — более мелкий помол. Поворот вправо — более крупный помол.

**⚠ РЕГУЛИРОВКУ МОЖНО ПРОИЗВОДИТЬ ТОЛЬКО ВО ВРЕМЯ ПОМОЛА.**

**Никогда не пытайтесь изменить положение регулятора тонкости помола применением силы!**

RU

## ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЭСПРЕССО И КОФЕ

**! ВАШ ПРИБОР РАЗРАБОТАН ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОФЕ В ЗЕРНАХ.**

**При первом приготовлении кофе после проведения очистки или устранения накипи, а также после длительного простоя прибора из парового сопла выходит немного пара и горячей воды (автоматический контрольный цикл). Если выход кофе установлен слишком высоким относительно размера ваших чашек, возникает риск разбрызгивания или получения ожогов.**

### Примечание.

Количество воды для одного эспрессо составляет от 30 до 70 мл.

Количество воды для одного кофе составляет 80—220 мл.

### Запуск приготовления эспрессо или кофе

Включите прибор в розетку.

Нажмите кнопку индикатор мигает во время предварительного нагрева машины.

Индикатор светится непрерывно.

Поставьте чашку под выпускные отверстия для кофе. Вы можете опустить или поднять выпускные отверстия для кофе по размеру чашки - **Рис. 7.**

Нажмите кнопку для получения крепкого эспрессо или кнопку для получения стандартного эспрессо - **Рис. 8.**

Вы всегда можете настроить нужный объем воды - **Рис. 9.**

Чтобы остановить заполнение чашки, вы можете либо нажать на одну из кнопок или , либо повернуть вращающийся регулятор в положение минимума.

**■ Молотый кофе увлажняется небольшим количеством горячей воды после окончания фазы помола. Спустя несколько секунд начинается процесс фильтрации. Начиная с определенного количества кофе в чашке, мы советуем вам разделить приготовление на два цикла, чтобы получить крепкий кофе. Например, 2 раза по 70 мл, чтобы получить чашку с 140 мл кофе.**

### Функция «2 чашки»

Устройство позволяет приготовить 2 чашки кофе или эспрессо.

Нажмите кнопку индикатор мигает во время предварительного нагрева машины.

Индикатор светится непрерывно.

Поставьте две чашки под отверстия для подачи кофе. Вы можете опустить или поднять выпускные отверстия для кофе по размеру чашки - **Рис. 10.**

Дважды быстро нажмите кнопку или по своему выбору. Двойное мерцание индикатора сообщает, что вы выбрали две чашки кофе.

**! Прибор автоматически выполнит 2 полных цикла приготовления кофе.**

**Будьте осторожны, не убирайте чашки после первого цикла**

Если вы нажимаете сначала на кнопку , а затем на кнопку (или наоборот), последнее нажатие не учитывается.

## ПРИГОТОВЛЕНИЕ С ПАРОМ

Пар используется для получения пены из молока при приготовлении капучино или латте, а также для подогрева жидкостей. Поскольку производство пара требует более высокой температуры, чем приготовление эспрессо, кофемашина производит дополнительный этап предварительного прогревания для приготовления пара.

Включите прибор в розетку.

Нажмите кнопку индикатор мигает во время предварительного нагрева машины.

Индикатор светится непрерывно.

Нажмите кнопку - **Рис. 11.**

Индикатор мигает во время предварительного нагрева.

Когда этап предварительного нагрева завершен, индикатор светится непрерывно и вы можете начать подготовку пара, нажав снова на кнопку .

Нажмите еще раз на кнопку , чтобы остановить цикл.

**! Машина возвращается в исходное положение, если регулятор пара не включается в течение 2 мин.**

**! Остановка цикла не происходит мгновенно.**

## Молочная пена

Мы рекомендуем использовать недавно открытое пастеризованное или ультрапастеризованное молоко. Сыре молоко не обеспечивает оптимальные результаты.

Поместите паровое сопло в молоко - **Рис. 12**.

Запустите функцию приготовления пара, как описано в разделе выше.

Когда образуется достаточное количество пены - **Рис. 13** - снова нажмите кнопку для остановки цикла.

Чтобы очистить следы молока с сопла для пара, поставьте под него емкость и снова запустите приготовление с использованием пара (около 10 секунд).

Для более глубокой очистки сопла для пара можно снять. Мойте его щёткой в воде с небольшим количеством неабразивного моющего средства для посуды. Затем сполосните и высушите - **Рис. 14**. Прежде чем установить сопло на место убедитесь в том, что отверстия для забора воздуха не закупорены остатками молока. Если необходимо, очистите его с помощью иголки, которая входит в комплект - **Рис. 15**.



Не мойте насадку для пара в посудомоечной машине.

Чтобы остановить функцию пара, просто нажмите любую кнопку.

Если сопло засорено, очистите его с помощью иголки, входящей в комплект.

Максимальная продолжительность образования пара за один цикл составляет не более 2 минут.



**После использования функций пара сопло может быть горячим, мы советуем вам подождать несколько минут, прежде чем проводить какие-либо манипуляции с ним.**

## Автокапучинатор XS 6000 (продаётся отдельно)

Этот автокапучинатор облегчает приготовление капучино или латте - **Рис. 16**. Соедините его детали между собой. Убедитесь, что трубка не перекручена при сохранении удобного положения кнопки.

После снятия крышки сосуда заполните его молоком - **Рис. 17** и поместите чашку или стакан под сопло автокапучинатора - **Рис. 18**. Установите специальное сопло в положение для приготовления капучино или латте - **Рис. 19**.

Подайте пар, как это указано в главе "Приготовление с паром".

Как только появится молочная пена, поставьте чашку под выпускное отверстие кофе и запустите цикл кофе - **Рис. 20**.

Для того чтобы избежать засыхания молока на автокапучинаторе, необходимо тщательно его очищать. Рекомендуется мыть его сразу с помощью запуска цикла с использованием пара и полным бачком воды для очищения сопла внутри. Для этих целей можно также использовать жидкое моющее средство KRUPS.

## УХОД ЗА ПРИБОРОМ

### Опорожнение сборника кофейной гущи<sup>(1)</sup>, кофейного лотка и поддона для сбора капель

Если индикатор мигает,

Извлеките, опорожните и очистите сборник кофейной гущи - **Рис. 21**.

Извлеките кофейный лоток<sup>(1)</sup> - **Рис. 22**.

Извлеките, опорожните и очистите поддон для капель - **Рис. 23**.

Поддон для сбора капель имеет поглавки, которые сигнализируют о необходимости опорожнения поддона.

Установите все элементы на место.

Как только вы извлечете коллектор кофейной гущи, вы должны его полностью опорожнить, чтобы в дальнейшем избежать переполнения.

**⚠️ индикатор продолжает гореть, если сборник кофейной гущи не вставлен или установлен неправильно, а также если он установлен на место менее чем за 4 секунды.**

Когда индикатор горит или мигает, приготовление эспрессо или кофе невозможно.

Сборник рассчитан на сбор кофейной гущи 9 чашек кофе.

### Промывка систем

Доступ к этим двум функциям можно получить в любое время, за исключением случаев, когда машина требует обслуживания **CLEAN** и/или **CALC**

#### Промывка системы приготовления кофе:

Установите емкость под сопло выхода кофе. Быстро нажмите кнопку - **Рис. 6** для запуска цикла промывки системы кофе, который автоматически остановится после расхода 40 мл воды.

## **Промывка паровой системы:**

Поставьте емкость под соплом для выпуска пара. Затем нажмите и удерживайте кнопку  для запуска цикла промывки паровой системы, который автоматически остановится после расхода 300 мл воды.

## **Программа чистки — полная длительность: приблизительно 13 минут**

Прибор предупредит Вас о необходимости проведения очистки миганием светового индикатора «Очистка» (**'CLEAN'**). Эта программа доступна только тогда, когда у прибора возникнет необходимость в очистке (приблизительно после 300 рабочих циклов приготовления кофе или эспрессо).

**⚠ Для соблюдения гарантийных условий необходимо выполнять цикл очистки прибора, когда он этого требует. Страйтесь соблюдать правильный порядок проведения операций.**

Используйте только таблетки для очистки KRUPS. Вы можете приобрести изделия для очистки в сервисных центрах фирмы KRUPS. Когда индикатор мигает, вы можете продолжать использовать устройство, но желательно выполнить программу как можно быстрее.

Запустите программу очистки, нажав на кнопку  . Индикатор **'CLEAN'** светится непрерывно, а индикаторы  и  мигают.

Извлеките, опорожните и очистите сборник кофейной гущи - **Рис. 21**.

Извлеките кофейный лоток<sup>(1)</sup> - **Рис. 22**.

Извлеките, опорожните и очистите поддон для капель - **Рис. 23**.

Установите все элементы на место.

Индикатор  гаснет.

Снимите, заполните и поставьте на место резервуар для воды.

Установите под выходы для кофе емкость объемом не менее 0,6 л - **Рис. 24**.

Откройте дверцу отсека для обслуживания - **Рис. 25** и положите очистительную таблетку KRUPS (XS3000) в канал для очистки - **Рис. 26**.

Нажмите кнопку  для запуска цикла очистки.

**Первый этап (около 10 мин) запускается.** В конце этого этапа раздается звуковой сигнал каждые 10 секунд, и вы можете опорожнить емкость с использованной водой и поддон для капель.

Установите поддон для капель и емкость на место для следующего этапа.

Снова нажмите кнопку  , чтобы запустить последний этап. Звуковой сигнал прерывается.

**Последний этап (± 3 мин.)**

Программа продолжается. Она позволяет промыть устройство и устранить все остатки чистящего средства. цикл очистки завершен, индикатор **'CLEAN'** гаснет.

Снимите и очистите емкость с использованной водой.

Слейте поддон для капель и поставьте его на место.

Наполните резервуар водой.

**Устройство готово к работе.**

**⚠ Если при запуске программы в резервуаре недостаточно воды, прибор оповестит вас об этом с помощью индикатора  . Добавьте достаточное количество воды в резервуар, и цикл очистки будет автоматически продолжаться.**

**⚠ Если вы отключите устройство от розетки во время очистки, нажмите кнопку  или в случае сбоя питания, программа очистки будет выполнена с самого начала. В этом случае вам понадобится новая таблетка от накипи. Выполните полный цикл очистки, чтобы обеспечить надлежащий уход за машиной.**

**Цикл очистки является прерывистым, во время его выполнения не следует подставлять руки под выходы для воды 'E' и 'W'.**

Пользуйтесь только таблетками от накипи KRUPS (XS3000). Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате использования таблеток других марок.

Вы можете приобрести чистящие таблетки в сервисных центрах фирмы KRUPS.

## **Программа удаления накипи — полная длительность: приблизительно 20 минут**

Количество накипи зависит от жесткости используемой воды. Прибор предупредит вас о необходимости проведения удаления накипи миганием светового индикатора «Накипь» (**'CALC'**).

Эта программа доступна только тогда, когда у прибора возникнет необходимость в очистке.

**⚠ Для соблюдения гарантийных условий необходимо выполнять цикл удаления накипи, когда прибор этого требует. Страйтесь соблюдать правильный порядок проведения операций. Когда индикатор горит, вы можете продолжать использовать устройство, но желательно выполнить программу как можно быстрее.**

Если на вашей кофемашине установлен фильтр для воды Claris - Aqua Filter System F088, не забудьте снять его перед проведением цикла удаления накипи.

Используйте только изделия от накипи производства KRUPS. Вы можете приобрести изделия от накипи в сервисных центрах фирмы KRUPS.

Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный прибору в результате использования других изделий.



### **Во время проведения циклов очистки от накипи тщательно оберегайте рабочую поверхность прежде всего в том случае, если она изготовлена из мрамора, камня или дерева.**

Запустите программу удаления накипи, нажав на кнопку . Индикатор 'CALC' светится непрерывно, а индикаторы и мигают. Снимите и очистите поддон для капель.

Поместите емкость объемом 0,6 литра под выходы для кофе, а также под сопло пара - **Рис. 24**.

Опорожните резервуар и заполните его теплой водой до отметки 'CALC' - **Рис. 33**.

Растворите пакетик средства для удаления накипи Krups (40 г) F054 в резервуаре - **Рис. 33**.

Заполните резервуар для воды. Индикатор гаснет.

Нажмите кнопку после выполнения всех операций.

#### **Первый этап (около 8 мин) запускается**

Цикл удаления накипи будет выполнен автоматически.

В конце этого этапа звуковой сигнал раздается каждые 10 секунд, а индикатор мигает. Слейте использованную воду из емкости и поставьте ее на место.

Опорожните и промойте резервуар для воды - **Рис. 34**.

Наполните резервуар водой и поставьте его на место. Индикатор гаснет.

Снова нажмите кнопку , чтобы запустить второй этап. Звуковой сигнал прерывается.

#### **Второй этап (около 6 мин.) запускается**

Программа продолжается. Она позволяет промыть устройство и устраниТЬ остатки средства удаления накипи.

В конце этого этапа звуковой сигнал раздается каждые 10 секунд.

Снимите емкость, слейте использованную воду и поставьте емкость на место.

Снова нажмите кнопку , чтобы запустить последний этап. Звуковой сигнал прерывается.

#### **Последний этап (около 6 мин.) запускается**

Программа продолжается. Она позволяет удалить последние частицы средства удаления накипи.

Цикл очистки завершен, индикатор 'CALC' гаснет.

Наполните резервуар водой.

### **Устройство готово к работе.**

**!** Если в резервуаре недостаточно воды, прибор оповестит вас об этом с помощью индикатора . Добавьте достаточное количество воды в резервуар, и цикл удаления накипи будет автоматически продолжаться.

**!** Если вы отключите устройство от розетки во время удаления накипи, нажмите кнопку или в случае сбоя питания, программа удаления накипи будет выполнена с самого начала. В этом случае другой пакетик средства для удаления накипи не требуется. Выполните полный цикл удаления накипи, чтобы обеспечить надлежащий уход за машиной.

Цикл удаления накипи является прерывистым, во время его выполнения не следует подставлять руки под выходы для воды 'E' и 'W'.

## **Программа длительной промывки – общая длительность: приблизительно 2 минуты**

Прибор предупредит Вас о необходимости проведения длительной очистки миганием световых индикаторов «Очистка» ('CLEAN') и «Накипь» ('CALC').

Снимите, заполните и поставьте на место резервуар.

Установите под сопло для пара емкость объемом не менее 0,6 л.

Запустите программу длительного промывания, нажав на кнопку . Индикаторы 'CLEAN' и 'CALC' светятся непрерывно, а индикатор начинает мигать.

Когда длительное промывание завершено, индикаторы 'CLEAN' и 'CALC' гаснут, индикатор начинает светиться непрерывно.

### **Устройство готово к работе.**

Машина может предложить вам опустошить сборник кофейной гущи.

## **ДРУГИЕ ФУНКЦИИ**

### **Выключение устройства**

Вы можете в любой момент прервать работу устройства. При выключении раздается двойной звуковой сигнал, все красные индикаторы мигают один за другим. Устройство приняло запрос и произведет максимально быструю остановку.

## **УСТАНОВКА фильтрующего элемента – общая длительность: приблизительно 2 минуты**

Для оптимизации вкуса приготавливаемого кофе и долговечности прибора рекомендуем вам использовать фильтр для воды Claris - Aqua Filter System, который продается как аксессуар.

**Рис. 30:** Механизм, позволяющий записать в память месяц установки фильтра и месяц его предполагаемой замены (максимум через 2 месяца).

Установка фильтра в прибор: отвинтите фильтр на дне резервуара.- **Рис. 31**.

Поставьте емкость 0,6 л под соплом для выпуска пара.

Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд (кроме случаев, когда машина требует обслуживания 'CLEAN' и/или 'CALC').

Индикатор мигает.

Когда установка фильтрующего элемента завершена, индикатор начинает светиться непрерывно.

#### Устройство готово к работе.

Картридж Claris необходимо заменять через приблизительно каждые 50 литров воды или как минимум каждые два месяца. В случае использования картриджа Claris - Aqua Filter System установите уровень жесткости воды 0.

## Настройка

Подключите прибор к розетке электрической сети, но не включайте его.

Приподнимите решетку для чашек, нажмите на ее заднюю часть, для того чтобы она изменила положение - **Рис. 25**. Одновременно нажмите кнопки и - **Рис. 27**.

Цифровой дисплей для установки параметров находится под сервисной крышкой - **Рис. 28**

Внимательно посмотрите на дисплей - **Рис. 29**.

Порядок предлагаемых регулировок:

1. Регулирование жесткости воды
2. Регулирование температуры кофе
3. Регулировка механизма автоматического отключения питания
4. Информация

### 1. Регулирование жесткости воды

Приборы предварительно установлены производителем на 4 уровень жесткости воды.

Перед первым использованием прибора или при обнаружении изменения жесткости воды необходимо приспособить прибор к определенной жесткости воды. Для определения жесткости воды свяжитесь с местным управлением водного хозяйства.

степень жесткости	0 Очень мягкая	1 Мягкая	2 Средняя жесткость	3 Жесткая	4 Очень жесткая
$^{\circ}f$	$< 5,4^{\circ}$	$> 7,2^{\circ}$	$> 12,6^{\circ}$	$> 25,2^{\circ}$	$> 37,8^{\circ}$
$^{\circ}dH$	$< 3^{\circ}$	$> 4^{\circ}$	$> 7^{\circ}$	$> 14^{\circ}$	$> 21^{\circ}$
$^{\circ}e$	$< 3,75^{\circ}$	$> 5^{\circ}$	$> 8,75^{\circ}$	$> 17,5^{\circ}$	$> 26,25^{\circ}$
Настройка прибора	0	1	2	3	4

Индикатор резервуара для воды загорается.

Резким движением нажмите на кнопку - **Рис. 32** то количество раз, которое необходимо для выбора уровня жесткости используемой воды: 0 = очень мягкая, 1 = мягкая, 2 = средней жесткости, 3 = жесткая, 4 = очень жесткая.

Чтобы перейти к следующему этапу, нажмите на кнопку пара, или чтобы выйти из режима регулирования, нажмите .

### 2. Установка температуры кофе

Приборы предварительно установлены производителем на уровень 2.

Загорится индикатор 'CALC'.

Резкими движениями нажмите кнопку - **Рис. 32** то количество раз, которое необходимо для установки желаемой температуры кофе: 1, 2 или 3.

Чтобы перейти к следующему этапу, нажмите на кнопку , или чтобы выйти из режима регулирования, нажмите .

### 3. Регулировка механизма автоматического отключения питания

Приборы предварительно установлены производителем на 1 час.

Вы можете выключить машину после установленного количества часов.

Загорится индикатор 'CLEAN'.

Резкими движениями нажмите кнопку - **Рис. 32** то количество раз, которое необходимо для получения желаемой длительности: 1 = 1 час, 2 = 2 часа, 3 = 3 часа, 4 = 4 часа.

Чтобы перейти к следующему этапу, нажмите на кнопку , или чтобы выйти из режима регулирования, нажмите .

## 4. Информация (количество циклов)

Загорится индикатор .

Чтобы перейти к следующему этапу, нажмите кнопку . Вы вернетесь к регулировке 1.

Чтобы выйти из режима регулировки, нажмите .

**!** На каждом из этих этапов вы можете выйти из режима настроек, нажав на кнопку , если вы завершили регулирование. Все индикаторы не светятся. Эти настройки сохраняются даже в случае сбоя питания. В любой момент вы можете изменить эти настройки, повторяя эти операции.

## НЕИСПРАВНОСТИ И ДЕЙСТВИЯ ПО ИХ УСТРАНЕНИЮ

Если какая-либо из неполадок, перечисленных в таблице, сохраняется, обратитесь в сервисный центр KRUPS.

ПРОБЛЕМА НЕИСПРАВНОСТЬ	РЕШЕНИЕ
Машина сигнализирует о неисправности.	Выключите машину и отсоедините ее от сети электропитания, удалите фильтрующий патрон, подождите минуту и снова включите машину.
Индикаторы на устройстве не загораются после нажатия на кнопку  .	Проверьте предохранители и розетку сети электропитания. Убедитесь, что штыревые контакты питания правильно вставлены в розетку.
Кофемолка издает необычный шум.	В контейнере находится посторонний предмет. Отключайте машину перед каждой операцией по обслуживанию. Убедитесь, что вы можете удалить инородное тело с помощью пылесоса.
Паровое сопло издает шум.	Убедитесь, что паровое сопло правильно установлено на наконечнике.
Паровое сопло вашей машины, по-видимому, частично или полностью засорилось.	Убедитесь, что отверстие в крышке не закупорено остатками молока или накипи. Очистите отверстия с помощью иглы, которая прилагается к устройству.
Паровое сопло не производит молочную пену или производит мало пены.	Для приготовления напитков на основе молока, мы рекомендуем использовать свежее молоко, пастеризованное или стерилизованное, с недавно открытой тары; также рекомендуется использовать холодный контейнер.
Не выходит пар из сопла.	Опорожните резервуар и выньте на время фильтрующий патрон. Наполните резервуар минеральной водой с повышенным содержанием кальция (>100 мг/л) и запустите несколько циклов образования пара подряд.
Автокапучинатор не производит молочную пену или производит мало пены. Автокапучинатор не втягивает молоко.	Убедитесь, что насадка правильно установлена на устройство: снимите ее и затем установите снова. Убедитесь, что трубка не засорена, не перекручена и хорошо вставлена в насадку без возможности попадания воздуха. Ополосните и очистите насадку (см. раздел Автокапучинатор).
Вы обнаружили воду под устройством.	Перед снятием резервуара, после вытекания кофе подождите 15 секунд, чтобы машина успешно завершила цикл. Убедитесь, что поддон для сбора капель правильно установлен на машине, так как он всегда должен быть на месте, даже когда устройство не используется. Убедитесь, что поддон для сбора капель не переполнен. Поддон для сбора капель запрещено вынимать во время цикла. Регулярно чистите резервуар и его соединение, чтобы предотвратить отложение накипи, которая может вызвать протекание.
После опорожнения коллектора кофейной гущи и очистки контейнера кофе <sup>(1)</sup> предупреждающее сообщение не исчезает.	Установите на место контейнер кофе <sup>(1)</sup> и сборник кофейной гущи, и следуйте инструкциям на экране. Подождите не менее 6 секунд, затем вставьте их на место.

ПРОБЛЕМА НЕИСПРАВНОСТЬ	РЕШЕНИЕ
Слишком медленная подача кофе.	Поверните регулятор тонкости помола по часовой стрелке для получения кофе более крупного помола (может зависеть от типа используемого кофе). Проделайте один или несколько циклов промывки. Замените фильтр Claris Aqua Filter System (см. раздел «Установка фильтра»).
Происходит чрезмерное выделение воды или пара из парового сопла.	В начале или в конце приготовления несколько капель может выйти через паровое сопло.
Проблемы при вращении регулятора тонкости помола кофе в кофемолке.	Регулируйте степень помола только во время работы кофемолки.
Эспрессо или кофе недостаточно горячие.	Измените установку параметра температуры кофе. Предварительно согрейте чашку, подержав ее под горячей водой.
Кофе слишком светлый или недостаточно крепкий.	Не используйте маслянистый, карамелизованный или ароматизированный кофе. Проверьте наличие кофейных зерен в контейнере и не закупорен ли проход. Уменьшите объем напитка и увеличьте его крепость. Поверните регулятор степени помола влево для получения более тонкого помола. Приготовьте кофе в два цикла с использованием функции «2 чашки».
Кофемашина не производит кофе.	Во время приготовления было обнаружено нарушение в работе прибора. Прибор автоматически сбросил настройки и готов к новому циклу.
Почему невозможно запустить очистку или удаление накипи? Почему машина не запрашивает программу удаления накипи или очистку?	Машина запрашивает программу очистки только после приготовления нескольких рецептов кофе. Машина не требует запуска программы по удалению накипи, если были подготовлены несколько напитков по рецептам с использованием пара.
Перебои в подаче электроэнергии во время цикла.	Устройство автоматически сбрасывает настройки при восстановлении питания.
Кофе течет позади сопла кофе.	Налейте в резервуар прохладной воды или воды комнатной температуры. Уменьшите уровень температуры.
Устройство работает, но никакая жидкость не выходит.	Убедитесь, что резервуар для воды правильно установлен на месте и что шнур не был зажат между корпусом и резервуаром для воды.
В поддоне для капель имеется молотый кофе.	Да, для чистоты машина удаляет молотый кофе, выпавший из фильтрационной емкости.

 **Опасно!** Только квалифицированный специалист имеет право осуществлять ремонт электрического провода и электрической сети. В случае несоблюдения этого условия возникает риск поражения электрическим током! Запрещается использовать прибор с видимыми повреждениями!

## **Предлагаем вам несколько рецептов, которые вы можете использовать для приготовления различных видов кофе с помощью прибора Espressoia Automatic:**

### **Капучино**

Для приготовления настоящего капучино идеальными являются следующие пропорции: 1/3 теплого молока, 1/3 кофе, 1/3 молочной пены.

### **Кофе латте**

Для приготовления этого вида кофе, который часто называют «латте макиатто», соблюдаются следующие пропорции: 3/5 тёплого молока, 1/5 кофе, 1/5 молочной пены.

Для этого вида кофе (на основе молока) лучше всего использовать хорошо охлаждённое полужирное молоко (из холодильника, температурой 6 – 8 °C).

Кофе можно посыпать тертым шоколадом.

### **Кофе со сливками**

Приготовьте классический эспрессо в большой чашке. Добавьте немного вспененных сливок для получения кофе со сливками.

### **Кофе корретто\***

Приготовьте классический эспрессо.

Добавьте 1/4 или 1/2 стакана коньячного ликера, чтобы придать кофе новый вкус.

Для этого подойдут: водка из винограда, самбука, кирш и куантро. Для того чтобы разнообразить вкус эспрессо, существует множество других вариантов. Фантазия в этом не знает границ.

### **Кофейный ликер\***

В пустой бутылке объемом 0,75 литра смешайте 3 чашки эспрессо, 250 г коричневого леденцового сахара, 1/2 литра коньяка или кирша.

На 2 недели оставьте смесь.

Вы получите отличный ликер, который прежде всего оценят любители кофе.

### **Кофе глясе по-итальянски**

Вам потребуется: 4 шарика ванильного мороженого, 2 чашки холодного сладкого эспрессо, 1/8 л молока, взбитые сливки, тертый шоколад. Смешайте холодный эспрессо с молоком.

Распределите мороженое по стаканам, налейте кофе и украсьте взбитыми сливками и тертым шоколадом.

### **Кофе по-фризски\***

Добавьте рюмку рома в чашку сладкого эспрессо. Украсьте толстым слоем взбитых сливок и подайте на стол.

### **Фламбированный эспрессо\***

Вам потребуется: 2 чашки эспрессо, 2 рюмки коньяка, 2 кофейных ложки тростникового сахара, взбитые сливки. Налейте коньяк в термостойкие стаканы и подогрейте их.

Добавьте сахар, размешайте, налейте кофе и украсьте взбитыми сливками.

### **Идеальный эспрессо\***

Вам потребуется: 2 чашки эспрессо, 6 желтков, 200 г сахара, 1/8 литра взбитых сливок, 1 рюмка апельсинового ликера. Взбейте желтки с сахаром до образования густой и пенистой массы.

Добавьте холодный эспрессо и апельсиновый ликер. Добавьте затем взбитые сливки. Налейте всё в стаканы или бокалы. Поставьте бокалы в холодильник.

(\*Чрезмерное употребление алкоголя вредит здоровью.)

(<sup>1)</sup>: в зависимости от модели



**УВАГА: Перед використанням приладу прочитайте інструкції з техніки безпеки**

Світлові індикатори					Значення
аксесуари для очищення	Заповнити резервуар	Почистити (Clean)	Зняти накип (Calc)	Пуск / стоп	
				●	Пристрій готовий до використання.
				＊	Одиночне блимання: пристрій виконує завдання.
				＊＊	Подвійне блимання: виконується цикл приготування двох чашок кави.
＊				＊＊	Спорожніти збірник використаної кави (виконується цикл приготування двох чашок кави).
＊				●	Спустіть збірник кавової гущі + очистіть лоток (залежно від моделі) + спустітьте піддон для крапель.
●				●	Збірник кавової гущі відсутній або неправильно встановлений. Збірник кавової гущі (залежно від моделі) відсутній або неправильно встановлений.
	＊			●	Наловіть резервуар водою. Перевірте наявність резервуару з водою та чи його встановлено правильно.
	＊			＊	Цикл приготування кави припинено через відсутність води. Наловіть резервуар водою.
	＊			＊＊	Цикл приготування подвійної кави припинено через відсутність води. Наловіть резервуар водою.
		＊		●	Запит програми очищення.
		●		＊	Програма очищення: виконується цикл очищення.
＊		●		＊	Фаза очищення: очистіть збірник кавової гущі.
			＊	●	Потрібно виконати програму видалення накипу.
			●	＊	Програма видалення накипу: виконується цикл видалення накипу.
	＊		●	＊	Цикли промивання програми видалення накипу: виконуються. Потрібно спустішити й наповнити резервуар для води.
＊		＊	＊	●	Спустіть резервуар для меленої кави перед запуском тривалого промивання.
		＊	＊	●	Необхідно виконати довге промивання.
		●	●	＊	Виконується довге промивання.
＊	＊	＊	＊		Постійне блимання: несправність у функціонуванні.
＊ →	＊ →	＊ →	＊ →		Змінне миготіння: Виконується вимкнення пристрою.

● : Індикатор горить

＊ : Індикатор блимає

＊＊ : Індикатор блимає подвійним блиманням

**Звукові сигнали:**

(0)) 1-разовий сигнал під час натискання на кнопку «ВКЛ/ВИКЛ»: подання напруги на ввімкнутий пристрій.

(0)) 1-разовий сигнал кожні 10 секунд: пристрій очікує на команду користувача.

(0)) 1 подвійний сигнал: пристрій отримав вашу команду і зупиниться якомога швидше.

## **Шановні покупці,**

Вітаємо Вас з придбанням приладу «Espressoia Automatic Krups». Ви зможете оцінити якість роботи цього приладу і одночасно велику легкість його використання при приготуванні кави.

Еспресо або лунго, рістretto або капучино, цей автоматичний прилад для приготування кави еспресо влаштований так, щоб Ви зможли наслоджуватися вдома також як якість кави, як і в кав'яні, в будь-який час доби, в будь-який день тижня.

Прилад «Espressoia Automatic Krups» завдяки системі термоблоку, тиску 5 бар і тому факту, що кавомашини працює виключно з використанням свіжо змеленої кави в зернах, дозволить отримати напій, з неперевершеним аромоксамитом, вкритий чудовою густою золотистою піною.

Якщо Ви хочете отримати еспресо оптимальної температури та з якісною піною, рекомендуємо Вам добре підігріти чашки.

Якість використовуваної води безпосередньо впливає на якість приготованої кави.

Необхідно переконатися, що використована вода свіжа та холодна, що в ній не відчувається присmak хлору.

Кава еспресо має більш яскравий аромат в порівнянні з класичною кавою, яка готується у кавоварці крапельного типу.

Незважаючи на більш виражений присmak, який буде відчуватися сильніше і довше, еспресо містить фактично менше кофеїну ніж кава, приготована у кавоварці крапельного типу.

## **ОПИСОВИЙ**

- A** Ручка/кришка резервуара для води
- B** Резервуар для води
- C** Контейнер для збору дрібних кавових частинок
- D** Піддон для збору кавової гущі
- E** Отвори виходу кави з ручкою, що регулюється по висоті
- F** Знімна решітка та піддон для збору крапель
- G** Кришка резервуара для кави в зернах

- 1** Резервуар для кави в зернах
- H** Регулятор помелу кави
- I** Млинок з металевими ножами
- J** Відсік для таблеток для очищення
- K** Цифровий екран для встановлення параметрів
- L** Решітка-підставка для чашок

- 2** Панель керування
- M** ТКнопка ввімкнення пари
- N** Кнопка «Увімк./Вимк.» зі світловим індикатором
- O** Поворотна ручка для регулювання об'єму кави
- P** Світловий індикатор «Спустошити збірник кавової гущі і «Спустошити піддон для збору крапель»
- Q** Світловий індикатор «Наповнити резервуар для води»
- R** Кнопка «Міцна кава»
- S** Кнопка «Стандартна кава»
- T** Світловий індикатор «Очистити від накипу»
- U** Світловий індикатор «Очистити»
- V** Кнопка «Промивання/обслуговування»
- W** Парове сопло
- X** Індикатори рівня води

## **ОПИС СИМВОЛІВ**

### **⚡ Небезпечно!**

Попередження про ризик зазнання серйозних травм або смерті.

Символ блискавки попереджає про небезпеку, пов'язану з наявністю електричного струму.

### **⚠ Увага!**

Попередження про можливе виникнення несправностей, пошкоджень або знищення пристрою.

### **❗ Важливо.**

Загальна або важлива примітка про роботу пристрою.

### **Попереджуvalні піктограми та сигнали**

- Спорожніть збірник для кавової гущі, піддон для збору крапель і лоток для кави (залежно від моделі); індикатор продовжити горіти, якщо збірник для кавової гущі не вставлено правильно чи встановлено на місце менш ніж через 4 секунди.
- Наповніть резервуар для води
- CLEAN** Проведіть очищення
- CALC** Виконайте усунення накипу
- CLEAN + CALC** Виконайте довгий цикл промивання
- Регулювання тонкості помелу кави
- стандартна кава
- міцна кава
- Кнопка пари
- Промивання/обслуговування

# ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ

РЕЦЕПТИ КАВИ	К-сть чашок	Можливі налаштування об'єму (мл)	Можливі налаштування міцності
РІСТРЕТО	1	20–30 мл	■ Рабо [E]
	2 x 1	2 x 20–30 мл за два цикли приготування	
ЕСПРЕСО	1	30–70 мл	■ Рабо [E]
	2 x 1	2 x 30–70 мл за два цикли приготування	
КАВА або ЛУНГО	1	80–220 мл	■ Рабо [E]
	2 x 1	2 x 80–220 мл за два цикли приготування	

## ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

### Підготовка приладу

Вийміть резервуар для води й наповніть його - **Рис. 1 і 2.**

Поставте його на місце, закріпіть і закрійте кришку - **Рис. 3.**

Відкрийте кришку контейнера для кави в зернах. Насипте каву - **Рис. 4.**

Закрійте кришку контейнера для кави в зернах.

Забороняється заливати в резервуар гарячу воду, молоко чи будь-яку іншу рідину. Якщо під час увімкнення приладу резервуар для води відсутній або заповнений не до кінця, загориться індикатор [W] і приготування еспресо або кави стане тимчасово неможливим.

### **! ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ЗАСИПАТИ МЕЛЕНУ КАВУ В ЛОТОК ДЛЯ КАВИ.**

Не рекомендується використовувати у приладі маслянисті, карамелізовані або ароматизовані зерна кави. Цей вид зерен може пошкодити прилад.

Переконайтесь, що в резервуар для кави не потрапили сторонні предмети, зокрема дрібні камінці, що можуть знаходитися в кавових зернах. Для гарантії припиняється, якщо пошкодження резервуара для кави спричинено потраплянням до нього сторонніх предметів.

Забороняється заливати воду в резервуар для кавових зерен.

Щоб запобігти забрудненню стільниці та ризику отримання опіків гарячою водою, що може підтікати з приладу, не забувайте встановлювати піддон для збору крапель.

Контролюйте чистоту резервуара для води.

### Цикл ініціалізації - загальна тривалість: приблизно 3 хвилини

Увімкніть прилад, натиснувши на клавішу [I] - **Рис. 5.** Індикатор [I] буде світитися безперервно.

Поставте ємність місткістю принаймні 0,6 літра під сопла для виходу кави та пари.

Натисніть кнопку [A] - **Рис. 6.** пристрій почне цикл ініціалізації для промивання системи подачі пари та системи для приготування кави. Індикатор [I] починає блиминати.

Цикл завершиться, коли індикатор [I] почне світитися безперервно. Кавомашина доступна для приготування ваших рецептів.

Ополосніть обидві системи кілька разів, якщо прилад довго не використовувався.

Кожен раз, коли ви підключаете прилад до мережі, машина виконує цикл ініціалізації.

### Підготовка млинка

Ви маєте змогу налаштовувати міцність кави, регулюючи ступінь помелу кавових зерен. При дрібнішому помелі кавових зерен, кава буде міцніша й матиме пінку. Відрегулюйте бажаний ступінь помелу кави, повернувши регулятор «Регулювання ступеню помелу». При повороті регулятора вліво помел буде дрібнішим. При повороті регулятора вправо помел буде грубішим.

### **! РЕГУЛЮВАННЯ МАЄ ПРОВОДИТИСЯ ПІД ЧАС ПОМЕЛУ.**

**Ніколи не намагайтесь змінити положення регулятора тонкості помелу застосуванням сили.**

## ПРИГОТУВАННЯ ЕСПРЕСО ТА КАВИ

**! ЦЕЙ ПРИЛАД ПРИЗНАЧЕНИЙ ВИКЛЮЧНО ДЛЯ ПРИГОТОВУВАННЯ КАВИ З КАВОВИХ ЗЕРЕН.**

**Під час приготування першої порції кави після довгої перерви або промивання та очищення від накипу із сопла виходить невелика кількість пари та витікає трохи гарячої води (автозапуск). Якщо вихід кави встановлений занадто високо відносно розміру ваших чашок, виникає ризик розбризкування або отримання опіків.**

### Примітка.

Для приготування еспресо потрібно від 30 до 70 мл води.

Для приготування однієї порції кави потрібно від 80 до 220 мл води.

### Запуск приготування еспресо або кави

Під'єднайте прилад до розетки.

Натисніть кнопку індикатор починає блимати під час попереднього нагрівання машини.

Індикатор починає світитися безперервно.

Поставте чашку під отвори виходу кави. Ви можете опустити або підняти випускні отвори для кави за розміром чашки - **Рис. 7.**

Натисніть кнопку для отримання міцного еспресо або кнопку для стандартного еспресо - **Рис. 8.**

Будь-якої миті ви можете змогу регулювати об'єм води за допомогою регулятора - **Рис. 9.**

Щоб зупинити заповнення чашки, ви можете або натиснути на одну із кнопок або , або повернути обертовий регулятор у положення мінімуму.

**! Мелена кава зволожується невеликою кількістю гарячої води після закінчення фази помелу. Після цього починається процес фільтрації. Починаючи з певної кількості кави в чашці, ми радимо вам розділити приготування на два цикли, щоб отримати міцну каву. Наприклад, 2 рази по 70 мл, щоб отримати чашку з 140 мл кави.**

### Функція приготування 2 порцій

У пристрій дає змогу приготувати 2 чашки кави або еспресо.

Натисніть кнопку індикатор починає блимати під час попереднього нагрівання машини.

Індикатор починає світитися безперервно.

Поставте дві чашки під отвори для подачі кави. Ви можете опустити або підняти випускні отвори для кави за розміром чашки - **Рис. 10.**

Двічі швидко натисніть кнопку або . Подвійне блимання індикатора повідомляє, що ви вибрали приготування двох чашок кави.

**! Прилад автоматично розпочне 2 повні цикли приготування кави.**

**Будьте обережні, не прибирайте чашки після первого циклу;**

Якщо ви натискаєте спочатку на кнопку , а потім на кнопку , (або навпаки), останнє натискання не враховується.

## ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ З ВИКОРИСТАННЯМ ПАРИ

За допомогою пари молоко перетворюється на пінку, що використовується для приготування, наприклад капучино або лате, також пару слугує для підігрівання рідини. Пристрій оснащений функцією додаткового підігріву, оскільки створення пари потребує вищої температури, ніж приготування еспресо.

Під'єднайте прилад до розетки.

Натисніть кнопку індикатор почне блимати під час попереднього нагрівання кавомашини.

Індикатор починає світитися безперервно.

Натисніть на кнопку - **Рис. 11.**

Індикатор починає блимати під час попереднього нагрівання.

Коли етап попереднього нагрівання завершиться, індикатор почне світитися безперервно і ви зможете почати приготування пари, натиснувши знову на кнопку .

Натисніть ще раз на кнопку , щоб зупинити цикл.

**! Машина повертається у вихідне положення, якщо регулятор пари не вмикається протягом 2 хв.**

**! Зупинка циклу не відбувається миттєво.**

## Молочна пінка

Рекомендується використовувати свіже пастеризоване або ультрапастеризоване молоко. Використання сирого молока не забезпечує оптимального результату.

Помістіть парове сопло в молоко - **Рис. 12.**

Запустіть функцію приготування пари, як описано в розділі вище.

Коли утворюється достатня кількість піни - **Рис. 13** - знову натисніть кнопку для зупинки циклу.

Щоб очистити залишки молока із сопла для пари, поставте під нього ємність і знову запустіть приготування з використанням пари (близько 10 секунд).

Сопло пари знімається, що дає змогу добре очистити його всередині. Виконуйте чищення за допомогою щітки та води з додаванням невеликої кількості неабразивного миючого засобу для посуду. Промийте та просушіть - **Рис. 14**. Перед установкою переконайтесь, що отвори подачі повітря не забиті залишками молока. Якщо необхідно, очистьте його за допомогою голки, яка входить у комплект - **Рис. 15**.

**!** Не мийте насадку для пари в посудомийній машині.

Щоб зупинити функцію приготування пари, просто натисніть будь-яку кнопку.

Якщо сопло забилося, прочистьте його голкою, що додається в комплекті.

Максимальна тривалість утворення пари протягом циклу обмежена до 2 хвилин.

**!** Після використання функції утворення пари сопло залишається гарячим. Зачекайте деякий час, перед тим як виконувати інші операції з ним.

## Автокапучинатор XS 6000 (продается окремо)

Цей автокапучинатор полегшує приготування капучино або лате - **Рис. 16**. З'єднайте деталі аксесуара. Переконайтесь, що шланг не скручені, добре прилягає й забезпечує зручне утримування кнопки.

Зніміть кришку з ємності для молока, наливіть в неї молока - **Рис. 17** і підставте чашку або склянку під сопло автокапучинатора - **Рис. 18**. Виберіть положення спеціального сопла для капучино або лате - **Рис. 19**.

Почніть створення пари так, як це вказано в розділі «Приготування напоїв з використанням пари».

Коли молочна пінка готова, поставте чашку під отвір витоку кави та почніть приготування кави - **Рис. 20**.

Ретельно витирайте автокапучинатор від молока, щоб воно на ньому не засихало. Промийте сопло всередині відразу після приготування. Для цього запустіть цикл утворення пари, використовуючи контейнер аксесуара, заповнений водою. Для чищення можна використовувати рідкий миючий засіб компанії KRUPS, доступний як аксесуар.

## ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

### Очищення піддону для збору кавової гущі, контейнера для збору дрібних кавових частинок<sup>(1)</sup> та піддону для збору крапель

Якщо індикатор блимає,

Вийміть, спорожніть і очистіть контейнер для збору кавової гущі - **Рис. 21**.

Вийміть контейнер для збору дрібних кавових частинок<sup>(1)</sup> - **Рис. 22**.

Вийміть, спорожніть і очистіть піддон для збору крапель - **Рис. 23**.

Піддон для збору крапель оснащений поплавками, які час від часу сигналізують про необхідність його очищення.

Зберігайте усі деталі та встановіть їх на місце.

Як тільки вийняли контейнер для збору кавової гущі, очистіть його повністю для запобігання швидкому забрудненню й витоку відходів через край.

**!** Індикатор продовжує світитися, якщо збирач кавової гущі не вставлено або встановлено неправильно, а також якщо він встановлений на місце менш ніж за 4 секунди.

ЛКоли індикатор горить або блимає, приготування еспресо або кави неможливе.

Контейнер розрахований на 9 порцій кавової гущі.

### Ополіскування систем

Доступ до цих двох функцій можна отримати в будь-який час, за винятком випадків, коли машина вимагає обслуговування 'CLEAN' та/або 'CALC'.

#### Ополіскування системи приготування кави:

Установіть ємність під сопло виходу кави. Швидко натисніть кнопку - **Рис. 6** для запуску циклу промивання системи приготування кави, який автоматично зупиниться після проходження 40 мл води.

## **Ополіскування системи подачі пари:**

Поставте посудину під сопло виходу пари. Потім натисніть і утримуйте кнопку  для запуску циклу промивання парової системи, який автоматично зупиниться після витоку 300 мл води.

## **Програма очищення – тривалість: приблизно 13 хвилин**

Прилад попередить вас про необхідність очищення блиманим світлового індикатора «Очищення» ('**CLEAN**'). Ця програма доступна тільки тоді, коли у приладу виникне необхідність в очищенні (приблизно після 300 робочих циклів приготування кави або еспресо).

**⚠ Для дотримання умов гарантії необхідно за потреби проводити процедури очищення. Намагайтесь дотримуватися правильного порядку проведення операцій.**

Використовуйте тільки таблетки для очищення KRUPS. Засоби очищення можна придбати в сервісних центрах компанії KRUPS. Після того, як індикатор почне блимати, ви можете продовжувати використовувати пристрій, але бажано виконати програму очищення якомога швидше.

Запустіть програму очищення, натиснувши на кнопку  . Індикатор '**CLEAN**' світиться безперервно, а індикатори  і  блимають.

Вийміть, спорожніть і очистьте контейнер для кавової гущі - **Рис. 21**.

Вийміть лоток для збору дрібних кавових частинок <sup>(1)</sup> - **Рис. 22**.

Вийміть, спорожніть і очистьте піддон для крапель - **Рис. 23**.

Зберігайте усі деталі та встановіть їх на місце.

Індикатор  гасне.

Зніміть, заповніть і поставте на місце резервуар для води.

Установіть під виходи для кави ємність об'ємом не менше 0,6 л - **Рис. 24**.

Відкрийте дверцята відсіку для обслуговування - **Рис. 25** і покладіть очисну таблетку XS3000 в канал для очищення - **Рис. 26**.

Натисніть кнопку  для запуску циклу очищення.

**Починається перший етап (тривалість приблизно 10 хв.).** Наприкінці цього етапу лунає звуковий сигнал кожні 10 секунд, і ви можете спорожнити ємність із використаною водою та піддон для крапель.

Установіть піддон для крапель і ємність на місце для наступного етапу.

Знову натисніть кнопку  , щоб запустити останній етап. Звуковий сигнал переривається.

**Останній етап (± 3 хв.)**

Програма продовжується. Вона дає змогу промити пристрій і усунути всі залишки миючого засобу.

Цикл очищення завершено, індикатор '**CLEAN**' гасне.

Зніміть і очистьте ємність із використаною водою.

Злийте піддон для крапель і поставте його на місце.

Налийте воду в резервуар.

**Пристрій готовий до роботи.**

Якщо під час запуску програми в резервуарі недостатньо води, прилад сповістить вас про це за допомогою індикатора  . Додайте достатню кількість води в резервуар, і цикл очищення буде автоматично продовжуватися.

**⚠ Якщо вимкнути пристрій з розетки під час очищення, натиснути кнопку  або в разі збою живлення, програму очищення буде виконано із самого початку. У цьому випадку вам знадобиться нова таблетка для очищення. Виконайте повний цикл очищення, щоб забезпечити належний догляд за кавомашиною.**  
**Цикл очищення проходить із перервами, під час його виконання не слід підставляти руки під виходи для води 'E' і 'W'.**

Для промивання використовуйте лише таблетки для чищення компанії KRUPS (XS3000). Компанія не несе жодної відповідальності за пошкодження приладу, якщо вони є наслідком використання таблеток для чищення інших марок.

Ви маєте змогу придбати таблетки чищення в сервісному центрі компанії KRUPS.

## **Програма видалення накипу – тривалість: приблизно 20 хвилин**

Кількість накипу залежить від жорсткості води. Прилад автоматично попередить вас про необхідність очищення від накипу блиманим світлового індикатора «Накип» ('**CALC**').

Ця програма доступна тільки тоді, коли прилад матиме необхідність в очищенні.

**⚠ Для дотримання умов гарантії необхідно за потреби проводити процедури з очищення від накипу.**  
Намагайтесь дотримуватися правильного порядку проведення операцій. Коли індикатор горить, ви можете продовжувати використовувати пристрій, але бажано виконати програму якомога швидше.

Якщо ваш прилад оснащений фільтрувальним картриджем води Claris – Aqua Filter System F088 нашої компанії, перед очищеннем приладу від накипу його необхідно зняти.

Використовуйте виключно засоби очищення від накипу компанії KRUPS. Засоби очищення від накипу можна придбати в сервісних центрах компанії KRUPS.

Компанія не несе жодної відповідальності за пошкодження приладу, якщо вони є наслідком використання таблеток із миючими засобами інших марок.

**⚠ Під час очищення від накипу подбайте про захист стільниці, особливо якщо вона викладена мармуром, камінням або виготовлена з дерева.**

Запустіть програму видалення накипу, натиснувши на кнопку . Індикатор 'CALC' світиться безперервно, а індикатори і блимають.

Зніміть і очистьте піддон для крапель.

Помістіть емність об'ємом 0,6 літра під виходи для кави, а також під сопло виходу пари - **Рис. 24.**

Спорожніть резервуар і заповніть його теплою водою до позначки '**CALC**' - **Рис. 33.**

Розчиніть пакетик засобу для видалення накипу **Krups** (40 г) **F054** в резервуарі - **Рис. 33.**

Заповніть резервуар для води. Індикатор гасне.

Натисніть кнопку після виконання всіх операцій.

#### **Починається перший етап (тривалість приблизно 8 хв)**

Цикл видалення накипу буде виконано автоматично.

Наприкінці цього етапу звуковий сигнал лунає кожні 10 секунд, а індикатор блимає. Злийте використану воду з емності та поставте її на місце.

Спорожніть і промийте резервуар для води - **Рис. 34.**

Наповніть резервуар водою та поставте його на місце. Індикатор гасне.

Знову натисніть кнопку , щоб запустити другий етап. Звуковий сигнал переривається.

#### **Починається другий етап (тривалість приблизно 6 хв.)**

Виконання програми продовжується. Вона дає змогу промити пристрій і усунути всі залишки засобу для видалення накипу.

Наприкінці цього етапу звуковий сигнал лунає кожні 10 секунд.

Зніміть емність, злийте використану воду з неї та поставте її на місце.

Знову натисніть кнопку , щоб запустити останній етап. Звуковий сигнал переривається.

#### **Починається останній етап (тривалість приблизно 6 хв.)**

Програма продовжується. Вона дає змогу видалити залишки засобу для видалення накипу.

Цикл видалення накипу завершено, індикатор '**CALC**' гасне.

Налийте воду в резервуар.

#### **Пристрій готовий до роботи.**

Якщо в резервуарі недостатньо води, прилад сповістить вас про це за допомогою індикатора . Додаєте достатню кількість води в резервуар, і цикл очищення від накипу автоматично продовжиться.

**!** Якщо вимкнути пристрій з розетки під час видалення накипу, натиснути кнопку або в разі збою живлення, програму видалення накипу буде виконано з самого початку. У цьому разі інший пакетик засобу для видалення накипу не потрібний. Виконайте повний цикл видалення накипу, щоб забезпечити належний догляд за машиною.

Цикл видалення накипу проходить із перервами, під час його виконання не слід підставляти руки під виходи для води 'E' і 'W'

## **Програма тривалого промивання – загальна тривалість: приблизно 2 хв.**

Прилад попередить вас про необхідність проведення тривалого очищення близькими світловими індикаторами «Очищення» ('**CLEAN**') і «Накип» ('**CALC**') .

Зніміть, заповніть і поставте на місце резервуар для води.

Установіть під сопло для пари емність об'ємом не менше 0,6 л.

Запустіть програму тривалого промивання, натиснувши на кнопку . Індикатори '**CLEAN**' і '**CALC**' світяться безперервно, а індикатор починає блимати.

Коли тривале промивання завершено, індикатори '**CLEAN**' і '**CALC**' гаснуть, індикатор починає світитися безперервно.

#### **Пристрій готовий до роботи.**

Кавомашину може запропонувати вам спорожнити резервуар для кавової гущі.

## **ІНШІ ФУНКЦІЇ**

### **Вимкнення пристрою**

Ви можете змогу вимкнути пристрій будь-коли. Під час вимкнення лунає подвійний звуковий сигнал, усі червоні індикатори блимають один за іншим. Пристрій виконе вашу команду та швидко вимкнеться.

## УСТАНОВЛЕННЯ фільтрувального картридж - загальна тривалість: приблизно 2 хвилини

Задля оптимізації смаку кави та забезпечення довготривалості служби приладу використовуйте виключно картридж Claris – Aqua Filter System, що продається як аксесуар.

**Рис. 30:** Механізм, що дae змогу запам'ятовувати місяць встановлення та заміні картридж (максимум після 2 місяців роботи). Установлення фільтра в прилад: відгинтіть фільтр на дні резервуару. - **Рис. 31.**

Поставте ємність 0,6 л під сопло пари.

Натисніть і утримуйте кнопку  в протягом 3 секунд (крім випадків, коли машина потребує обслуговування 'CLEAN' i/або 'CALC'). Індикатор  блимає.

Коли установлення фільтрувального картриджа завершено, індикатор  починає світитися безперервно.

### Пристрій готовий до роботи.

Картридж Claris необхідно замінювати через приблизно кожні 50 літрів води або принаймні кожні два місяці. У разі використання картриджа Claris - Aqua Filter System установіть рівень жорсткості води 0.

## Налаштування

Підключіть прилад до розетки електричної мережі, але не вмикайте його.

Підніміть решітку для чашок, натискаючи на її задню частину, для того щоб вона змінила положення - **Рис. 25**. Одночасно натисніть кнопки  i  - **Рис. 27**.

Цифровий дисплей для встановлення параметрів розміщено під кришкою - **Рис. 28**.

Уважно подивіться на дисплей - **Рис. 29**.

Порядок пропонованих регулювань:

1. Регулювання жорсткості води
2. Регулювання температури кави
3. Регулювання механізму автоматичного вимкнення живлення
4. Інформація

## 1. Регулювання жорсткості води.

Прилади попередньо налаштовані виробником на 4 рівень жорсткості води.

Перед першим використанням і надалі прилад потрібно пристосовувати до жорсткості води. Жорсткість води можна дізнатися, звернувшись до установки з контролю якості води.

Ступінь жорсткості	0 Дуже м'яка	1 М'яка	2 Середнього ступеня жорсткості	3 Жорстка	4 Дуже жорстка
$^{\circ}f$	$< 5,4^{\circ}$	$> 7,2^{\circ}$	$> 12,6^{\circ}$	$> 25,2^{\circ}$	$> 37,8^{\circ}$
$^{\circ}dH$	$< 3^{\circ}$	$> 4^{\circ}$	$> 7^{\circ}$	$> 14^{\circ}$	$> 21^{\circ}$
$^{\circ}e$	$< 3,75^{\circ}$	$> 5^{\circ}$	$> 8,75^{\circ}$	$> 17,5^{\circ}$	$> 26,25^{\circ}$
Регулювання пристрою	0	1	2	3	4

Індикатор  резервуара для води загоряється.

Різким рухом натисніть на кнопку  - **Рис. 32** ту кількість разів, яка необхідна для вибору рівня жорсткості використовуваної води: 0 = дуже м'яка, 1 = м'яка, 2 = середньої жорсткості, 3 = жорстка, 4 = дуже жорстка.

Щоб перейти до наступного етапу, натисніть кнопку  виходу пари, або щоб вийти з режиму налаштувань, натисніть .

## 2. Установлення температури кави.

Прилади попередньо встановлені виробником на 2 рівень.

Загориться індикатор 'CALC'.

Різкими рухами натисніть кнопку  - **Рис. 32** ту кількість разів, що необхідна для встановлення бажаної температури кави: 1, 2 або 3.

Щоб перейти до наступного етапу, натисніть кнопку  , або щоб вийти з режиму налаштувань, натисніть .

### 3. Налаштування механізму автоматичного вимкнення живлення

Прилади попередньо встановлені виробником на вимкнення через 1 годину.

Кавомашина вимкнеться після встановленої кількості годин.

Загориться індикатор 'CLEAN'.

Різкими рухами натисніть кнопку - **Рис. 32** ту кількість разів, що необхідна для отримання бажаної тривалості: 1 = 1 година, 2 = 2 години, 3 = 3 години, 4 = 4 години.

Щоб перейти до наступного етапу, натисніть кнопку , або щоб вийти з режиму регулювання, натисніть .

### 4. Інформація (кількість циклів)

Загориться індикатор .

Щоб перейти до наступного етапу, натисніть кнопку . Ви повернетесь до настройки 1.

Щоб вийти з режиму регулювання, натисніть .

**!** На кожному з цих етапів ви можете вийти з режиму налаштувань, натиснувши на кнопку , якщо ви завершили налаштування. Усі індикатори не світяться. Ці налаштування зберігаються навіть у разі збою живлення. У будь-який момент ви можете змінити ці настройки, повторивши ці операції.

## ПРОБЛЕМИ ТА СПОСОБИ ВИРИШЕННЯ

Якщо несправність, зазначена в переліку таблиці, не зникає, зверніться до сервісного центру компанії KRUPS.

Проблема	Способи вирішення
У роботі пристрою стався збій.	Вимкніть пристрій і від'єднайте його від мережі, зніміть картридж фільтра, почекайте хвилину й перезапустіть його.
Пристрій не вмикається натисканням клавіші .	Перевірте запобіжники та електричну розетку. Переконайтесь, що два штиркові контакти живлення правильно вставлено в розетку.
Млинок сильно шумить.	Можлива наявність сторонніх предметів у млинку. Перед будь-яким втручанням відключіть пристрій. Спробуйте видалити сторонній предмет за допомогою пилососа.
Парове сопло видає шум.	Переконайтесь, що парове сопло правильно встановлено на своєму наконечнику.
Сопло пари пристрою частково або повністю забите.	Перевірте, чи сопло пари не забите залишками молока або вапніям нальотом. Очисте отвори за допомогою голки, що додається до пристрою.
Парове сопло не створює молочну піну або створює мало піни.	Рекомендовано використовувати свіже пастеризоване або ультрапастеризоване молоко, яке бажано зберігати в холодильнику.
Вихід пари заблокований.	Спорожніть резервуар і тимчасово вийміть фільтрувальний картридж. Наповніть резервуар мінеральною водою з високим вмістом кальцію (> 100 мг/л) і запустіть кілька циклів утворення пари.
Система автокапучино не створює молочну піну або створює мало піни. Система автокапучино не всмоктє молоко.	Переконайтесь, що аксесуар правильно встановлений на пристрій, зніміть його й установіть назад. Переконайтесь, що трубка не заблокована, не перекручену й герметично встановлена в аксесуар. Промийте й очистьте аксесуар (див. розділ «Аксесуар автокапучино»).
Під пристроєм набралася вода.	Перед вимінням резервуара почекайте 15 секунд після витікання кави, щоб пристрій успішно завершив цикл. Переконайтесь, що піддон для збору крапель правильно встановлений на пристрій, він завжди повинен бути на місці, навіть коли пристрій не використовується. Переконайтесь, що піддон для збору крапель не переповнений. Піддон для збору крапель заборонено вимімати під час циклу. Регулярно чистьте резервуар і його з'єднання, щоб запобігти вікладенню накипу, який може спричинити протікання.

Проблема	Способи вирішення
Після спорожнення резервуара для кавової гущі та очищення контейнера для збору дрібних кавових частинок <sup>(1)</sup> попереджувальне повідомлення не зникає.	Встановіть на місце резервуар для кавової гущі <sup>(1)</sup> і контейнер для збору дрібних кавових частинок та дотримуйтесь інструкцій, наведених на екрані. Зачекайте не менше 6 секунд, потім вставте їх на місце.
Кава витікає занадто повільно.	Щоб зменшити ступінь помелу кави, поверніть регулятор праворуч (помел може залежати від виду кави). Виконайте один або кілька циклів ополіскування. Замініть картридж системи Claris Aqua Filter System (див. розділ «Встановлення фільтра»).
Вода або пар або виходять із сопла без причини.	На початку або в кінці приготування кілька крапель може вийти через парове сопло.
Регулятор помелу кави важко провертается.	Змініть параметрів роботи регулятора млинка виконуйте тільки під час його роботи.
Еспресо або кава недостатньо гарячі.	Змініть значення температури кави. Перед приготуванням кави підгрійте чашку, ополоснувши її гарячою водою.
Кава засвітла або недостатньо міцна.	Не рекомендовано використовувати маслянисті, карамелізовані та ароматизовані кавові зерна. Перевірте наявність кавових зерен у лотку та режим роботи дозатора. Зменште об'єм приготування та збільште міцність напою. Щоб помел кави був дрібнішим, поверніть регулятор вліво. За допомогою функції двох циклів можна послідовно приготувати 2 чашки кави.
Кава не витікає з пристрою.	Сталася неполадка під час приготування. Пристрій ввімкнувся в автоматичному режимі та готовий до роботи.
Чому неможливо запустити очищення або видалення накипу? Чому машина не просить виконати програму видалення накипу або очищення?	Машина просить виконати програму очищення тільки після приготування кількох рецептів кави. Повідомлення про необхідність очищення від накипу відображається лише після певної кількості циклів приготування з парою.
Стався збій в електромережі під час роботи приладу.	Пристрій перезавантажується автоматично після підключення до електромережі.
Кава тече позаду сопла кави.	Налийте в резервуар прохолодної води або води кімнатної температури. Зменште температуру.
Пристрій працює, але ніяка рідина не виходить.	Переконайтесь, що резервуар для води правильно встановлено на місці і що шнур не затиснуто між корпусом і резервуаром для води.
У піддоні для крапель є мелена кава.	Це є нормальним явищем, оскільки машина видає мелену каву, що випала з фільтраційної ємності.

**⚠ Небезпечно!** Тільки спеціаліст відповідної кваліфікації має право ремонтувати електричний шнур або втрутатися в роботу електромережі. У разі недотримання цих правил ви піддаєте себе смертельній небезпеці, пов'язаній з ураженням електричним струмом! Забороняється використовувати прилад із видимими пошкодженнями!

## Ось кілька рецептів, які можна приготувати за допомогою вашого приладу Espresso Automatic:

### РКапучино

Для приготування класичного капучино спробуйте наступні ідеальні пропорції: 1/3 гарячого молока, 1/3 кави, 1/3 молочної піни.

### Кава лате

Для приготування цього виду кави, який часто називають «лате макіато», дотримуйтесь таких пропорцій: 3/5 теплого молока, 1/5 кави, 1/5 молочної піни.

Для цього виду кави (на основі молока) найкраще використовувати добре охолоджене напівжирне молоко (з холодильника, температурою 6 - 8 °C).

Каву можна посипати терпим шоколадом.

### Кава з вершками

Пригответе класичне еспресо у великій чашці. Щоб приготувати каву з вершками, додайте до нього невеличку кількість вершків у вигляді хмарки.

### Кава корето\*

Пригответе звичайну чашку еспресо.

Потім трохи приправте його, додавши 1/4 або 1/2 чарки коньяку.

Додадуть смаку напою також анісова або виноградна горілка, самбука, кірш, куантро. Є й інші способи зробити смак еспресо вишуканішим. Уявя безмежна.

### Кавовий лікер\*

У пляшці об'ємом 0,75 літра змішайте 3 чашки еспресо, 250 г коричневого цукру, 1/2 літра коньяку або кіршу.

Дайте суміші настоятися протягом 2 тижнів.

У вас вийде прекрасний смачний лікер, особливо він зацікавить шанувальників кави.

### Кава глясе по-італійськи

4 кульки ванільного морозива, 2 чашки холодного солодкого еспресо, 1/8 л молока, вершки, натертій шоколад. Змішайте холодне еспресо з молоком.

Покладіть кульки морозива у склянки, зверху наливіть кави, прикрасьте вершками та натертий шоколадом.

### Холодна з вершками\*

Додайте чарку рому в чашку із солодким еспресо. Щедро прикрасьте свіжими вершками та подавайте.

### Еспресо фламбє\*

2 чашки еспресо, 2 маленьки чарки коньяку, 2 ложки коричневого цукру. Налийте коньяк у жаростійкі склянки, підігріте ї запаліть.

Додайте цукру, змішайте, наливіте кави, прикрасьте вершками.

### Ідеальне еспресо\*

2 чашки еспресо, 6 яєчних жовтків, 200 г цукру, 1/8 літра солодких вершків, 1 стопка апельсинового лікеру. Збийте яєчні жовтки з цукром до густої піни.

Додайте холодний еспресо та апельсиновий лікер. Потім змішайте зі збитими вершками. Розкладіть у вазочки або склянки. Поставте вазочки до морозильної камери.

(\* Зловживання алкоголем шкодить вашому здоров'ю.)

<sup>(1)</sup> : залежно від моделі



**UWAGA: Przed użyciem zapoznaj się z instrukcjami na temat bezpieczeństwa**

Lampki kontrolne					Opis
Opróżnij akcesoria	Napełnić pojemnik na wodę	Wyczyszczyć Clean	Usunąć kamień Calc	Włączone / Wyłączone	
				●	Urządzenie jest gotowe do użytku.
				✿	Pojedyncze mignięcie: urządzenie wykonuje zadanie.
				✿✿	Podwójnie migającą lampka: w trakcie parzenia 2 porcji kawy.
✿				✿✿	Opróżnić zbiornik na fusy (trwa cykl parzenia 2 kaw).
✿				●	Opróżnić pojemnik na fusy + umyć szufladę (zgodnie z modelem) + opróżnić taczkę ociekową.
●				●	Brak pojemnika na fusy lub jest on jest nieprawidłowo włożony. Brak szuflady czyszczącej (zgodnie z modelem) lub jest ona nieprawidłowo włożona.
	✿			●	Napełnij zbiornik wodą. Sprawdź, czy nie brakuje zbiornika na wodę i czy został prawidłowo włożony.
	✿			✿	Cykl kawy został przerwany z powodu braku wody. Napełnij zbiornik wodą.
	✿			✿✿	Podwójny cykl kawy został przerwany z powodu braku wody. Napełnij zbiornik wodą.
		✿		●	Wymagany program czyszczenia.
		●		✿	Program czyszczenia: cykl czyszczenia w trakcie.
✿		●		✿	Faza czyszczenia: opróżnić pojemnik na fusy.
			✿	●	Żądanie programu odkamieniania.
			●	✿	Program odkamieniania: cykl odkamieniania w trakcie.
	✿		●	✿	Cykle płukania programu odkamieniania: w trakcie. Żądanie opróżnienia i uzupełnienia zbiornika na wodę.
✿		✿	✿	●	Przed rozpoczęciem długiego płukania opróżnić pojemnik na fusy.
	✿	✿	✿	●	Należy przeprowadzić długie płukanie.
		●	●	✿	Trwa długie płukanie.
✿	✿	✿	✿		Bez przerwy migająca lampka: anomalie funkcyjne.
✿ → ✿ → ✿ → ✿ → ✿					Migająca naprzemienne: trwa wyłączanie urządzenia.

● : Lampka kontrolna świeci

✿ : Migająca lampka kontrolna

✿✿ : Podwójnie migającą lampka kontrolna

**Sygnały dźwiękowe:**

(0)) Jeden krótki sygnał podczas naciskania przycisku ON/OFF: uruchomienie zasilania urządzenia.

(0)) Jeden krótki sygnał co 10 sekund: urządzenie oczekuje na czynność użytkownika.

(0)) Jeden podwójny krótki sygnał: urządzenie odnotowało polecenie i zatrzyma się jak najszybciej.

## Szanowni Klienci,

Gratulujemy Państwu zakupu ekspresu Espresseria Automatic firmy Krups. Z pewnością docenią Państwo zarówno jakość przygotowywanych napojów, jak również łatwość obsługi urządzenia.

Został on zaprojektowany z myślą o tym, by o każdej porze dnia i w każdy dzień tygodnia mogli się Państwo cieszyć w swoim domu jakością napojów serwowanych w kawiarniach, niezależnie od tego, czy to będzie espresso, lungo, ristretto czy cappuccino.

Dzięki Systemowi Compact Thermoblock, 15-barowej pompie oraz wykorzystywaniu wyłącznie świeżo zmielonej kawy, w ekspresie Espresseria Automatic zostanie przygotowany wyjątkowo aromatyczny napój, pokryty grubą warstwą pianki, która powstała na bazie naturalnego oleju z kawowych ziaren.

Aby utrzymać kawę o odpowiedniej temperaturze i odpowiednio gęstą pianką crema, radzimy, aby dobrze podgrzać filiżanki przed użyciem.

Po przeprowadzeniu kilku prób z pewnością trafi Państwa na typ mieszanki i sposób palenia kawy ziarnistej, które będą odpowiadały Państwa gustom. Jakość używanej wody to oczywiście kolejny czynnik decydujący o jakości napoju w Państwa filii.

Należy się upewnić, czy woda jest świeżo nalana z kranu (nie może być to woda stojąca, która przez pewien czas miała kontakt z powietrzem), czy nie pachnie chlorelem i czy jest odpowiednio chłodna.

Kawa espresso jest bogatsza w aromaty niż tradycyjna, klasyczna kawa. Mimo mocniejszego smaku, który jest intensywniejszy i trwalszy, espresso zawiera mniej kofeiny niż kawa parzona za pomocą filtra.

## OPIS URZĄDZENIA

- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| A | Uchwyty / pokrywa pojemnika na wodę                 | 2 | Panel sterowania  |
| B | Pojemnik na wodę                                    | M | Przycisk pary   |
| C | Pojemnik na kawę ziarnistą(1)                       | N | Przyciski i kontrolka „włączania/wyłączania”                            |
| D | Pojemnik na fusy                                    | O | Przycisk obrotowy objętości kawy  |
| E | Wylot kawy, uchwyty z regulacją wysokości           | P | Lampka sygnalizacyjna „opróżnić pojemnik na fusy” i „opróżnić ociekacz” |
| F | Wyjmowana kratka i pojemnik ociekowy                | Q | Lampa sygnalizacyjna „napełnić zbiornik wody”                           |
| G | Pokrywa pojemnika na kawę ziarnistą                 | R | Przycisk „mocna kawa”   |
| H | Pokrętło do regulacji grubości mielenia ziaren kawy | S | Przycisk kawa standardowa   |
| I | Młynek z metalowymi żarnami                         | T | Lampka sygnalizacyjna „odkamienianie”                                   |
| J | Otwór na tabletkę czyszczącą                        | U | Lampka sygnalizacyjna „czyszczenie”                                     |
| K | Cyfrowy wyświetlacz ustawienia parametrów           | V | Przycisk „plukanie/konserwacja”   |
| L | Kratka części serwisowej z podstawką na filiżanki.  | W | Dysza pary  |
|   |   | X | Pływaki oznaczające poziom wody   |

## UŻYWANE SYMbole

### Niebezpieczeństwo:

Ostrzeżenie przed zagrożeniem poważnym lub śmiertelnym obrażeniami ciała.

Symbol błyskawicy ostrzega przed niebezpieczeństwem związanym z obecnością prądu elektrycznego.

### Uwaga:

Ostrzeżenie przed ewentualnym doprowadzeniem do nieprawidłowego działania, uszkodzenia lub zniszczenia urządzenia.

### Ważne:

Uwaga ogólna lub ważna dla działania urządzenia.

### Piktogramy i sygnały ostrzegawcze

- |   |  |
|---|--|
|  Należy opróżnić pojemnik na fusy, zbiornik ociekowy i pojemnik na kawę (w zależności od modelu). Lampka sygnalizacyjna pozostanie włączona, jeśli pojemnik na fusy nie został prawidłowo włożony lub został włożony przed upływem mniej niż 4 sekund. |  Ustawienie grubości mielenia ziaren kawy |
|  Napełnić zbiornik wody  |  kawa                                     |
|  CLEAN Przeprowadzić czyszczenie   |  Przycisk pary                            |
|  CALC Przeprowadzić odkamienianie  |  Płukanie/konserwacja                     |
|  CLEAN + CALC Przeprowadzić płukanie długie  |  |

# PRZYRZĄDZANIE NAPOJÓW

PRZEPISY NA KAWĘ	Ilość filiżanek	Dostępny zakres ustawień Pojemność (ml)	Dostępny zakres ustawień Moc
RISTRETTO	1	20-30 ml	<input type="checkbox"/> lub <input checked="" type="checkbox"/>
	2 x 1	2 x 20-30 ml <b>W dwóch cyklach</b>	
ESPRESSO	1	30-70 ml	<input type="checkbox"/> lub <input checked="" type="checkbox"/>
	2 x 1	2 x 30-70 ml <b>W dwóch cyklach</b>	
KAWA lub LUNGO	1	80-220 ml	<input type="checkbox"/> lub <input checked="" type="checkbox"/>
	2 x 1	2 x 80-220 ml <b>w dwóch cyklach</b>	

## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

### Przygotowanie urządzenia

Wyjąć pojemnik na wodę i włąć do niego wodę - **Rys. 1 i 2.**

Pojemnik na wodę włożyć z powrotem, mocno docisnąć i zamknąć pokrywę - **Rys. 3.**

Otworzyć pokrywę pojemnika na kawę ziarnistą. Wsypać kawę - **Rys. 4.**

Zamknąć pokrywę pojemnika na kawę ziarnistą.

**Nie wlewać do pojemnika gorącej wody, mleka lub jakiekolwiek innej cieczy.** Jeżeli po włączeniu urządzenia pojemnik na wodę nie jest włożony na miejsce lub dobrze napełniony, zapala się lampka sygnalizacyjna . Zaparzenie espresso lub kawy jest w takiej sytuacji niemożliwe.

**! NIGDY NIE NALEŻY WKŁADAĆ MIELONEJ KAWY DO POJEMNIKA NA KAWĘ ZIARNISTĄ.**  
Niewskazane jest używanie tłustych, karmelizowanych lub aromatyzowanych ziaren kawy. Taki typ ziaren może spowodować uszkodzenie ekspresu.  
Upewnić się, że żadne obce przedmioty, jak np.: drobne kamyki zawarte w kawie, nie przedostały się do pojemnika na kawę ziarnistą. Gwarancja nie obejmuje usterek spowodowanych obcymi przedmiotami, które przedostały się do pojemnika na kawę ziarnistą.

**Nie należy wlać wody do pojemnika na kawę ziarnistą.**

**Żeby zapobiec zanieczyszczeniu strefy roboczej lub poparzeniu należy pamiętać o włożeniu pojemnika ociekowego.**

**Sprawdzić, czy pojemnik na wodę jest czysty.**

### Cykl wstępny- całkowity czas trwania: około 3 minuty

Uruchomić urządzenie, naciśkając przycisk  - **Rys. 5.** Lampka sygnalizacyjna  świeci światłem stałym.

Ustawić pojemnik o pojemności minimalnej 0,6 litra pod dwoma dyszami kawy i pary.

Naciąć przycisk  - **Rys. 6.** Urządzenie rozpoczyna cykl wstępny w celu przepłukania obwodu pary i obwodu kawy. Lampka sygnalizacyjna  migła.

Cykl jest zakończony, gdy lampka sygnalizacyjna  zaczyna świecić światłem stałym. Ekspres jest gotowy do zaparzenia Twojej ulubionej kawy.

Zaleca się przeprowadzenie płukania obu układów (jeden raz lub kilka razy), jeśli ekspres nie był używany przez kilka dni.

Przy każdym włączeniu urządzenie wykonuje cykl inicjacji.

### Przygotowanie młynka

Moc kawy można regulować za pomocą ustawienia grubości mielenia ziaren kawy. Im drobniej zmietona kawa, tym jest ona mocniejsza i ma bardziej kremową konsystencję. Ustawić stopień grubości mielenia za pomocą obrotowego pokrętła „Ustawienie grubości mielenia”. Mielenie będzie drobniejsze po przekręceniu pokrętła w lewo. Mielenie będzie grubsze po przekręceniu pokrętła w prawo.

**! MOŻNA ZMIENIAĆ USTAWIENIE WYŁĄCZNIE W TRAKCIE MIELENIA.**  
**NIGDY NIE NALEŻY USTAWIAĆ POKRĘTŁA SIŁA.**

## PRZYRZĄDZANIE ESPRESSO I KAWY

**⚠ URZĄDZENIE ZOSTAŁO PRZEZNACZONE WYŁĄCZNIE DO STOSOWANIA KAWY ZIARNISTEJ.**

**Podczas parzenia pierwszej kawy, po dłuższym okresie nieużywania urządzenia lub po przeprowadzeniu czyszczenia albo usuwania kamienia, z dyszy pary wydostaje się trochę pary oraz wrzątku (samozasysanie). Jeśli wyloty kawy są ustawione zbyt wysoko w stosunku do wysokości filiżanek, może to powodować chłapanie i oparzenia.**

### Uwaga:

Ilość wody do espresso wynosi 30–70 ml.

Ilość wody na jedną porcję kawy waha się od 80 do 220 ml.

### Uruchomienie cyklu parzenia espresso lub kawy.

Podłączyć urządzenie.

Naciśnąć przycisk . Lampka sygnalizacyjna migła podczas nagrzewania wstępniego ekspresu.

Lampa sygnalizacyjna zaczyna świecić światłem stałym.

Umieścić filiżankę pod wylotami kawy. Wyloty kawy można przesunąć w góre lub w dół w zależności od wielkości filiżanek - **Rys. 7.**

Wybrać przycisk , aby uzyskać mocne espresso lub przycisk , aby uzyskać zwykłe espresso - **Rys. 8.**

W dowolnej chwili można zmienić ilość wody za pomocą pokrętła - **Rys. 9.**

Aby zatrzymać nalewanie kawy do filiżanki, należy ponownie naciśnąć na przycisk lub , albo przekrącić pokrętło na pozycję minimum.

Po zakończeniu cyklu mielenia mielona kawa zostaje najpierw zwilżona niewielką ilością wody. Po upływie krótkiej chwili rozpoczyna się właściwy proces parzenia. Począwszy od pewnej pojemności filiżanki, aby uzyskać mocniejszą kawę, zalecamy przygotowanie jej w dwóch cyklach. Na przykład 2 razy po 70 ml na filiżankę o poj. 140 ml.

### Funkcja Duża kawa

W urządzeniu można przygotować 2 filiżanki kawy lub espresso.

Naciśnąć przycisk . Lampka sygnalizacyjna migła podczas nagrzewania wstępniego ekspresu.

Lampa sygnalizacyjna zaczyna świecić światłem stałym.

Umieścić dwie filiżanki pod wylotami kawy. Wyloty kawy można przesunąć w góre lub w dół w zależności od wielkości filiżanek - **Rys. 10.**

W zależności od potrzeb wybrać przycisk lub , naciskając na niego szybko dwa razy. Lampka sygnalizacyjna zaczyna się świecić migając dwa razy, aby poinformować o tym, że zażądano dwóch filiżanek kawy.

**⚠ urządzenie automatycznie przeprowadzi 2 pełne cykle parzenia kawy.**

**Prosimy nie zdejmować filiżanki po pierwszym cyklu.**

Jeśli pierwszy raz naciśnie się na przycisk a drugi raz na przycisk (lub odwrotnie), ostatnie naciśnięcie nie jest uwzględniane.

## PRZYGOTOWANIE NAPOJÓW Z UŻYCiem PARY

Para służy do spieniania mleka (aby przygotować np. cappuccino lub cafe latte), a także do podgrzewania płynów. Ponieważ tworzenie pary wymaga wyższej temperatury niż przyrządzenie espresso, urządzenie uruchamia dodatkowy etap nagrzewania wstępniego dla pary.

Podłączyć urządzenie.

Naciśnąć przycisk . Lampka sygnalizacyjna migła podczas nagrzewania wstępniego ekspresu.

Lampa sygnalizacyjna zaczyna świecić światłem stałym.

Naciśnąć przycisk - **Rys. 11.**

Lampa sygnalizacyjna migła podczas wstępniego nagrzewania.

Po zakończeniu etapu wstępniego nagrzewania lampka sygnalizacyjna świeci światłem stałym i można rozpocząć wytwarzanie pary naciśkając ponownie na przycisk .

Naciśnąć ponownie na przycisk , aby zatrzymać cykl.

**⚠ Ekspres powraca do pozycji początkowej, jeśli wytwarzanie pary nie zostanie uruchomione przed upływem 2 min.**

**⚠ CYKL NIE ZATRZYMUJE SIĘ NATYCHMIASTOWO.**

## Mleczna pianka

Zalecamy stosowanie świeżego (świeże otwartego) mleka pasteryzowanego lub UHT. Surowe mleko nie pozwala osiągnąć optymalnego rezultatu.

Zanurzyć dyszę pary w mleku - **Rys. 12**.

Uruchomić funkcję pary, jak podano w powyższym paragrafie.

Kiedy mleko spieniło się dostatecznie - **Rys. 13** -, naciśnac ponownie na przycisk , aby zatrzymać cykl.

W celu usunięcia ewentualnych pozostałości mleka na dyszy pary należy umieścić naczynie pod dyszą pary i ponownie uruchomić wytwarzanie pary (około 10 s.).

Dyszę pary można zdjąć w celu jej dokładnego umycia. Umyć dyszę wodą za pomocą szczotki z niewielką ilością delikatnego środka do mycia naczyń. Oplukać i wysuszyć - **Rys. 14**. Przed ponownym założeniem dyszy upewnić się, czy wszystkie otwory doprowadzające powietrze nie są zatkane resztkami mleka. Jeśli to konieczne, przetkać je za pomocą igły - **Rys. 15**.

**!** Nie myć dyszy pary w zmywarce.

Aby zatrzymać produkcję pary wystarczy naciąć na dowolny przycisk.

Jeżeli dysza jest zatkana, należy ją udrożnić za pomocą znajdującej się w zestawie igły.

Maksymalny czas wytwarzania pary w jednym cyklu jest ograniczony do 2 minut.

**⚠ Po użyciu funkcji pary dysza może być gorąca i dlatego zaleca się odczekanie kilku chwil przed jej dotknięciem.**

## Zestaw Auto-cappuccino XS 6000 (sprzedawany oddzielnie)

Przystawka auto-cappuccino ułatwia przygotowanie cappuccino i café latte - **Rys. 16**. Połączyć ze sobą wszystkie elementy. Upewnić się, że przewód nie jest skrócony, aby zachować właściwe położenie przycisku.

Po zdjęciu pokrywy pojemnika wlać mleko - **Rys. 17** i umieścić filiżankę lub szklankę pod dyszą auto-cappuccino - **Rys. 18**. Wybrać pozycję cappuccino lub café latte na specjalnej dyszy - **Rys. 19**.

Uruchomić wytwarzanie pary zgodnie ze wskaźnikami w rozdiale Przyrządanie napojów z parą.

Po spienieniu mleka umieścić filiżankę pod wylotami kawy i uruchomić cykl parzenia kawy - **Rys. 20**.

Aby nie doszło do zaschnięcia mleka na częściach przystawki auto-cappuccino, należy ją dobrze umyć. Zaleca się umycie przystawki bezpośrednio po zakończeniu cyklu wytwarzania pary przy użyciu pojemnika przystawki wypełnionej wodą, aby wymyć dyszę od wewnętrz. W tym celu użytkownik może zastosować płyn do mycia KRUPS dostępny jako akcesorium.

## KONSERWACJA URZĄDZENIA

### Opróżnianie pojemnika na fusesy, szuflady na resztki kawy<sup>(1)</sup> i tacki ociekowej

Jeśli lampka sygnalizacyjna  migą,

Wyjąć, opróżnić i wyczyścić pojemnik na fusesy - **Rys. 21**.

Wyjąć pojemnik na kawę<sup>(1)</sup> - **Rys. 22**.

Wyjąć, opróżnić i wyczyścić zbiornik ociekowy - **Rys. 23**.

Pojemnik ociekowy jest wyposażony w płytawki, które pokazują, kiedy należy go opróżnić.

Włożyć wszystkie elementy na miejsce.

Po wyjęciu pojemnika na fusesy należy go opróżnić, żeby nie doszło do jego przepełnienia.

**⚠ Lampka sygnalizacyjna  pozostaje zapalone, jeśli pojemnik na fusesy nie jest prawidłowo wcisnięty lub zainstalowany lub jeśli został umieszczony na swoim miejscu przed upływem 4 sekund.**

Jeśli lampka sygnalizacyjna  jest zapalona lub migą, nie można przygotować espresso lub kawy.

Pojemnik na fusesy ma maksymalną pojemność 9 kaw.

### Płukanie układów

Te dwie funkcje są dostępne w dowolnym momencie, chyba, że urządzenie wymaga konserwacji 'CLEAN' i/lub 'CALC'.

#### Płukanie układu parzenia kawy:

Umieścić pojemnik pod dyszami kawy. Naciśnac krótko na przycisk  - **Rys. 6**, aby uruchomić cykl płukania układu parzenia kawy. Cykl zatrzyma się automatycznie po około 40 ml.

## Płukanie układu pary:

Umieścić naczynie pod dyszą pary. Nacisnąć następnie przez 3 sekundy na przycisk  , aby uruchomić cykl płukania układu wytwarzania pary. Cykl zatrzyma się automatycznie po około 40 ml.

## Program czyszczenia - całkowity czas trwania: około 13 minut.

Gdy konieczne jest czyszczenie urządzenia, migą lampka sygnalizacyjna 'CLEAN'. Program ten jest dostępny wyłącznie, gdy urządzenie sygnalizuje taką potrzebę (po około 300 cyklach parzenia kawy lub espresso).

**⚠ W celu zachowania ważności warunków gwarancyjnych należy czyścić urządzenie zawsze wtedy, kiedy zasygnalizuje ono taką potrzebę. Przestrzegać kolejności poszczególnych operacji.**

Należy używać wyłącznie tabletek do czyszczenia KRUPS. Tabletki czyszczące można dostać w najbliższym serwisie posprzedażowym KRUPS. Gdy lampka kontrolna, można kontynuować użytkowanie urządzenia, jednak zalecamy przeprowadzenie programu konserwacji w jak najszyszym okresie.

Uruchomić program czyszczenie naciskając na przycisk  . Lampka sygnalizacyjna 'CLEAN' zaczyna świecić światłem stałym, a kontrolki  i  migają.

Wyjąć, opróżnić i wyczyścić pojemnik na fusu - **Rys. 21**.

Wyjąć pojemnik na kawę<sup>(1)</sup> - **Rys. 22**.

Wyjąć, opróżnić i wyczyścić zbiornik ociekowy - **Rys. 23**.

Włożyć wszystkie elementy na miejsce.

Lampka sygnalizacyjna  gaśnie.

Wyjąć, napełnić i ponownie umieścić na swoim miejscu zbiornik na wodę.

Pod wylotami kawy umieścić zbiornik o pojemności minimum 0,6 l - **Rys. 24**.

Otworzyć klapkę konserwacyjną - **Rys. 25** i włożyć tabletkę czyszczącą KRUPS (XS3000) do otworu na tabletkę - **Rys. 26**.

Nacisnąć na przycisk  , aby uruchomić cykl czyszczenia.

**Rozpoczyna się pierwszy etap (około 10 min.).** Na zakończenie tego etapu pojawi się sygnał dźwiękowy co 10 sekund. Można opróżnić pojemnik na zużytą wodę i zbiornik ociekowy.

Włożyć ponownie zbiornik ociekowy i pojemnik na zużytą wodę w celu przejścia do następnego etapu.

Nacisnąć na przycisk  , aby uruchomić etap końcowy. Sygnał dźwiękowy wyłącza się.

**Etap końcowy (± 3 min)**

Program jest kontynuowany. Pozwala przepłukać urządzenie i usunąć resztki środka czyszczącego.

Cykl czyszczenia jest zakończony, kontrolka 'CLEAN' gaśnie.

Wyjąć i opróżnić pojemnik na zużytą wodę.

Opróżnić zbiornik ociekowy i włożyć go na miejsce.

Napełnić pojemnik na wodę.

**Urządzenie jest gotowe do użycia.**

**⚠ Jeśli podczas uruchamiania programu w zbiorniku nie ma wystarczającej ilości wody, zaświeci się lampka sygnalizacyjna  . Po dodaniu odpowiedniej ilości wody do zbiornika czyszczenie będzie kontynuowane w sposób automatyczny.**

**⚠ Jeśli w trakcie czyszczenia urządzenie zostanie wyłączone, zostanie wcisnięty przycisk  lub wystąpi brak zasilania elektrycznego, program czyszczenia rozpoczyna się od początku. W takim przypadku należy użyć nowej tabletki czyszczącej. Aby zapewnić prawidłowe działanie ekspresu należy prawidłowo przeprowadzić jego czyszczenie. Cykl czyszczenia nie jest cyklem ciągłym. Nie należy wkładać rąk pod wyloty wody 'E' i 'W' w czasie trwania cyklu.**

Należy stosować wyłącznie tabletki czyszczące KRUPS (XS3000). Stosowanie tabletek czyszczących innych producentów może spowodować powstanie szkód, za które producent urządzenia nie ponosi żadnej odpowiedzialności.

Tabletki czyszczące można nabyć w punktach serwisowych marki KRUPS.

## Program odkamieniania - całkowity czas trwania: około 20 minut.

Ilość osadu kamienia wodnego jest zależna od twardości używanej wody. Gdy konieczne jest odkamienianie urządzenia, automatycznie zaczyna migać lampka sygnalizacyjna 'CALC'.

Program jest dostępny wyłącznie na żądanie urządzenia.

**⚠ W celu zachowania ważności warunków gwarancyjnych należy odkamienić urządzenie zawsze wtedy, kiedy zasygnalizuje ono taką potrzebę. Przestrzegać kolejności poszczególnych operacji. Gdy kontrolka jest zapalone, można kontynuować użytkowanie urządzenia, jednak zalecamy przeprowadzenie programu konserwacji w jak najkrótszym czasie.**

Jeżeli urządzenie jest wyposażone we wkład Claris - Aqua Filter System F088, należy wyjąć wkład przed przystąpieniem do odkamieniania.

Należy stosować wyłącznie środki do usuwania kamienia marki KRUPS. Środki do usuwania kamienia wodnego można nabyć w punktach serwisowych marki KRUPS.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia spowodowane stosowaniem innych środków.

## **⚠ Należy dokładnie zabezpieczyć blat kuchenny podczas przeprowadzania cyku usuwania kamienia wodnego, zwłaszcza jeżeli jest z marmuru, kamienia lub drewna.**

Uruchomić program odkamieniania naciśkając na przycisk . Lampka sygnalizacyjna 'CALC' zaczyna świecić światłem stałym, a kontrolki i migają.

Wyjąć i wyczyścić zbiornik ociekowy.

Umieścić zbiornik o pojemności minimum 0,6 l pod wylotami kawy oraz pod dyszą pary - **Rys. 24**.

Opróżnić zbiornik i napełnić go cieczą wodą do wskaźnika 'CALC' - **Rys. 33**.

Rozpuścić saszetkę środka do odkamieniania **Krups** (40 g) **F054** w zbiorniku - **Rys. 33**.

Wymienić zbiornik na wodę. Kontrolka powinna zgasnąć.

Po wykonaniu wszystkich powyższych czynności naciśnąć na przycisk .

### **Rozpoczyna się pierwszy etap (około 8 min.).**

Cykł odkamieniania będzie prowadzony w sposób automatyczny.

Po zakończeniu tego etapu pojawi się sygnał dźwiękowy co 10 sekund, a kontrolka migła. Opróżnić zbiornik i umieścić go ponownie na miejscu.

Opróżnić i wypłykać zbiornik na wodę - **Rys. 34**.

Napełnić zbiornik na wodę i umieścić go ponownie na miejscu. Kontrolka gaśnie.

Naciśnąć ponownie na przycisk , aby uruchomić drugi etap. Sygnał dźwiękowy wyłącza się.

### **Rozpoczyna się drugi etap (około 6 min.).**

Program jest kontynuowany. Pozwala przepłykać urządzenie i usunąć resztki środka do odkamieniania.

Po zakończeniu tego etapu pojawi się sygnał dźwiękowy co 10 sekund.

Wyjąć i opróżnić pojemnik na zużytą wodę, a następnie umieścić go ponownie na miejscu.

Naciśnąć na przycisk , aby uruchomić etap końcowy. Sygnał dźwiękowy wyłącza się.

### **Rozpoczyna się etap końcowy (około 6 min.).**

Program jest kontynuowany. Pozwala usunąć pozostałości środka do odkamieniania.

Cykł odkamieniania jest zakończony, kontrolka 'CALC' gaśnie.

Napełnić pojemnik na wodę.

## **Urządzenie jest gotowe do użycia.**

Jeśli podczas uruchamiania programu w zbiorniku nie ma wystarczającej ilości wody, zaświeci się lampka sygnalizacyjna . Dodać odpowiednią ilość wody do zbiornika, a czyszczenie będzie kontynuowane w sposób automatyczny.

**!** Jeśli w trakcie odkamieniania urządzenie zostanie wyłączone, zostanie wciśnięty przycisk lub wystąpi brak zasilania elektrycznego, program odkamieniania rozpoczyna się od początku. W takim przypadku należy użyć nowej saszetki ze środkiem do odkamieniania. Aby zapewnić prawidłowe działanie ekspresu należy prawidłowo przeprowadzać jego odkamienianie.

Cykł odkamieniania nie jest cyklem ciągłym. Nie należy wkładać rąk pod wyloty wody 'E' i 'W' w czasie trwania cyklu.

## **Program długiego płukania - całkowity czas trwania: około 2 min**

Gdy konieczne jest długie płukanie, migają lampki sygnalizacyjne 'CLEAN' i 'CALC'.

Wyjąć, napełnić i ponownie umieścić na swoim miejscu zbiornik na wodę.

Umieścić zbiornik o pojemności minimum 0,6 l pod wylotami kawy oraz pod dyszą pary.

Uruchomić program długie płukanie naciśkając na przycisk . Lampki sygnalizacyjne 'CLEAN' i 'CALC' zaczynają świecić światłem stałym, a kontrolka zaczyna migać.

Po zakończeniu płukania lampki sygnalizacyjne 'CLEAN' i 'CALC' gasną, a kontrolka zaczyna świecić światłem stałym.

## **Urządzenie jest gotowe do użycia.**

Urządzenie może zażądać opróżnienia pojemnika na fusy.

## **INNE FUNKCJE**

### **Wyłączenie zasilania urządzenia**

Urządzenie można zatrzymać w dowolnym momencie. Podczas zatrzymania pojawi się podwójny sygnał dźwiękowy, a wszystkie czerwone kontrolki po kolejno migają. Urządzenie odnotowało polecenie i zatrzyma się jak najszybciej.

### **Montowanie filtra - czas trwania: około 2 min.**

wyłącznie filtra Claris - Aqua Filter System, sprzedawanego jako akcesoriów.

**Rys. 30:** Mechanizm umożliwiający zapamiętanie miesiąca włożenia filtra oraz miesiąca jego wymiany (max. po upływie 2 miesięcy).

Montaż wkładu filtrującego w urządzeniu: wkręcić wkład filtrujący na dnie zbiornika. - **Rys. 31**.

Umieścić zbiornik o pojemności 0,6 l pod dyszą pary.

Naciśnąć na przycisk przez ponad 3 sekundy (za wyjątkiem sytuacji, gdy urządzenie wymaga konserwacji 'CLEAN' i/lub 'CALC').

Kontrolka migła.

Po zakończeniu montażu filtra kontrolka  zaczyna świecić światłem stałym.

### Urządzenie jest gotowe do użycia.

Wkład filtrujący Claris należy wymieniać co mniej więcej 50 litrów wody lub co 2 miesiące. W przypadku używania wkładu filtrującego Claris - Aqua Filter System, ustawić twardość wody na poziom 0.

## Ustawienia

Podłączyć urządzenie do gniazda sieciowego, ale nie włączać go.

Podnieść kratkę tacki na filiżance naciskając z tyłu, aby ją odchylić - **Rys. 25**. Naciśnąć jednocześnie na przyciski  i  - **Rys. 27**.

Cyfrowy wyświetlacz ustawień parametrów znajduje się pod klapką konserwacyjną - **Rys. 28**.

Należy patrzeć pionowo w głęb okienka - **Rys. 29**.

Proponowana kolejność regulacji:

1. Regulacja twardości wody
2. Regulacja temperatury kawy
3. Regulacja mechanizmu automatycznego odcinania zasilania
4. Informacje

### 1. Regulacja twardości wody.

Urządzenia są fabrycznie nastawione na twardość wody 4.

Przed pierwszym użyciem urządzenia lub jeżeli stwierdzają Państwo zmianę w twardości wody, należy dostosować urządzenie do określonej twardości wody. Aby sprawdzić twardość wody, skontaktuj się z lokalnym przedsiębiorstwem wodno-kanalizacyjnym.

stopień twardości	0 Bardzo miękka	1 Miękka	2 Średnio twarda	3 Twarda	4 Bardzo twarda
°f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
°dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
°e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
Ustawienie urządzenia	0	1	2	3	4

Lampa sygnalizacyjna  zbiornika wody zapala się.

Naciskając impulsowo na przycisk  - **Rys. 32** tyle razy, ile konieczne, aby wybrać poziom twardości używanej wody: 0 = bardzo miękka, 1 = miękka, 2 = średnio twarda, 3 = twarda, 4 = bardzo twarda.

Aby przejść do następnego etapu, naciśnąć na przycisk  pary lub aby wyjść z trybu regulacji.

### 2. Ustawienie temperatury kawy.

Urządzenia są fabrycznie nastawione na poziom 2.

Lampa sygnalizacyjna 'CALC' świeci się.

Naciskając impulsowo na przycisk  - **Rys. 32** tyle razy, ile to konieczne, aby ustawić żądaną temperaturę kawy: 1, 2 lub 3.

Aby przejść do następnego etapu, naciśnąć na przycisk  lub aby wyjść z trybu regulacji, naciśnąć na .

### 3. Regulacja mechanizmu automatycznego odcinania zasilania

Urządzenia są fabrycznie nastawione na 1 godzinę.

Istnieje możliwość wyłączenia urządzenia po zaprogramowanej uprzednio liczbie godzin.

Lampa sygnalizacyjna 'CLEAN' świeci się.

Naciskając impulsowo na przycisk  - **Rys. 32** tyle razy, ile to konieczne, aby uzyskać żądany czas trwania: 1 = 1 godz., 2 = 2 godz., 3 = 3 godz., 4 = 4 godz.

Aby przejść do następnego etapu, naciśnąć na przycisk  lub aby wyjść z trybu regulacji, naciśnąć na .

## 4. Informacje (liczba cykli)

Lampa sygnalizacyjna świeci się.

Aby przejść do następnego etapu naciśnąć na przycisk . Następuje powrót do ustawienia 1.

Aby wyjść z trybu regulacji, naciśnąć na .

! Na każdym z tych etapów można wyjść z trybu regulacji naciśkając na przycisk po zakończeniu regulacji. Wszystkie lampki sygnalizacyjne są zgaszone. Zapisane ustawienia są cały czas aktualne, nawet w przypadku awarii zasilania elektrycznego. Ustawienia można zmienić w każdym momencie powtarzając powyższe operacje.

## PROBLEMY I ICH ROZWIĄZANIA

Jeżeli problem opisany w tabeli utrzymuje się, należy skontaktować się z punktem obsługi klientów KRUPS.

PROBLEM NIEPRAWIDŁOWE DZIAŁANIE	ROZWIĄZANIE
Urządzenie sygnalizuje nieprawidłowe działanie.	Wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania, wyjąć wkład filtrujący, odczekać jedną minutę i ponownie uruchomić urządzenie.
Urządzenie nie włącza się po naciśnięciu przycisku .	Sprawdzić bezpieczniki i gniazdko domowej instalacji elektrycznej. Upewnić się, że 2 wtyczki przewodu są prawidłowo podłączone do urządzenia i do gniazdka ścienneego.
Młynek wydaje nietypowy hałas.	Do młynka dostały się ciała obce. Wyłączyć urządzenie przed przeprowadzeniem jakiekolwiek interwencji. Sprawdzić, czy można usunąć ciała obce przy użyciu domowego odkurzacza.
Dysza pary hałaśnie.	Upewnić się, że dysza pary jest prawidłowo umieszczona na swojej końcówce.
Dysza pary sprawia wrażenie częściowo lub całkowicie zatkanej.	Upewnić się, że otwory w końcówce nie są zatkane reszkami mleka lub kamienia. Udrożnić otwory za pomocą igły dostarczonej wraz z urządzeniem.
Dysza pary nie wytwarza pianki z mleka albo wytwarza jej mało.	Do napojów na bazie mleka zalecamy używanie mleka świeżego, pasteryzowanego lub UHT, niedawno otwartego; zaleca się także użycie chłodnego naczynia.
Z dyszy pary nie wylatuje para.	Opróżnić pojemnik i tymczasowo wyjąć wkład filtrujący. Napełnić zbiornik wodą mineralną o dużej zawartości wapnia ( $>100 \text{ mg/l}$ ) i wykonać kolejno kilka cykli wytwarzania pary.
Zestaw auto-cappuccino nie wytwarza pianki lub wytwarza jej niewiele. Zestaw auto-cappuccino nie zasysa mleka.	Upewnić się, że przystawka jest prawidłowo zamontowana na urządzeniu, zdjąć ją, a następnie zamocować ponownie. Upewnić się, że rurka elastyczna nie jest zapchana lub skręcona i że jest prawidłowo zamocowana w przyrządzie w sposób uniemożliwiający jej zapotoczenie. Oplukać i oczyścić przystawkę (zob. rozdział „Przystawka auto cappuccino”).
Pod urządzeniem jest woda.	Przed wyjęciem pojemnika odczekać 15 sekund od wypływu kawy, aby urządzenie prawidłowo zakończyło swój cykl. Upewnić się, że tacka ociekowa jest prawidłowo umieszczona w urządzeniu - powinna być zawsze założona, nawet jeśli urządzenie nie jest używane. Upewnić się, że tacka ociekowa nie jest zapełniona. Tacki ociekowej nie wolno wyciągać w trakcie cyklu. Czyścić regularnie zbiornik i jego przewód, aby uniknąć osadzania się kamienia, który może spowodować wyciek.
Po opróżnieniu pojemnika na fusy po kawie i wyczyszczaniu szufladki na kawę <sup>(1)</sup> komunikat ostrzegawczy nadal się świeci.	Ponownie włożyć prawidłowo szufladkę na kawę <sup>(1)</sup> i zbiornik na fusy zgodnie ze wskazówkami podanymi na ekranie. Odczekać co najmniej 6 sekund przed ich ponownym włożeniem.

<b>PROBLEM NIEPRAWIDŁOWE DZIAŁANIE</b>	<b>ROZWIĄZANIE</b>
Kawa wypływa zbyt wolno.	Przekręcić pokrętło grubości mielenia w prawą stronę w celu uzyskania grubiej zmielonej kawy (grubość mielenia może zależeć od rodzaju użytej kawy). Wykonać jeden cykl lub kilka cykłów płukania. Wymienić wkład Claris Aqua Filter System (zob. „Zakładanie filtra”).
Z dyszy pary w sposób nietypowy wydobywa się woda lub para.	Na początku i na końcu przyrządzenia napoju może wypływać kilka kropli przez dyszę pary.
Przycisk regulacji grubości mielenia ciężko się obraca.	Zmieniać ustawienia młynka tylko wtedy, gdy jest on włączony.
Espresso lub kawa nie są wystarczająco gorące.	Zmienić ustawienie temperatury kawy. Przed rozpoczęciem przyrządzenia napoju podgrzać filiżankę przepłukując ją gorącą wodą.
Kawa ma zbyt jasny kolor lub nie jest dosyć mocna.	Unikać kawy oleistej, skarmelizowanej lub aromatyzowanej. Sprawdzić, czy w pojemniku na kawę jest kawa i czy prawidłowo przesuwa się w dół. Zmniejszyć objętość napoju, zwiększyć jego moc. Przekręcić przełącznik grubości mielenia w lewo, aby uzyskać drobnej zmieloną kawę. Przygotować kawę w dwóch cyklach, używając funkcji „2 filiżanki”.
Urządzenie nie robi kawy.	W czasie przygotowywania kawy wykryto błąd. Urządzenie zresetowało się automatycznie i jest gotowe do rozpoczęcia nowego cyklu.
Dlaczego nie mogę uruchomić odkamieniania lub czyszczenia? Dlaczego moje urządzenie nie żąda przeprowadzenia odkamieniania lub czyszczenia?	Urządzenie zgłasza konieczność czyszczenia tylko wtedy, gdy wykonano określona liczbę kaw. Urządzenie zgłasza konieczność odkamieniania tylko wtedy, gdy wykonywano określone przepisy wymagające użycia pary.
Podczas wykonywania cyklu doszło do przerwy w dostawie prądu.	Po ponownym podłączeniu pod zasilanie urządzenie zostaje automatycznie zresetowane.
Kawa wypływa zza dyszy kawy.	Nalać do zbiornika wody zimnej lub w temperaturze otoczenia. Zmniejszyć poziom temperatury.
Urządzenie działa, ale nie wypływa żaden płyn.	Sprawdzić czy zbiornik na wodę jest prawidłowo umieszczony oraz czy przewód nie jest zaklinowany między korpusem a zbiornikiem na wodę.
Gotowa kawa mielona znajduje się w zbiorniku ociekowym.	Tak, w celu zachowania czystości urządzenie odprowadza gotową kawę mieloną poza naczynie zaparzające.

 **Niebezpieczeństwo:** Naprawy przewodu elektrycznego i czynności w sieci elektrycznej może wykonywać jedynie wykwalifikowana osoba. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może grozić śmiercią wskutek porażenia prądem elektrycznym! Nigdy nie używać urządzenia noszącego widoczne ślady uszkodzenia!

## Poniżej przedstawiamy kilka przepisów, które mogą Państwo sami przygotować dzięki ekspresowi Espresseria Automatic :

### Cappuccino

Do przygotowania oryginalnego cappuccino należy zachować następujące proporcje: 1/3 gorącego mleka, 1/3 kawy 1/3 mlecznej pianki

### Caffè Latte

Do przygotowania tej kawy, zwanej również często Latte Macchiato, należy zachować następujące proporcje: 3/5 gorącego mleka, 1/5 kawy, 1/5 pianki mlecznej.

Do napojów na bazie mleka najlepiej używać mleka pełnotłustego lub półtłustego (z lodówki, najlepiej w temperaturze od 6 do 8°C). Na zakończenie można kawę posypać czekoladą w proszku.

### Kawa ze śmietanką

Przygotować klasyczne espresso w dużej filiżance. Dodać troszeczkę śmietanki i otrzymają Państwo kawę ze śmietanką.

### Caffè Corretto\*

Przygotować filiżankę espresso.

Następnie dodać do smaku 1/4 lub 1/2 kieliszka (do likieru) koniaku.

Zamiast koniaku można również wykorzystać anyżówkę, grapkę, Sambuco, Kirsch lub Cointreau (zależnie od upodobań).

### Likier kawowy\*

W pustej butelce o objętości 0,75 litra należy wymieszać 3 filiżanki espresso, 250 g kandyzowanego cukru, 1/2 litra koniaku lub Kirschu.

Zostawić mieszankę na minimum 2 tygodnie.

Otrzymają Państwo wyśmienity likier doskonały dla amatorów kawy.

### Mrożona włoska kawa

4 gałki lodów waniliowych, 2 filiżanki zimnego słodzonego espresso, 1/8 l mleka, słodka śmietanka, tarta czekolada. Wymieszać zimne espresso z mlekiem.

Rozdzielić gałki lodów do szklanek, wlać do nich kawę i ozdobić słodką śmietanką wraz z tartą czekoladą.

### Kawa po fryzysku\*

Wlać mały kieliszek rumu do filiżanki słodzonego espresso. Ozdobić grubą warstwą słodkiej śmietany i podawać.

### Flambowane espresso\*

2 filiżanki espresso, 2 małe kieliszki koniaku, 2 małe łyżeczki brązowego cukru, słodka śmietana. Włać koniak do termoodpornych szklanek, podgrzać i flambować.

Dodać cukier, wymieszać, wlać kawę i ozdobić słodką śmietaną.

### Wyśmienite espresso\*

2 filiżanki espresso, 6 żółtek, 200 g cukru, 1/8 litra słodkiej śmietany, 1 mała szklaneczka likieru pomarańczowego. Ubijać żółtka z cukrem, aż wytworzy się gęsta, spieniona masa.

Dodać zimne espresso oraz likier pomarańczowy. Następnie wymieszać bitą śmietanę. Wszystko wlać do szklanek lub filiżanek. Szklanki włożyć do zamrażalnika.

(\*: Nadużywanie alkoholu szkodzi zdrowiu.)

(<sup>1</sup>): w zależności od modelu



**UPOZORNĚNÍ: Před použitím zařízení si prosím přečtěte bezpečnostní pokyny.**

Světelné kontrolky					Význam
Vyprázdnění příslušenství	Naplnit nádržku	Vyčistit Clean	Vodní kámen Calc	Zapnuto / Vypnuto	
					Přístroj je připraven pro přípravu kávy nebo páry..
					Blikání: Přístroj se předehřívá nebo probíhá inicializační cyklus.
					Dvojité blikání: probíhá cyklus pro přípravu 2 káv.
					Vyprázdněte sběrač kávové sedliny (probíhá cyklus přípravy 2 káv).
					Vyprázdněte sběrač kávové sedliny + vyčistěte zásuvku (podle modelu) + vyprázdněte odkapávací tácek.
					Sběrač kávové sedliny není vložen nebo je špatně umístěn. Čisticí zásuvka (podle modelu) není vložena nebo je špatně umístěna.
					Napříte nádržku vodou. Zkontrolujte, zda nádržka na vodu nechybí nebo není špatně umístěna.
					Cyklus pro přípravu kávy se zastavil kvůli nedostatku vody. Napříte nádržku vodou.
					Cyklus pro přípravu dvojité kávy se zastavil kvůli nedostatku vody. Napříte nádržku vodou.
					Je třeba spustit čistící program.
					Čistící program: probíhá čistící cyklus.
					Fáze čištění: vyprázdněte nádobu na kávovou sedlinu.
					Požadovaný program odstraňování vodního kamene.
					Program odstraňování vodního kamene: probíhá cyklus odstraňování vodního kamene.
					Cyklus vyplachování programu odstraňování vodního kamene: probíhá. Zádost o vyprázdnění nádržky na vodu a její naplnění čerstvou vodou.
					Před dlouhým vypláchnutím vyprázdněte sběrač kávové sedliny.
					Požadavek na dlouhé vypláchnutí.
					Probíhá dlouhé vypláchnutí.
					Neustálé blikání: funkční anomálie.
					Střídavé blikání: Přístroj je odpojován od napětí.

: Kontrolka rozsvícená

: Blikající kontrolka

: Dvojitě blikající kontrolka

**Zvukové signály:**

1 pípnutí při stisku ON/OFF: přístroj uveden pod napětí.

1 pípnutí každých 10 sekund: přístroj čeká na akci uživatele.

1 dvojité pípnutí, přístroj zaregistroval váš požadavek a co nejdříve se zastaví.

## Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

Blahopřejeme vám k zakoupení automatického presovače Espresseria Automatic Krups. Oceníte kvalitu výsledku v šálku i značnou snadnost použití.

Espresso nebo lungo, ristretto nebo cappuccino, vás automatický presovač na výrobu kávy / expressa byl navržen tak, abyste si mohli doma vychutnat stejnou kvalitu vašeho oblíbeného nápoje jako v restauraci bez ohledu na denní dobu nebo den v týdnu, kdy si kávu připravíte.

Díky systému Compact Thermoblock, čerpadlu 15 barů a vzhledem k tomu, že presovač připravuje kávu výlučně z kávových zrn pomletých těsně před přípravou, s přístrojem Espresseria Automatic připravíte maximálně aromatickou kávu, s dokonalou hustou pěnou zlatozlaté barvy, produkt získaný extrakcí přirozeného oleje obsaženého v kávových zrnech.

Abyste připravili espresso s optimální teplotou a kvalitní kompaktní pěnou, doporučujeme vám předem řádně nahřát šálky.

Po několika pokusech jistě najdete typ směsi a pražení zrnkové kávy, které odpovídají

vaším chutím. Dalším faktorem určujícím kvalitu připravené kávy je samozřejmě kvalita použité vody.

Musíte zkontrolovat, zda je voda čerstvě natočená (aby nebyla příliš odstáta v kontaktu se vzduchem), zda z ní není cítit chlor a zda je studená.

Káva espresso má bohatší obsah aromat, než klasická filtrovaná káva. Navzdory své výraznější a stálejší chuti espresso ve skutečnosti obsahuje méně kofeinu, než filtrovaná káva.

## POPIS

- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| A | PPáka/víko zásobníku na vodu              | 2 | Ovládací panel  |
| B | Zásobník na vodu                          | M | TTlačítka "pára"  |
| C | Čisticí zásuvka <sup>(1)</sup>            | N | Tlačítka a kontrolka "zapnuto/vypnuto"                                |
| D | Zásobník kávové sedliny                   | O | Otočný ovladač pro nastavení objemu kávy                              |
| E | Trysky na kávu, výškově nastavitelná páka | P | Kontrolka "odstranit kávovou sedlinu" a "vyprázdnit odkapávací tácek" |
| F | Odmíratelná mřížka a odkapávací tácek     | Q | Kontrolka "nапlnит nádržku na vodu"                                   |
| G | Víko zásobníku na kávová zrna             | R | Tlačítka "silná káva"   |
| 1 | Zásobník na kávová zrna                   | S | Tlačítka "standardní káva"  |
| H | Tlačítka pro nastavení jemnosti mletí     | T | Kontrolka "odvápnení"   |
| I | Kovový mlýnek na kávu                     | U | Kontrolka "čištění"   |
| J | Žlábek na čisticí pastilku                | V | Tlačítka "vypláchnutí/údržba"   |
| K | Digitální displej pro nastavení parametrů | W | Parní tryska  |
| L | Mřížka na odkládání šálků                 | X | Ukazatele hladiny vody  |

## VÝZNAM SYMBOLŮ

### Nebezpečí :

Varování upozorňující na rizika vážného nebo smrtelného zranění.

Symbol blesku upozorňuje na rizika související s přítomností elektřiny.

### Pozor :

Upozornění na případný výskyt poruch, poškození nebo zničení přístroje.

### Důležité upozornění :

Obecná nebo důležitá poznámka k fungování přístroje.

### Piktogramy a výstražné signály

 Vyprázdněte zásobník na kávovou sedlinu, odkapávací mřížku a zásuvku na kávu (podle typu); kontrolka zůstane rozsvícena, pokud zásobník na kávovou sedlinu není správně umístěn nebo nebyl do polohy vrácen do 4 sekund.

 Naplňte nádržku na vodu

**CLEAN** Provedte čištění

**CALC** Proveďte dlouhé propláchnutí

**CLEAN + CALC** Procéder au rinçage long

 Nastavení jemnosti mletí kávových zrn

 káva standard

 silná káva

 Tlačítka pára

 Propláchnutí/údržba

# PŘÍPRAVA NÁPOJŮ

KÁVOVÉ RECEPTY	Možný počet šálků	Možná nastavení Objem (ml)	Možná nastavení Síla
RISTRETTO	1	20 až 30 ml	□ nebo □
	2 x 1	2 x 20 až 30 ml <b>ve dvou cyklech</b>	
ESPRESSO	1	30 až 70 ml	□ nebo □
	2 x 1	2 x 30 až 70 ml <b>Ve dvou cyklech</b>	
KÁVA nebo LUNGO	1	80 až 220 ml	□ nebo □
	2 x 1	2 x 80 až 220 ml <b>ve dvou cyklech</b>	

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

### Příprava přístroje

Vyjměte a naplňte zásobník na vodu - **Obr. 1 a 2.**

Poté jej namontujte zpět, přičemž jej pevně přitlačte a zavřete víko - **Obr. 3.**

Odejměte víko zásobníku na kávu. Nasypete do něj zrnkovou kávu - **Obr. 4.**

Zavřete víko zásobníku na zrnkovou kávu.

Nenaplňujte zásobník teplou vodou, mlékem nebo jakoukoliv jinou kapalinou. Pokud zásobník na vodu při zapnutí přístroje do sítě chybí nebo není zcela naplněn, rozsvítí se kontrolka a příprava espresso nebo kávy není dočasně možná.

### NIKY NESYPTE DO ZÁSOBNÍKU NA KÁVU POMLETOU KÁVU

Používání olejovitých, karamelizovaných či aromatizovaných kávových zrn se pro tento přístroj nedoporučuje. Tento typ zrn může přístroj poškodit.

Zkontrolujte, zda se do zásobníku nedostal žádný cizí předmět, např. malé kamínky obsažené v kávových zrnech. Na veškeré poškození vzniklé vniknutím cizích těles do zásobníku na kávu se nevztahuje záruka.

Nenalévejte do zásobníku na kávová zrna vodu.

Nezapomínejte používat odkapávací mrížku, aby horká voda z trysek nezničila vaši pracovní desku nebo vás nepopálila.

Kontrolujte čistotu vašeho zásobníku na vodu.

### Clinicializační cyklus- celková délka: přibližně 3 minuty

Zapněte přístroj stiskem tlačítka - **Obr. 5.** Kontrolka svítí.

Postavte pod obě kávové trysky a parní trysku nádobu o objemu minimálně 0,6 litru.

Stiskněte tlačítka - **Obr. 6.** stroj zaháji inicializační cyklus, aby opláchl parní a kávový okruh. Bliká kontrolka .

Cyklus je u konce, jakmile přestane blikat kontrolka .

Po několika dnech, kdy přístroj nepoužíváte, je lepší oba okruhy jednou nebo vícekrát propláchnout.

Pokaždé, když vás přístroj zapnete, proběhně inicializační cyklus.

### Příprava mlýnku

Sílu připravované kávy můžete upravit nastavením jemnosti mletí kávových zrn. Čím jemněji se káva mele, tím je silnější a má hustší pěnu. Jemnost mletí se nastavuje otocením tlačítka 'Nastavení jemnosti drcení'. Otočením vlevo bude namletá káva jemnější. Otočením vpravo mele mlýnek kávu hruběji.

### NASTAVENÍ PROVÁDĚJTE POUZE BĚHEM MLETÍ

Tlačítka pro nastavení jemnosti drcení nikdy neotáčejte silou.

# PŘÍPRAVA ESPRESA A KÁVY

**! VÁŠ PŘÍSTROJ BYL NAVRŽEN VÝLUČNĚ PRO PŘÍPRAVU KÁVY Z KÁVOVÝCH ZRN.**

**Při přípravě první kávy po delší prodlevě nebo po čištění nebo ovápnování parní trysky vytryskne trocha páry a horké vody (automatické zapnutí). Jsou-li kávové trysky nastaveny příliš vysoko nad šálky, může se stát, že se postříkáte kávou nebo popálíte.**

## Poznámka:

Množství vody na espresso se pohybuje mezi 30 a 70 ml.

Množství vody na jednu kávu se pohybuje mezi 80 a 220 ml.

## Příprava espresso nebo kávy

Zapojte přístroj do sítě.

Stiskněte tlačítko kontrolka bliká během předehřevu přístroje.

Kontrolka přestane blikat.

Vložte pod kávové trysky šálek. Kávové trysky můžete snížit nebo zvýšit podle velikosti vašeho šálku - **Obr. 7**.

Použijte tlačítko na přípravu výraznějšího espresa, nebo tlačítko na přípravu standardního espresso - **Obr. 8**.

Objem vody lze kdykoliv navolit - **Obr. 9**.

Zastavit vodu tekoucí do šálku lze buď stiskem některého z tlačitek nebo , nebo nastavit otocné tlačítko do minimální polohy.

**Pomletá káva je po pomletí nejdřív zvlhčena trochou horké vody. Za několik okamžiků pokračuje vlastní spařování. Od určitého množství kávy v šálku vám doporučujeme - chcete-li připravit ještě výraznější kávu - rozdělit přípravu do dvou částí. Například 2 krát 70 ml na šálek o objemu 140 ml.**

## Funkce „2 šálky“

Váš přístroj umožňuje připravit 2 šálky kávy nebo espresso zároveň.

Stiskněte tlačítko kontrolka bliká během předehřevu přístroje.

Kontrolka přestane blikat.

Vložte pod kávové trysky dva šály. Kávové trysky můžete snížit nebo zvýšit podle velikosti vašeho šálku - **Obr. 10**.

Dvojitým rychlým stisknutím vyberte dle volby tlačítko nebo Dvojitým bliknutím se rozsvítí kontrolka , aby vás informovala, že jste dali pokyn k přípravě dvou šálků kávy.

**! Přístroj automaticky provede 2 kompletní cykly přípravy kávy.  
Neodstraňuje šálky hned po prvním cyklu.**

Stisknete-li poprvé tlačítko a po druhé tlačítko (nebo naopak), druhé stisknutí přístroj nezaznamená.

## PŘÍPRAVY S POUŽITÍM PÁRY

Pára slouží k napěnění mléka, například pro přípravu cappuccina nebo caffé latté a rovněž k ohřevu tekutin. Protože výroba páry vyžaduje vyšší teplotu, než k přípravě espresso, přístroj provede dodatečný předehřev.

Zapojte přístroj do sítě.

Stiskněte tlačítko kontrolka bliká během předehřevu přístroje.

Kontrolka přestane blikat.

Stiskněte tlačítko - **Obr. 11**.

Kontrolka blíká během předehřevu.

Po skončení fáze předehřevu zůstane kontrolka svítit a můžete začít s výrobou páry opětovným stisknutím tlačítka .

K zastavení cyklu stiskněte znova tlačítko .

**! Nestisknete-li do 2 minut tlačítko na produkci páry, stroj se vrátí do výchozí polohy.**

**! K zastavení cyklu nedojde okamžitě.**

## Mléčná pěna

Doporučujeme používat nedávno otevřené pasterizované nebo UHT mléko. Syrové mléko neumožňuje dosáhnout optimálních výsledků.

Ponořte parní trysku do mléka - **Obr. 12.**

Spusťte funkci na produkci páry, jak je vysvětleno ve výše uvedeném odstavci.

Jakmile bude pěna na mléce dostatečná - **Obr. 13.**, znovu stiskněte tlačítko  pro zastavení cyklu.

Pro odstranění všech případných zbytků mléka z parní trysky dejte pod trysku nádobu a znova spusťte přípravu s párou (přibližně 10 sekund).

Parní trysku lze demontovat, čímž ji ze důkladně vyčistit. Očistěte trysku vodou s trochou neabrazivního přípravku na nádobí a pomocí kartáčku. Opláchněte ji a osušte - **Obr. 14.** Před tím, než ji namontujete zpět na místo se přesvědčte, zda nejsou otvory pro vstup vzduchu ucpané zbytky mléka. V případě potřeby je uvolněte pomocí dodané jehly - **Obr. 15.**

**!** Neumývejte parní trysku v myčce.

K přerušení funkce produkce páry stačí stisknout některé z tlačitek.

Pokud je tryska zacpaná, uvolněte ji pomocí přiložené jehly.

Maximální délka produkce páry na cyklus je omezena na 2 minuty.

**!** Après avoir utilisé les fonctions vapeur, la buse peut être chaude, nous vous conseillons d'attendre quelques instants avant de la manipuler.

## Sada Auto-cappuccino XS 6000 (prodávána zvlášť)

Toto příslušenství pro auto-cappuccino usnadňuje přípravu cappuccina nebo café latté - **Obr. 16.** Navzájem propojte jednotlivé prvky. Přesvědčte se, zda není trubka zkroucená, aby tlačítko zůstalo ve správné poloze.

Odstraňte víko nádoby, napřítej ji mlékem - **Obr. 17** a pod trysku auto-cappuccino - **Obr. 18** umístěte šálek nebo skleničku. Na speciální trysce -Obr. 19. zvolte polohu cappuccino nebo café latté.

Zapněte páru podle popisu v kapitole Příprava receptů s párou.

Jakmile se vytvoří mléčná pěna, umístěte šálek pod kávové trysky a spusťte cyklus na výrobu kávy - **Obr. 20.**

Aby na příslušenství auto-cappuccino nezůstávalo zaschlé mléko, dbejte na jeho správné čištění. Doporučuje se ihned příslušenství opláchnout tak, že spusťte parní cyklus a do nádoby příslušenství napustíte vodu, aby se vyčistila tryska zevnitř. K tomu lze použít teplý čistič KRUPS dodávaný jako příslušenství.

## PÉČE O VÁŠ SPOTŘEBIČ

### Vyprázdnění zásobníku kávové sedliny, zásuvky na kávu<sup>(1)</sup> a odkapávací mřížky.

Bliká-li kontrolka ,

Vyjměte, vyprázdněte a vyčistěte zásobník kávové sedliny - **Obr. 21.**

Vytáhněte zásuvku na kávu<sup>(1)</sup> - **Obr. 22.**

Vyjměte, vyprázdněte a vyčistěte odkapávací mřížku - **Obr. 23.**

Odkapávací mřížka je vybavena plováky, které vám neustále ukazují, kdy je třeba z ní vylít vodu.

Vraťte všechny součásti na místo.

Jakmile vyjmete zásobník kávové sedliny, musíte jej zcela vyprázdit, aby se zabránilo jakémukoliv pozdějšímu přetečení.

**!** kontrolka  zůstává rozsvícena, pokud zásobník kávové sedliny není správně nasazen nebo instalován nebo pokud byl vrácen na své místo za méně než 4 sekundy.

Jestliže kontrolka  svítí nebo bliká, není možné připravit espresso nebo kávu.

Zásobník na kávovou sedlinu má kapacitu 9 káv.

### Propláchnutí okruhů

Tyto 2 funkce jsou přístupné vždy, s výjimkou případu, kdy přístroj vyžaduje údržbu 'CLEAN' a/nebo 'CALC'.

### Propláchnutí kávového okruhu:

Umísteďte nádobu pod trysky na kávu. Krátce stiskněte tlačítko  - **Obr. 6** pro spuštění cyklu proplachování kávového okruhu, který se automaticky zastaví po zhruba 40 ml.

## **Propláchnutí parního okruhu:**

Umísteť nádobu pod trysku na páru. Poté stiskněte po dobu 3 sekund tlačítko  pro spuštění cyklu proplachování parního okruhu, který se automaticky zastaví po zhruba 300 ml.

## **Program čištění – celková doba trvání: zhruba 13 minut**

Pokud je nutné provést čištění, přístroj vás na to upozorní blikáním kontrolky 'CLEAN'. Tento program je přístupný pouze v případě, že jej přístroj vyžaduje (což nastává zhruba po každých 300 přípravách kávy či espressa).

**⚠️ Aby bylo vyhověno záručním podmínkám, je nezbytné provést cyklus čištění přístroje v okamžiku, kdy vás na to upozorní. Postupujte podle pořadí úkonů.**

Používejte pouze čisticí pastilky KRUPS. Čisticí pastilky jsou k dostání ve střediscích poprodejních služeb KRUPS.

**Bliká-li kontrolka, přístroj můžete nadále používat, ale doporučujeme provést program co nejdříve.**

Spusťte čisticí program stisknutím tlačítka . Kontrolka 'CLEAN' přestane blikat a blikají kontrolky  a .

Vyměte, vyprázdněte a vyčistěte zásobník kávové sedliny - **Obr. 21**.

Vytáhněte zásuvku na kávu<sup>(1)</sup> - **Obr. 22**.

Vyměte, vyprázdněte a vyčistěte odkapávací mřížku - **Obr. 23**.

Vraťte všechny součásti na místo.

Kontrolka  zhasne.

Vyměte, naplňte a vrátěte na místo zásobník na vodu.

Pod kávové trysky umísteť nádobu o objemu minimálně 0,6 l - **Obr. 24**.

Otevřete dívku na údržbu - **Obr. 25** a vložte čisticí pastilku KRUPS (XS3000) do čisticího žlásku - **Obr. 26**.

Stiskněte tlačítko  ke spuštění čisticího cyklu.

**Spustit se první fáze (přibližně 10 min).** Na konci této fáze vydá přístroj každých 10 sekund pípnutí, můžete vyprázdnit zásobník s použitou vodou a odkapávací mřížku.

Vraťte na místo odkapávací mřížku a zásobník na místo pro následující fázi.

Znovu stiskněte tlačítko  ke spuštění konečné fáze. Zvukový signál se vypne.

**Konečná fáze (± 3 min)**

Program pokračuje. Umožňuje propláchnout přístroj a odstranit zbytky čisticího prostředku.

čisticí cyklus je u konce, zhasne kontrolka 'CLEAN'.

Odstraňte a vyprázdněte zásobník na použitou vodu.

Vylijte vodu z odkapávací mřížky a vrátěte ji na místo.

Naplňte zásobník na vodu.

**Váš přístroj je připraven k dalšímu použití.**

**Pokud při spuštění programu není v zásobníku dostatek vody, budete na to upozorněni kontrolkou . Přilejte do zásobníku přiměřené množství vody a čištění bude automaticky pokračovat.**

**⚠️ Pokud při čištění přístroj odpojíte ze sítě, stiskněte-li tlačítko  nebo v případě výpadku elektrického proudu se čisticí program spustí od začátku. V tom případě musíte použít novou čisticí pastilku. Čisticí cyklus provedte řádně celý, abyste zajistili řádnou údržbu přístroje.**

**Čisticí cyklus je přerušovaný proces, nedávajte během cyklu ruce pod trysky s vodou 'E' a 'W'.**

**Používejte pouze čisticí pastilky KRUPS (XS3000). Ze škod vzniklých používáním pastilek jiných značek nelze vyvodit žádnou odpovědnost.**

**Čisticí pastilky jsou k dostání prostřednictvím poprodejních služeb KRUPS.**

## **Odvápňovací program - celková délka: přibližně 20 minut**

Množství usazeniny vodního kamene závisí na tvrdosti používané vody. Je-li nutné provést odvápnění, přístroj vás na to upozorní automaticky tím, že se rozblíží kontrolka 'CALC'.

Tento program je přístupný pouze tehdy, pokud to přístroj vyžaduje.

**⚠️ Abyste splnili záruční podmínky, je nezbytné nutné odstranit vodní kámen, když vás k tomu přístroj vyzve. Pečlivě dodržujte pořadí operací.** Svití-li kontrolka, můžete přístroj nadále používat, ale doporučujeme provést program co nejdříve.

Je-li vás přístroj vybaven naší vložkou Claris - Aqua Filter System F088, před odstraněním vodního kamene ji, prosím, vyjměte.

Používejte pouze prostředky na odstranění vodního kamene KRUPS. Prostředky na odstranění vodního kamene jsou k dostání v servisních střediscích KRUPS.

Z poškození přístroje způsobeného používáním jiných prostředků nelze vyvodit žádnou odpovědnost.



## **Během cyklu odstraňování vodního kamene dávejte pozor na kuchyňskou linku, zejména, je-li z mramoru, kamene nebo ze dřeva.**

Spusťte odvápnovací program stisknutím tlačítka . Kontrolka 'CALC' přestane blikat a blikají kontrolky a .

Vyjměte a vyčistěte odkapávací mřížku.

Pod kávové trysky a pod parní trysku umístěte nádobu o objemu minimálně 0,6 l vody - **Obr. 24**.

Vyprázdněte zásobník a naplňte jej vlažnou vodou až po rysku 'CALC' - **Obr. 33**.

Nechte rozpustit sáček s odvápnovacím prostředkem **Krups** (40 g) **F054** v zásobníku - **Obr. 33**.

Vyjměte nádrž na vodu. Kontrolka zhasne.

Po provedení všech těchto operací stiskněte tlačítko .

### **Spustí se první fáze (přibližně 8 min)**

Automaticky proběhne odvápnovací cyklus.

Na konci této fáze vydá zvukový signál každých deset 10 sekund pípnutí a bliká kontrolka .

Vyprázdněte a propláchněte zásobník na vodu - **Obr. 34**.

Naplňte zásobník vodou a vrátěte jej na místo. Kontrolka zhasne

Znovu stiskněte tlačítko ke spuštění druhé fáze. Zvukový signál se vypne.

### **Spustí se druhá fáza (přibližně 6 min)**

Program pokračuje. Umožňuje propláchnout přístroj a odstranit zbytky odvápnovacího prostředku.

Na konci této fáze vydá přístroj každých 10 sekund pípnutí

Vyjměte a vyprázdněte nádobu na použitou vodu a vrátěte ji na místo.

Znovu stiskněte tlačítko ke spuštění konečné fáze. Zvukový signál se vypne

### **Spustí se konečná fáze (přibližně 6 min)**

Program pokračuje. Umožňuje odstranit poslední částice odvápnovacího prostředku.

Odvápnovací cyklus je u konce, zhasne kontrolka 'CALC'.

Naplňte zásobník na vodu.

## **Váš přístroj je připraven k dalšímu použití.**

Není-li v nádrži dostatek vody, upozorní vás na to svítící kontrolka .

Doplňte do nádrže odpovídající množství vody a odvápnovací cyklus bude automaticky pokračovat.



Pokud při odvápnování přístroj odpojíte ze sítě, stiskněte-li tlačítko nebo v případě výpadku elektrického proudu se odvápnovací program spustí od začátku. V tom případě je nutné použít nový sáček s odvápnovacím prostředkem. Odvápnovací cyklus proveďte řádně celý, abyste zajistili řádnou údržbu přístroje.

Odvápnovací cyklus je přerušovaný proces, nedávejte během cyklu ruce pod trysky s vodou 'E' a 'W'.

## **Dlouhý odvápnovací program - celková délka: přibližně 2 min**

Je-li nutné provést dlouhé odvápnění, přístroj vás na to upozorní blikáním kontrolek 'CLEAN' a 'CALC'.

Vyjměte, naplňte a vrátěte na místo zásobník na vodu.

Pod kávové trysky a parní trysku umístěte nádobu o objemu minimálně 0,6 l.

Spusťte program dlouhého propláchnutí stisknutím tlačítka . Kontrolky 'CLEAN' a 'CALC' přestanou blikat a rozblíží se kontrolka .

Jakmile je dlouhé propláchnutí u konce, kontrolky 'CLEAN' a 'CALC' zhasnou, kontrolka přestane blikat.

## **Váš přístroj je připraven k dalšímu použití.**

Stroj po vás může požadovat vyprázdnění zásobníku na kávovou sedlinu.

## **DALŠÍ FUNKCE**

### **Vypnutí přístroje**

Přístroj lze kdykoliv vypnout. Při vypnutí vydá dvojité pípnutí a jedna po druhé zablikají všechny červené kontroly. Přístroj zaznamenal vaši žádost a co nejdříve se vypne.

## **Instalace filtrační vložky - celková délka: přibližně 2 minuty**

výlučně vložku Claris - Aqua Filter System prodávanou jako příslušenství.

**Obr. 30 :** Mechanizmus umožňující uložit do paměti měsíc uvedení do provozu a výměnu vložky (po maximálně 2 měsících).

Instalace filtrační vložky do stroje: přišroubujte filtrační vložku ke dnu nádrže - **Obr. 31**.

Umísteťe pod parní trysku nádobu o objemu 0,6l.

Stiskněte tlačítko po dobu 3 sekund (vyjma případu, kdy stroj požaduje údržbu 'CLEAN'a/nebo 'CALC'). Bliká kontrolka .

Jakmile je instalace filtrační vložky u konce, kontrolka přestane blikat.

**Váš přístroj je připraven k dalšímu použití.**

Filtrační kazetu Claris je nutno vyměňovat zhruba po každých 50 litrech vody nebo minimálně každé dva měsíce. V případě použití filtrační vložky Claris - Aqua Filter System nastavte tvrdost vody na stupeň 0.

## Nastavení

Zapojte přístroj do zásuvky, ale nezapinujte.

Nadzvedněte mířku na odkládání šálků, přičemž přitlače do její zadní části, abyste ji naklopili - **Obr. 25**. Stiskněte současně tlačítka et - **Obr. 27**.

Digitální displej pro nastavování parametrů se nachází pod dvířky údržby - **Obr. 28**.

Podívejte se svisle dolů na dno otvoru - **Obr. 29**.

Pořádaj navrhovaných seřízení:

1. Nastavení tvrdosti vody
2. Nastavení teploty kávy
3. Nastavení mechanizmu automatického přerušení napájení elektrickým proudem
4. Informace

### 1. Nastavení tvrdosti vody

Přístroje jsou z výrobního závodu přednastaveny na stupeň tvrdosti 4.

Než přístroj poprvé pustíte, nebo když zjistíte změnu v tvrdosti vody, je třeba upravit nastavení podle zjištěné tvrdosti vody. Tvrdost vody zjistíte u vaši vodárenské společnosti.

stupeň tvrdosti	0 Velmi měkká	1 Měkká	2 Středně tvrdá	3 Tvrdá	4 Velmi tvrdá
$^{\circ}\text{f}$	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
$^{\circ}\text{dH}$	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
$^{\circ}\text{e}$	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
<b>Nastavení přístroje</b>	0	1	2	3	4

Rozsvítí se kontrolka na nádrži na vodu.

Opakovaně stiskněte tlačítko - **Obr. 32** tolikrát, abyste zvolili stupeň tvrdosti použité vody: 0 = velmi měkká, 1 = měkká, 2 = středně tvrdá, 3 = tvrdá, 4 = velmi tvrdá.

Pro přechod k následující fázi stiskněte tlačítko nebo pro opuštění režimu nastavení stiskněte .

### 2. Nastavení teploty kávy

Přístroje jsou z výrobního závodu přednastaveny na stupeň tvrdosti 2.

Rozsvítí se kontrolka 'CALC'.

Stiskněte několikrát tlačítko - **Obr. 32** tolikrát, abyste nastavili žádoucí teplotu kávy: 1, 2 nebo 3.

Pro přechod k následující fázi stiskněte tlačítko nebo pro opuštění režimu nastavení stiskněte .

### 3. Nastavení mechanizmu automatického přerušení napájení elektrickým proudem

Přístroje jsou z výrobního závodu přednastaveny na stupeň tvrdosti 1.

Po určitém předprogramovaném množství hodin máte možnost váš přístroj vypnout.

Rozsvítí se kontrolka 'CLEAN'.

Stiskněte několikrát tlačítko - **Obr. 32** tolikrát, abyste nastavili žádoucí délku: 1 = 1 H, 2 = 2 H, 3 = 3 H, 4 = 4 H.

Pro přechod k následující fázi stiskněte tlačítko nebo pro opuštění režimu nastavení stiskněte .

## 4. Informace (počet cyklů)

Rozsvítí se kontrolka .

Pro přechod k následující fázi stiskněte tlačítko . Vrátíte se k nastavení 1.

Pro opuštění režimu nastavení stiskněte .

**!** Během každé z etap můžete opustit režim nastavení stiskem tlačítka , pokud jste hotovi s nastavením. Všechny kontrolky jsou zhasnuté. Nastavení zůstanou uložená v paměti i v případě výpadku elektrického proudu. Opakováním této operace můžete tato nastavení kdykoli pozměnit.

## PROBLÉMY A NÁPRAVNÍ AKCE

Přetrhává-li některý z problémů uvedených v tabulce, obraťte se na spotřebitelský servis KRUPS.

PROBLÉM PORUCHA	NÁPRAVNÉ AKCE
Váš stroj má poruchu.	Vypněte a odpojte stroj ze sítě, vyjměte filtrační vložku, vyčkejte asi minutu a stroj znova spusťte.
Po stisknutí tlačítka  se přístroj nezapne.	Zkontrolujte pojistky a zásuvku. Zkontrolujte, zda jsou oba kolíky šňůry řádně zasunuty v zásuvce.
Mlýnek vydává neobvyklý zvuk.	V mlýnku se nachází cizí tělesa. Před každým zátkovkem stroj vypoje ze sítě. Zjistěte, zda lze cizí těleso vysávat vysavačem.
Parní tryska pracuje hlučně.	Zkontrolujte, zda je parní tryska správně nasazena v objímce.
Parní tryska vašeho stroje je zřejmě částečně nebo úplně ucpaná.	Ověřte, zda není otvor objímky ucpaný zbytky mléka nebo vápence. Uvolněte otvory pomocí jehly dodané k přístroji.
Parní tryska tvoří na mléce málo nebo žádnou pěnu.	Pro nápoje na bázi mléka: doporučujeme vám používat čerstvé, pasterizované nebo UHT mléko, které není dlouho otevřené. Rovněž se doporučuje používat studenou nádobu.
Z parní trysky nevystupuje žádná pára.	Vyprázdněte zásobník a na určitou dobu vyjměte filtrační vložku. Naplňte zásobník minerální vodou s vysokým obsahem vápníku (> 100 mg/l) a postupně provádějte parní cykly.
Sada auto cappuccino tvoří málo nebo žádnou pěnu. Sada auto cappuccino nenasává mléko.	Ověřte, zda je příslušenství správně namontováno na stroji, vyjměte jej a namontujte znova. Zkontrolujte, zda ohebná hadice není ucpaná nebo pokroucená a zda je dobře zavaknutá v příslušenství, aby nepřesávala vzduch. Opláchněte a vyčistěte příslušenství (viz kapitolu „Příslušenství auto cappuccino“).
Pod přístrojem je voda.	Než nadzvednete zásobník, vyčkejte 15 sekund poté, co z trysek vytékou poslední kapky kávy, aby stroj řádně ukončil cyklus. Ověřte, zda je odkapávací mřížka řádně umístěna na stroji - musí být vždy na místě, i když přístroj nepoužíváte. Zkontrolujte, zda není odkapávací mřížka plná. Neoddělávejte odkapávací mřížku během cyklu. Cistěte zásobník a jeho přípojku pravidelně, abyste zabránili zavápenování, které může následnězpůsobit úniky.
Poté, co vyprázdníte zásobník na kávovou sedlinu a vyčistíte zásuvku na kávu <sup>(1)</sup> , zůstává na displeji varovné hlášení.	Vratte zásuvku na kávu <sup>(1)</sup> a zásobník na kávovou sedlinu řádně zpět na místo a postupujte podle pokynů na obrazovce. Než je dáte zpět na místo, vyčkejte nejméně 6 sekund.
Káva vytéká příliš pomalu.	Tlačítkem na nastavení jemnosti mletí otočte doprava pro dosažení hrubějšího mletí (může záviset na typu použité kávy). Proveďte jeden nebo více proplachovacích cyklů. Vyměňte vložku Claris Aqua Filter System (srov. „Instalace filtru“).

<b>PROBLÉM PORUCHA</b>	<b>NÁPRAVNÉ AKCE</b>
Z parní trysky vychází neobvyklé množství vody nebo páry.	Na začátku nebo na konci receptu může z parní trysky vytéct několik kapek.
Tlačítkem pro nastavení jemnosti mletí se těžko otáčí.	Nastavení mlýnku upravujte jen, je-li v provozu.
Espresso nebo káva nejsou dostatečně teplé.	Upravte nastavení teploty kávy. Před přípravou kávy předeřejte šálek tak, že jej opláchnete teplou vodou.
Káva je příliš řídká nebo nedostatečně silná.	Nepoužívejte olejovité, karamelizované či aromatizované druhy kávy. Ověřte, zda zásobník na kávová zrna obsahuje kávu a zda tato správně padá dovnitř zásobníku. Snižte objem připravované kávy, zvýšte sílu. Tlačítkem na nastavení jemnosti mletí otočte doleva pro dosažení jemnějšího mletí. Připravujte kávu ve dvou cyklech použitím funkce 2 šálků.
Přístroj nevyrobil žádnou kávu.	Během přípravy byla zjištěna závada. Přístroj automaticky změnil své počáteční nastavení a je připraven k novému cyklu.
Proč se mi nedáří spustit odvápnění nebo čištění? Proč po mě přístroj nepožaduje provést odvápnění nebo čištění?	Přístroj požaduje odvápnění jen tehdy, kdy byl proveden určitý počet receptů na přípravu kávy. Přístroj požaduje odvápnění jen tehdy, kdy byl proveden určitý počet receptů s použitím páry.
Během cyklu došlo k výpadku elektrické energie.	Přístroj automaticky změní své počáteční nastavení, jakmile jej zapojíte do sítě.
Za kávovými tryskami vytéká káva.	Nalijte do zásobníku čerstvou vodu nebo vodu o pokojové teplotě. Snižte teplotu.
Váš přístroj funguje, ale nevytéká z něj žádná tekutina.	zkontrolujte, zda je zásobník na vodu rádně na místě a za se šňůra nepřiskřípla mezi těleso přístroje a zásobník na vodu.
V odkapávací mřížce se nachází pomletá káva.	Ano, aby zůstal stroj čistý, vytlačuje ven pomletou kávu, která spadne mimo perkolační nádobu.

 **Nebezpečí :** Se : Opravy elektrické šňůry a zásahy do elektrické sítě smí provádět pouze kvalifikovaný technik. V případě nedodržení tohoto pokynu se vystavujete nebezpečí úmrtí elektrickým proudem ! Nikdy nepoužívejte žádné zařízení, které vykazuje viditelné škody !

## Zde je několik receptů, které si můžete vyrobit se svým Espresseria Automatic :

### Cappuccino

Ideální poměry správně připraveného cappuccina jsou následující: 1/3 horkého mléka, 1/3 kávy, 1/3 mléčné pěny.

### Caffé latte

U tohoto receptu, zvaného často také Latte Macchiato, jsou poměry následující: 3/5 horkého mléka, 1/5 kávy, 1/5 mléčné pěny. U těchto káv na bázi mléka používejte nejlépe čerstvé polotučné mléko (vyjmuté z ledničky, v ideálním případě o teplotě mezi 6 a 8°C). Nakonec může latte posypat čokoládou v prášku.

### Káva se smetanou

Připravte klasické espresso do většího šálku. Poté přidejte kopeček šlehačky a získáte lahodnou kávu se smetanovou chutí.

### Káva corretto\*

Připravte šálek espresa jako obvykle.

Poté lehce upravte chut přidáním 1/4 nebo 1/2 likérové sklenky koňaku.

Stejně tak se hodí anýzovka, hroznová pálenka, Sambuca, třešňovice a Cointreau. Existuje mnoho dalších možností, jak „vylepšit“ vaše espresso. Představivosti se meze nekladou.

### Kávový likér\*

Smíchejte v prázdné lahvi o objemu 0,75 litru 3 šálky espresa, 250 g hnědého kandovaného cukru a 1/2 litru koňaku nebo třešňovice.

Nechte směs vyluhovat po dobu nejméně 2 týdnů.

Získáte tak vynikající likér, který ocení zejména milovníci kávy.

### italská ledová káva

4 kopečky vanilkové zmrzliny, 2 šálky studeného oslazeného espresa, 1/8 l mléka, šlehačka, strouhaná čokoláda. Smíchejte studené espresso s mlékem.

Do skleniček dejte kopečky zmrzliny, přelijte kávou a ozdobte šlehačkou a strouhanou čokoládou.

### Fríská káva\*

Do šálku oslazeného espresa přilijte malou sklenku rumu. Ozdobte větší porcí šlehačky a podávejte.

### Flambované espresso\*

2 šálky espresa, 2 malé skleničky koňaku, 2 kávové lžíčky hnědého cukru, šlehačka. Do skleniček z varného skla nalijte koňak, zahřejte a následně flambojte.

Přidejte cukr, promíchejte, přilijte kávu a ozdobte šlehačkou.

### Espresso Parfait\*

2 šálky espresa, 6 žloutků, 200g cukru, 1/8 litru oslazené šlehačky, 1 malá sklenička pomerančového likéru. Ušlehejte žloutky s cukrem, až získáte hustou pěnovitou hmotu.

Přilijte studené espresso a pomerančový likér. Poté do směsi zamíchejte šlehačku. Směs nalijte do misek nebo do skleniček. Misky pak dejte vychladit do ledničky.

(\*: Nadměrná konzumace alkoholu škodí zdraví.)

(<sup>1)</sup> : podle typu



**VAROVANIE:** Pred použitím vášho zariadenia si prečítajte bezpečnostné inštrukcie

Svetelné kontrolky					Význam
Vyprázdnenie príslušenstva	Naplniť nádržku	Vyčistiť Clean	Vodný kameň Calc	Zapnuté / Vypnute	
				●	Prístroj je pripravený na použitie.
				＊	Jedno bliknutie: prístroj vykonáva nejakú prácu.
				＊＊	Dvojité blikanie: prebieha cyklus pre prípravu 2 káv.
*				＊＊	Vyprázdnite zberač kávovej usadeniny (prebieha cyklus na prípravu 2 káv).
*				●	Vyprázdnite zachytávač kávových usadenín + vycistite zásobník na kávu (v závislosti od modelu) + vyprázdnite zachytávač kvapiek.
●				●	Zachytávač kávových usadenín chýba alebo je nesprávne vložený. Zásuvka čistenia (v závislosti od modelu) chýba alebo je nesprávne vložená.
	＊			●	Nádržku naplňte vodom. Presvedčte sa, či nádržka s vodom nechýba alebo či je správne nasadená.
	＊			＊	Cyklus prípravy kávy sa zastavil kvôli nedostatku vody. Nádržku naplňte vodom.
	＊			＊＊	Cyklus dvojitéj prípravy kávy sa zastavil kvôli nedostatku vody. Nádržku naplňte vodom.
	＊			●	Spustite program čistenia.
		●		＊	Program čistenia: práve prebieha cyklus čistenia.
*	●			＊	Fáza čistenia: vyprázdnite zachytávač kávových usadenín.
		＊		●	Program na odstraňovanie vodného kameňa sa pripravuje alebo práve prebieha.
			●	＊	Program na odstraňovanie vodného kameňa: cyklus odstraňovania vodného kameňa práve prebieha.
	*		●	＊	Vyplachovací cyklus v rámci programu odstraňovania vodného kameňa: práve prebieha. Požiadavka na vypláchnutie a naplnenie nádržky na vodu.
*		＊	＊	●	Pred spustením dlhého vyplachovacieho cyklu vyprázdnite zachytávač kúskov kávových usadenín.
		＊	＊	●	Žiadosť o dlhé vypláchnutie.
		●	●	＊	Prebieha dlhý cyklus vyplachovania.
*	*	*	*		Neustále blikanie: funkčná anomália
* → *	→ *	→ *	→ *		Prerušované blikanie: Vypnite prístroja z napájania počas prevádzky.

● : Kontrolka rozsvietená

＊ : Blikajúca kontrolka

＊＊ : Dvojito blikajúca kontrolka

**Zvukové upozornenia:**

(0)) 1 pípnutie pri stlačení tlačidla ZAP/VYP: zapnutie zariadenia je aktivované.

(0)) 1 pípnutie každých 10 sekúnd: zariadenie čaká na krok používateľa.

(0)) 1 dvojité pípnutie: zariadenie zohľadnilo požiadavku a zastaví sa v čo najkratšom čase.

## Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

Ďakujeme vám, že ste si zakúpili kávovar Espresseria Automatic Krups. Oceníte kvalitu pripraveného nápoja, ako aj jednoduchú obsluhu. Či už pripravujete espresso, long, ristretto alebo cappuccino, vás kávovar/automatické espresso je navrhnutý tak, aby vám umožnil vychutnať si doma rovnakú kvalitu nápojov ako v bistro, kedykoľvek si ich pripravite – cez deň alebo počas týždňa.

Vďaka kompaktnému systému Thermoblock, čerpadlu s tlakom 15 barov a vďaka príprave kávy iba z kávových zŕn čerstvo namletých tesne pred extrakciou vám kávovar Espresseria Automatic poskytne nápoj s maximálnou arómou, krásnou zlatou farbou a hustou krémovou penou, ako produkt z prírodného oleja z kávových zŕn.

Na dosiahnutie optimálnej teploty espresso a kompaktného krému vám odporúčame dosťatočne predhriat vaše šálky.

Po niekoľkých skúšobných prípravách nájdete taký typ zmesi a praženia zrnkovej kávy, ktoré vám najviac vyhovujú. Kvalita používanej vody je samozrejme dôležitým faktorom výslednej kvality vo vašej šálke, ktorú dosiahnete.

Dbajte na to, aby ste používali čerstvo napustenú vodu z vodovodu (aby nemala čas odstáť pri kontakte so vzduchom), a tiež aby voda bola bez chlórového zápacu a bola studená.

Espresso má bohatšiu arómu ako klasická prekvapkávaná káva. Espresso napriek svojej výraznejšej a dlhotrvajúcej chuti v skutočnosti obsahuje menej kofeinu než prekvapkávaná káva.

## OPIS

A	Rukoväť/kryt zásobníka vody	2	Ovládací panel
B	Zásobník vody	M	Tlačidlo na paru
C	Zásuvka na kávu <sup>(1)</sup>	N	Tlačidlo a kontrolka chodu/zastavenia
D	Zberač kávovej usadeniny	O	Otočný gombík nastavenia objemu kávy
E	Vydávač kávy, rúčka s možnosťou výškového nastavenia	P	Kontrolka vyprázdenia kávovej usadeniny a vyprázdenia odkvapkávacej nádoby
F	Rošt a vyberateľná odkvapkávacia miska	Q	Kontrolka naplnenia zásobníka vody
G	Kryt zásobníka kávových zŕn	R	Tlačidlo silnej kávy
1	Zásobník kávových zŕn	S	Tlačidlo štandardnej kávy
H	Tlačidlo na regulovanie jemnosti mletia	T	Kontrolka odstránenie vodného kameňa
I	Mlynček skovovým brúsnym ostrím	U	Kontrolka čistenia
J	Žliabok na čistiace tablety	V	Tlačidlo oplachovania/údržby
K	Digitálny displej na nastavovanie parametrov	W	Parná dýza
L	Mriežka na uloženie šálky	X	Plaváky vodnej hladiny

## VYSVETLENIE SYMBOLOV

### **Nebezpečenstvo :**

Upozornenie na riziko väčšieho telesného alebo smrtelného zranenia.

Symbol blesku upozorňuje na nebezpečenstvá týkajúce sa elektrického prúdu.

### **Upozornenie :**

Upozornenie na riziko prípadnej poruchy, poškodenia alebo likvidácie zariadenia.

### **Dôležité upozornenie :**

Všeobecná alebo dôležitá informácia týkajúca sa fungovania prístroja.

### **Piktogramy a signalizácia**

 Vyprázdnite zberač kávovej usadeniny, odkvapkávaciu nádobu a zásuvku na kávu (v závislosti od modelu). Kontrolka zostane svietiť, ak zberač kávovej usadeniny správne nezaložíte alebo ak ho opäť nedáte na miesto do 4 sekúnd.

 Napľňte zásobník na vodu

 CLEAN Vykonajte štandardné čistenie

 CALC Vykonajte intenzívne odstraňovanie

 CLEAN + CALC Vykonajte dlhé preplachovanie

 Nastavte jemnosť mletia kávových zŕn

 cyklu kávy

 cyklu kávy

 Tlačidlo na paru

 Preplachovanie/údržba

# PRÍPRAVA NÁPOJOV

KÁVOVÉ RECEPTÚRY	Počet možných šálok	Možnosti nastavenia Objem (ml)	Možnosti nastavenia Intenzita
RISTRETTO	1	20 až 30 ml	ĽP alebo EP
	2 x 1	2 x 20 až 30 ml <b>V dvoch cykloch</b>	
ESPRESSO	1	30 až 70 ml	ĽP alebo EP
	2 x 1	2 x 30 až 70 ml <b>V dvoch cykloch</b>	
CAFÉ alebo LUNGO	1	80 až 220 ml	ĽP alebo EP
	2 x 1	2 x 80 až 220 ml <b>V dvoch cykloch</b>	

## PRED PRVÝM POUŽITÍM

### Príprava prístroja

Vyberte a napľňte zásobník vody - **Obr. č. 1 a 2.**

Založte ho na svoje miesto pevným stlačením nadol a zatvorením krytu - **Obr. č. 3.**

Otvorte kryt zásobníka kávových zŕn. Nasypnite kávu - **Obr. č. 4.**

Zatvore kryt zásobníka kávových zŕn.

**Do zásobníka nenalievajte teplú vodu, mlieko, ani iné tekutiny.** Ak pri zapnutí prístroja chýba zásobník vody alebo je nedostatočne naplnený, rozsvieti sa kontrolka a príprava espressa alebo kávy je dočasne nemožná.

**⚠️ NIKDY NEDÁVAVAJTE MLETÚ KÁVU DO ZÁSOBNÍKA NA KÁVU.**

V tomto prístroji sa neodporúča používať olejové, karamelizované alebo ochutnené kávové zrná. Tento druh zrn môže spôsobiť poškodenie prístroja.

Uistite sa, že sa v zásobníku nenachádzajú žiadne cudzie predmety, ako sú kamienky obsiahnuté v kávových zrnach. V prípade poškodenia v dôsledku cudzích telies v zásobníku stráca záruka platnosť.

Do zásobníka na kávové zrná **nenalievajte vodu.**

Aby ste zabránili vytiečeniu použitej vody a následnému znečisteniu pracovnej dosky alebo riziku popálenia, nezabudnite založiť odkvapkovávaciu misku.

Skontrolujte čistotu vášho zásobníka vody.

### Cyklus spúšťania- celkové trvanie: približne 3 minúty

Prístroj zapnite stlačením tlačidla - **obr. 5.** Kontrolka svieti stále.

Nádobu s objemom minimálne 0,6 litra dajte pod 2 kávové a parné trysky.

Stlačte tlačidlo - **obr. 6.** Zariadenie začne cyklus spúšťania. Prepláchnie okruh na prípravu pary a okruh na prípravu kávy. Kontrolka bliká.

Cyklus sa zastaví, keď kontrolka začne svietiť neprerušovaným svetlom. Zariadenie je pripravené na váš recept.

Odporúča sa spustiť 2 cykly preplachovania po niekoľkých dňoch bez používania prístroja.

Pri každom zapojení vášho prístroja vykoná spotrebič cyklus inštalácie.

### Príprava mlynčeka

Sílu vašej kávy môžete upravovať nastavením jemnosti mletia kávových zŕn. Čím je mletie jemnejšie, tým je káva silnejšia a krémovejšia.

Nastavte želaný stupeň jemnosti mletia otočením tlačidla „Nastavenie jemnosti mletia“. Nastavením doľava je mletie jemnejšie. Smerom doprava je mletá káva hrubšia.

**⚠️ NASTAVENIE SA NESMIE MENIŤ PRI SAMOTNOM MLETÍ.**

**Nikdy nenastavujte gombík na reguláciu jemnosti mletia nasilu.**

# PRÍPRAVA ESPRESSA A KÁVY

**⚠️ VÁŠ PRÍSTROJ JE URČENÝ LEN NA POUŽÍVANIE S KÁOVÝMI ZRNAMI.**

**Pri príprave vazej prvej kávy po dlhej dobe nepoužívania prístroja alebo po procese čistenia alebo odstraňovania vodného kameňa uniká z parnej dýzy trochu pary a horúcej vody (samonasávanie). Ak je výpust kávy nastavený príliš vysoko so zreteľom na veľkosť vašich šállok, môžete sa postriekať alebo popáliť.**

## Poznámka:

Množstvo vody na espresso je od 30 do 70 ml.

Na jednu kávu treba 80 až 220 ml vody.

## Vyberte možnosť espresso alebo káva.

Priestroj zapojte do elektrickej siete:

Stlačte tlačidlo  kontrolka bliká počas zahrievania prístroja.

Kontrolka  začne svietiť neprerušovaným svetlom.

Šálku umiestnite pod vydávač kávy. Vydávač kávy môžete dať nižšie alebo vyššie s ohľadom na výšku šálky - **obr. 7.**

Zvolte tlačidlo  na prípravu štandardného espresso - **obr. č. 8.**

Kedykoľvek môžete nastaviť objem vody - **obr. č. 9.**

Ak chcete zastaviť tok vody do šálky, môžete stlačiť tlačidlo  alebo , prípadne znížiť prietok pomocou otočného gombíka.

Po zomletí sa mletá káva navlhčí malým množstvom teplej vody. Zakrátko sa uskutoční samotná perkolácia. Od určitého množstva v šálke vám odporúčame rozdeliť vašu prípravu na dva cykly, aby ste dosiahli silnejšiu kávu. Napríklad 2-krát po 70 ml na jednu šálku 140 ml.

## Funkcia dve šálky naraz

Váš prístroj vám umožňuje pripraviť dve šálky espresso kávy naraz.

Stlačte tlačidlo  kontrolka bliká počas zahrievania prístroja.

Kontrolka  začne svietiť neprerušovaným svetlom.

Dve šálky umiestnite pod vydávač kávy. Vydávač kávy môžete dať nižšie alebo vyššie s ohľadom na výšku šálky- **obr. 10.**

Vyberte tlačidlo  alebo  podľa vlastnej chuti a dvakrát rýchlo stlačte. Rozsvieti sa kontrolka  čím vám oznamí, že ste si zvolili dve šálky kávy.

**⚠️ Prístroj automaticky vykoná dva úplné cykly prípravy kávy.  
Šálky po prvom cykle nevyberajte.**

Ak prvýkrát stlačíte tlačidlo  a druhýkrát tlačidlo  (alebo naopak), druhý pokus prístroj nezoberie do úvahy.

# PRÍPRAVA S PAROU

Para slúži na spnenie mlieka napríklad na prípravu cappuccina alebo café latte ale zároveň i na ohrev tekutín. Keďže príprava pary si vyžaduje vyššie teploty ako príprava espresso, zariadenie zabezpečí dodatočný predohrev pre paru.

Priestroj zapojte do elektrickej siete:

Stlačte tlačidlo  kontrolka bliká počas zahrievania prístroja.

Kontrolka  začne svietiť neprerušovaným svetlom.

Stlačte tlačidlo  - **Fig. 11.**

Počas zahrievania kontrolka  bliká.

Po dokončení cyklu zahrievania zostane kontrolka  svietiť natrvalo a vy môžete začať s prípravou pary opäťovným stlačením tlačidla .

Opäťovným stlačením tlačidla  cyklus zastavíte.

**⚠️ Prístroj sa prepne do počiatočnej fázy, ak sa príkaz na tvorbu pary nestlačí do 2 min.**

**⚠️ POZOR, ZASTAVENIE CYKLU NEPREBEHNE OKAMŽITE.**

## Mliečna pena

Odporučame vám používať čerstvo otvorené čerstvé mlieko, pasterizované mlieko alebo mlieko spracované technológiou UHT. Surové mlieko neposkytuje optimálne výsledky.

Ponorte parnú dýzu do mlieka - **obr. č. 12.**

Spusťte paru tak ako je to uvedené v nasledujúcim odseku.

Ak je už pena z mlieka dostatočná - **obr. č. 13** - znova stlačte tlačidlo  na zastavenie cyklu.

Na odstránenie akejkoľvek stopy mlieka z parnej dýzy, dajte nádobu pod dýzu a znova spusťte prípravu s parou (približne 10 sekúnd).

Parná dýza sa dá odmontovať, čím sa umožní jej hĺbkové čistenie. Umyte ju vodou a troškou neabrazívneho saponátu pomocou kefky. Opláchnite ju a nechajte vysušiť - **obr. č. 14.** Pred tým, než zavediete späť, ubezpečte sa, že vstupné otvory vzduchu nie sú upchaté zvyškom mlieka. V prípade potreby ich odstráňte pomocou dodanej ihly - **obr. č. 15.**

**!** Parnú dýzu neumývajte v umývačke riadu.

Ak chcete zastaviť funkciu pary, jednoducho stlačte ľubovoľné tlačidlo.

Ak je dýza upchatá, vycistite ju pomocou priloženej tyčinky.

Maximálna doba trvania výroby pary na jeden cyklus je obmedzená na 2 minúty.

**⚠ Po použití funkcie pary môže byť tryska horúca. Prv, než s ňou začnete manipulovať, odporučame vám chvíľu počkať.**

## Súprava Auto-cappuccino XS 6000 (predávaná samostatne)

Toto príslušenstvo auto-cappuccino uľahčuje prípravu cappuccína alebo café latte - **obr. 16.** Pripojte k sebe jednotlivé časti. Uistite sa, že nemáte prerazené potrubie s podľaťaním príslušného tlačidla.

Po odstránení veka z riadu, nalejte mlieko - **obr. 17** a pod dýzu auto-cappuccino - **obr. 18** dajte šálku alebo pohár. Zvolte polohu cappuccino alebo café latte na špeciálnej dýze - **obr. 19.**

Spusťte paru tak ako je to uvedené v kapitole Príprava s parou.

Po získaní miliečnej peny dajte šálku pod výdavača kávy a spusťte cyklus prípravy kávy - **obr. 20.**

Aby ste predišli vysychaniu mlieka v príslušenstve auto-cappuccino, dbajte na jeho čistenie. Odporučame ho umývať ihneď po parnom cykle s nádobou príslušenstva naplneným vodou, aby sa dýza prečistila aj zvnútra. Môžete použiť tekutý čistiaci prípravok od značky KRUPS, ktorý je dostupný ako doplnkové príslušenstvo.

## ÚDRŽBA ZARIADENIA

### Vyprázdnenie zberača kávovej usadeniny, zásuvky na kávu<sup>(1)</sup> a odkvapkávacej misky.

Ak bliká kontrolka ,

vyberte, vyprázdnite a vycistite zberač kávovej usadeniny - **obr. 21;**

vyberte zásuvku na kávu<sup>(1)</sup> - **obr. 22;**

vyberte, vyprázdnite a vycistite odkvapkávaciu nádobu - **obr. 23.**

Odkvapkávacia nádoba je vybavená plavákmami, ktoré vám signalizujú, že ju treba vyprázdníť.

Zavedte všetky súčasti späť na svoje miesto.

Ked' vyberiete zberač kávovej usadeniny, musíte ho úplne vyprázdiť, aby nedošlo k následnému pretečeniu.

**⚠ kontrolka  zostane svietiť, ak zberač kávovej usadeniny správne nezaložíte alebo ak ho opäť nedáte na miesto do 4 sekúnd.**

Ak kontrolka  zostane svietiť, príprava espresso alebo kávy nie je možná.

Zberač kávovej usadeniny má kapacitu 9 káv.

### Oplachovanie okruhov

Tieto 2 funkcie sú k dispozícii kedykoľvek, okrem prípadu, keď si prístroj vyžaduje údržbu „**CLEAN**“ a/alebo „**CALC**“.

### Oplachovanie kávového okruhu:

Nádobu podložte pod dýzu na kávu. Stlačte tlačidlo  - **obr. č. 6** na spustenie cyklu oplachovania cyklu kávy, ktorý sa automaticky zastaví približne po 40 ml.

### **Oplachovanie parného okruhu:**

Pod dýzu na paru umiestnite nádobu. Stlačte tlačidlo  na 3 sekundy na spustenie cyklu oplachovania cyklu pary, ktorý sa automaticky zastaví približne po 300 ml.

## **Program čistenia – celková dĺžka: približne 13 minút**

Pokiaľ je nutné vykonať čistenie, prístroj vás na to upozorní blikaním kontrolky „**CLEAN**“. Tento program je k dispozícii len na vyžiadanie prístrojom (približne po každých 300 prípravách kávy alebo espresa).

**⚠ Na zachovanie platnosti záruky je nevyhnutné vykonať cyklus čistenia a odstraňovania vodného kameňa, keď vás o to prístroj požiada. Vždy postupujte podľa poradia krokov.**

Používajte len čistiace tablety KRUPS. Čistiace tablety je možné si zakúpiť v popredajných servisoch spoločnosti KRUPS.

**Ked' kontrolka zabliká, môžete aj nadalej používať prístroj, ale je vhodné, aby ste tento program vykonali čo možno najskôr.**

Stlačením tlačidla  spustite program čistenia. Kontrolka CLEAN začne svietiť neprerušovaným svetlom a kontrolky  a  blikačky.

Vyberte, vyprázdnite a vycistite zberač kávovej usadeniny - **Obr. 21**.

Vyberte zásuvku na kávu<sup>(1)</sup> - **Obr. 22**.

Vyberte, vyprázdnite a vycistite odkvapkávaciu nádobu - **obr. 23**.

Zavedte všetky súčasti späť na svoje miesto.

Kontrolka  zhasne.

Vyberte, doplnite a vráťte späť zásobník na vodu.

Pod vydávačom kávy umiestnite nádobu s objemom minimálne 0,6 l - **obr. 24**.

Otvorte kryt na údržbu - **obr. 25** a vložte čistiaci tablet KRUPS (XS3000) do čistiaceho žliabku - **obr. 26**.

Stlačením tlačidla  spustite cyklus čistenia.

**Spustí sa prvá fáza (približne 10 min).** Po skončení tejto fázy zaznie zvukový signál, ktorý sa bude opakovať každých 10 sekúnd. Môžete vyprázdníť spotrebovaný zásobník na vodu a zachytávač kvapiek.

Vráťte späť zachytávač kvapiek a zásobník, aby prístroj prešiel do ďalšej fázy.

Stlačením tlačidla  spustite záverečnú fazu. Zvukový signál sa preruší.

**Záverečná fáza (± 3 min)**

Program pokračuje. Umožňuje prepláchnuť prístroj a eliminovať zvyšky nečistôt.

Cyklos čistenia sa ukončí a kontrolka **CLEAN** sa vypne.

Vyberte a vyprázdnite použitý zásobník vody.

Vyprázdnite zachytávač kvapiek a vráťte ho späť.

Doplňte zásobník na vodu.

**Váš prístroj je znova pripravený na používanie.**

**Ak pri spustení programu nie je v zásobníku dostatočné množstvo vody, upozorní vás na to kontrolka . Dolejte do zásobníka dostatočné množstvo vody a čistenie sa spustí automaticky.**

**Ak prístroj odpojíte počas čistenia, ak stlačíte tlačidlo  alebo v prípade výpadku elektrického napájania sa program čistenia po zapnutí spustí znova. V tomto prípade môže byť nutné použiť ďalšie čistiace tablety. Cyklus čistenia vykonávajte dobre, aby ste zaistili dobrú údržbu svojho spotrebiča.**

**Cistiaci cyklus je prerušovaný, nedávajte v priebehu cyklu ruky pod výpusty vody E a W.**

Používajte iba čistiace tablety KRUPS (XS3000). Spoločnosť nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody vyplývajúce z použitia tabliet iných známkiek.

Cistiace tablety si môžete kúpiť v popredajnom servise spoločnosti KRUPS.

## **Program odstraňovania vodného kameňa – celková dĺžka: približne 20 minút**

Množstvo zachyteného vodného kameňa závisí od tvrdosti použitej vody. Pokiaľ je nutné vykonať odstraňovanie vodného kameňa, prístroj vás na to automaticky upozorní blikaním kontrolky „**CALC**“.

Tento program je k dispozícii len na vyžiadanie prístrojom.

**⚠ Na zachovanie platnosti záruky je nevyhnutné vykonať cyklus čistenia a odstraňovania vodného kameňa, keď vás o to prístroj požiada. Vždy postupujte podľa poradia krokov. Ked' sa kontrolka rozsvieti, môžete aj nadalej používať prístroj, ale je vhodné, aby ste tento program vykonali čo možno najskôr.**

Ak je výrobok vybavený filtračnou vložkou Claris – Aqua Filter System (ref. č. F088), skôr ako pristúpite k odstraňovaniu vodného kameňa, nezabudnite vybrať filtračnú vložku.

Používajte len výrobky na odstraňovanie vodného kameňa značky KRUPS. Vrecká prípravku na odstraňovanie vodného kameňa je možné si zakúpiť v popredajných servisoch spoločnosti KRUPS.

V prípade poškodenia prístroja použitím iných výrobkov spoločnosť nepreberá žiadnu zodpovednosť.

## **⚠ Dávajte pozor, aby bola vaša pracovná doska počas cyklu čistenia vodného kameňa chránená, najmä ak je z mramoru, kameňa alebo dreva.**

Stlačením tlačidla  spustíte program odstraňovania vodného kameňa. Kontrolka **CALC** začne svietiť neprerušovaným svetlom a kontrolky  a  blikajú.

Vyberte a vyčistite odvapkováciu nádobu.

Dajte zásobník s objemom minimálne 0,6 l vody pod vydávača na kávu a tiež parné trysky - **obr. 24**.

Vyprázdnite zásobník a nalejte do toho vlažnú vodu až po čiaru **CALC - obr. 33**.

V zásobníku nechajte rozpustiť vrecko prípravku na odstraňovanie vodného kameňa **Krups (40 g) F054 - obr. 33**.

Zásobník vody vráťte späť. Kontrolka  zhasne.

Po vykonaní všetkých krokov stlačte tlačidlo .

### **Spusti sa prvá fáza (priблиžne 8 min).**

Cyklus odstraňovania vodného kameňa sa spustí automaticky.

Na konci tejto fázy zaznie zvukový signál, ktorý sa zopakuje každých 10 sekúnd, a zabliká kontrolka . Vyprázdnite použitý zásobník na vodu a znova ho založte na miesto.

Vyprázdnite a opláchnite zásobník na vodu - **obr. 34**.

Naplňte zásobník na vodu a vráťte ho na miesto. Kontrolka  sa vypne.

Stlačením tlačidla  spustíte druhú fázu. Zvukový signál sa preruší.

### **Spusti sa druhá fáza (priблиžne 6 min).**

Program pokračuje. Umožňuje prepláchnutie prístroja a eliminovať zvyšky prípravku na odstraňovanie vodného kameňa.

Na konci tejto fázy zaznie zvukový signál, ktorý sa zopakuje každých 10 sekúnd.

Vyberte a vyprázdnite použitý zásobník na vodu a znova ho založte na svoje miesto.

Stlačením tlačidla  spustíte záverečnú fázu. Zvukový signál sa preruší.

### **Spusti sa záverečná fáza (priблиžne 6 min).**

Program pokračuje. Umožňuje odstrániť posledné čiastočky prípravku na odstraňovanie vodného kameňa.

Cyklus odstraňovania vodného kameňa sa ukončí a kontrolka **CLEAN** sa vypne.

Doplňte zásobník na vodu.

### **Váš prístroj je znova pripravený na používanie.**

**!** Ak nie je v zásobníku dostatočné množstvo vody, upozorní vás na to kontrolka . Dolejte do zásobníka dostatočné množstvo vody a čistenie sa spustí automaticky.

**!** Ak prístroj odpojíte počas odstraňovania vodného kameňa, ak stlačíte tlačidlo  alebo v prípade výpadku elektrického napájania sa program odstraňovania vodného kameňa po zapnutí spustí znova. V takom prípade bude potrebné ďalšie vrecko prípravku na odstraňovanie vodného kameňa. Cyklus odstraňovania vodného kameňa vykonávajte dobre, aby ste zaistili dobrú údržbu svojho spotrebiča.

Cyklus odstraňovania vodného kameňa je prerušovaný, nedávajte v priebehu cyklu ruky pod výstupy vody **E** a **W**.

## **Program dlhého oplachovania – celkové trvanie: približne 2 minuty**

Pokiaľ je nutné vykonať dlhé oplachovanie, prístroj vás na to upozorní blikaním kontroliek „**CLEAN**“ a „**CALC**“.

Vyberte, doplnite a vráťte späť zásobník.

Pod vydávača kávy a parného trysku umiestnite nádobu s objemom minimálne 0,6 l.

Stlačením tlačidla  spustíte program dlhého oplachovania. Kontrolky **CLEAN** a **CALC** začnú svietiť neprerušeným svetlom a kontrolka  začne blikať.

Po ukončení dlhého preplachovania sa kontrolky **CLEAN** a **CALC** vypnú a kontrolka  bude svietiť neprerušovaným svetlom.

### **Váš prístroj je znova pripravený na používanie.**

Prístroj vás môže požiadat, aby ste vyprázdnili zberač kávovej usadeniny.

## **ĎALŠIE FUNKCIE**

### **Zapne napájanie prístroja.**

Prístroj môžete kedykoľvek vypnúť. Po vypnutí sa ozve dvojité pípnutie a všetky kontrolky blikajú červeným svetlom za sebou. Spotrebič zaregistroval Vašu požiadavku a zastaví sa v čo najkratšom časovom úseku.

### **Inštalácia filtračnej kazety – celkové trvanie: približne 2 minuty**

V záujme dosiahnutia optimálnej chuti vašich nápojov a dlhej životnosti vášho prístroja vám odporúčame používať vložku Claris - Aqua Filter System predávanú ako príslušenstvo.

**Obr. č. 30 :**Mechanismus umožňujúci uloženie mesiaca založenia a výmeny vložky (maximálne po 2 mesiacoch).

Vkladanie vložky do kávovaru: filtračnú vložku zaskrutkujte na dno zásobníka vody. - **obr. č. 31**.

Pod dýzu na paru umiestnite nádobu s objemom 0,6 l.

Stlačte tlačidlo minimálne na 3 sekundy (okrem prípadu, keď si prístroj vyžaduje údržbu CLEAN a/alebo CALC). Kontrolka bliká.

Po založení filtračnej kazety bude kontrolka svietiť neprerušovaným svetlom.

**Váš prístroj je znova pripravený na používanie.**

Vložku Claris je potrebné vymieňať asi po každých 50 litroch vody alebo minimálne každé dva mesiace. V prípade používania vložky Claris - Aqua Filter System, nastavte tvrdosť vody na úroveň 0.

## Nastavenia

Zapojte prístroj do elektrickej zástrčky ale nezapínajte ho.

Nadvhlnite mriežku na ukladanie šálky a zatlačte v zadnej časti na naklonenie – **obr. č. 25**. Zatlačte súčasne tlačidlá a – **obr. č. 27**.

Digitálny displej na nastavovanie parametrov sa nachádza pod krytom na údržbu – **obr. č. 28**.

Pozrite sa smerom dole, zvisle na spodnú časť okienka – **obr. č. 29**.

Navrhované poradie nastavenia :

1. Nastavenie tvrdosti vody
2. Nastavenie teploty kávy
3. Nastavenie automatického prerušenia elektrického napájania
4. Informácie

### 1. Nastavenie tvrdosti vody

Prístroje sú vopred nastavené na použitie na úrovni tvrdosti 4.

Pred prvým použitím kávovaru alebo po zistení zmenu tvrdosti vody treba kávovar prispôsobiť zistenej tvrdosti vody. Ak chcete zistiť tvrdosť vody, obráťte sa na vodárenskú spoločnosť.

stupeň tvrdosti	0 Veľmi mäkká	1 Mäkká	2 Stredne tvrdá	3 Tvrda	4 Veľmi tvrdá
°f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
°dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
°e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
<b>Nastavenie prístroja</b>	0	1	2	3	4

Svetli kontrolka zásobníka vody.

Prerušovane stlačte tlačidlo – **obr. č. 32** počet stlačení potrebných na výber úrovne tvrdosti používanej vody: 0 = veľmi mäkká, 1 = mäkká, 2 = stredne tvrdá, 3 = tvrdá, 4 = veľmi tvrdá.

Na prechod k ďalšiemu kroku stlačte tlačidlo alebo vyberte režim nastavenia stlačením tlačidla .

### 2. Nastavenie teploty kávy.

Prístroje sú vopred nastavené na použitie na úrovni 2.

Rozsvietia sa kontrolka **CALC**.

Prerušovane stlačte tlačidlo – **obr. č. 32** niekolkokrát pre nastavenie želanej teploty kávy: 1, 2 alebo 3.

Na prechod k ďalšiemu kroku stlačte tlačidlo alebo vyberte režim nastavenia stlačením tlačidla .

### 3. Nastavenie automatického prerušenia elektrického napájania

Prístroje sú vopred nastavené na používanie 1 hodinu.

Máte možnosť vypnúť svoj prístroj po vopred naprogramovanom množstve hodín.

Rozsvietia sa kontrolka **CLEAN**.

Prerušovane stlačte tlačidlo – **obr. č. 32** niekolkokrát pre nastavenie želaného trvania: 1 = 1 h, 2 = 2 h, 3 = 3 h, 4 = 4 h.

Na prechod k ďalšiemu kroku stlačte tlačidlo alebo vyberte režim nastavenia stlačením tlačidla .

## 4. Informácie (počet cyklov)

Rozsvieti sa kontrolka .

Na prechod k ďalšiemu kroku stlačte tlačidlo . Vráťte sa k nastaveniu 1.

Ak chcete vybrať režim nastavenia, stlačte tlačidlo .

**!** V ktoromkoľvek z týchto krovok si môžete zvolať režim nastavenia a stlačiť tlačidlo  po dokončení nastavovania. Všetky kontroly sú vypnuté. Tieto nastavenia zostanú uložené aj po výpadku elektrického prúdu. Tieto nastavenia môžete kedykoľvek zmeniť zapokovaním týchto krovok.

## PROBLÉMY A NÁPRAVNÉ OPATRENIA

PROBLÉM NEFUNKČNOSŤ	NÁPRAVNÉ OPATRENIA
Vás prístroj nefunguje.	Stroj vypnite a vytiahnite ho z napájania, odstráňte filtračný zásobník, počkajte minútu a stroj znova spusťte.
Prístroj sa nezapne po stlačení tlačidla  .	Skontrolujte poistky a sektorovú zásuvku vašej elektroinštalácie. Skontrolujte, či sú 2 časti vidlice správne zasunuté do elektrickej zásuvky.
Mlynček vydáva abnormálny zvuk.	V mlynčku sa nachádzajú cudzie telesá. Prístroj pred akýmkoľvek zásahom doň, odpojte. Presvedčte sa, či je možné cudzie teleso vybrať von pomocou vysávača.
Parná tryska vydáva hluk.	Overte, či je parná tryska správne zasunutá na svoj nadstavec.
Parná dýza väčšo prístroja je častočne alebo úplne upchatá.	Uistite sa, či nie je otvor nadstavca upchatý zvyškami mlieka alebo vodného kameňa. Otvory uvoľnite pomocou dodanej ihly.
Parná dýza robí málo peny, resp. nerobí žiadnu.	Pre prípravu nápojov na mliečnej báze: vám odporúčame použitie čerstvého, pasterizovaného alebo UHT nedávno otvoreného mlieka. Zároveň odporúčame použitie studenej nádoby.
Z parnej dýzy nevychádza žiadna para.	Vyprázdnite nádrž a filtračný zásobník vyberte dočasne von. Nádrž na vodu naplňte minerálou vodou s vysokým obsahom vápnika ( $> 100 \text{ mg/l}$ ) a spusťte dva parné cykly za sebou.
Súprava auto cappuccino robí malo peny alebo nerobí žiadnu. Súprava auto cappuccino nenasáva mlieko.	Overte, či je príslušenstvo namontované na prístroj správne. Dajte ho dole a znova ho namontujte. Overte si, či nie je pružná hadica upchatá alebo skrútená a či je riadne zasunutá, aby sa predišlo nasávaniu vzduchu. Príslušenstvo opláchnite a vyčistite (pozri kapitolu „Príslušenstvo auto cappuccino“).
Pod prístrojom je voda.	Ešte predtým než odstráňte nádrž, počkajte 15 sekúnd na odteenie kávy, aby stroj riadne ukončil svoj cyklus. Overte si, či je nádržka na odkvapkávanie správne založená do prístroja. Musí byť stále na svojom mieste, ak ked' sa prístroj nepoužíva. Overte, či nádržka na odkvapkávanie nie je plná. Nádržku na odkvapkávanie nesmiete počas cyklu odstraňovať. Pravidelne čistite zásobník a jeho pripojenia, aby ste zabránili ukladaniu vodného kameňa, ktorý môže spôsobiť únik.
Po vyprázdnení zbernej nádoby na použitú kávu <sup>(1)</sup> a vyčistení zásobníka na kávu sa zobrazí hlásenie s upozornením.	Zásobník na kávu a zásobník na použitú kávu <sup>(1)</sup> znova zasuňte, sledujte pokyny zobrazované na displeji. Počkajte minimálne 6 sekúnd ešte predtým, než ich znova nainštalujete.
Káva teče veľmi pomaly.	Otáčaním jemnosti mletia doprava dosiahnete hrubšie mletie (môže závisieť od typu použitej kávy). Vykonalte jeden alebo viac cyklov preplachovania. Vymeňte zásobník Claris Aqua Filter System (pozri „Inštalácia filtra“).

<b>PROBLÉM NEFUNKČNOSŤ</b>	<b>NÁPRAVNÉ OPATRENIA</b>
Z parnej trysky vychádza abnormálne množstvo vody alebo pary.	Na začiatku alebo na konci receptúry môže z parnej trysky odkvapkať niekoľko kvapiek.
Gombík regulácie jemnosti mletia sa ľahko otáča.	Zmeniť nastavenie iba v prípade, keď sa mlynček používa.
Espresso alebo káva nie je dostatočne teplá.	Zmeniť nastavenie teploty kávy. Ohrejte šálku oplachom v horúcej vode ešte predtým, než spustíte prípravu.
Káva je príliš svetlá alebo nie je dostatočne silná.	Nepoužívajte olejnaté kávy, karamelizované kávy alebo aromatizované kávy. Overte si, či je zásobník na kávu plný a či sa správne vyprázdnuje. Znížte objem prípravy, zvýšte však silu. Otáčajte tlačidlom pre nastavenie jemnosti mletia smerom doľava, čím dosiahnete jemnejšie mletie. Pripravte kávu v dvoch cykloch s použitím funkcie 2 šálok.
Prístroj nevydáva kávu.	Problém sa zistil počas prípravy. Prístroj sa automaticky reštartoval a je pripravený na nový cyklus.
Prečo nemôžem spustiť odstraňovanie vodného kameňa alebo čistenie? Prečo ma prístroj nežiada o spustenie odstraňovania vodného kameňa?	Stroj vyžaduje čistenie len po zrealizovaní určitého počtu parných cyklov. Stroj vyžaduje odstránenie vodného kameňa len po zrealizovaní určitého počtu parných cyklov.
Počas cyklu došlo k prerušeniu prívodu elektrickej energie.	Zariadenie sa reštartuje hneď po jeho opäťovnom uvedení pod napätie.
Káva vytieká popri vývodoch na kávu.	Nalejte do nádržky studenú vodu alebo vodu ohriatú na izbovú teplotu. Znížte úroveň teploty.
Váš prístroj funguje, ale nevychádza žiadna tekutina.	Skontrolujte, či je zásobník vody riadne založený na mieste a či kábel nie je zaseknutý medzi telesom a zásobníkom na vodu.
V zachytávači kvapiek sa nachádza mletá káva.	Áno, aby prístroj zostal čistý, zbavuje sa zvyškov mletej kávy mimo sitka.

 **Nebezpečenstvo :** Se Opravy na napájacom kábli a elektrickej sieti môže vykonávať jedine kvalifikovaný technik s povolením na tieto úkony. V prípade nedodržania tohto pokynu sa vystavujete nebezpečenstvu smrti zásahom elektrickým napätiom! Nikdy nepoužívajte zariadenie, ktoré je viditeľne poškodené!

## Niekol'ko receptov, ktoré môžete pripraviť s vaším kávovarom Espresseria Automatic:

### Cappuccino

Na prípravu správneho cappuccina sú ideálne nasledujúce pomery: 1/3 teplého mlieka, 1/3 kávy, 1/3 mliečnej peny.

### Caffe latte

Na prípravu tejto kávy, ktorá sa tiež nazýva Latte Macchiato, sa používajú tieto pomery: 3/5 teplého mlieka, 1/5 kávy, 1/5 mliečnej peny.

Na prípravu mliečnej bázy používajte radšej plnotučné alebo polotučné mlieko (vybraté z chladničky, ideálne s teplotou 6 až 8 °C).

Na dokončenie môžete posypať práškovou čokoládou.

### Krémoveá káva

Pripriavte klasické espresso do veľkej šálky. Pridajte trochu smotany na dosiahnutie krémovej kávy.

### Káva corretto\*

Pripriavte šálku espresso ako obvykle.

Potom jednoducho upravte chuť pridaním 1/4 alebo 1/2 pohárika koňaku.

Na tento účel je tiež vhodná anízovka, brandy, hroznové Sambuco, Kirsch alebo Cointreau. Existuje ešte mnoho ďalších spôsobov, ako „zdokonalit“ espresso. Fantázia je neobmedzená.

### Kávový likér\*

Zmiešajte v jednej 0,75 l práznej fláši 3 šálky espresso, 250 g hnedého cukru, 1/2 litra koňaku alebo Kirsch.

Marinujte zmes po dobu najmenej 2 týždňov.

Získate vynikajúci likér, ktorý ocenia najmä milovníci kávy.

### Talianksa ľadová káva

4 kopčeky vanilkovej zmrzliny, 2 šálky studeného sladkého espresso, 1/8 l mlieka, sladká smotana, strúhaná čokoláda. Zmiešajte studené espresso s mliekom.

Rozdelte kopčeky zmrzliny do pohárov, nalejte kávu na vrch a ozdobte šľahačkou a posypte strúhanou čokoládou.

### Fríská káva\*

Pridajte pohárik rumu do šálky sladkého espresso. Ozdobte ju bohatou vrstvou šľahačky a podávajte.

### Flambované espresso\*

2 šálky espresso, 2 malé poháre koňaku, 2 lyžičky hnedého cukru, sladká smotana. Nalejte koňak do pohárov odolných voči vysokej teplote, zohrejte a flambojte.

Pridajte cukor, zamiešajte, nalejte kávu a ozdobte šľahačkou.

### Perfektné Espresso\*

2 šálky espresso, 6 žltkov, 200 g cukru, 1/8 l sladkej smotany, 1 malý pohár pomarančového likéru. Rozmiešajte žltky s cukrom do hustej a hladkej peny.

Pridajte studené espresso a pomarančový likér. Potom rozmiešajte čerstvú šľahačku. Nalejte do misiek alebo pohárov. Vložte misky do chladničky.

(\*: Nadmerné požívanie alkoholu je nebezpečné pre zdravie.)

(<sup>(1)</sup> : v závislosti od modelu



**FIGYELEM:** Kérjük, hogy a készülék használata előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.

Ellenőrzőlámpák					Jelentés
A kiegészítők kiürítése	Töltsé fel a tartályt	Tisztítsa ki Clean	Vízkő Calc	Bekapcsolva / Kikapcsolva	
				●	A készülék használatra kész.
				＊	Egyszerű villogás: a készülék végrehajtandó feladatot érzékel.
				＊＊	Kettős felvillanás: 2 kávé készítési ciklusa folyik.
＊				＊＊	Üritse ki a kávézacc gyűjtőt (2 kávé elkészítési ciklusa folyamatban).
＊				●	Üritse ki a zaccgyűjtőt + tisztítsa meg a kávéstartó fiókot (modelltől függően) + üritse ki a cseppgyűjtő tálcát.
●				●	A zaccgyűjtő nincs a helyén vagy rosszul van behelyezve. A tisztítófiók (modelltől függően) nincs a helyén vagy rosszul van behelyezve.
	＊			●	Töltsé fel a víztartályt. Ellenőrizze, hogy a víztartály a helyén van és megfelelően van-e elhelyezve.
	＊			＊	A kávéfőzési ciklus vízhiány miatt leállt. Töltsé fel a víztartályt.
	＊			＊＊	A 2 csészes kávéfőzési ciklus vízhiány miatt leállt. Töltsé fel a víztartályt.
		＊		●	A tisztítási program használata szükséges.
			●	＊	Tisztítóprogram: tisztítási ciklus folyamatban.
＊		●		＊	Tisztítási szakasz: üritse ki a zaccgyűjtőt.
			＊	●	Vízkömentesítő program szükséges.
			●	＊	Vízkömentesítő program: vízkömentesítő ciklus folyamatban.
	＊		●	＊	A vízkömentesítő program öblítési ciklusa: folyamatban. A víztartály kiürítése és feltöltése szükséges.
＊		＊	＊	●	Hosszú öblítési program elindítása előtt üritse ki az örlőtkávé-gyűjtő tálcát.
		＊	＊	●	Hosszú öblítést kér.
		●	●	＊	Hosszú öblítés folyamatban.
＊	＊	＊	＊		Állandó villogás: működési rendellenesség.
＊ →	＊ →	＊ →	＊ →		Váltakozó villogás: A készülék kikapcsolása folyamatban.

● : Az ellenőrzőlámpa világít

＊ : Az ellenőrzőlámpa villog

＊＊ : Az ellenőrzőlámpa kétszer villan fel

**Hangjelzések:**

(0)) Egy sípszó az ON/OFF gomb megnyomásakor: a bekapcsolt készülék készenléti üzemmódban van.

(0)) 10 másodpercenként egy sípszó: a készülék a felhasználó utasítására vár.

(0)) Dupla sípszó: a készülék figyelembe vette kérését, és hamarosan le fog állni.

## Kedves Vásárlónk!

Gratulálunk, hogy megvásárolta az Espresseria Automatic Krups készüléket. Egyaránt élvezetet fog Önnek jelenteni a csészében lévő eredmény minősége és a készülék egyszerű használata.

Legyen akár espresszó vagy hosszú kávé, ristretto vagy cappuccino, a kávégépet /automata espresszógépet úgy terveztek, hogy otthon is ugyanazt a minőséget élvezhesse, mint az étteremben, bármely napszakban vagy a hétfáján, amikor elkészíti.

A „Compact Thermoblock System”-nek és 15 baros szivattyújának, valamint annak köszönhetően, hogy kizárálag elkészítés előtt frissen darált szemes kávéval működik, Espresseria Automatic készülékével a lehető legtöbb aromát tartalmazó, a kávészemek természetes olajának köszönhetően csodálatosan vastag és aranyló krémmel fedett italt készíthet.

Optimális hőmérsékletű espresszó és kompakt krém készítéséhez azt tanácsoljuk, hogy előre jól melegítse fel a csészéket.

Nehány próba után bizonyára megtalálja az ízlésének leginkább megfelelő szemes kávé és pörkölesi típust

. Természetesen a felhasznált víz minősége is befolyásolja, hogy milyen eredmény gözölög a csészéjében.

Bizonyosodjon meg arról, hogy a víz frissen ereszett csapvíz (hogyan ne legyen ideje a levegővel érintkezve megoshadni), nincsen klímza és hideg.

A presszókávé aromásabb, mint a hagyományos filterkávé. Erőteljesebb, markásabb, a szájban tovább megmaradó íze ellenére az espresszó a filterkávénál kevesebb koffeint tartalmaz.

## A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

- |  |  |
|--|--|
| <p><b>A</b> Víztartály fogantyúja/fedelete</p> <p><b>B</b> Víztartály</p> <p><b>C</b> Kávéfiók<sup>(1)</sup></p> <p><b>D</b> Kávézacc-gyűjtő</p> <p><b>E</b> Kávékiömlő nyílások, állítható magasságszabályozó kar</p> <p><b>F</b> Kivehető rács és csepptyűjtő tálca</p> <p><b>G</b> Szemeskávé-tartály fedele</p> <p><b>H</b> Örlési finomságot szabályozó gomb</p> <p><b>I</b> Fémmdaráló</p> <p><b>J</b> Tisztítótabletta bedobónyílás</p> <p><b>K</b> Paraméterbeállítás kijelző</p> <p><b>L</b> Csészetartó rács</p> | <p><b>2</b> Vezérlőpanel</p> <p><b>M</b> Gözgomb</p> <p><b>N</b> „Indítás/leállítás” gomb és jelzőlámpa</p> <p><b>O</b> Kávémennyiségszabályozó forgatógomb</p> <p><b>P</b> „Zaccgyűjtő üritése” és „Csepptyűjtő tálca üritése” jelzőlámpa</p> <p><b>Q</b> „Víztartály feltöltése” jelzőlámpa</p> <p><b>R</b> Erős kávé gomb</p> <p><b>S</b> Hagyományos kávé gomb</p> <p><b>T</b> „Vízkőmentesítés” jelzőlámpa</p> <p><b>U</b> „Tisztítás” jelzőlámpa</p> <p><b>V</b> Öblítés/karbantartás gomb</p> <p><b>W</b> Gözkivezető cső</p> <p><b>X</b> Vízsintjelző úszó</p> |
|--|--|

## A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

### **Veszély:**

Figyelmeztetés súlyos vagy halálos személyi sérülések kockázatára.

A villám szimbólum az elektromosság jelenlétéhez kapcsolódó veszélyekre figyelmeztet.

### **Figyelem:**

Figyelmeztetés a készülék esetleges rendellenes működésének, sérülésének vagy tönkremenetelének veszélyére.

### **Fontos:**

A készülék működéséhez kapcsolódó általános vagy fontos észrevételek.

### **Piktogramok és figyelmeztető jelzések**

 Ürítse ki a kávézacc gyűjtő tartályt, a csepptyálcat és a kávétárolót (modelltől függően); az ellenőrzőlámpa égve marad, ha a kávézacc gyűjtő tartály nincs jól betéve, vagy ha 4 másodpercen belül rakta vissza a helyére.

 Tölts fel a víztartályt

 Állítsa be a kávészemek örlési finomságát

**CLEAN** Indítsa el a tisztítást

 hagyományos kávé

 erős kávé

**CALC** Indítsa el a vízkőmentesítést

 Gözgomb

**CLEAN + CALC** Indítsa el a hosszú öblítést

 Öblítés/karbantartás

# ITALOK KÉSZÍTÉSE

KÁVÉRECEPTEK	A csészék lehetséges száma	A mennyiség lehetséges beállításai (ml)	Az erősség lehetséges beállításai
RISTRETTO	1	20-30 ml	□ vagy □
	2 x 1	2 x 20-30 ml két ciklusban	
ESZPRESSZÓ	1	30-70 ml	□ vagy □
	2 x 1	2 x 30-70 ml két ciklusban	
KÁVÉ vagy LUNGO	1	80-220 ml	□ vagy □
	2 x 1	2 x 80-220 ml két ciklusban	

## TEENDŐK AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

### A készülék előkészítése

Vegye ki, és töltse fel a víztartályt - **Fig. 1 és 2.**

Erősen lenyomva tegye vissza a helyére, és zárja vissza a fedelel - **Fig. 3.**

Vegye le a kávétartály fedelét. Helyezze be a kávét - **Fig. 4.**

Zárja vissza a kávétartály fedelét.

**Ne töltön a tartályba meleg vizet, tejet vagy más folyadékot.** Ha a készülék bekapcsolásakor a víztartály hiányzik vagy nincsen teljesen feltöltve, kigyullad a jelzőlámpa, és az eszpresszó vagy a kávé készítése átmenetileg nem lehetséges.

**⚠ SOHA NE TEGYEN ÖRÖLT KÁVÉT A KÁVÉTARTÁLYBA.**

Olajos, karamellizált vagy ízesített kávészemek használata ennél a gépnél nem ajánlott. Az ilyen típusú szemek károsíthatják a gépet.

Bizonyosodjon meg arról, hogy a szemes kávéban található idegen testek, például apró kavicsok, ne kerüljenek a tartályba. A tartályba került idegen testek miatt bekövetkezett károsodást a garancia nem fedeli.

Ne tegyen vizet a szemeskávé-tartályba.

A munkalap vízelfolyás miatti szennyeződésének illetve az égési sérülés veszélyének elkerülése érdekében ne felejtse el behelyezni a cseppegővíztálcát.

Ellenőrizze a víztartály tisztaságát.

### Előkészítési ciklus - teljes időtartam: kb. 3 perc

Kapcsolja be a készüléket a bekapcsoló gomb megnyomásával - **5. ábra**. Az ellenőrző lámpa folyamatosan világít.

Helyezzen egy minimum 0,6 literes edényt a kávériomló nyílások és a gözszelep alá.

Nyomja meg a nyomógombot - **6. ábra** – a készülék megkezdi a göz- és kávévezeték öblítésének előkészítési ciklusát. Az ellenőrző lámpa villog.

A ciklus akkor fejeződik be, amikor az ellenőrző lámpa fénye újból folyamatosan világít. A készülék készen áll a használatra.

**Ha a készüléket több napon keresztül nem használták, célszerű mindenkor többször átöblíteni.**

**A készülék minden egyes áram alá helyezéskor végrehajt egy előkészítési ciklust.**

### A daráló előkészítése

A kávé erősséget a kávészemek örlési finomságának beállításával szabályozhatja. Minél nagyobb az örlési finomság, annál erősebb és krémesebb a kávé. Az örlési finomság fokát az „Örlési finomság beállítása” gomb elfordításával szabályozhatja. Balra fordítva az örlémény finomabb. Jobbra fordítva az örlémény szemcsésebb.

**⚠ A BEÁLLÍTÁST KIZÁRÓLAG ÖRLÉS KÖZBEN MÓDOSÍTHATÓ.**

**Ne csavarja túl az örlési finomságot szabályozó gombot.**

# ESPRESSZÓ ÉS KÁVÉ KÉSZÍTÉSE

## ! KÉSZÜLKÉT KÍZÁRÓLAG SZEMESKÁVÉ HASZNÁLATÁRA TERVEZTÉK.

Hosszú leállást vagy tisztítás, illetve vízkömentesítést követő első kávé elkészítésekor egy kevés gőz és meleg víz távozhat a gózfúvókából (önfejtőltés). Ha a kifolyó kávé mennyiségeg a csésze méretéhez képest túl nagy értékre állítja, akkor fennáll a kifröccsenés vagy az égesi sérülés veszélye.

### Megjegyzés:

Egy espresszó elkészítéséhez 30-70 ml víz szükséges.

Egy kávéhoz 80-220 ml víz szükséges.

## Eszpresszó vagy kávé készítése

Csatlakoztassa a készülék kábelét az elektromos hálózathoz.

Nyomja meg a  gombot – a gép előmelegítése alatt az ellenőrző lámpa villog.

Az  ellenőrző lámpa fénye újra folyamatosan világít.

Helyezzen egy csészét a kávékiömlők alá. A kávékiömlőket csészéje méretétől függően megemelheti, vagy lejjebb engedheti - **7. ábra**.

A gombbal válassza ki, hogy  erős vagy  hagyományos espresszót szeretne - **8. ábra**.

A vízmennyiséget bármikor beállíthatja - **9. ábra**.

A csészébe való kifolyás megállításához ismét nyomjon meg a  vagy a  gombot, vagy fordítsa az elfordítható gombot a min. állás irányába.

Az őrleményt az őrlesi fázist követően először egy kis víz benedvesíti. Néhány másodperccel ezután kezdődik maga a főzés. Bizonyos mennyiségtől kezdődően erősebb kávé készítéséhez ajánlott a főzést két ciklusban végrehajtani. Például 140 ml kávét kétszer 70 ml-es adagban főzzen le.

## 2 csészés funkció

Az Ön készülékével egyszerre akár 2 csésze kávé vagy espresszó elkészítésére is van lehetőség.

Nyomja meg a  gombot – a gép előmelegítése alatt az ellenőrző lámpa villog.

Az ellenőrző lámpa  folyamatosan kezd világítani.

Helyezzen két csészét a kávékiömlők alá. A kávékiömlőket csészéje méretétől függően megemelheti, vagy lejjebb engedheti - **10. ábra**.

Két gyors kattintással válassza ki a  vagy a  gombot. A  jelzőlámpa dupla villanással jelzi, hogy két csésze kávét kérte.

**! A készülék automatikusan 2 teljes kávédúsítási ciklust indít.**

**Ügyeljen arra, hogy a csészéket ne vegye ki az első ciklus vége után.**

Amennyiben először a  , majd a  gombot nyomja meg (vagy fordítva), az utolsó gombnyomást a készülék figyelmen kívül hagyja.

## KÁVÉFŐZÉS GŐZAFELHASZNÁLÁSÁVAL

A gőz a tej habosítására szolgál például cappuccino vagy caffè latte (tejeskávé) elkészítéséhez, illetve folyadékok melegítéséhez. Mivel a gőz előállításához magasabb hőmérséklet szükséges, mint egy espresszó elkészítéséhez, a készülék kiegészítő előmelegítést végez. Csatlakoztassa a készülék kábelét az elektromos hálózathoz.

Nyomja meg a  gombot – a gép előmelegítése alatt az ellenőrző lámpa villog.

Az ellenőrző lámpa fénye  folyamatosan kezd világítani.

Nyomja meg a  gombot - **11. ábra**.

Az  ellenőrzőfény az előmelegítés során villog.

Amint az előmelegítés szakasz véget ért, az ellenőrző lámpa  világítása állandóra vált, és a  gomb újbóli megnyomásával elkezdheti a gőz előállítását.

A ciklus befejezéséhez nyomja meg újra a  gombot.

**!** Ha a gózsabályozó 2 percen belül nincs elindítva, a készülék visszaáll a kiinduló helyzetbe.

**! A ciklus nem áll le azonnal.**

## Tejhab

Javasoljuk, hogy frissen felbontott pasztörizált vagy UHT tejet használjon. Nyerstejjal nem érhet el optimális eredményt.

Merítse a gózfúvókát a tejbe - **12. ábra**.

A fentiek szerint indítsa el gózfunkciót.

Amikor elegendő hab képződött - **13. ábra** - nyomja meg ismét a gombot a ciklus leállításához.

A gózfúvókában maradt esetleges tejmaradványok eltávolítása érdekében tegyen egy edényt a fúvóka alá, és végezze el újra a gózelőállítási műveletet (körülbelül 10 másodperc).

A gózfúvóka az alapos tisztítás érdekében kivehető. Mossa le vízzel és egy kevés nem szemcsés szappan, valamint egy kefe segítségével. Öblítse le, és száritsa meg - **14. ábra**. Visszahelyezés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a levegőbemeneti lyukakban nincsenek tejmaradványok. Szükség esetén a tartozékok között található tüvel távolítsa el a maradványokat - **15. ábra**.

**!** A gózfúvókát csak kézzel mosogassa el.

A gózfunkció megszakításához bármelyik gombot megnyomhatja.

Ha a fúvóka eldugult, tisztítsa ki a csomagolásban található tüvel.

A ciklusonkénti maximális gózelőállítási idő 2 perc.

**!** A gózfunkció használata után a szelep forró lehet, ezért javasoljuk, hogy megfogása előtt várjon néhány pillanatot.

## Auto-cappuccino készlet XS 6000 (külön értékesített)

Az auto-cappuccino tartozék megkönyíti a cappuccino és a café latte (tejeskávé) készítését - **16. ábra**. Illessze össze a különböző elemeket. Annak érdekében, hogy megfelelő helyzetben tudja tartani a gombot, ellenőrizze, hogy a cső nincs-e megcavarodva.

A fedél levételeit követően töltse meg a kannát tejjal - **17. ábra**, és tegyen egy csészét vagy egy poharat az auto-cappuccino fúvóka alá - **18. ábra**. A speciális fúvókán - **19. ábra** - válassza ki a cappuccino vagy a café latte (tejeskávé) pozíciót.

Indítsa el a gózt a „Kávéfőzés gözzel” c. fejezetben írtaknak megfelelően.

A tejhab képződését követően tegye csészéjét a kávékiömlők alá, és indítsa el egy kávé főzési ciklust - **20. ábra**.

Ügyeljen az auto-cappuccino tartozék alapos megtisztítására, nehogy a tej rászáradjon. A belső fúvókat javasoljuk úgy megtisztítani, hogy megtölti vízzel a tartozék kannát, és azonnal elindít egy gózciklust. Ehhez a tartozékként kapható KRUPS folyékony tisztítószerét is használhatja.

## A KÉSZÜLKÉ KARBAN TARTÁSA

### A kávézacc-gyűjtő, a kávéfiók<sup>(1)</sup> és a csepptygyűjtő tálca ürítése

Si le témoin clignote,

Amennyiben a jelzőlámpa villog:

Vegye ki, ürítse ki, és tisztítsa meg a zaccgyűjtőt - **21. ábra**.

Vegye ki a kávéfiókot<sup>(1)</sup> - **22. ábra**.

Vegye ki, ürítse ki, és tisztítsa meg a csepptygyűjtő tálcat - **23. ábra**.

A csepptygyűjtő-tálcaban úszók jelzik, mikor kell a tálca kiürítenie.

Tegye vissza a helyükre az elemeket.

A kávézacc-gyűjtőt a kivételét követően teljesen ki kell ürítenie, hogy elkerülje a későbbi kifolyást.

**!** az ellenőrzőlámpa világít, ha a kávézaccgyűjtő hiányzik vagy nem megfelelően van behelyezve, vagy ha nem telt el 4 másodperc a visszahelyezése óta.

Az ellenőrzőlámpa folyamatos világításától vagy villogásától kezdve eszpresszó vagy kávé készítése nem lehetséges.

A kávézacc-gyűjtő kapacitása 9 kávénak felel meg.

### A vezetékek öblítése

E két funkció bármikor elindítható, kivéve, ha a készülék karbantartást „CLEAN” és/ vagy „CALC” üzemmódot igényel.

### A kávékör öblítése:

Helyezzen egy edényt a kávfúvókák alá. Röviden nyomja meg a gombot - **6. ábra**. Ekkor elindul a kávékör öblítése, amely körülbelül 40 ml-t követően automatikusan leáll.

## A gózkör öblítése:

Helyezzen egy edényt a gózfúvóka alá. Három másodpercre nyomja le a gombot. Ekkor elindul a gózkör öblítése, amely körülbelül 300 ml-t követően automatikusan leáll.

## Tisztítási program - teljes időtartam: körülbelül 13 perc

A tisztítás szükségesére a készülék a „**CLEAN**” ellenőrzőlámpa villogásával figyelmeztet. Ez a program csak akkor indítható el, ha azt a készülék kéri (körülbelül 300 adag kávé vagy eszpresszó után).

**! A jótállási feltételek betartásához minden esetben, amikor a gép kéri, végezze el a tisztítási ciklust. Tartsa be a műveletek sorrendjét.**

UKizárolag KRUPS tisztítótablettet használjon. A tisztítótabletták beszerezhetők a KRUPS vevőszolgálatánál.

A jelzőfény villogását követően továbbra is használhatja a készüléket, de tanácsos a program mielőbbi lefuttatása.

A gomb megnyomásával indítsa el a tisztító programot. A „**CLEAN**” ellenőrző lámpa fénye állandóra vált, a és a jelzőfény pedig villogni kezd.

Vegye ki, ürítse ki, és tisztítsa meg a zaccgyűjtőt - **21. ábra**.

Vegye ki a kávéfőkötőt - **22. ábra**.

Vegye ki, ürítse ki, és tisztítsa meg a csepptyűjtő tálcát - **23. ábra**.

Tegye vissza a helyükre az elemeket.

Az ellenőrző lámpa kialszik

Távolítsa el, töltse meg és helyezze vissza a víztartályt.

Helyezzen egy minimum 0,6 literes edényt a kávériömlő nyílások alá - **24. ábra**.

Nyissa fel a karbantartásra szolgáló fedeleit - **25. ábra** és helyezzen a vágatba egy KRUPS (XS3000) tisztítótablettát - **26. ábra**.

A nyomógomb lenyomásával indítsa el a tisztító ciklust.

**Megkezdi a tisztítás során a készülék elektromos csatlakozóját, megnyomja a gombot vagy kiüríthesi a használt vizet gyűjtő edényt és a csepptyűjtő tálcát.**

A következő szakasz megkezdéséhez helyezze vissza az edényt és a csepptyűjtő tálcát.

Nyomja meg újabb gombot az utolsó szakasz megkezdéséhez. A hangjelzés leáll.

**Utolsó szakasz (± 3 perc)**

A program folytatódik. Ez lehetővé teszi a készülék átöblítését és a tisztítószer-maradványok eltávolítását.

A tisztítóciklus befejeződik, a „**CLEAN**” jelzőfény kialszik.

Távolítsa el és ürítse ki a használt vizet gyűjtő edényt.

Úrítse ki a csepptyűjtő tálcát, majd helyezze vissza a helyére.

Töltse meg a víztartályt.

**Készüléke készen áll a további használatra.**

**! Ha a program elindításakor nincs elég víz a tartályban, akkor a jelzőfény kigyulladása figyelmeztet erre. Tölts a tartályba a szükséges mennyiségi vizet, és a tisztítási művelet automatikusan folytatódik.**

**! Amennyiben a tisztítás során kihúzza a készülék elektromos csatlakozóját, megnyomja a gombot vagy áramellátási hiba lép fel, a tisztítóprogram újrakezdődik. Ebben az esetben másik tisztítótablettára lesz szükség. Készüléke megóvása érdekében teljes egészében végezze el a tisztító programot.**

**A tisztítási ciklus nem folyamatos ciklus, a ciklus alatt ne tegye a kezét az „E” és „W” vízkiömlők alá.**

Kizárolag KRUPS (XS 3000) tisztítótablettákat használjon. A más márkájú tabletta használatából eredő károkért semmilyen felelősséget nem vállalunk.

A tisztítótablettákat a KRUPS vevőszolgálatától szerezheti be.

## Vízkőmentesítési program teljes időtartama: körülbelül 20 perc

A lerakódott vízkő mennyisége a használt víz keményiségtől függ. A vízkőmentesítés szükségesére a készülék a „**CALC**” ellenőrzőlámpa villogásával automatikusan figyelmeztet.

A program csak akkor futtatható, ha a készülék kéri.

**! A jótállási feltételek betartásához minden esetben, amikor a gép kéri, végezze el a vízkőmentesítési ciklust. Tartsa be a műveletek sorrendjét. A jelzőfény kigyulladását követően továbbra is használhatja a készüléket, de tanácsos a program mielőbbi lefuttatása.**

Ha készüléke a Claris - Aqua Filter System F088 típusú patronnal működik, a patront minden egyes vízkőmentesítés előtt távolítsa el. Kizárolag KRUPS (XS 3000) vízkőmentesítő termékeket használjon. A vízkőmentesítő termékeket a KRUPS szervizszolgálatától szerezheti be.

A készülék más termékek használatából eredő károsodásáért semmilyen felelősséget nem vállalunk.

## **! A vízkömentesítési ciklus alatt gondoskodjon a munkalap megfelelő védelemről, különösen akkor, ha márványból, köből vagy fából készült.**

A gomb megnyomásával indítsa el a vízkömentesítő programot. A „**CALC**” ellenőrző lámpa állandóra vált, a és a jelzőfény pedig villogni kezd.

Távolítsa el és tisztítsa meg a cseppgyűjtő tálcat.

Helyezzen egy minimum 0,6 literes edényt a kávé- és a gózkiömlő nyílások alá - **24. ábra**.

Üritse ki a tartályt és töltse meg langyos vizivel „**CALC**” jelölésig - **33. ábra**.

Oldjon fel egy tasak (40 g) **Krups F054** vízköoldót a tartályban - **33. ábra**.

Helyezze vissza a víztartályt. A jelzőfény elalszik.

Valamennyi művelet végrehajtását követően nyomja meg a gombot.

### **Megkezdődik az első szakasz (körülbelül 8 perc)**

A vízkömentesítési ciklus automatikusan lezajlik.

A szakasz végét 10 másodpercenként hangjelzés jelzi, a jelzőfény pedig villogni kezd. Üritse ki a használt vizet gyűjtő edényt és tegye vissza a helyére.

Üritse ki és öblítse le a víztartályt - **34. ábra**.

Töltsé meg a víztartályt és helyezze vissza a helyére. A jelzőfény elalszik.

Nyomja meg újra a gombot a második szakasz megkezdéséhez. A hangjelzés leáll.

### **Megkezdődik a második szakasz (körülbelül 6 perc)**

A program folytatódik. Ez lehetővé teszi a készülék átöblítését és a vízköoldó-maradványok eltávolítását.

A szakasz végét 10 másodpercenként hangjelzés jelzi

Távolítsa el és üritse ki a használt vizet gyűjtő edényt, majd tegye vissza a helyére.

Nyomja meg újabb a gombot az utolsó szakasz megkezdéséhez. A hangjelzés leáll.

### **Megkezdődik az utolsó szakasz (körülbelül 6 perc)**

A program folytatódik. Ez lehetővé teszi a vízköoldó utolsó részecskéinek eltávolítását.

A vízkömentesítési ciklus befejeződik, a „**CALC**” jelzőfény kialszik.

Töltsé meg a víztartályt

## **Készüléke készen áll a további használatra.**

Ha nincs elég víz a tartályban, akkor a jelzőfény kigyulladása figyelmeztet erre. Pótolja a hiányzó vízmennyiséget, és a vízkömentesítési művelet automatikusan folytatódik.

**!** Amennyiben a vízkömentesítés során kihúzza a készülék elektroos csatlakozóját, megnyomja a gombot vagy áramellátási hiba lép fel, a vízkö-mentesítési program újrakezdődik. Ebben az esetben másik tasak vízkömentesítőre lesz szükség. Készüléke megóvása érdekében teljes egészében végezze el a vízkömentesítő programot.

A vízkömentesítési ciklus nem folyamatos, a ciklus alatt ne tegye a kezét az „**E**” és „**W**” vízkiömlök alá.

## **Hosszú öblítési program - teljes időtartam: körülbelül 2 perc**

Amikor szükségesen válik egy hosszú öblítés elvégzése, a készülék a „**CLEAN**” és „**CALC**” jelzőlámpák villogásával jelez.

Távolítsa el, töltse meg és helyezze vissza a víztartályt.

Helyezzen egy minimum 0,6 literes edényt a kávé- és a gózkiömlő nyílások alá.

A gomb megnyomásával indítsa el a hosszú öblítő programot. A „**CLEAN**” és a „**CALC**” ellenőrző lámpák folyamatosan világítanak, a jelzőfény pedig villogni kezd.

A hosszú öblítő program végén a „**CLEAN**” és a „**CALC**” ellenőrző lámpák elalszanak, a jelzőfény pedig folyamatosan kezd világítani.

## **Készüléke készen áll a további használatra.**

Készüléke jelezheti, hogy üritse ki a kávézacc-gyűjtőt.

## **EGYÉB FUNKCIÓK**

### **A készülék kikapcsolása.**

Bármikor leállíthatja a készüléket. A készülék leállításakor dupla sípolás hallatszik, a piros jelzőfények pedig egymás után villogni kezdenek. A készülék figyelembe vette kérését, és hamarosan le fog állni.

### **A szűrőbetét BEHELYEZÉSE - teljes időtartam: kb. 2 perc**

A kávé ízének és készüléke élettartamának optimalizálása érdekében kizárálag a tartozékként értékesített „**Claris - Aqua Filter System**” patronokat használja.

**30. ábra** :Az üzembe helyezés hónapja és a patroncsere memorizálását (legfeljebb 2 hónap elteltével) lehetővé tévő szerkezet.

A patron behelyezése a készülékbe: csavarozza a szűrópatront a tartály aljára. - **31. ábra**.

Helyezzen egy 0,6 l-es edényt a gózfúvóka alá.

Tartsa nyomva a gombot több mint 3 másodpercen keresztül (kivéve, ha a készülék a „**CLEAN**” és/vagy a „**CALC**” karbantartást kéri). A jelzőfény villog.

Amikor a szűrébetét elhelyezése befejeződött, a jelzőfény folyamatosan kezd világítani.

#### Készüléke készen áll a további használatra.

A Claris patront körülbelül 50 liter víz szűrése után vagy minimum 2 havonta szükséges cserélni. Claris - Aqua Filter System patron használata esetén, a víz keménységét állítsa 0-ra.

## Beállítások

Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózatra, de ne kapcsolja be.

Emelje fel a csészetartó rácsot a hátróljának megnyomásával - **25. ábra**. Nyomja meg egyszerre a és a -gombot - **27. ábra**.

A paraméterbeállítási digitális kijelző a karbantartófedél alatt található - **28. ábra**.

Nézzen be függőlegesen a kémlélőablak alján - **29. ábra**.

A javasolt beállítások sorrendje :

1. A vízkeménység beállítása
2. A kávé hőmérsékletének beállítása
3. Az áramellátást automatikusan megszüntető mechanizmus beállítása
4. Információk

### 1. A vízkeménység beállítása

A készüléket gyárilag 4-es vízkeménységre állították be.

A készülék első használata előtt, vagy miután a víz keménységének változását észlelte, a készülék beállítását a víz keménységehez kell igazítani. - A víz keménységéről kérdezze vízszolgáltatóját.

Keménységi fokozat	0 Nagyon lágy	1 Lágy	2 Közepesen lágy	3 Kemény	4 Nagyon kemény
°f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
°dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
°e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
<b>A készülék beállítása</b>	0	1	2	3	4

A víztartály ellenőrzőlámpája kigyullad.

Nyomja meg a -gombot **32. ábra** annyiszor, ahányszor a felhasznált víz keménységi szintjének kiválasztásához szükséges: 0 = nagyon lágy, 1 = lágy, 2 = közepesen kemény, 3 = kemény, 4 = nagyon kemény.

A következő szakaszra történő továbblépéshez nyomja meg a gőzgombot, a beállítási módból való kilépéshez pedig a gombot.

### 2. A kávé hőmérsékletének beállítása.

A készüléket gyárilag 2-es fokozatra állították be.

A „**CALC**” ellenőrző fény világít.

Annyiszor nyomja meg a gombot - **32. ábra**, míg el nem éri a kívánt kávéerősséget: 1, 2 vagy 3.

A következő szakaszra történő továbblépéshez nyomja meg a gombot, a beállításokból való kilépéshez pedig a gombot.

### 3. Az áramellátást automatikusan megszüntető mechanizmus beállítása

A készüléket gyárilag 1 órára állították be.

A „**CLEAN**” ellenőrző fény világít.

Annyiszor nyomja meg a gombot - **32. ábra**, míg el nem éri a kívánt időtartamot: 1 = 1 H, 2 = 2 H, 3 = 3 H, 4 = 4 H.

A következő szakaszra történő továbblépéshez nyomja meg a gombot, a beállítási módból való kilépéshez pedig a gombot.

## 4. Információk (a ciklusok száma)

Az ellenőrző fény világít.

A következő szakaszhoz való továbblépéshez nyomja meg a gombot. Visszatérés az első beállításhoz.

A beállításokból való kilépéshez nyomja meg a gombot.

! Ha végzett a beállításokkal, valamennyi lépés során kilephet a beállításokból a gomb megnyomásával. Valamennyi ellenőrző fény kialszik. A beállítások áramellátási hiba esetén is megmaradnak. A beállításokat az előző műveletek megismétlével bármikor megváltoztathatja.

## PROBLÉMÁK ÉS HIBAELHÁRÍTÁS

Amennyiben a táblázatban szereplő valamelyik probléma tartós, hívja a KRUPS vevőszolgálatot.

PROBLÉMA MŰKÖDÉSI RENDELLENESSÉG	A HIBA ELHÁRÍTÁSA
Készülékben üzemzavart tapasztal.	Kapcsolja ki és áramtalanítsa a gépet, vegye ki a szűrópatront, várjon egy percert, és indítsa újra a gépet.
A készülék a  gomb megnyomását követően nem kapcsol be.	Ellenőrizze az elektromos berendezés biztosítékait és hálózati csatlakozóját. Ellenőrizze, hogy a vezeték 2 dugasza megfelelően csatlakozik a hálózati aljzathoz.
A daráló rendellenes hangot ad ki.	Idegen test található a darálóban. minden beavatkozás előtt áramtalanítsa a gépet. Ellenőrizze, hogy a porszívója segítségével el tudja-e távolítani az idegen tárgyat.
A gózfűvöka zajosan működik.	Ellenőrizze, hogy a gózfűvöka megfelelően van-e rögzítve.
A készülék gózfűvökája részlegesen vagy teljesen eldugult.	Ellenőrizze, hogy a csövet nem tömítette-e el tej vagy vízkő. Szüntesse meg a dugulást a készülékhez mellékelt tüvel.
A gózfűvöka nem vagy csak kevés tejhabot készít.	Tejalapú készítmények esetén javasoljuk, hogy használjon nem régen felbontott, friss, pasztörizált vagy UHT tejet, illetve hideg edényt.
A gózfűvökából nem távozik góz.	Ürítse ki a tartályt, és ideiglenesen vegye ki a szűrópatront. Tölts fel a tartályt kalciumban gazdag ásványvízzel ( $> 100 \text{ mg/l}$ ), és indítson két, egymást követő gózciklust.
Az auto-cappuccino tartozék nem vagy csak kevés habot készít. Az auto-cappuccino tartozék nem szívja fel a tejet.	Ellenőrizze, hogy a tartozék megfelelően van-e felszerelve a készülékre, vegye le, majd helyezze vissza. Ellenőrizze, hogy a hajlékony cső nem tömődött-e el, nem csavarodott-e meg, és légmentesen csatlakozik-e a tartozéka. Öblítse ki és tisztítsa meg a tartozékot (lásd az „Auto-cappuccino tartozék” c. fejezet).
Víz került a készülék alá.	A tartály eltávolítását megelőzően, a kávé kifolyása után várjon 15 másodperct, hogy a gép ciklusa teljesen befejeződjön. Ellenőrizze, hogy a csepptyűjtő tálca jól helyezkedik el a gépen. Mindig a helyén kell lennie, még akkor is, ha nem használjuk a készüléket. Ellenőrizze, hogy a csepptyűjtő tálca nem telt-e meg. A csepptyűjtő tálca ciklus közben nem szabad kivenni. A tartályt és csatlakozóját rendszeresen tisztítsa, hogy elkerülje a szivárgást okozó vízkörakerdést.
A zaccgyűjtő kiürítése és a kávéfíók kitisztítása után <sup>(1)</sup> a figyelmezető üzenet továbbra is megjelenik.	Helyezze vissza megfelelően a kávéfíókat <sup>(1)</sup> és a zaccgyűjtőt, és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat. A visszahelyezés előtt várjon legalább 6 másodperct.
A kávé túl lassan folyik.	Fordítsa el jobbra az örlési finomságot szabályozó gombot, hogy szemcsésebb örleményt kapjon (ha használt kávé minőségétől is függhet) Végezzen egy vagy több öblítési ciklust. Cserélje ki a Claris Aqua Filter System patronit (lásd „A szűrő behelyezése” c. pontot).
A gózfűvökából a víz vagy a góz rendellenesen távozik.	A művelet elején és végén néhány cseppe távozhat a gózfűvökán keresztül.

<b>PROBLÉMA MŰKÖDÉSI RENDELLENESSÉG</b>	<b>A HIBA ELHÁRÍTÁSA</b>
Az órlési finomságot szabályozó gomb nehezen fordul.	A daráló beállítását kizárolag működés közben változtassa meg.
Az eszpresszó vagy a kávé nem elég forró.	Változtassa meg a kávé hőmérsékletének beállítását. Melegítse fel a csészét meleg vizivel a főzés megkezdése előtt.
A kávé túl világos vagy nem elég erős.	Ne használjon olajos, karamellizált vagy ízesített kávét. Ellenőrizze, hogy a szemeskávétartályban van-e kávé, és az megfelelően ürül-e. Csökkentse a kávé mennyiségét, növelje a kávé erősséget. Fordítsa el balra az órlési finomságot szabályozó gombot, hogy finomabb órleményt kapjon. Két ciklusban végezze a főzést a 2 csésze funkció kiválasztásával.
A készülék nem adott ki kávét.	Üzemavar lépett fel kávégőzés közben. A készülék automatikusan ismét kiinduló helyzetbe állt, és új ciklusra készen áll.
Miért nem tudom elindítani a vízkőmentesítést vagy a tisztítást? Miért nem kéri a gép a vízkőmentesítést vagy a tisztítrást?	A készülék csak bizonyos számú kávégőzési művelet után kér tisztítást. A készülék csak bizonyos számú gózzel végzett művelet után kér vízkőmentesítést.
Ciklus közben áramkimaradás következett be.	A készülék automatikusan kiinduló helyzetbe áll, miután ismét feszültség alá helyezte.
A kávékiömlök mögött kifolyik a kávé.	Öntsön a tartályba hideg, vagy szobahőmérsékletű vizet. Csökkentse a hőmérséklet szintjét.
A készülék működik, de nem folyik belőle folyadék.	Ellenőrizze, hogy a víztartály a helyén van-e, és hogy a vezeték nem akadt-e be a készülékettest és a víztartály közé.
A cseppegőjtő tálcában órlemény található.	A tisztaság megőrzése érdekében a kávégőző tartályán kívülre került órleményt a készülék eltávolítja.

 **Veszély :** Az elektromos vezeték vagy az elektromos hálózat javítására kizárolag szakember jogosult. Az utasítás be nem tartásával áramütésből eredő életveszélynek teszi ki magát. Soha ne használjon láthatónan sérült készüléket!

## Az Espresseria Automatic készülékkel elkészíthető néhány recept :

### Cappuccino

Egy kitűnő capuccino elkészítéséhez a következő ideális arányokat alkalmazza: 1/3 rész meleg tej, 1/3 rész kávé,

1/3 rész tejhab.

### Tejeskávé

A tejeskávához, más néven Latte Macchiato-hoz a hozzávalók aránya a következő : 3/5 rész meleg tej, 1/5 rész kávé, 1/5 rész tejhab. Tej alapú kávéhoz lehetőleg félig lefölözött hideg tejet használjon (hűtőbel kivett, ideálisan 6 és 8° C közötti hőmérsékletű). Befejezésül meghintheti tört csokoládéval.

### Café Crème (Tejszínes kávé)

Készítsen hagyományos eszpresszót egy nagy csészében. A café crème elkészítéséhez adjon hozzá egy kis tejszínt.

### Café corretto\*

Készítsen egy csésze hagyományos eszpresszót.

Majd 1/4 vagy 1/2 likőrspohár konyak hozzáadásával kissé módosítsa az ízét.

- Ánízslikőr, szőlőpálinka, Sambuco, Kirsch és Cointreau is megfelel erre a céllra. Sok más lehetőség is létezik az eszpresszó „nemesítésére”. Használja korlátlanul a képzeletét.

### Kávélikör\*

Egy 0,75 literes üres üvegben keverjen össze 3 csésze eszpresszót, 250 g barna kandiscukrot, 1/2 liter konyakot vagy Kirsch-t.

Hagyja állni a keveréket legalább 2 héttig.

Finom likőr lesz az eredmény, amelyet különösen a kávédvelők fognak értékelni.

### Jegeskávé olasz módra

4 gombóc vaníliafagylalt, 2 csésze hideg, cukrozott presszókávé, 1/8 l tej, tejszín, reszelt csokoládé. Keverje össze tejjal a hideg eszpresszót.

Ossza el a poharakban a fagylaltgombókokat, öntse rá a kávét, majd díszítse tejszínnel és reszelt csokoládéval.

### Édes borzongás kávé\*

Adjon egy kis pohár rumot egy csésze cukrozott eszpresszóhoz. Díszítse vastag réteg tejszínnel, és szolgálja fel.

### Flambírozott eszpresszó\*

2 csésze eszpresszó, 2 kis pohár konyak, 2 kávéskanál barnacukor, tejszín. Öntse a konyakot hőálló poharakba, melegítse fel, és flambírozza.

-Adja hozzá a cukrot, keverje össze, öntse rá a kávét, és díszítse tejszínnel.

### Eszpresszóparfé\*

2 csésze eszpresszó, 6 tojássárgája, 200 g cukor, 1/8 liter cukrozott tejszín, 1 kis pohár narancslíkőr. Keverje össze a tojássárgáját a cukorral addig, amíg sűrű és habos állagú nem lesz.

Adj hozzá a hideg eszpresszót és a narancslíkőt. A habbá felvert tejszínt forgassa bele a kávés keverékbe. Öntse az egészet kelyhekbe vagy poharakba. Tegye a kelyheket a mélyhűtőbe.

(\* : A túlzott mértékű alkoholfogyasztás károsítja az egészséget.)

0<sup>(1)</sup> : modelltől függően